



COLOR LASERJET ENTERPRISE CP4020/CP4520

TLAČIARENĚ SÉRIE

Používateľská príručka



CP4025n
CP4025dn
CP4525n
CP4525dn
CP4525xh



Tlačiareň Farebná laserová tlačiareň
Laserové podnikové tlačiarne LaserJet
Enterprise série CP4020 - CP4520

Používateľská príručka

Autorské práva a licencia

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Kopírovanie, upravovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného súhlasu sú zakázané s výnimkou podmienok, ktoré povoľujú zákony o autorských právach.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu meniť bez upozornenia.

V záruke dodanej spolu s týmito produktmi a službami sú uvedené výlučne záruky týkajúce sa produktov a služieb spoločnosti HP. Žiadne informácie v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nebude zodpovedná za technické ani textové chyby, ani vynechané časti v tomto dokumente.

Číslo publikácie: CC489-90915

Edition 3, 10/2009

Poznámky o ochranných známkach

Adobe®, Acrobat® a PostScript® sú obchodné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Corel® je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Corel Corporation alebo Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ je obchodná známka spoločnosti Intel Corporation v USA a v iných krajinách/oblastiach.

Java™ je americká ochranná známka spoločnosti Sun Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows XP® a Windows Vista® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA.

PANTONE® je je etalón pre farby spoločnosti Pantone, Inc.

UNIX® je registrovaná obchodná známka skupiny The Open Group.

ENERGY STAR a znak ENERGY STAR sú známky registrované v USA.

Dohody použité v tejto príručke

💡 **TIP:** Tipy poskytujú užitočné rady alebo skratky.

📝 **POZNÁMKA:** Poznámky poskytujú dôležité informácie na vysvetlenie pojmu alebo dokončenie úlohy.

⚠️ **UPOZORNENIE:** Výstrahy uvádzajú postupy, podľa ktorých by ste mali postupovať, aby ste sa vyhli strate údajov alebo poškodeniu produktu.

⚠️ **VAROVANIE!** Varovania vás upozorňujú na špecifické postupy, podľa ktorých by ste mali postupovať, aby ste sa vyhli zraneniam osôb, katastrofálnym stratám údajov alebo výraznému poškodeniu produktu.

Obsah

1 Základné informácie o výrobku

Porovnanie produktov	2
Funkcie ochrany životného prostredia	3
Vlastnosti produktu	4
Zobrazenia produktu	7
Pohľad spredu	7
Pohľad zozadu	8
Porty rozhraní	9
Umiestnenie sériového čísla a čísla modelu	9
Rozloženie ovládacieho panela	10

2 Ponuky ovládacieho panela

Ponuky ovládacieho panela	12
Ponuka Názorné ukážky	12
Ponuka Načítanie úlohy	12
Ponuka s informáciami	15
Ponuka Manipulácia s papierom	16
Ponuka Spravovať spotrebný materiál	17
Ponuka Konfigurácia zariadenia	21
Ponuka tlač	21
Podponuka PCL	22
Ponuka Kvalita tlače	23
ponuka Nastavenie systému	29
ponuka Vstup a výstup (I/O)	35
Menu vynulovaní	44
Ponuka Diagnostika	45
Ponuka Servis	47

3 Softvér pre systém Windows

Podporované operačné systémy pre systém Windows	50
Podporované ovládače tlačiarne pre systém Windows	51
Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows	52
Univerzálny ovládač tlačiarne (UPD) HP	52
Režimy inštalácie UPD	53

Poradie dôležitosti pre nastavenia tlače	54
Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows	55
Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru	55
Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh	55
Zmena nastavení konfigurácie produktu	55
Odstránenie softvéru pre systém Windows	56
Podporované pomôcky pre operačný systém Windows	57
HP Web Jetadmin	57
Vstavaný webový server HP	57
HP Easy Printer Care	57
Softvér pre iné operačné systémy	59

4 Používanie produktu s počítačmi Mac

Softvér pre počítače Mac	62
Podporované operačné systémy pre počítače Mac	62
Podporované ovládače tlačiarne pre systém Mac	62
Odstránenie softvéru z operačných systémov Mac	62
Priorita pre nastavenia tlače v systéme Mac	62
Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Mac	63
Softvér pre počítače Mac	63
Pomôcka na nastavenie tlačiarne HP Utility pre systém Mac	63
Spustenie programu HP Printer Utility	64
Funkcie programu HP Utility	64
Podporované pomôcky pre operačný systém Mac	65
Vstavaný webový server HP	65
Tlač v systéme Mac	66
Vytvorenie a používanie predvolieb tlače v systéme Mac	66
Zmena veľkosti dokumentov alebo tlač na papier neštandardnej veľkosti v systéme Mac	66
Tlač titulnej strany v systéme Mac	67
Používanie vodotlače v systéme Mac	67
Tlač viacerých strán na jeden hárok papiera v systéme Mac	67
Tlač na obe strany stránky (obojsmerná tlač) v systémoch Mac	68
Ukladanie úloh v systéme Mac	68
Nastavenie možností farieb v systéme Mac	69
Používanie ponuky Služby v systémoch Mac	69

5 Pripojenie produktu

Operačné systémy s podporou siete	72
Ustanovenie o zdieľaní tlačiarň	72
Pripojenie pomocou rozhrania USB	73
Inštalácia z disku CD	73
Pripojenie k sieti	75

Podporované protokoly siete	75
Inštalácia produktu do káblovej siete	77
Konfigurácia IP adresy	77
Inštalácia softvéru	78
Konfigurovanie sieťových nastavení	80
Zobrazenie alebo zmena nastavení siete	80
Nastavenie alebo zmena sieťového hesla	80
Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela	80
Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv6 TCP/IP pomocou ovládacieho panela	81
Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky	82

6 Papier a tlačové médiá

Vysvetlenie spôsobu používania papiera	84
Usmernenia pre špeciálne typy papiera	84
Zmena ovládača tlačiarne s ohľadom na typ a veľkosť papiera	86
Podporované formáty papiera	87
Podporované typy papiera	89
Kapacita zásobníkov a priehradiek	91
Orientácia papiera pri napíňaní zásobníkov	92
Orientácia papiera pri napíňaní zásobníka 1	92
Orientácia papiera pre vkladanie do zásobníka 2 alebo voliteľných zásobníkov 3, 4 a 5	94
Vkladanie papiera do zásobníkov	95
Vkladanie do zásobníka 1	95
Vkladanie papiera štandardného formátu do zásobníka 2 a voliteľných zásobníkov 3,4 a 5	97
Vkladanie papiera neštandardného formátu do zásobníka 2 a voliteľných zásobníkov 3,4 a 5	98
Do zásobníka 2 vložte papier formátu 10 x 15 cm4 x 6 palcov	100
Konfigurácia zásobníkov	103
Konfigurácia zásobníka pri vkladaní papiera	103
Konfigurácia zásobníka podľa nastavenia tlačovej úlohy	103
Zásobník nakonfigurujte pomocou menu Manipulácia s papierom.	103
Automatické rozpoznanie papiera (režim automatického rozpoznania)	104
Nastavenia automatického rozpoznania	104
Výber papiera podľa zdroja, typu alebo formátu	104
Source (Zdroj)	104
Type and Size (Typ a veľkosť)	105

7 Tlačové úlohy

Zrušenie tlačovej úlohy	108
Tlač v systéme Windows	109

Otvorenie ovládača tlačiarne v systéme Windows	109
Získajte pomoc pre ktorúkoľvek možnosť tlače v systéme Windows	109
Zmena počtu tlačených kópií v systéme Windows	110
Tlač farebného textu v čiernobiely režime (odtíene sivej) v systéme Windows	110
Uloženie vlastných nastavení tlače na opakované použitie v systéme Windows	110
Používanie klávesovej skratky pre tlač v systéme Windows	110
Tvorba klávesových skratiek pre tlač	111
Zlepšenie kvality tlače v systéme Windows	113
Zvoľte veľkosť stránky v systéme Windows	113
Zvolenie vlastnej veľkosti strany v systéme Windows	114
Výber typu papiera v systéme Windows	114
Výber zásobníka na papier v systéme Windows	114
Výber rozlíšenia tlače	114
Tlač na predtlačný hlavičkový papier alebo formuláre v systéme Windows	115
Tlač na špeciálny papier, štítky alebo priehľadné fólie	117
Tlač prvej alebo poslednej strany na odlišný papier v systéme Windows	120
Prispôsobenie dokumentu na veľkosť stránky	122
Pridanie vodotlače k dokumentu v systéme Windows	123
Tlač na obidve strany (duplexná tlač) v systéme Windows	124
Manuálna tlač na obidve strany v systéme Windows	124
Automatická tlač na obidve strany v systéme Windows	126
Vytvorenie brožúry v systéme Windows	127
Tlač na papier formátu 10 x 15 cm (4 x 6 palcov) v systéme Windows	129
Tlač viacerých strán na jeden hárok v systéme Windows	130
Výber orientácie stránky Windows	131
Použitie funkcií uloženia úlohy v systéme Windows	133
Vytvorenie uloženej úlohy v systéme Windows	133
Tlač uloženej úlohy	134
Odstránenie uloženej úlohy	135
Nastavenie možností ukladania úloh v systéme Windows	136
Vytlačím jednu kópiu na skontrolovanie pred vytlačením všetkých kópií	136
Dočasne uložiť súkromnú úlohu v produkte a vytlačiť ju neskôr	136
Dočasne uložiť úlohu v produkte	136
Natrvalo uložiť úlohu v produkte	137
Zmením trvalo uloženú úlohu na súkromnú, aby každý, kto ju chce vytlačiť, musel zadať kód PIN	137
Prijať upozornenie, keď niekto vytlačí uloženú úlohu	137
Nastavím meno používateľa pre uloženú úlohu	137
Určím názov pre uloženú úlohu	138
Nastavenie možností farieb v systéme Windows	138
Tlač špeciálnych úloh v systéme Windows	140
Tlač obchodnej grafiky alebo marketingových materiálov	140

Podporovaný lesklý papier	141
Tlač máp odolných voči poveternostným vplyvom a vonkajších značiek	141
Podporovaný tvrdý papier	142
Nastavenie zarovnania duplexnej tlače	142

8 Farba

Nastavenie farieb	144
Automaticky	144
Tlačiť v odtieňoch sivej	144
Manuálne nastavenie farieb	144
Možnosti manuálnej farby	144
Použitie možnosti HP EasyColor pre systém Windows	145
Zodpovedajúce farby	147
Zosúladzovanie farieb so vzorkovnicou	147
Tlač vzoriek farieb	148
Systém zosúladzovania farieb PANTONE®	148
Rozšírené používanie farieb	149
Toner HP ColorSphere	149
HP ImageREt 3600	149
Výber papiera	149
Možnosti farieb	149
Norma červená-zelená-modrá (sRGB)	150

9 Správa a údržba

Informačné stránky tlače	152
Používanie softvéru HP Easy Printer Care	153
Otvorenie softvéru HP Easy Printer Care	153
HP Easy Printer Care softvérové časti	153
Použitie vstavaného webového servera HP	156
Otvorenie vstavaného webového servera HP prostredníctvom sieťového pripojenia	156
Funkcie	157
Používajte softvér HP Web Jetadmin	160
Funkcie zabezpečenia produktu	161
Bezpečnostné vyhlásenia	161
IP Security	161
Zabezpečenie vstavaného webového servera HP	161
Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP	161
Zabezpečenie uložených úloh	162
Uzamknutie ponúk ovládacieho panela	162
Uzamknutie formátovača	163
Úsporné nastavenia	164
Optimalizácia rýchlosti alebo využívania energie	164
Režimy šetrenia energie	164

Zapnutie alebo vypnutie režimu spánku	164
Nastavenie oneskorenia spánku	165
Čas budenia	165
Nastavenie hodiny skutočného času	165
Nastavenie času spustenia	166
Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva	167
Tlač po dosiahnutí odhadovaného konca životnosti kazety	167
Správa tlačových kaziet	167
Uskladnenie tlačových kaziet	167
Stratégia spoločnosti HP vo vzťahu k tlačovým kazetám od iných výrobcov	167
Protipirátska linka a webová lokalita spoločnosti HP	167
Recyklácia spotrebného materiálu	168
Pamäťový štítok kazety	168
Pokyny k výmene	169
Vymeňte tlačové kazety	169
Výmena zbernej jednotky tonera	171
Inštalácia pamäťových modulov DIMM	173
Aktivovanie pamäte	177
Kontrola inštalácie modulu DIMM	178
Vyčlenenie pamäte	178
Inštalácia externých kariet I/O	179
Čistenie produktu	182
Vyčistíte dráhu papiera	182
Aktualizácie produktu	183

10 Riešenie problémov

Riešenie všeobecných problémov	186
Postupnosť krokov pri riešení problémov	186
Faktory, ktoré majú vplyv na výkon produktu	187
Restore factory settings (Obnoviť výrobné nastavenia)	188
Význam správ ovládacieho panela	189
Typy hlásení na ovládacom paneli	189
Hlásenia na ovládacom paneli	190
Odstránenie zaseknutí	218
Bežné príčiny zaseknutia média	218
Miesta zaseknutí	219
Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach	220
Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky	223
Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1	224
Odstránenie zaseknutí v zásobníku 2 alebo voliteľných zásobníkoch 3, 4 alebo 5	225
Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvierkach (zásobník 3, 4 alebo 5)	226
Zmena funkcie obnovenia po zaseknutí	227
Riešenie problémov s manipuláciou s papierom	229

Produkt prevezme súčasne viacero hárkov	229
Produkt preberá nesprávnu veľkosť strany	229
Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka	230
Papier sa nepodáva automaticky	230
Papier sa nepodáva zo zásobníka 2, 3, 4 alebo 5	231
Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú	231
Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu	232
Výstup je zvlnený a pokrčený	232
Produkt nevykonáva obojstrannú tlač alebo ju vykonáva nesprávne	233
Riešenie problémov s kvalitou tlače	234
Príklad problémov s kvalitou tlače	234
Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch	235
Optimalizovanie a zlepšenie kvality obrázkov	236
Stránky interného testu kvality tlače	236
Správa a konfigurácia ovládačov tlačiarne	236
Kalibrovanie produktu	236
Nastavenie registrácie zobrazovania	237
Riešenie problémov s výkonom	238
Riešenie problémov so sieťovým pripojením	239
Riešenie problémov s priamym pripojením	239
Riešenie sieťových problémov	239
Problémy so softvérom produktu	240
Riešenie bežných problémov systému Windows	242
Riešenie bežných problémov na systémoch Mac	243

Príloha A Spotrebný materiál a príslušenstvo

Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu	248
Čísla náhradných dielov	249
Príslušenstvo	249
Tlačové kazety a zberná jednotka tonera	249
Pamäť	249
Káble a rozhrania	250
Súpravy na údržbu	250

Príloha B Servis a technická podpora

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard	252
Záruka s prímiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety LaserJet	254
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne, prenosovú súpravu a súpravu valčekov	255
Licenčná zmluva pre koncového používateľa	256
Záručná služba opravy zo strany zákazníka	259
Podpora zákazníkov	260

Príloha C Technické údaje produktu

Fyzické parametre	262
Spotreba energie, elektrické technické údaje a zvukové emisie	263
Parametre prostredia	264

Príloha D Informácie o predpisoch

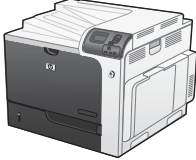
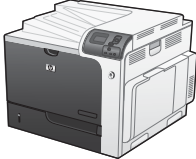

Smernice komisie FCC	266
Program ekologického dohľadu nad výrobkami	267
Ochrana životného prostredia	267
Produkcia ozónu	267
Spotreba energie	267
Spotreba papiera	267
Plasty	267
Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet	267
Pokyny k vráteniu a recyklácii	268
Spojené štáty a Portoriko	268
Viacnásobné vrátenie (viac ako jednej kazety)	268
Vrátenie jednotlivých kaziet	268
Preprava	268
Vrátenia mimo USA	268
Papier	269
Obmedzenia materiálov	269
Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci Európskej únie	269
Chemické látky	270
Hárak s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)	270
Ďalšie informácie	270
Vyhlásenie o zhode	271
Vyhlásenia o bezpečnosti	272
Bezpečnosť laserového zariadenia	272
Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobku pre Kanadu	272
Vyhlásenie VCCI (Japonsko)	272
Pokyny pre napájací kábel	272
Vyhlásenie o sieťovom elektrickom kábli (Japonsko)	272
Prehlásenie EMC (Čína)	273
Vyhlásenie EMC (Kórea)	273
Vyhlásenie EMI (Taiwan)	273
Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko	273
Tabuľka susbtancií (Čína)	274

Register	275
----------------	-----

1 Základné informácie o výrobku

- [Porovnanie produktov](#)
- [Funkcie ochrany životného prostredia](#)
- [Vlastnosti produktu](#)
- [Zobrazenia produktu](#)
- [Rozloženie ovládacieho panela](#)

Porovnanie produktov

Model	Funkcie
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n	<ul style="list-style-type: none">• Mnohúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 500 listov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 500 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorychlostný port USB 2.0• Vstavaný tlačový server HP Jetdirect na pripojenie k sieti 10/100/1000Base-TX• 512 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n	
	
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025dn	<ul style="list-style-type: none">• Mnohúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 500 hárkov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 500 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorychlostný port USB 2.0• Vstavaný tlačový server HP Jetdirect na pripojenie k sieti 10/100/1000Base-TX• 512 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)• Automatická obojstranná tlač
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525dn	
	
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh	<ul style="list-style-type: none">• Mnohúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 500 hárkov (zásobník 2)• HP 3 x 500-hárkový podávač dokumentov (zásobníky 3, 4 a 5)• Výstupná priehradka na 500 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorychlostný port USB 2.0• Vstavaný tlačový server HP Jetdirect na pripojenie k sieti 10/100/1000Base-TX• 1 gigabajtov (GB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)• Automatická obojstranná tlač• Vysokovýkonný šifrovaný pevný disk HP
	

Funkcie ochrany životného prostredia

Obojstranná tlač	Šetrite papier používaním obojstrannej tlače ako vášho predvoleného nastavenia tlače.
Tlačiť viacero strán na jeden hárok	Šetrite papier tlačou dvoch alebo viacerých stránok dokumentu vedľa seba na jeden hárok papiera. Prístup k tejto funkcii získate prostredníctvom ovládača tlačiarne.
Recyklácia	Znižujte množstvo odpadu používaním recyklovaného papiera. Recyklujte tlačové kazety využívaním vratného procesu spoločnosti HP.
Úspora energie	Šetrite energiu spustením režimu spánku na produkte.
Inteligentná tlač HP Smart Web	Pomocou inteligentnej tlače HP Smart Web zvoľte, uložte a zmeňte usporiadanie textu a grafiky z viacerých webových stránok a potom vykonajte úpravy a vytlačte dokument presne v tvare, ako ho vidíte na obrazovke. Poskytuje vám kontrolu, ktorú potrebujete pre tlač zmysluplných informácií za súčasného minimalizovania tvorby odpadu. Prevezmite aplikáciu HP Smart Web printing z tejto webovej lokality: www.hp.com/go/smartweb .
Ukladanie úloh	Pomocou funkcie ukladania úloh realizujete správu tlačových úloh. Používaním funkcie ukladania úloh aktivujete tlač v čase, keď sa nachádzate pri zdieľanom produkte, čím predchádzate strate tlačových úloh, ktoré sú následne tlačené opakovane.

Vlastnosti produktu

Rýchlosť a výkon

Modely Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025

- Tlač až 35 strán za minútu (s/m) na papier veľkosti Letter a 35 s/m na papier veľkosti A4.
- Tlač prvej strany za menej ako 10 sekúnd
- Odporúčaný maximálny mesačný objem tlače od 2 000 do 7 500 strán.
- Mikroprocesor s frekvenciou 800 megahertzov (MHz).

Modely Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525

- Tlač až 42 strán za minútu (s/m) na papier veľkosti Letter a 40 s/m na papier veľkosti A4.
- Tlač prvej strany za menej ako 10 sekúnd
- Odporúčaný maximálny mesačný objem tlače od 2 500 do 10 000 strán.
- Mikroprocesor s frekvenciou 800 megahertzov (MHz).

Rozlíšenie

- 1200 bodov na palec (dpi) s technológiou Image Resolution Enhancement 3600
- 1200 x 1200 dpi pre detailné čiary a drobný text

Pamäť

- Modely n a dn: 512 MB pamäte s náhodným prístupom (RAM) rozšíriteľnej na 1 GB pridaním 200-kolíkových modulov DDR2 SODIMM, ktoré podporujú RAM s veľkosťou 256 alebo 512 MB do voľnej zásuvky DIMM.
- Modely xh: Pamäť s náhodným prístupom (RAM) s kapacitou 1 gigabajt (GB).
- Technológia Memory Enhancement technology (MEt) automaticky komprimuje dáta kvôli efektívnejšiemu využitiu pamäte RAM.

Používateľské rozhranie

- Štvorriadkový farebný grafický displej na ovládacom paneli
- Vstavaný webový server HP na vzdialenú konfiguráciu a správu produktu z ľubovoľného počítača pripojeného k sieti
- Softvér HP Easy Printer Care (nástroj na sledovanie stavu a riešenie problémov)
- Možnosť objednania spotrebného materiálu prostredníctvom internetu pomocou softvéru HP Easy Printer Care, kontextové správy ovládača s informáciami o stave a vstavaný webový server HP

Manipulácia s papierom	<ul style="list-style-type: none"> • Zásobník 1 (viacúčelový zásobník): Viacúčelový zásobník pre papier, priehľadné fólie, štítky, obálky a iné typy papiera. Do zásobníka sa zmestí až 100 listov papiera, 50 priehľadných fólií alebo 10 obálok. • Zásobník 2: Zásobník na 500 hárkov papiera a voliteľný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP. • Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5: Zásobníky na 500 hárkov papiera • Obojstranná tlač: Modely dn a xh podporujú automatickú obojstrannú tlač. Ostatné modely podporujú ručnú obojstrannú tlač. • Štandardná výstupná priehradka: Pojme najviac 500 hárkov papiera. Produkt obsahuje senzor, ktorý označuje naplnenie priehradky. <p>Informácie o podporovaných veľkostiach papiera nájdete v časti Podporované formáty papiera na strane 87.</p> <p>Informácie o podporovaných veľkostiach papiera nájdete v časti Podporované typy papiera na strane 89.</p>
Jazyky a písma	<ul style="list-style-type: none"> • Ovládací jazyk tlačiarne HP Printer Control Language PCL 5, PCL 6 a emulácia HP postscript úrovne 3 • Priame PDF • 93 vektorových typov písma TrueType PS
Tlačové kazety	<ul style="list-style-type: none"> • Informácie o tlačových kazetách nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies. • Kontrola originalnosti tlačovej kazety HP. • Automatický odstraňovač pásika tonera.
Podporované operačné systémy	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows® XP, Windows Vista®, Windows® Server 2003, Windows® Server 2008 a Windows® 7 • Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 a novší • Novell NetWare V6.5 a iPrint V5.12 a novší • Citrix <ul style="list-style-type: none"> ◦ Meta Frame XP ◦ Presentation Server V4.0 a novší ◦ XenApp 5.0 • UNIX® • Linux
Pripojiteľnosť	<ul style="list-style-type: none"> • Pripojenie cez USB 2.0 • Sieťový (LAN) ethernetový konektor (RJ-45) pre vstavaný tlačový server HP Jetdirect. • Jedna rozšírená vstupno-výstupná zásuvka (EIO)
Environment (Prostredie)	<ul style="list-style-type: none"> • Možnosť nastavenia spánku šetrí energiu • Vysoký obsah recyklovateľných dielov a materiálov • Natavovacia jednotka s okamžitým zapínaním šetrí energiu

Security (Zabezpečenie)

- Security lock (Bezpečnostný zámok) (voliteľné)
- Pozastavenie úlohy
- Autentifikácia PIN kódom používateľa pre uložené úlohy
- Funkcia IPsec security
- Vysokovýkonný šifrovaný pevný disk HP EIO (súčasťou dodávky modelu xh a dostupný ako voliteľné príslušenstvo k ostatným modelom)

Pomôž si sám

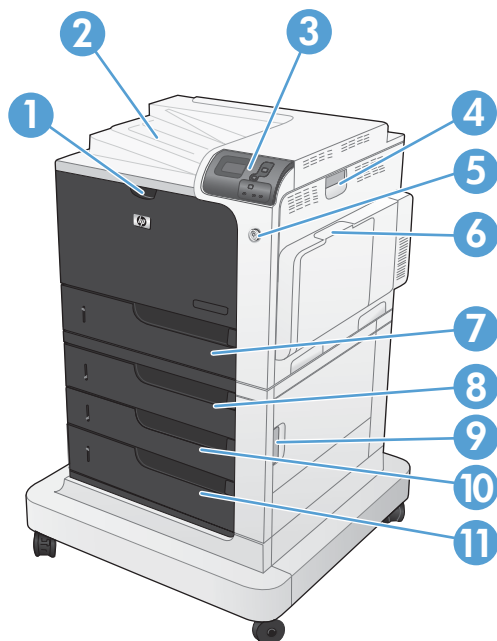
- Stránky ukáž mi ako, ktoré možno tlačiť z prostredia ovládacieho panela
- Pracovné pomôcky pre špecifické úlohy dostupné z www.hp.com/support/cljcp4025 alebo www.hp.com/support/cljcp4525.
- Animácie a pomoc z prostredia ovládacieho panela

Prístupnosť

- Používateľská príručka online je kompatibilná s čítačmi obrazovky.
 - Tlačové kazety je možné vložiť a vybrať jednou rukou.
 - Všetky dvierka a kryty je možné otvoriť jednou rukou.
 - Médiá možno vložiť do zásobníka 1 jednou rukou.
-

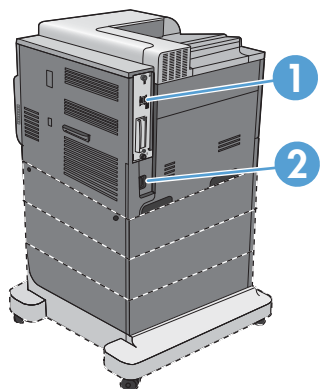
Zobrazenia produktu

Pohľad spredu



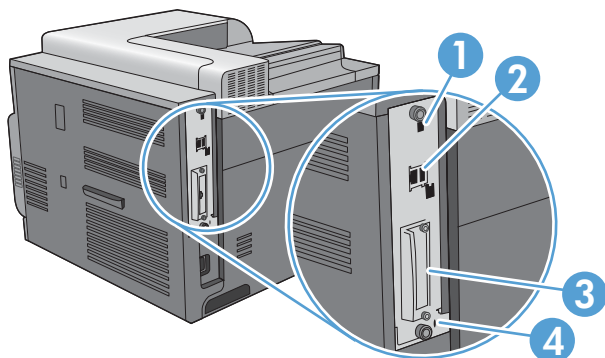
1	Predné dvierka (prístup k tlačovým kazetám a zbernej jednotke tonera)
2	Štandardná výstupná priehradka
3	Ovládací panel
4	Pravé dvierka (prístup na odstraňovanie zaseknutí papiera)
5	Tlačidlo zap./vyp. (v zapnutom stave svieti)
6	Zásobník 1 (potiahnutím rukoväte otvoríte zásobník)
7	Zásobník 2
8	Voliteľný zásobník 3 (dodávaný s modelom Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh)
9	Spodné pravé dvierka (prístup na odstraňovanie zaseknutí papiera)
10	Voliteľný zásobník 4 (dodávaný s modelom Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh)
11	Voliteľný zásobník 5 (dodávaný s modelom Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh)

Pohľad zozadu



1	Porty rozhraní
2	Pripojenie napájania

Porty rozhraní



1	Vysokorychlostný tlačový port USB 2.0
2	Ethernetový (RJ-45) sieťový port lokálnej siete (LAN)
3	Rozširujúca zásuvka rozhrania EIO
4	Zásuvka pre bezpečnostný zámok káblového typu

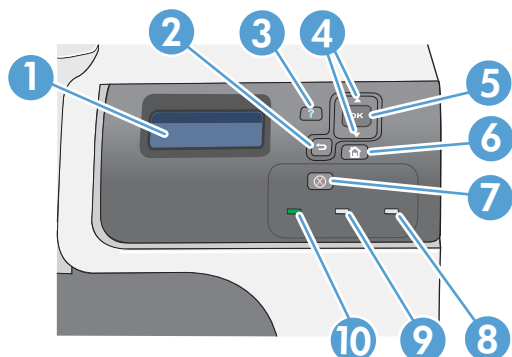
Umiestnenie sériového čísla a čísla modelu

Číslo modelu (model number) a sériové číslo (serial number) sú uvedené na identifikačnom štítku nachádzajúcom sa na zadnej strane produktu. Sériové číslo obsahuje informácie o krajine/oblasti pôvodu, verzii produktu, výrobnom kóde a výrobnom čísle produktu.

Názov modelu	Číslo modelu
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n	CC489A
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025dn	CC490A
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n	CC493A
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525dn	CC494A
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh	CC495A

Rozloženie ovládacieho panela

Ovládací panel obsahuje farebný, grafický a textový displej, tlačidlá na ovládanie úloh a tri svietiace stavové LED diódy.



1	Displej ovládacieho panela	Zobrazuje informácie o stave, ponuky, informácie o pomoci a chybové hlásenia.
2	Tlačidlo šípka späť ↶	Naviguje späť vo vložených ponukách.
3	Tlačidlo ? Pomocník	Poskytuje podrobné informácie, vrátane animácií, o hláseniach alebo ponukách produktu.
4	Tlačidlo šípka nahor ▲	Naviguje v ponuke a texte a zvyšuje hodnoty číselných položiek na displeji.
	Tlačidlo šípka nadol ▼	Naviguje v ponuke a texte a znižuje hodnoty číselných položiek na displeji.
5	Tlačidlo OK	Označovanie a obnovenie tlače v prípade výskytu chýb, ktoré umožňujú pokračovať v tlači.
6	Tlačidlo 🏠 Home (Domov)	Otvorenie alebo zatvorenie štruktúry ponuky.
7	Tlačidlo ⊗ Zastaviť	Zastaví aktuálnu úlohu, zobrazí voľbu pre obnovenie alebo zrušenie aktuálnej úlohy, odstraňuje papier z produktu a odstraňuje všetky pokračovateľné chyby spojené so zastavenou úlohou. Ak produkt netlačí úlohu, stlačením tlačidla Stop (Zastaviť) produkt pozastavíte.
8	 Indikátor Pozor	Indikátor Pozor označuje, že produkt je v stave, ktorý si vyžaduje zásah. Príklady zahŕňajú prázdny zásobník papiera alebo chybovú správu na displeji.
9	 Indikátor Data (Údaje)	Indikátor Data (Údaje) označuje, že produkt prijíma údaje.
10	 Indikátor V pripravenom stave	Indikátor V pripravenom stave signalizuje, že produkt je pripravený na spracovanie akejkoľvek úlohy.

2 Ponuky ovládacieho panela


- [Ponuky ovládacieho panela](#)

Ponuky ovládacieho panela

Produkt môžete ovládať zmenou nastavení na ovládacom paneli produktu. Ovládací panel používajte na prístup k funkciám, ktoré nie sú podporované ovládačom tlačiarne alebo softvérovým programom a na konfiguráciu veľkosti a typu papiera v zásobníkoch.

Ponuka Názorné ukážky

Ponuka **SHOW ME HOW (NÁZORNÉ UKÁŽKY)** vytlačí stránky, ktoré poskytujú viac informácií o produkte. Tieto stránky môžete vytlačiť a odložiť si ich v blízkosti produktu pre prípadné nahliadnutie.

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo [Home \(Domov\)](#)  a potom zvolte ponuku **SHOW ME HOW (NÁZORNÉ UKÁŽKY)**.

Položka	Vysvetlenie
CLEAR JAMS (ODSTRÁNENIE ZASEKNUTÍ)	Poskytuje pokyny k odstraňovaniu zaseknutí v produkte.
LOAD TRAYS (NAPLNĚTE ZÁSObNÍKY)	Poskytuje pokyny k plneniu a nastavovaniu zásobníkov.
LOAD SPECIAL MEDIA (VLOŽTE ŠPECIÁLNE MÉDIÁ)	Poskytuje pokyny k vkladaniu špeciálnych tlačových médií, akými sú obálky, priehľadné fólie a štítky.
LOAD MEDIA 4 X 6 (10 X 15CM) (VLOŽTE MÉDIÁ 4 X 6 (10 X 15 CM))	Poskytuje pokyny na vkladanie médií s rozmermi 4 x 6.
PRINT BOTH SIDES (VYTLAČIŤ OBIDVE STRANY)	Poskytuje pokyny pre tlač na obidve strany papiera (obojsstranná tlač).
SUPPORTED PAPER (PODPOROVANÝ PAPIER)	Poskytuje zoznam podporovaných papierov a tlačových médií.
PRINT HELP GUIDE (VYTLAČIŤ POMOCNÍKA)	Vytlačí sa stránka s odkazmi na ďalšiu pomoc na webových lokalitách.

Ponuka Načítanie úlohy

Ponuka **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** vám umožňuje zobrazit' zoznamy všetkých uložených úloh.

Na zobrazenie: Stlačte [Home \(Domov\)](#) tlačidlo  a potom si zvolte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)**.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Popis
NO STORED JOBS (ŽIADNE ULOŽENÉ ÚLOHY)				Táto správa sa zobrazí, ak momentálne v produkte nie sú uložené žiadne úlohy.
<USER NAME> (<MENO POUŽÍVATEĽA>)				Každý používateľ, ktorý uložil úlohu bude uvedený podľa mena. Vyberte príslušné meno používateľa, aby ste zobrazili zoznam uložených úloh.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Popis
	ALL JOBS (WITH PIN) (VŠETKY ÚLOHY (S ČÍSLOM PIN))	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)		<p>Táto správa sa zobrazí, ak má používateľ uložené dve alebo viac úloh, ktoré vyžadujú kód PIN. Ak zvolíte PRINT (VYTLAČIŤ) alebo PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ), budete požiadaní o vloženie kódu PIN. Ak majú úlohy odlišné kódy PIN, vytlačia sa len úlohy so zadaným kódom PIN. Ak kód PIN nezodpovedá niektorej z úloh, zobrazí sa chybové hlásenie.</p> <p>Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ), a to v závislosti od typov uvedených úloh. Ak sú uložené úlohy typu Osobné alebo Overiť a zadržať, zobrazí sa PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ). Tieto úlohy sa po vytlačení vymažú. Ak sa zobrazí PRINT (VYTLAČIŤ), k dispozícii je aspoň jedna úloha rýchleho kopírovania alebo štandardná uložená úloha. Keď zvolíte položku PRINT (VYTLAČIŤ), všetky úlohy typu Osobné a Overiť a zadržať, ktoré sa nachádzajú v zozname, sa vytlačia a vymažú.</p>
			COPIES (KÓPIE) JOB (ÚLOHA) VLASTNÁ HODNOTA	<p>Keď je zvolená položka PRINT (VYTLAČIŤ) alebo PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ), možnosť COPIES (KÓPIE) vám umožňuje určiť počet kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť. Predvolená hodnota je 1 a rozsah je od 1 do 3 200.</p> <p>K dispozícii sú aj nasledovné možnosti kopírovania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak zvolíte možnosť JOB (ÚLOHA), vytlačí sa počet kópií udaný v ovládači. • Ak zvolíte možnosť VLASTNÁ HODNOTA, môžete špecifikovať počet kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť. Počet kópií, ktorý bol špecifikovaný v ovládači, sa vynásobí počtom kópií zadaným na ovládacom paneli. Napríklad, ak sa špecifikovali dve kópie v ovládači a zadáte dve kópie na ovládacom paneli, vytlačia sa spolu štyri kópie.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Popis
	ALL JOBS (NO PIN) (VŠETKY ÚLOHY (BEZ ČÍSLA PIN))	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)		<p>Táto správa sa zobrazí, ak má používateľ uložené dve alebo viac úloh, ktoré nevyžadujú kód PIN.</p> <p>Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ), a to v závislosti od typov uvedených úloh. Ak sú uložené úlohy typu Osobné alebo Overiť a zadržať, zobrazí sa PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ). Tieto úlohy sa po vytlačení vymažú. Ak sa zobrazí PRINT (VYTLAČIŤ), k dispozícii je aspoň jedna úloha rýchleho kopírovania alebo štandardná uložená úloha. Keď zvolíte položku PRINT (VYTLAČIŤ), všetky úlohy typu Osobné a Overiť a zadržať, ktoré sa nachádzajú v zozname, sa vytlačia a vymažú.</p>
			COPIES (KÓPIE) JOB (ÚLOHA) VLASTNÁ HODNOTA	<p>Keď je zvolená položka PRINT (VYTLAČIŤ) alebo PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ), možnosť COPIES (KÓPIE) vám umožňuje určiť počet kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť. Predvolená hodnota je 1 a rozsah je od 1 do 3 200.</p> <p>K dispozícii sú aj nasledovné možnosti kopírovania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak zvolíte možnosť JOB (ÚLOHA), vytlačí sa počet kópií udaný v ovládači. • Ak zvolíte možnosť VLASTNÁ HODNOTA, môžete špecifikovať počet kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť. Počet kópií, ktorý bol špecifikovaný v ovládači, sa vynásobí počtom kópií zadaným na ovládacom paneli. Napríklad, ak sa špecifikovali dve kópie v ovládači a zadáte dve kópie na ovládacom paneli, vytlačia sa spolu štyri kópie.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Popis
	<JOB NAME X> (<NÁZOV ÚLOHY X>)	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)		Každá jednotlivá úloha pre daného používateľa bude uvedená podľa názvu. Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) , a to v závislosti od typov uvedených úloh. Ak sa zobrazí PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) , všetky uložené úlohy sú buď typu Osobné alebo Overiť a zadržať. Tieto úlohy sa po vytlačení vymažú. Ak sa zobrazí PRINT (VYTLAČIŤ) , k dispozícii je aspoň jedna úloha rýchleho kopírovania alebo štandardná uložená úloha. Ak sú k dispozícii nejaké úlohy typu Osobné alebo Overiť a zadržať, tieto úlohy sa vytlačia alebo vymažú, a to aj napriek zvolienu možnosti PRINT (VYTLAČIŤ) .
			COPIES (KÓPIE)	Keď je zvolená položka PRINT (VYTLAČIŤ) alebo PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) , možnosť COPIES (KÓPIE) vám umožňuje určiť počet kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť. Predvolená hodnota je 1 a rozsah je od 1 do 3 200.

Ponuka s informáciami

Ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** použite pre prístup a vytlačenie špeciálnych informácií o produkte.


Na zobrazenie: Stlačte **Home (Domov)** tlačidlo  a potom si zvolte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)**.


Položka	Popis
PRINT MENU MAP (VYTLAČIŤ MAPU PONÚK)	Vytlačí sa mapa ponúk ovládacieho panela, ktorá ukazuje rozloženie a aktuálne nastavenie položiek ponuky ovládacieho panela.
PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)	Vytlačí stránku s konfiguráciou produktu, ktorá ukazuje nastavenia tlačiarne a nainštalované príslušenstvo.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (VYTLAČIŤ STRANU O STAVE SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Vytlačí približnú zostávajúcu životnosť spotrebného materiálu; udáva štatistiky o celkovom počte spracovaných strán a úloh, sériové číslo, počty strán a informácie o údržbe. Spoločnosť HP poskytuje odhady zostávajúcej životnosti spotrebného materiálu ako pozornosť pre zákazníka. Skutočné zostávajúce hodnoty spotrebného materiálu sa môžu líšiť od poskytnutých odhadov.
SUPPLIES STATUS (STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Zobrazuje približný stav tlačových kaziet, prenosovej jednotky, súpravy natavovacej jednotky a zbernej jednotky tonera v posúvateľnom zozname. U každej položky stlačením tlačidla OK otvoríte pomocníka pre danú položku.

Položka	Popis
PRINT USAGE PAGE (VYTLAČIŤ INFORMÁCIU O SPOTREBE)	Vytlačí počet všetkých veľkostí papiera, ktoré prešli cez produkt; uvádza, či boli jednostranné, obojstranné, čiernebiele alebo farebné a ohlási počet strán.
PRINT COLOR USAGE JOB LOG (VYTLAČIŤ DENNÍK POUŽITIA FARBY V ÚLOHE)	Vytlačí štatistiky používania farby v tlačiarni.
PRINT DEMO PAGE (TLAČIŤ PREDVÁDZACIU STRÁNKU)	Vytlačí ukázkovú stránku.
PRINT RGB SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY RGB)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty RGB. Vzorky použite ako návod pre prispôsobenie vytlačených farieb.
PRINT CMYK SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY CMYK)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty CMYK. Vzorky použite ako návod pre prispôsobenie vytlačených farieb.
PRINT FILE DIRECTORY (VYTLAČIŤ ADRESÁR)	Vytlačí názvy a adresár súborov uložených v produkte.
PRINT PCL FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PCL)	Vytlačí dostupné typy písma PCL.
PRINT PS FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PS)	Vytlačí dostupné typy písma PS.

Ponuka Manipulácia s papierom

Táto ponuka slúži na nastavenie formátu a typu papiera pre vstupné zásobníky. Pred prvou tlačou je dôležité správne nastaviť zásobníky pomocou tejto ponuky. Táto ponuka sa zobrazí aj v prípade, ak zatvoríte zásobníky 2-5 a stlačíte tlačidlo **OK** po zobrazení výzvy k nastaveniu veľkosti a typu papiera.

Na zobrazenie: Stlačte **Home (Domov)** tlačidlo  a potom si zvolte **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** ponuku.

 **POZNÁMKA:** Ak ste používali iné modely laserových produktov HP LaserJet, bude vám pravdepodobne známy spôsob konfigurácie zásobníka 1 v režime **First** (Prvý) alebo v režime **Cassette** (Kazeta). Vo farebnej laserovej tlačiarni Laserové podnikové tlačiarne LaserJet Enterprise série CP4020 - CP4520 je nastavenie zásobníka 1 na **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** a **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** rovnaké ako na režim **First** (Prvý). Nastavenie zásobníka 1 na iné nastavenie ako **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** alebo **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** sa rovná režimu **Cassette** (Kazeta).


Položka ponuky	Hodnota	Popis
TRAY 1 SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSOBNÍKU 1)	Objaví sa zoznam dostupných veľkostí.	Umožňuje konfiguráciu veľkosti papiera v zásobníku 1. Predvolené nastavenie je ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ) . Úplný zoznam dostupných veľkostí nájdete v časti Podporované formáty papiera na strane 87 .
TRAY 1 TYPE (TYP V ZÁSOBNÍKU 1)	Objaví sa zoznam dostupných typov.	Umožňuje konfiguráciu typu papiera v zásobníku 1. Predvolené nastavenie je ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP) . Úplný zoznam dostupných typov nájdete v časti Podporované typy papiera na strane 89 .

Položka ponuky	Hodnota	Popis
TRAY <X> SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X>) X = 2 alebo voliteľné 3, 4 alebo 5	Objaví sa zoznam dostupných veľkostí.	Umožňuje konfiguráciu veľkosti papiera pre zásobník 2 alebo voliteľné zásobníky 3, 4 alebo 5. Tieto zásobníky dokážu rozpoznať veľkosť papiera pomocou vodiacich líšt v zásobníku. Úplný zoznam dostupných veľkostí nájdete v časti Podporované formáty papiera na strane 87 .
TRAY <X> TYPE (TYP V ZÁSObNÍKU <X>) X = 2 alebo voliteľné 3, 4 alebo 5	Objaví sa zoznam dostupných typov.	Umožňuje konfiguráciu typu papiera pre zásobník 2 alebo voliteľné zásobníky 3, 4 alebo 5. Predvolené nastavenie je PLAIN (OBYČAJNÝ) . Úplný zoznam dostupných typov nájdete v časti Podporované typy papiera na strane 89 .

Ponuka Spravovať spotrebný materiál

Pomocou tejto ponuky nakonfigurujete, ako vás produkt upozorňuje na to, ak sa spotrebný materiál blíži k odhadovanému koncu životnosti.

Na zobrazenie: Stlačte [Home \(Domov\)](#) tlačidlo  a potom si zvolíte **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL** ponuku.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty označené hviezdičkou (*), sú hodnoty prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Opis
AT VERY LOW (NA VEĽMI NÍZKEJ HODNOTE)	BLACK CARTRIDGE (ČIERNA KAZETA)	STOP (ZASTAVIŤ)	Vyberte, čo by mal produkt urobiť, ak je tlačová kazeta v tesnej blízkosti odhadovaného konca životnosti.
		PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU)*	
		CONTINUE (POKRAČOVAŤ)	STOP (ZASTAVIŤ): Produkt zastaví tlač, kým kazetu nevymeníte. PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU): Produkt zastaví tlač, kým nevymažete kontextovú správu. Po odznení správy s výzvou sa už nezobrazí ďalšia správa, ktorá by signalizovala potrebu výmeny spotrebného materiálu. CONTINUE (POKRAČOVAŤ): Produkt poskytne výstražnú správu, no pokračuje v tlači. Ďalšia správa, ktorá by signalizovala potrebu výmeny spotrebného materiálu, sa už nezobrazí.

Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Opis
	COLOR CARTRIDGES (KAZETY S FAREBNÝM TONEROM)	STOP (ZASTAVIŤ) PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU)* CONTINUE (POKRAČOVAŤ) PRINT IN BLACK (ČIERNOBIELA TLAČ)	<p>Vyberte, čo by mal produkt urobiť, ak je tlačová kazeta v tesnej blízkosti odhadovaného konca životnosti.</p> <p>STOP (ZASTAVIŤ): Produkt zastaví tlač, kým kazetu nevymeníte.</p> <p>PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU): Produkt zastaví tlač, kým nevymažete kontextovú správu.</p> <p>CONTINUE (POKRAČOVAŤ): Produkt poskytne výstražnú správu, no pokračuje v tlači.</p> <p>PRINT IN BLACK (ČIERNOBIELA TLAČ): Produkt automaticky pokračuje v čiernobielej tlači, keď sa položka farebného spotrebného materiálu blíži k odhadovanému koncu životnosti.</p>
	TRANSFER KIT (PRENOŠOVÁ SÚPRAVA)	STOP (ZASTAVIŤ) PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU)* CONTINUE (POKRAČOVAŤ)	<p>STOP (ZASTAVIŤ): Produkt zastaví tlač, kým prenosovú jednotku nevymeníte.</p> <p>PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU): Produkt zastaví tlač, kým nevymažete kontextovú správu.</p> <p>CONTINUE (POKRAČOVAŤ): Produkt poskytne výstražnú správu, no pokračuje v tlači.</p>
	FUSER KIT (SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	STOP (ZASTAVIŤ) PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU)* CONTINUE (POKRAČOVAŤ)	<p>STOP (ZASTAVIŤ): Produkt zastaví tlač, kým natavovaciu jednotku nevymeníte.</p> <p>PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU): Produkt zastaví tlač, kým nevymažete kontextovú správu.</p> <p>CONTINUE (POKRAČOVAŤ): Produkt poskytne výstražnú správu, no pokračuje v tlači.</p>

Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Opis
	TONER COLLECTION UNIT (ZBERNÁ JEDNOTKA TONERA)	STOP (ZASTAVIŤ)* PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU) CONTINUE (POKRAČOVAŤ)	STOP (ZASTAVIŤ): Produkt zastaví tlač, kým zbernú jednotku tonera nevymeníte. PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU): Produkt zastaví tlač, kým nevymažete kontextovú správu. CONTINUE (POKRAČOVAŤ): Produkt poskytne výstražnú správu, no pokračuje v tlači. POZNÁMKA: Používanie zbernej jednotky tonera po zobrazení výzvy alebo výstražnej správy môže spôsobiť vytečenie tonera, a to najmä pri výmene zbernej jednotky tonera.
USER DEFINED LOW (DEFINOVANÉ POUŽÍVATEĽOM NA VEĽMI NÍZKEJ HODNOTE)	YELLOW CARTRIDGE (ŽLTÁ KAZETA) MAGENTA CARTRIDGE (PURPUROVÁ KAZETA) CYAN CARTRIDGE (AZÚROVÁ KAZETA) BLACK CARTRIDGE (ČIERNÁ KAZETA)	Rozsah od 0 do 100 %	Pomocou tlačidiel šípok zadajte percento odhadovanej životnosti kazety, pri ktorom si želáte, aby vás produkt upozornil na nízky stav toneru v kazete.
	TRANSFER KIT (PRENOSOVÁ SÚPRAVA)	Rozsah od 0 do 100 % Predvolené nastavenie je 2 %	Pomocou tlačidiel šípok zadajte percento odhadovanej životnosti kazety, pri ktorom si želáte, aby vás produkt upozornil.
	FUSER KIT (SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	Rozsah od 0 do 100 % Predvolené nastavenie je 2 %	Pomocou tlačidiel šípok zadajte percento odhadovanej životnosti kazety, pri ktorom si želáte, aby vás produkt upozornil.
SUPPLY MESSAGES (INFORMÁCIE O SPOTREBNOM MATERIÁLI)	LOW MESSAGE (SPRÁVA O NÍZKEJ HLADINE)	ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	Zvoľte spôsob, akým produkt prezentuje informácie o spotrebnom materiáli. LOW MESSAGE (SPRÁVA O NÍZKEJ HLADINE): Stanovuje, či sa na ovládacom paneli zobrazí správa o nízkej hladine spotrebného materiálu.
	LEVEL GAUGE (UKAZOVATEĽ ÚROVNE)	ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	LEVEL GAUGE (UKAZOVATEĽ ÚROVNE): Stanovuje, či sa na ovládacom paneli zobrazí indikátor hladiny spotrebného materiálu.


Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Opis
	APPROXIMATE PAGES (PRIBLIŽNÝ POČET STRÁN)	ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	APPROXIMATE PAGES (PRIBLIŽNÝ POČET STRÁN): Stanovuje, či sa v správach o nízkej hladine spotrebného materiálu bude zobrazovať približný počet zostávajúcich strán.
RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB)		ENABLE COLOR (ZAPNÚŤ FARBU)* COLOR IF ALLOWED (FAREBNÁ, AK JE POVOLENÁ) DISABLE COLOR (VYPNÚŤ FARBU)	Táto položka ponuky ovláda autorizáciu farebnej tlače. DISABLE COLOR (VYPNÚŤ FARBU): Všetky úlohy odoslané do tlačiarne sa tlačia len monochromaticky. ENABLE COLOR (ZAPNÚŤ FARBU): Všetky farebné stránky odoslané do produktu sa tlačia farebne. COLOR IF ALLOWED (FAREBNÁ, AK JE POVOLENÁ): Databáza oprávnení sa používa na overenie, či sa farebné stránky majú tlačiť farebne alebo monochromaticky.
COLOR/BLACK MIX (KOMBINÁCIA FAREBNEJ/ ČIERNO-BIELEJ TLAČE)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* MOSTLY COLOR PAGES (VÄČŠINOU FAREBNÉ STRANY) MOSTLY BLACK PAGES (VÄČŠINOU ČIERNE STRANY)	Tieto položky ponuky vám umožňujú vyvažovať nesúlad medzi životnosťou spotrebného materiálu a dosahovanými výsledkami tlače. AUTO (AUTOMATICKÉ): Softvér produktu využíva algoritmus založený na tlačových dátach, ktorého cieľom je dosahovať najvyššiu možnú kvalitu výstupu. MOSTLY COLOR PAGES (VÄČŠINOU FAREBNÉ STRANY): Táto položka poskytuje najvyšší výkon. Ak je väčšina tlačených strán farebná, táto položka nebude mať negatívny dopad na životnosť spotrebného materiálu. MOSTLY BLACK PAGES (VÄČŠINOU ČIERNE STRANY): Táto položka výrazne šetrí životnosť spotrebného materiálu a je najlepším riešením, ak sa väčšina strán tlačí čiernobielo.


Ponuka Konfigurácia zariadenia

Ponuka **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** umožňuje zmeniť predvolené nastavenia tlače, upraviť kvalitu tlače, zmeniť konfiguráciu systému a možností I/O (vstup/výstup) a vynulovať na predvolené nastavenia.

Ponuka tlač

Tieto nastavenia majú vplyv len na úlohy bez určených vlastností. Väčšina úloh určuje všetky vlastnosti a má prednosť pred hodnotami nastavenými z tejto ponuky.

Na zobrazenie: Stlačte [Home \(Domov\)](#) tlačidlo , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **PRINTING (PREBIEHA TLAČ)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.


Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Popis
COPIES (KÓPIE)		Rozsah: 1 - 32000	Umožňuje nastaviť predvolený počet kópií tlačovej úlohy. Predvolený počet je 1.
DEFAULT PAPER SIZE (PREDVOLENÁ VEĽKOSŤ PAPIERA)		Objaví sa zoznam dostupných veľkostí. Pozrite si Podporované formáty papiera na strane 87 .	Umožňuje nastaviť predvolenú veľkosť papiera.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE (PREDVOLENÝ VLASTNÝ FORMÁT PAPIERA)	<ul style="list-style-type: none">• UNIT OF MEASURE (JEDNOTKA MIERY)• X DIMENSION (ROZMER X)• Y DIMENSION (ROZMER Y)		Umožňuje nastaviť predvolenú veľkosť pre akúkoľvek vlastnú tlačovú úlohu, ktorá nešpecifikuje rozmery. Predvolená merná jednotka je MILLIMETERS (MILIMETRE) .
DUPLEX (OBOJSTRANNÁ TLAČ)		OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vám zapnúť alebo vypnúť obojstrannú tlač. POZNÁMKA: Táto ponuka je dostupná iba u modelov, ktoré podporujú automatickú duplexnú tlač.
DUPLEX BINDING (VÄZBA PRI OBOJSTRANNEJ TLAČI)		LONG EDGE (DLHŠÍ OKRAJ)* SHORT EDGE (KRATŠÍ OKRAJ)	Umožňuje vám zmeniť okraj väzby pre obojstrannú tlač. POZNÁMKA: Táto ponuka je dostupná iba u modelov, ktoré podporujú automatickú duplexnú tlač.

Položka ponuky	Položka podponuky	Hodnoty	Popis
VERRIDE A4/LETTER (PREPÍSAŤ NASTAVENIE A4 ALEBO LETTER)		NO (NIE) YES (ÁNO)*	Umožňuje vám nastaviť produkt na tlač úlohy formátu A4 na papier veľkosti letter, keď žiadny zo zásobníkov nie je nakonfigurovaný na papier veľkosti A4, prípadne tlač na papier formátu A4, ak žiadny zásobník nie je nakonfigurovaný na papier formátu letter.
MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE)		OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Nastavenie tejto voľby na ON (ZAPNUTÉ) nastaví MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE) ako predvolené nastavenie pre úlohy, pri ktorých nevyberiete zásobník. Možnosť Automatický výber v ovládači tlačiarne má prioritu pred týmto nastavením.
COURIER FONT (PÍSMO COURIER)		REGULAR (NORMÁLNE)* DARK (TMAVÉ)	Umožňuje vybrať verziu typu písma Courier. Nastavenie DARK (TMAVÉ) predstavuje interné písmo Courier, ktoré je k dispozícii v tlačiarnach série HP LaserJet III a starších.
WIDE A4 (ŠIROKÁ STRANA A4)		NO (NIE) * YES (ÁNO)	Umožňuje vám zmeniť oblasť tlače na papier formátu A4. Ak si zvolíte NO (NIE) , tak tlačová oblasť bude predstavovať sedemdesiatosem 10-bodových znakov na jeden riadok. Ak si zvolíte YES (ÁNO) , tak tlačová oblasť bude predstavovať osemdesiat 10-bodových znakov na jeden riadok.
PRINT PS ERRORS (VYTLAČIŤ CHYBY JAZYKA PS)		OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vybrať chybové stránky vo formáte PS.
PRINT PDF ERRORS (VYTLAČIŤ CHYBY SÚBOROV PDF)		OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vybrať chybové stránky vo formáte PDF.

Podponuka PCL

Táto ponuka konfiguruje nastavenia pre ovládací jazyk tlačiarne.


Na zobrazenie: Stlačte **Home (Domov)** tlačidlo , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**, zvolte ponuku **PRINTING (PREBIEHA TLAČ)** a následne zvolte ponuku **PCL**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Hodnoty	Popis
FORM LENGTH (DĹŽKA FORMULÁRA)	Rozsah: 5 - 128 riadkov	Nastaví vertikálne rozstupy na papieri predvoleného formátu. Predvolená hodnota je 60.
ORIENTATION (ORIENTÁCIA)	PORTRAIT (NA VÝŠKU)* LANDSCAPE (NA ŠÍRKU)	Umožňuje nastaviť predvolenú orientáciu strany na výšku alebo na šírku.
FONT SOURCE (ZDROJ PÍŠMA)	Zobrazí sa zoznam dostupných zdrojov typov písma.	Umožňuje vybrať zdroj typu písma. Predvolené nastavenie je INTERNAL (INTERNÉ) .
FONT NUMBER (ČÍSLO PÍŠMA)	Rozsah: 0 - 102	Produkt priradí každému písmu číslo. Tieto čísla sú uvedené v zozname písom jazyka PCL. Predvolená hodnota je 0.
FONT PITCH (ROZSTUP PÍŠMA)	Rozsah: 0,44 - 99,99	Umožňuje vybrať rozstup znakov písma. Pre niektoré vybrané písma sa táto položka nemusí zobrazovať. Predvolená hodnota je 10,00.
FONT POINT SIZE (VEĽKOSŤ BODU PÍŠMA)	Rozsah: 4,00 - 999,75	Zvolí bodovú veľkosť písma. Predvolená hodnota je 12,00.
SYMBOL SET (SÚPRAVA SYMBOLOV)	Zobrazí sa zoznam dostupných súprav symbolov.	Vyberie ktorékoľvek z viacerých súprav symbolov v ovládacom paneli produktu. Súprava symbolov je jedinečná skupina všetkých znakov písma. PC-8 alebo PC-850 sa odporúča pre linkované znaky. Predvolené nastavenie je PC-8 .
APPEND CR TO LF (PRIDAŤ ZNAK CR K ZNAKU LF)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Vyberte položku YES (ÁNO) , ak chcete pripojiť riadiaci znak CR ku každému riadiacemu znaku LF, ktorý sa vyskytne v úlohách jazyka PCL so spätnou kompatibilitou (iba text bez riadenia úlohy). Niektoré prostredia označujú nový riadok iba pomocou riadiaceho znaku LF. Táto možnosť umožňuje pripojiť požadovaný riadiaci znak CR ku každému riadiacemu znaku LF.
SUPPRESS BLANK PAGES (ZADRŽAŤ PRÁZDNE STRANY)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Pri generovaní vlastného jazyka PCL sa pridávajú dodatočné posuny na novú stranu, čo môže zapríčiniť vytlačenie prázdnej (-nych) strany (-án). Vyberte YES (ÁNO) , ak chcete ignorovať posuny na novú stranu v prípade prázdnej strany.
MEDIA SOURCE MAPPING (URČENIE ZDROJA MÉDIÍ)	STANDARD (ŠTANDARDNÉ)* CLASSIC (KLASICKÉ)	Príkaz PCL5 MEDIA SOURCE MAPPING (URČENIE ZDROJA MÉDIÍ) vyberá vstupný zásobník podľa čísla, ktoré rozdeľuje do rôznych dostupných zásobníkov a podávačov. <ul style="list-style-type: none"> • Číslovanie STANDARD (ŠTANDARDNÉ) vychádza z novších tlačiarň rady HP LaserJet s aktualizovanými zmenami v číslovaní zásobníkov a podávačov. • Číslovanie CLASSIC (KLASICKÉ) vychádza z tlačiarň rady HP LaserJet 4 a starších modelov.

Ponuka Kvalita tlače

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
ADJUST COLOR (UPRAVIŤ FARBU)	HIGHLIGHTS (ZVÝRAZNENIA)	CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ)	Rozsah od +5 do – 5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť zvýraznenia na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie zvýraznenie na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie zvýraznenie.
		MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ)		
		YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ)		
		BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ)		
	MIDTONES (STREDNÉ ODTIENE)	CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ)	Rozsah od +5 do – 5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť stredných odtieňov na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie stredné odtiene na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie stredné odtiene.
		MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ)		
		YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ)		
		BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ)		
	SHADOWS (TIEŇOVANIE)	CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ)	Rozsah od +5 do – 5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť tieňov na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie tiene na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie tiene.
		MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ)		
		YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ)		
		BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ)		
	RESTORE COLOR VALUES (OBNOVIŤ HODNOTY FARIEB)			Obnovenie farebných nastavení vynulovaním hodnôt intenzity každej farby.
SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)				U každého zásobníka nastavenie registrácie posunie zarovnanie okrajov na výšku aj na šírku tak, aby sa obrázok nachádzal v strede strany. Tým istým spôsobom môžete zarovnať obrázok vytlačenej na lícovej strane s obrázkom vytlačenej na rubovej strane.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	ADJUST TRAY <X> (UPRAVIŤ ZÁSObNÍK <X...>)			<p>Procedúru zarovnania vykonajte pre každý zásobník.</p> <p>Pri vytváraní obrázka produkt skenuje stránku od okraja po okraj, pričom sa list do produktu podáva zvrchu nadol.</p>
		PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)		Vytlačte skúšobnú stránku a pokyny na nastavenie registrácie umiestnenia snímky.
		X1 SHIFT (POSUN X1)	Rozsah: -5 mm až +5 mm	Smer snímania sa označuje ako X. X1 je smer snímania pre jednostrannú stránku alebo pre druhú stranu obojstrannej stránky. X2 je smer snímania pre prvú stranu obojstrannej stránky.
		Y1 SHIFT (POSUN Y1)		
		X2 SHIFT (POSUN X2)		Smer podávania sa označuje ako Y. Y1 je smer podávania pre jednostrannú stránku alebo pre druhú stranu obojstrannej stránky. Y2 je smer podávania pre prvú stranu obojstrannej stránky.
		Y2 SHIFT (POSUN Y2)		
AUTO SENSE MODE (REŽIM AUTOMATICKÉHO SNÍMANIA)	TRAY 1 SENSING (ROZPOZNÁVANIE PRE ZÁSObNÍK 1)			<p>FULL SENSING (PLNÉ ROZPOZNÁVANIE)</p> <p>Nastaví možnosť rozpoznávania pre zásobník 1 pre typy papiera použitím režimu AUTO SENSE (AUTOMATICKÉ SNÍMANIE).</p> <p>EXPANDED SENSING (ROZŠÍRENÉ ROZPOZNÁVANIE)*</p> <p>Keď je zvolená položka FULL SENSING (PLNÉ ROZPOZNÁVANIE), produkt rozpoznáva každú jednu stránku a na základe toho prepína režimy. Produkt dokáže rozlíšiť ľahký papier, bežný papier, ťažký papier, lesklý papier, tvrdý papier a priehľadné fólie. Používaním tohto režimu dosiahnete výrazné zníženie rýchlosti tlače. Používajte ho len pri tlači na kombinované typy papiera.</p> <p>TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHĽADNÁ FÓLIA)</p> <p>Ak je zvolená položka EXPANDED SENSING (ROZŠÍRENÉ ROZPOZNÁVANIE), produkt rozpoznáva len prvú stránku a predpokladá, že zostávajúce stránky sú rovnakého typu. Produkt dokáže rozlíšiť ľahký papier, bežný papier, ťažký papier, lesklý papier, tvrdý papier a priehľadné fólie.</p> <p>Keď je zvolená položka TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHĽADNÁ FÓLIA), produkt rozpoznáva len prvú stránku. Produkt dokáže odlíšiť priehľadné fólie od iných typov papiera.</p>

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	TRAY <X> SENSING (ROZPOZNÁVANIE ZÁSObNÍKA <X>)		EXPANDED SENSING (ROZŠÍRENÉ ROZPOZNÁVANIE)* TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHLADNÁ FÓLIA)	<p>Nastaví možnosť rozpoznávania pre zásobníky 2-5 pre typy papiera pri použití režimu AUTO SENSE (AUTOMATICKÉ SNÍMANIE).</p> <p>Ak je zvolená položka EXPANDED SENSING (ROZŠÍRENÉ ROZPOZNÁVANIE), produkt rozpoznáva len prvých niekoľko stránok a predpokladá, že zostávajúce stránky sú rovnakého typu. Produkt dokáže rozlíšiť ľahký papier, bežný papier, ťažký papier, lesklý papier, tvrdý papier a priehľadné fólie. Produkt rozpoznáva typ papiera po zapnutí a po otvorení a zatvorení zásobníka.</p> <p>Keď je zvolená položka TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHLADNÁ FÓLIA), produkt rozpoznáva len prvú stránku. Produkt dokáže odlíšiť priehľadné fólie od iných typov papiera.</p>
ADJUST PAPER TYPES (UPRAVIŤ TYPY PAPIERA)	Zobrazí sa zoznam typov papiera.	PRINT MODE (REŽIM TLAČE) RESISTANCE MODE (REŽIM ODPOR) HUMIDITY MODE (REŽIM HUSTOTY) PRE-ROTATION MODE (REŽIM PREDROTÁCIE) FUSER TEMP MODE (REŽIM TEPLoty NATAVOVACEJ JEDNOTKY) PAPER CURL MODE (REŽIM VINUTIA PAPIERA)	Zobrazí sa zoznam režimov tlače.	Nastavenie režimu tlače, ktorý bude viazaný na jednotlivé typy médií.
	RESTORE MODES (OBNOVIŤ REŽIMY)			Túto funkciu použite na vrátenie všetkých režimov typu papiera na predvolené výrobné nastavenia.
OPTIMIZE (OPTIMALIZOVAŤ)	Objaví sa zoznam dostupných možností.			Umožňuje vám optimalizovať jednotlivé režimy tlače na vysporiadanie sa s problémami s kvalitou tlače.
	RESTORE OPTIMIZE (OBNOVIŤ OPTIMALIZÁCIU)			Túto funkciu použite na vrátenie všetkých nastavení v ponuke OPTIMIZE (OPTIMALIZOVAŤ) na továrenské predvolené hodnoty.
QUICK CALIBRATE NOW (RÝCHLA KALIBRÁCIA TERAZ)				Vykoná čiastočnú kalibráciu produktu.

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
FULL CALIBRATE NOW (PLNÁ KALIBRÁCIA TERAZ)				Vykoná všetky kalibrácie produktu.
DELAY CALIBRATION AT WAKE/POWER-ON (ONESKORENIE KALIBRÁCIE PRI PREBUDENÍ/ ZAPNUTÍ)			NO (NIE) YES (ÁNO)*	<p>Táto ponuka ovláda časovanie kalibrácie pri prebudení alebo zapnutí produktu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyberte možnosť NO (NIE), ak chcete, aby sa produkt kalibroval okamžite po prebudení alebo zapnutí. Produkt nebude tlačiť žiadne úlohy, kým sa neskončí kalibrácia. • Vyberte možnosť YES (ÁNO), ak chcete umožniť spiacemu produktu prijať pred kalibráciou tlačové úlohy. Kalibrácia sa môže začať pred vytlačením všetkých prijatých úloh. Táto možnosť umožňuje rýchlejšie spustenie tlače pri prebúdzaní sa z režimu spánku alebo po zapnutí produktu, ale kvalita tlače môže byť znížená. <p>POZNÁMKA: Na dosiahnutie najlepších výsledkov umožníte produktu vykonať pred tlačou kalibráciu. Tlačové úlohy vykonané pred kalibráciou nemusia mať najvyššiu kvalitu.</p>
RESOLUTION (ROZLIŠENIE)			Image REt 3600* 1200 x 1200 dpi	<p>Nastavuje rozlíšenie tlače produktu. Predvolené nastavenie je Image REt 3600. Skúste nastavenie 1200 x 1200 dpi pre zlepšenie tlače pri tlačení čiar alebo drobnom texte.</p>


Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
EDGE CONTROL (OVLÁDANIE OKRAJOV)		OFF (VYPNUTÉ)		<p>Nastavenie Edge Control (Ovládanie okrajov) určuje, ako sú zobrazené okraje. Ovládanie okrajov má dve časti: prispôsobivé polovičné tieňovania a zachytávanie. Prispôsobivé polovičné tieňovania zvyšujú ostrosť okrajov. Zachytávanie znižuje efekt nesprávneho umiestňovania farebnej plochy jemným prekryvaním okrajov príľahlých objektov.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF (VYPNUTÉ) vypína zachytávanie a prispôsobivé polovičné tieňovanie. • LIGHT (SVETLÉ) nastavuje zachytávanie na najnižšiu úroveň a prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté. • NORMAL (NORMÁLNE) je predvolené nastavenie zachytávania. Zachytávanie je na strednej úrovni a prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté. • MAXIMUM (MAXIMÁLNE) je najdôraznejším nastavením zachytávania. Prispôsobivé polovičné tieňovania je zapnuté.
		LIGHT (SVETLÉ)		
		NORMAL (NORMÁLNE)*		
		MAXIMUM (MAXIMÁLNE)		
AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE)		OFF (VYPNUTÉ)*		<p>Keď je zapnuté automatické čistenie, produkt vytlačí čistiacu stránku, keď počet strán dosiahne hodnotu nastavenia CLEANING INTERVAL (INTERVAL ČISTENIA).</p>
		ON (ZAPNUTÉ)		
CLEANING INTERVAL (INTERVAL ČISTENIA)			500*	<p>Špecifikujte počet strán, ktoré sa vytlačia pred automatickým vytlačením čistiacej stránky. Táto položka sa zobrazí iba vtedy, ak je možnosť AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE) nastavená na ON (ZAPNUTÉ).</p>
			1000	
			2000	
			5000	
			10000	
			20000	
AUTO CLEANING SIZE (FORMÁT AUTOMATICKÉHO ČISTENIA)			LETTER*	<p>Špecifikujte formát papiera, ktorý sa používa na tlač čistiacej stránky. Táto položka sa zobrazí iba vtedy, ak je možnosť AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE) nastavená na ON (ZAPNUTÉ).</p>
			A4	

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU)				<p>Vytlačí stránku s pokynmi na očistenie prebytočného tonera z tlakového valca natarovacej jednotky.</p> <p>POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarni Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n a farebnej laserovej tlačiarni Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n.</p>
PROCESS CLEANING PAGE (SPRACOVAŤ ČISTIACU STRANU)				<p>Umožňuje tvorbu a spracovanie čistiacej stránky na čistenie tlakového valca v natarovacej jednotke. Počas procesu čistenia sa vytlačí čistiaca stránka. Túto stránku môžete zahodiť.</p> <p>POZNÁMKA: V prípade farebnej laserovej tlačiarni Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n a farebnej laserovej tlačiarni Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n musíte najskôr zvoliť možnosť CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU).</p>

ponuka Nastavenie systému

Ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** použite na zmenu predvolených nastavení konfigurácie produktu, ako napríklad režimu spánku, osobitosti produktu (jazyk) a obnovenia po zaseknutí.

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo [Home \(Domov\)](#) , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdíčkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
DATE/TIME (DÁTUM/ČAS)	DATE (DÁTUM)	<p>----/[MMM]/[DD] YEAR = (----/[MMM]/[DD] ROK =)</p> <p>[YYYY]- - -/[DD] MONTH= ([RRRR]/- -/[DD] MESIAC=)</p> <p>[YYYY]:[MMM] - - DAY= ([RRRR]:[MMM] - - DEŇ=)</p>	Umožňuje nastaviť správny dátum. Rozsah je od roku 2008 do 2037.
	DATE FORMAT (FORMÁT DÁTUMU)	<p>YYYY/MM/DD (RRRR/MM/DD)*</p> <p>MMM/DD/YYYY (MMM/DD/RRRR)</p> <p>DD/MM/YYYY (DD/MM/RRRR)</p>	Umožňuje vybrať poradie, v akom sa v dátume zobrazí rok, mesiac a deň.
	TIME (ČAS)	<p>--:[MM] [PM] HOUR = (--:[MM] [POPOLUDNÍ] HODINA =)</p> <p>[HH]: - - [PM] MINUTE= (- - [POPOLUDNÍ] MINÚTA =)</p> <p>[HH]:[MM] - - AM/PM= ([HH]:[MM] - - DOPOLUDNIA/POPOLUDNÍ=)</p>	Umožňuje vybrať rôzne konfigurácie pre formát TIME (ČAS) . V závislosti od zvoleného TIME FORMAT (FORMÁT ČASU) sa zobrazia rôzni sprievodcovia.
	TIME FORMAT (FORMÁT ČASU)	<p>12 HOUR (12 HODÍN)*</p> <p>24 HOUR (24 HODÍN)</p>	Umožňuje vybrať formát 12 HOUR (12 HODÍN) alebo 24 HOUR (24 HODÍN) .
JOB STORAGE LIMIT (LIMIT UKLADANIA ÚLOH)		<p>Narastajúca hodnota</p> <p>Rozsah: 1–100</p> <p>Predvolené = 32</p>	Umožňuje určiť počet úloh pre funkciu Rýchla kópia, ktoré je možné uložiť v produkte. Predvolená hodnota je 32. Maximálna povolená hodnota je 100.
JOB HELD TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT ULOŽENIA ÚLOHY)		<p>OFF (VYPNUTÉ)*</p> <p>1 HOUR (1 HODINA)</p> <p>4 HOURS (4 HODINY)</p> <p>1 DAY (1 DEŇ)</p> <p>1 WEEK (1 TÝŽDEŇ)</p>	Umožňuje nastaviť dobu uloženia úloh Rýchlej kópie pred automatickým odstránením z radu. Táto položka ponuky sa zobrazí len vtedy, keď je nainštalovaný pevný disk.
SHOW ADDRESS (ZOBRAZIŤ ADRESU)		<p>AUTO (AUTOMATICKÉ)</p> <p>OFF (VYPNUTÉ)*</p>	Táto položka určuje, či sa spolu so správou V pripravenom stave zobrazí na displeji aj IP adresa produktu.
TRAY BEHAVIOR (SPRÁVANIE ZÁSObNÍKA)			Túto ponuku používajte na ovládanie spôsobu, akým produkt narába so zásobníkmi na papier a súvisiacimi výzvami na ovládacom paneli.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	USE REQUESTED TRAY (POUŽITÍ POŽADOVANÝ ZÁSObNÍK)	EXCLUSIVELY (VÝHRADNE)* FIRST (PRVÝ)	<p>USE REQUESTED TRAY (POUŽITÍ POŽADOVANÝ ZÁSObNÍK) spracováva úlohy, pre ktoré je určený konkrétny vstupný zásobník. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • EXCLUSIVELY (VÝHRADNE): Produkt nikdy nevyberie iný zásobník, ak používateľ určil, že sa má použiť daný zásobník, aj keď je prázdny. • FIRST (PRVÝ): Produkt môže vyberať papier z iného zásobníka, ak je určený zásobník prázdny, aj napriek tomu, že používateľ výslovne určil zásobník pre danú úlohu.
	MANUALLY FEED PROMPT (VÝZVA NA MANUÁLNE PODÁVANIE)	ALWAYS (VŽDY)* UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM)	<p>Táto možnosť riadi, či sa má objaviť výzva na ručné podávanie v prípade, keď typ alebo veľkosť úlohy nezodpovedá hodnotám veľkosti alebo typu nastaveným pre zásobník 1. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALWAYS (VŽDY): Výzva sa objaví vždy pred tlačou úlohy s ručným podávaním. • UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM): Správa sa zobrazí iba vtedy, ak je multifunkčný zásobník prázdny alebo sa nezhoduje s veľkosťou, prípadne typom úlohy.
	PS DEFER MEDIA (PREPNÚT MÉDIÁ PS)	ENABLED (ZAPNUTÉ)* DISABLED (VYPNUTÉ)	<p>Táto možnosť ovplyvňuje spôsob manipulácie s papierom pri tlači z ovládača tlačiarne Adobe PS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLED (ZAPNUTÉ) používa model manipulácie s papierom od spoločnosti HP. • DISABLED (VYPNUTÉ) používa model manipulácie s papierom od spoločnosti Adobe PS.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	SIZE/TYPE PROMPT (VÝZVA NA NASTAVENIE FORMÁTU A TYPU PAPIERA)	DISPLAY (DISPLEJ)* DO NOT DISPLAY (NEZOBRAZOVAŤ)	<p>Táto možnosť riadi, či sa objaví hlásenie o konfigurácii zásobníka vždy, keď sa zásobník zatvorí. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • DISPLAY (DISPLEJ): Táto možnosť zobrazuje hlásenie o konfigurácii zásobníka, keď je zásobník zatvorený. Nastavenia veľkosti alebo typu zásobníka môžete konfigurovať priamo z tohto hlásenia. • DO NOT DISPLAY (NEZOBRAZOVAŤ): Táto možnosť zabráňuje automatickému zobrazovaniu hlásenia o konfigurácii zásobníka.
	USE ANOTHER TRAY (POUŽIŤ INÝ ZÁSOBNÍK)	ENABLED (ZAPNUTÉ)* DISABLED (VYPNUTÉ)	<p>Táto možnosť vypne alebo zapne výzvu ovládacieho panela na výber iného zásobníka po vyprázdnení určeného zásobníka.</p>
	ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA)	ON (ZAPNUTÉ) OFF (VYPNUTÉ)*	<p>Keď je pre túto položku nastavená možnosť ON (ZAPNUTÉ), môžete vložiť hlavičkový alebo predtlačný papier rovnakým spôsobom pre každú úlohu, a to bez ohľadu na to, či tlačíte na jednu alebo obidve strany stránky.</p> <p>POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba u modelov, ktoré podporujú automatickú duplexnú tlač.</p>

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	DUPLEX BLANK PAGES (PRÁZDNE STRANY PRI OBOJSTRANNEJ TLAČI)	AUTO (AUTOMATICKÉ)* YES (ÁNO)	<p>Táto možnosť riadi, ako bude produkt zaobchádzať s obojstrannými úlohami (duplexnou tlačou). K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • AUTO (AUTOMATICKÉ): Zapína funkciu Inteligentná obojstranná tlač, ktorá prikáže produktu nespracúvať obidve strany, ak je druhá strana prázdna. Medzi výnimky patrí papier hlavičkového a perforovaného typu. Toto môže zvýšiť rýchlosť tlače. • YES (ÁNO): Vypína funkciu Inteligentná obojstranná tlač a prikáže duplexnej jednotke otočiť list papiera aj vtedy, keď sa tlačí len na jednu stranu. <p>POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba u modelov, ktoré podporujú automatickú duplexnú tlač.</p>
	IMAGE ROTATION (OTOČENIE OBRAZU)	STANDARD (ŠTANDARDNÉ) * ALTERNATE (STRIEDAVÉ)	Vyberte nastavenie ALTERNATE (STRIEDAVÉ) , ak máte problémy so zarovnaním snímok na predtlačných formulároch.
SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU)		1 MINUTE (1 MINÚTA) 3 MINUTES (3 MINÚTY) 5 MINUTES (5 MINÚT) 10 MINUTES (10 MINÚT) 15 MINUTES (15 MINÚT) 30 MINUTES (30 MINÚT)* 45 MINUTES (45 MINÚT) 60 MINUTES (60 MINÚT) 90 MINUTES (90 MINÚT) 2 HOURS (2 HODINY)	<p>Znižuje spotrebu energie vtedy, keď je produkt neaktívny počas zvolenej doby.</p> <p>POZNÁMKA: Nastavenie SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU) v ponuke RESETS (OBNOVENIA) musí byť zapnuté.</p>
WAKE TIME (ČAS BUDENIA)	<DAY OF THE WEEK> (<DEŇ TÝŽDŇA>)	OFF (VYPNUTÉ)* CUSTOM (VLASTNÝ)	Zvolením možnosti CUSTOM (VLASTNÝ) umožníte konfiguráciu denného času budenia pre produkt, aby sa zamedzilo dlhému nahrievaniu alebo kalibrácii. Zvoľte deň v týždni, nastavte čas budenia pre daný deň a potom vyberte, či chcete čas budenia použiť pre všetky dni v týždni.


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
OPTIMUM SPEED/ENERGY USAGE (OPTIMÁLNA RÝCHLOSŤ/POUŽÍVANIE ENERGIE)		FASTER FIRST PAGE (RÝCHLEJŠIA PRVÁ STRANA)*	Ovláda správanie ochladzovania natavovacej jednotky.
		SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU)	FASTER FIRST PAGE (RÝCHLEJŠIA PRVÁ STRANA): Natavovacia jednotka zostáva pod napätím a prvá stránka ľubovoľnej úlohy odoslanej do produktu sa vytlačí rýchlejšie.
		SAVE MORE ENERGY (ŠETRITE VIAC ENERGIE)	SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU): Natavovacia jednotka znižuje napájanie v dobe nečinnosti.
		SAVE MOST ENERGY (ŠETRITE NAJVIAC ENERGIE)	SAVE MORE ENERGY (ŠETRITE VIAC ENERGIE): Natavovacia jednotka znižuje napájanie výraznejšie ako v prípade možnosti SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU) . SAVE MOST ENERGY (ŠETRITE NAJVIAC ENERGIE): Natavovacia jednotka sa vypína a pomaly chladne na izbovú teplotu. Možnosť SAVE MOST ENERGY (ŠETRITE NAJVIAC ENERGIE) spôsobí, že na vytlačenie prvej stránky bude potrebný najdlhší časový úsek.
DISPLAY BRIGHTNESS (JAS DISPLEJA)		Rozsah je od -10 po 10.	Nastavuje jas displeja ovládacieho panela. Predvolená hodnota je 0 . Táto položka tiež ovláda pozorovací uhol, pri ktorom je možné sledovať displej.
PERSONALITY (OSOBITOSŤ)		AUTO (AUTOMATICKÉ)*	Nastavuje predvolené prepínanie osobitosti na automatické, režimy PCL, PDF alebo PS.
		PCL	
		PDF	
		PS	
CLEARABLE WARNINGS (VYMAZATEĽNÉ UPOZORNENIA)		JOB (ÚLOHA)*	Nastavuje, či sa upozornenie vymazať z ovládacieho panelu, alebo sa má odoslať ďalšia úloha. <ul style="list-style-type: none"> JOB (ÚLOHA): Výstražné hlásenie sa odstráni až po skončení úlohy. ON (ZAPNUTÉ): Výstražné hlásenie sa odstráni až po stlačení tlačidla OK.
		ON (ZAPNUTÉ)	


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
AUTO CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ)		OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)*	Určuje správanie produktu, keď sa v systéme objaví chyba, pri ktorej je možné automaticky pokračovať. <ul style="list-style-type: none"> ON (ZAPNUTÉ): Umožní produktu pokračovať v tlači. OFF (VYPNUTÉ): Zastaví tlač produktu, kým používateľ chybu neodstráni.
JAM RECOVERY (OBNOVENIE PO ZASEKNUTÍ)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)	Nastavuje, či sa produkt po zaseknutí pokúsi stránky znovu vytlačiť. Ak zvolíte položku AUTO (AUTOMATICKÉ) , produkt opakovane vytlačí stránky, ak je k dispozícii dostatok pamäte na obojstrannú tlač pri plnej rýchlosti.
RAM DISK (DISK RAM)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	Nastaví, akým spôsobom je nakonfigurovaná funkcia disku RAM. Toto je dostupné, ak nie je nainštalovaný žiaden pevný disk a vtedy, ak je tlačiareň vybavená pamäťou o veľkosti aspoň 8 MB. <p>Ak je nastavenie AUTO (AUTOMATICKÉ) zapnuté, produkt určuje optimálnu veľkosť disku RAM podľa množstva dostupnej pamäte.</p> <p>Ak je nastavenie OFF (VYPNUTÉ) zapnuté, disk RAM je vypnutý, ale minimálny disk RAM zostáva naďalej aktívny.</p>
LANGUAGE (JAZYK)		Zobrazí sa zoznam dostupných jazykov.	Nastaví jazyk. Predvolený jazyk je ENGLISH (ANGLICKY) .

ponuka Vstup a výstup (I/O)

Položky v ponuke I/O (Vstup a výstup) ovplyvňujú komunikáciu medzi tlačiarňou a počítačom. Ak tlačiareň obsahuje tlačový server HP Jetdirect, pomocou tejto podponuky môžete nastaviť základné parametre siete. Tieto a ďalšie parametre môžete nastaviť aj pomocou softvéru HP Web Jetadmin alebo pomocou vstavaného webového servera.

Ďalšie informácie o týchto možnostiach nájdete v časti [Pripojenie k sieti na strane 75](#).

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo [Home \(Domov\)](#) , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdíčkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
I/O TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT VSTUPU A VÝSTUPU)		Rozsah: 5 - 300	Umožňuje nastaviť produkt I/O TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT VSTUPU A VÝSTUPU) v sekundách. Predvolená hodnota je 15 sekúnd. Použitím tohto nastavenia prispôsobíte časový limit tak, aby sa dosiahol najlepší výkon. Ak sa uprostred tlačovej úlohy zobrazia údaje z iných portov, zvýšte hodnotu časového limitu.
EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)	Zoznam možností nájdete v nasledujúcej tabuľke.		

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
INFORMATION (INFORMÁCIE)	PRINT SEC PAGE (VYTLAČIŤ ZABEZPEČENÚ STRANU)		YES (ÁNO)*	YES (ÁNO): Vytlačí stránku, ktorá obsahuje aktuálne bezpečnostné nastavenia na tlačovom serveri HP Jetdirect. NO (NIE): Stránka s bezpečnostnými nastaveniami sa nevytlačí.
			NO (NIE)	
	TCP/IP	ENABLE (POVOLÍŤ)	ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	ON (ZAPNUTÉ): Zapnúť protokol TCP/IP. OFF (VYPNUTÉ): Vypnúť protokol TCP/IP.
	NÁZOV HOSTITEĽA (HOST NAME)			Alfanumerický reťazec, až do 32 znakov, používaný na identifikáciu produktu. Tento návod je uvedený na konfiguračnej stránke HP Jetdirect. Prednastavené hostiteľské meno je NP1xxxxx, kde xxxxxx je posledných šesť číslic hardvérovej adresy LAN (MAC).

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
	IPV4 SETTINGS (NASTAVENIA IPV4)	CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE)	BOOTP	Špecifikujte metódu, ktorou sa TCP/IPv4 parametre nakonfigurujú na tlačovom serveri HP Jetdirect print server.
DHCP*				
AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP)			Použite BOOTP (protokol Bootstrap) pre automatickú konfiguráciu z BootP servera.	
			MANUAL (MANUÁLNE)	<p>Použite DHCP (protokol dynamickej konfigurácie hostiteľa) pre automatickú konfiguráciu zo servera DHCPv4. Ak je zvolený a existuje DHCP príjem, ponuka UVOLNENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RELEASE) a OBNOVENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RENEW) sú dostupné pre nastavenie možností príjmu DHCP.</p> <p>Použite AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP) pre automatické pridelovanie adresy IPv4 pri lokálnych prepojeniach. Adresa vo forme 169.254.x.x sa pridelí automaticky.</p> <p>Ak nastavíte túto voľbu na MANUAL (MANUÁLNE), použijete ponuku MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE) na konfiguráciu parametrov TCP/IPv4.</p>
		MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)	<p>IP ADDRESS (IP ADRESA)</p> <p>SUBNET MASK (MASKA PODSIETE)</p> <p>DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA)</p>	<p>(Dostupné len ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na MANUAL (MANUÁLNE))</p> <p>Konfigurujte parametre priamo na ovládacom paneli produktu:</p> <p>IP ADDRESS (IP ADRESA): Jedinečná IP adresa (n.n.n.n) produktu, kde n je hodnota od 0 po 255.</p> <p>SUBNET MASK (MASKA PODSIETE): Maska podsiete (n.n.n.n) pre produkt, kde n je hodnota od 0 po 255.</p> <p>DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA): IP adresa ústredne alebo routera, ktorá sa používa na komunikáciu s ostatnými sieťami.</p>
		DEFAULT IP (PREDVOLENÁ IP ADRESA)	<p>AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP)*</p> <p>LEGACY (ODKAZ)</p>	<p>Špecifikujte IP adresu na prednastavenú, keď tlačový server nie je schopný získať IP adresu zo siete počas nútenej rekonfigurácie TCP/IP (napr. pri manuálnej konfigurácii pre použitie BootP alebo DHCP).</p> <p>POZNÁMKA: Táto funkcia prideluje statickú IP adresu, ktorá môže prísť do konfliktu so spravovanou sieťou.</p> <p>AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP): Prepojenie lokálnej IP adresy 169.254.x.x je nastavené.</p> <p>LEGACY (ODKAZ): Adresa 192.0.0.192 je nastavená, konzistentne so staršími produktmi HP Jetdirect.</p>

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
		UVOLNENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RELEASE)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	<p>Táto ponuka sa objaví, ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na DHCP a existuje tlačový server pre príjem DHCP.</p> <p>NO (NIE): Aktuálny DHCP príjem sa uloží.</p> <p>YES (ÁNO): Aktuálny príjem DHCP a prijímaná IP adresa sa uvoľnia.</p>
		OBNOVENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RENEW)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	<p>Táto ponuka sa objaví, ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na DHCP a existuje tlačový server pre príjem DHCP.</p> <p>NO (NIE): Tlačový server si nevyžaduje obnovenie príjmu DHCP.</p> <p>YES (ÁNO): Tlačový server si vyžaduje obnovenie príjmu DHCP.</p>
		PRIMARY DNS (PRIMÁRNA DNS)		Špecifikujte IP adresu (n.n.n.n) primárneho DNS servera.
		SECONDARY DNS (SEKUNDÁRNA DNS)		Špecifikujte IP adresu (n.n.n.n) serveru Secondary Domain Name System (DNS).
IPV6 SETTINGS (NASTAVENIA IPV6)	ENABLE (POVOLÍŤ)	ON (ZAPNUTÉ) OFF (VYPNUTÉ)*		<p>Túto položku použite pre zapnutie alebo vypnutie prevádzky IPv6 na tlačovom serveri.</p> <p>OFF (VYPNUTÉ): IPv6 je vypnuté.</p> <p>ON (ZAPNUTÉ): IPv6 je zapnuté.</p>
	ADDRESS (Adresa)	MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)	<ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (POVOLÍŤ) • ADDRESS (Adresa) 	<p>Použite túto položku na zapnutie a manuálnu konfiguráciu adresy TCP/IPv6.</p> <p>ENABLE (POVOLÍŤ): Vyberte položku ON (ZAPNUTÉ), aby ste zapli manuálnu konfiguráciu alebo položku OFF (VYPNUTÉ), aby ste manuálnu konfiguráciu zakázali. Predvolené nastavenie je OFF (VYPNUTÉ).</p> <p>ADDRESS (Adresa): Túto položku použite pre napísanie 32 hexadecimálneho čísla IPv6 uzlovej adresy, ktorá používa dvojbodkovú hexadecimálnu syntax.</p>

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
		DHCPV6 POLICY (STRATÉGIA DHCPV6)	<p>ROUTER SPECIFIED (ŠPECIFIKOVANÝ SMEROVAČ)</p> <p>ROUTER UNAVAILABLE (SMEROVAČ NEDOSTUPNÝ)*</p> <p>ALWAYS (VŽDY)</p>	<p>ROUTER SPECIFIED (ŠPECIFIKOVANÝ SMEROVAČ): Metóda automatickej konfigurácie, ktorá sa má použiť tlačovým serverom, je určená routerom. Router určí, či tlačový server získa jeho adresu, informácie o konfigurácii alebo oboje zo servera DHCPV6.</p> <p>ROUTER UNAVAILABLE (SMEROVAČ NEDOSTUPNÝ): Ak router nie je dostupný, tlačový server by sa mal pokúsiť získať konfiguráciu zo servera DHCPV6.</p> <p>ALWAYS (VŽDY): Či už router je alebo nie je dostupný, tlačový server sa vždy pokúsi získať konfiguráciu zo servera DHCPV6.</p>
		PRIMARY DNS (PRIMÁRNA DNS)		Túto položku použite na špecifikáciu IPv6 adresy pre primárny DNS server, ktorý má tlačový server použiť.
		SECONDARY DNS (SEKUNDÁRNA DNS)		Túto položku použite na určenie IPv6 adresy pre sekundárny DNS server, ktorý má tlačový server použiť.
	PROXY SERVER (SERVER PROXY)			<p>Špecifikujte proxy server, ktorý majú použiť vstavané aplikácie v produkte. Proxy server sa vo všeobecnosti používa sieťovými klientmi pre prístup na internet. Zachytáva webové stránky a poskytuje stupeň internetovej bezpečnosti pre týchto klientov.</p> <p>Aby ste mohli špecifikovať proxy server, zadajte jeho IPv4 adresu alebo úplný názov domény. Názov môže mať až do 255 oktetov.</p> <p>Pre niektoré siete budete musieť kontaktovať vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP), aby vám poskytol adresu proxy servera.</p>
	PROXY PORT (PORT PROXY)			Zadajte číslo portu používané proxy serverom pre podporu klienta. Číslo portu identifikuje port, rezervovaný pre aktivitu proxy vo vašej sieti a môže mať hodnotu od 0 do 65535.
	IDLE TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT NEČINNOSTI)			IDLE TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT NEČINNOSTI): Časový interval v sekundách, po ktorom sa pripojenie TCP tlačových údajov zatvorí (prednastavené je 270 sekúnd, 0 vypne časový interval).

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
IPX/SPX	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)*	ON (ZAPNUTÉ): Zapnutie protokolu IPX/SPX.
			OFF (VYPNUTÉ)	OFF (VYPNUTÉ): Vypnutie protokolu IPX/SPXI.
	FRAME TYPE (TYP RÁMCA)		AUTO (AUTOMATICKÉ)*	Zvoľte nastavenie typu rámečkov pre vašu sieť.
			EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP	AUTO (AUTOMATICKÉ): Automaticky nastaví a obmedzí typ rámečkov na prvý, ktorý zaznamená. EN_8023, EN_II, EN_8022 a EN_SNAP sú výbery typu rámca pre ethernetové siete.
APPLETALK	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	Nastavenie siete AppleTalk.
DLC/LLC	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	ON (ZAPNUTÉ): Zapnite protokol DLC/LLC. OFF (VYPNUTÉ): Vypnite protokol DLC/LLC.
Security (Zabezpečenie):	SECURE WEB (ZABEZPEČENÝ WEB)		HTTPS REQUIRED (POŽADOVANÉ HTTPS)*	Pre správu konfigurácie určte, či vstavaný webový server bude akceptovať len komunikáciu s použitím HTTPS (zabezpečené HTTP) alebo HTTP aj HTTPS.
			HTTPS OPTIONAL (VOLITELNÉ HTTPS)	HTTPS REQUIRED (POŽADOVANÉ HTTPS): Pre bezpečnú kódovanú komunikáciu sa akceptuje len prístup HTTPS. Tlačový server sa objaví ako zabezpečená stránka. HTTPS OPTIONAL (VOLITELNÉ HTTPS): Je povolený prístup buď cez HTTP, prípadne HTTPS.
			IPSEC	KEEP (DRŽAŤ) DISABLE (VYPNÚŤ)*
	802.1X		RESET (OBNOVIŤ) KEEP (DRŽAŤ)*	Špecifikujte, či nastavenia 802.1X na tlačovom serveri budú vynulované na predvolené hodnoty z výroby. RESET (OBNOVIŤ): Nastavenia 802.1X sú vynulované na predvolené továrenské hodnoty. KEEP (DRŽAŤ): Aktuálne nastavenia 802.1X sa zachovávajú.

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
	RESET SECURITY (OBNOVIŤ ZABEZPEČENIE)		YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>Špecifikujte, či sa aktuálne bezpečnostné nastavenia na tlačovom serveri uložia alebo resetujú na prednastavené hodnoty z výroby.</p> <p>YES (ÁNO): Bezpečnostné nastavenia sa resetujú na prednastavené hodnoty z výroby.</p> <p>NO (NIE): Aktuálne bezpečnostné nastavenia sa zachovajú.</p>
DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)	EMBEDDED TESTS (INTEGROVANÉ TESTY)			<p>Táto ponuka ponúka testy, ktoré pomôžu diagnostikovať problémy sieťového hardvéru alebo TCP/IP sieťovej komunikácie.</p> <p>Vstavané testy pomáhajú identifikovať, či je chyba siete vo vzťahu k produktu interná alebo externá. Použite vstavaný text na kontrolu hardvérových a komunikačných ciest na tlačovom serveri. Keď zvolíte a zapnete test a nastavíte čas spustenia, musíte zvoliť EXECUTE (VYKONAŤ), aby ste spustili test.</p> <p>V závislosti na čase spustenia bude zvolený test prebiehať neustále dovtedy, kým sa produkt nevypne, alebo dovtedy, kým sa nevyskytne chyba a nevytlačí sa diagnostická stránka.</p>
		LAN HW TEST (HARDVÉROVÝ TEST SIETE LAN)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>UPOZORNENIE: Spustenie tohto vstavaného testu vymaže vašu TCP/IP konfiguráciu.</p> <p>Tento test prevedie interný loopback test. Interný loopback test bude posilať a prijímať pakety len na interný sieťový hardvér. Na vašej sieti tak nie sú žiadne externé prenosy.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		HTTP TEST (TEST HTTP)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>Tento test skontroluje funkčnosť HTTP získaním preddefinovaných stránok z produktu a otestuje vstavaný webový server.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		SNMP TEST (TEST SNMP)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>Tento test skontroluje funkčnosť komunikácie SNMP pomocou prístupu na preddefinované objekty SNMP v produkte.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
		DATA PATH TEST (TEST CESTY ÚDAJOV)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>Tento test vám pomôže identifikovať cestu údajov a problémy pri emulácii produktu HP postscript level 3. Odošle preddefinovaný súbor PS do produktu, ale aj napriek tomu si tento test nevyžaduje papier; súbor sa nebude tlačiť.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		SELECT ALL TESTS (VYBRAŤ VŠETKY TESTY)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>Použite túto položku, aby ste zvolili všetky dostupné vstavané testy.</p> <p>Položku YES (ÁNO) vyberte, ak chcete vybrať všetky testy. Položku NO (NIE) vyberte, ak chcete vybrať jednotlivé testy.</p>
		ČAS VYKONANIA [H]		<p>Túto položku použite na špecifikáciu dĺžky času (v hodinách), počas ktorého bude prebiehať vstavaný test. Môžete zvoliť hodnotu od 0 do 24 hodín. Ak zvolíte (0), test bude prebiehať dovtedy, kým sa neobjaví chyba, prípadne kým sa produkt nevypne.</p> <p>Údaje obdržané z HTTP, SNMP a testu cesty údajov sa vytlačia po ukončení testov.</p>
		EXECUTE (VYKONAŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	<p>NO (NIE): Nespustí zvolené testy.</p> <p>YES (ÁNO): Spustí zvolené testy.</p>
	PING TEST (TESTOVAŤ PING)			<p>Tento test sa používa na kontrolu sieťovej komunikácie. Tento test odošle pakety na vzdialené sieťové hostiteľské zariadenie a potom bude čakať na odozvu. Aby ste spustili test pomocou odozvy ping, nastavte nasledujúce položky:</p>
		DEST TYPE (TYP CIEĽA)	IPV4 IPV6	Špecifikujte, či je cieľový produkt s uzlom IPv4 alebo IPv6.
		DEST IPV4 (CIEĽ IPV4)		Zadajte adresu IPv4.
		DEST IPV6 (CIEĽ IPV6)		Zadajte adresu IPv6.
		PACKET SIZE (VEĽKOSŤ PAKETU)		Špecifikujte veľkosť každého paketu v bytoch, ktorý sa odošle na vzdialené hostiteľské zariadenie. Minimum je 64 (prednastavené) a maximum je 2 048.
		TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT)		Špecifikujte dĺžku času v sekundách, počas ktorého sa má vyčakať na odozvu. Prednastavená hodnota je 1 a maximum je 100.
		COUNT (POČET)		Špecifikujte počet paketov pre test pingu, ktoré sa majú odoslať v tomto teste. Vyberte hodnotu od 0 do 100. Predvolená hodnota je 4. Ak chcete test nakonfigurovať na nepretržitú prevádzku, vyberte 0.

Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)


Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
		PRINT RESULTS (VÝSLEDKY TLAČE)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Ak test pingu nebol nastavený na nepretržitú prevádzku, môžete zvoliť tlač výsledkov testu. Zvoľte YES (ÁNO) , aby sa vytlačili výsledky. Ak zvolíte NO (NIE) , výsledky sa nevytlačia.
		EXECUTE (VYKONAŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Určte, či sa má spustiť test pingu. Zvoľte YES (ÁNO) , aby ste spustili test alebo NO (NIE) , aby ste test nespustili.
	PING RESULTS (VÝSLEDKY PING)			Túto položku použite na prehliadanie stavu testu pingu a výsledkov na displeji ovládacieho panelu. Môžete si zvoliť spomedzi nasledujúcich položiek:
		PACKETS SENT (ODOSLANÉ PAKETY)		Zobrazí počet paketov (0 - 65535) odoslaných na vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		PACKETS RECEIVED (PRIJATÉ PAKETY)		Zobrazí počet paketov (0 - 65535) prijatých od vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		PERCENT LOST (PERCENT STRATENÝCH)		Zobrazí percento (od 0 po 100) paketov testu odozvy ping, ktoré boli odoslané bez akejkoľvek odozvy od vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		RTT MIN (RTT MINIMUM)		Zobrazí minimálny zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		RTT MAX (RTT MAXIMUM)		Zobrazí maximálny zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		RTT AVERAGE (RTT PRIEMER)		Zobrazí priemerný zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		PING IN PROGRESS (PREBIEHA PING)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Zobrazí, či práve prebieha test pingu. YES (ÁNO) indikuje prebiehajúci test a NO (NIE) indikuje, že test sa ukončil alebo nebol spustený.
		REFRESH (OBNOVIŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Pri prezeraní výsledkov testu pingu táto položka obnoví údaje testu pingu s aktuálnymi výsledkami. Zvoľte YES (ÁNO) pre obnovenie údajov alebo NO (NIE) pre uchovanie existujúcich údajov. Aj napriek tomu sa obnovenie automaticky prevedie po uplynutí časového intervalu menu alebo vtedy, keď sa manuálne vrátite do hlavného menu.


Tabuľka 2-1 Ponuka vstavaného serveru Jetdirect (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Podpoložka	Opis
LINK SPEED (RÝCHLOSŤ PRIPOJENIA)				Rýchlosť prepojenia a komunikačný režim tlačového servera sa musia zhodovať so sieťou. Dostupné nastavenia závisia od produktu a nainštalovaného tlačového servera. Zvoľte jedno z nasledujúcich konfiguračných nastavení prepojenia: UPOZORNENIE: Ak zmeníte nastavenia prepojenia, môžu sa stratiť sieťové komunikácie s tlačovým serverom a sieťovým produktom.
			AUTO (AUTOMATICKÉ)*	Tlačový server používa automatické vyjednávanie pre svoju konfiguráciu s najvyššou rýchlosťou prepojenia a komunikačným režimom. Ak automatické nastavenie zlyhá, nastaví sa buď 100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ) alebo 10T HALF (10T POLOVIČNÝ) v závislosti od zaznamenatej rýchlosti prepojenia portu rozbočovača/prepínača. (Voľba A 1000T polovičný duplex nie je podporovaná.)
			10T HALF (10T POLOVIČNÝ)	10 Mb/s, poloduplexná prevádzka.
			10T FULL (10T ÚPLNÝ)	10 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.
			100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ)	100 Mb/s, poloduplexná prevádzka.
			100TX FULL (100TX ÚPLNÝ)	100 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.
			100TX AUTO (100TX AUTOMATICKÝ)	Obmedzí automatické nastavenie maximálnej rýchlosti prepojenia na 100 Mb/s.
			1000T PLNÉ	1000 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.

Menu vynulovaní

Ponuka **RESETS (OBNOVENIA)** umožňuje obnoviť výrobné nastavenia a vypnúť a zapnúť režim spánku.

Na zobrazenie: Stlačte **Home (Domov)** tlačidlo , zvoľte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvoľte ponuku **RESETS (OBNOVENIA)**.


 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
RESTORE FACTORY SETTINGS (OBNOVIŤ NASTAVENIA OD VÝROBCU)			Umožňuje vymazať vyrovnávaciu pamäť stránky, odstrániť všetky dočasné údaje osobitosti, vynulovať tlačové prostredie a vrátiť väčšinu nastavení na výrobné predvolené hodnoty.
CALIBRATION RESET (VYNULOVANIE KALIBRÁCIE)			Vynuluje hodnoty kalibrácie vo formátore.
SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)		OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)*	Ak SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU) je OFF (VYPNUTÉ) , produkt nikdy nevstúpi do režimu šetrenia energie a vedľa žiadnej položky sa nezobrazí hviezdička, keď používateľ vstúpi do položky ponuky SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU) .

Ponuka Diagnostika

Ponuka **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** umožňuje spustiť test, ktorý vám môže pomôcť identifikovať a vyriešiť problémy s produktom.

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo [Home \(Domov\)](#)  a potom si zvolte ponuku **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
PRINT EVENT LOG (VYTLAČIŤ DENNÍK UDALOSTÍ)			Vytlačí správu obsahujúcu posledných 50 záznamov denníka udalostí produktu a začne s najnovšou.
SHOW EVENT LOG (ZOBRAZIŤ DENNÍK UDALOSTÍ)			Zobrazí posledných 50 udalostí a začne s najnovšou.
PQ TROUBLESHOOTING (RIEŠENIE PROBLÉMOV S KVALITOU TLAČE)			Vytlačí stránku obsahujúcu pokyny, stránky pre každú farbu, ukázkovú stránku a konfiguračnú stránku. Tieto stránky môžu pomôcť pri lokalizovaní problémov s kvalitou tlače.
PRINT DIAGNOSTICS PAGE (VYTLAČIŤ DIAGNOSTICKÚ STRÁNKU)			Vytlačí stránku, ktorá môže pomôcť pri diagnostikovaní problémov s produktom.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
DISABLE CARTRIDGE CHECK (ZAKÁZAŤ KONTROLU KAZETY)			Táto položka umožňuje odstránenie tlačovej kazety, aby vám pomohla pri určení, ktorá kazeta je zdrojom problému.
PAPER PATH SENSORS (SENZORY DRÁHY PAPIERA)			Vykoná test každého senzoru produktu, aby sa mohlo určiť, či pracujú správne a zobrazuje stav každého senzora.
PAPER PATH TEST (TEST DRÁHY PAPIERA)			Testuje funkcie produktu na manipuláciu s papierom, ako napríklad konfiguráciu zásobníkov.
	PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)		Vytvorí stranu na otestovanie funkcií manipulácie s papierom. Musíte určiť dráhu, ktorá sa použije pri teste, aby sa otestovali konkrétne dráhy papiera.
	SOURCE (ZDROJ)	ALL TRAYS (VŠETKY ZÁSOBNÍKY) TRAY 1 (ZÁSOBNÍK 1) TRAY 2 (ZÁSOBNÍK 2)* TRAY 3 (ZÁSOBNÍK 3) TRAY 4 (ZÁSOBNÍK 4) TRAY 5 (ZÁSOBNÍK 5)	Určuje, či sa testovacia strana vytlačí zo všetkých zásobníkov alebo z konkrétneho zásobníka.
	DUPLEX (OBOJSTRANNÁ TLAČ)	OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)	Určuje, či je do testu zahrnutý aj duplexor. POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba u modelov, ktoré podporujú automatickú duplexnú tlač.
	COPIES (KÓPIE)	1* 10 50 100 500	Určuje, koľko strán by sa v rámci testu malo odoslať z určeného zdroja.
MANUAL SENSOR TEST (MANUÁLNY TEST SENZORA)			Vykonáva testy na určenie, či senzory dráhy papiera pracujú správne.
MANUAL SENSOR TEST 2 (MANUÁLNY TEST SENZORA 2)			Vykonáva dodatočné testy na určenie, či senzory dráhy papiera pracujú správne.
COMPONENT TEST (TEST KOMPONENTU)	Zobrazí sa zoznam dostupných súčastí.		Nezávisle jednotlivé časti zapnite, aby ste izolovali hluk, úniky alebo iné problémy hardvéru.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
PRINT/STOP TEST (TEST TLAČE/ ZASTAVENIA TLAČE)		Rozsah je 0 - 60 000 milisekúnd. Predvolená hodnota je 0.	Presnejšie izoluje chyby kvality tlače zastavením produktu v strede cyklu, čo umožňuje uvidieť, kde sa začína znižovať kvalita obrazu. Spôsobuje to zobrazenie správy o zaseknutí, ktorú bude možno potrebné manuálne odstrániť. Tento test by mal vykonať servisný zástupca.
COLOR BAND TEST (TEST FAREBNÝCH PÁSOV)	PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)		Vytlačí testovaciu stranu farebného pásu, ktorá sa používa na odhalenie tvorby oblúka v napájacích zdrojoch s vysokým napätím.
	COPIES (KÓPIE)	Rozsah je od 1 do 30. Predvolená hodnota je 1.	Používateľovi umožňuje určiť, koľko kópií internej stránky sa má vytlačiť.

Ponuka Servis

Ponuka **SERVICE** (SERVIS) je zamknutá a vstúpiť do nej môžete iba po zadaní kódu PIN. Táto ponuka je určená pre autorizovaný personál vykonávajúci servis.

3 Softvér pre systém Windows

- [Podporované operačné systémy pre systém Windows](#)
- [Podporované ovládače tlačiarne pre systém Windows](#)
- [Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows](#)
- [Poradie dôležitosti pre nastavenia tlače](#)
- [Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows](#)
- [Odstránenie softvéru pre systém Windows](#)
- [Podporované pomôcky pre operačný systém Windows](#)
- [Softvér pre iné operačné systémy](#)

Podporované operačné systémy pre systém Windows

Produkt podporuje nasledujúce operačné systémy Windows:

- Windows XP (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Server 2003 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Server 2008 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Vista (32-bitový a 64-bitový)
- Windows 7 (32-bitový a 64-bitový)

Podporované ovládače tlačiarne pre systém Windows

- HP PCL 6 (toto je predvolený ovládač tlačiarne)
- Emulácia univerzálneho ovládača tlačiarne jazykom HP postscript emulation Universal Print Driver (HP UPD PS)
- Univerzálny ovládač tlačiarne HP PCL 5 (HP UPD PCL 5)

Ovládače tlačiarne zahŕňajú pomocníka v režime on-line, v ktorom sa nachádzajú pokyny k bežným tlačovým úlohám a popisy tlačidiel, začiarkovacích políčk a rozbaľovacích zoznamov, ktoré sa nachádzajú v ovládači tlačiarne.



POZNÁMKA: Ďalšie informácie o UPD nájdete na lokalite www.hp.com/go/upd.

Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows

Ovládače tlačiarne poskytujú prístup k funkciám produktu a umožňujú počítaču komunikovať s produktom (pomocou jazyka tlačiarne). Nasledovné ovládače tlačiarne sú dostupné na adrese www.hp.com/go/cljcp4025_software alebo www.hp.com/go/cljcp4525_software.

Ovládač HP PCL 6

- Poskytuje sa ako predvolený ovládač. Tento ovládač sa inštaluje automaticky, ak si nezvolíte iný.
- Odporúča sa vo všetkých prostrediach systému Windows.
- Poskytuje kombináciu najvyššej rýchlosti, kvality tlače a podpory funkcií produktu, ktorá je vhodná pre väčšinu používateľov.
- Vyvinutý na zosúladenie s rozhraním Graphic Device Interface (GDI) systému Windows s cieľom dosiahnuť najvyššiu rýchlosť v prostrediach systému Windows.
- Nemusí byť plne kompatibilný s programami tretích strán a s voliteľnými programami založenými na PCL 5

Ovládač HP UPD PS

- Odporúča sa na tlač v softvérových programoch spoločnosti Adobe® alebo v iných softvérových programoch, ktoré intenzívne využívajú grafiku.
- Poskytuje podporu pre tlač z emulácie PostScript alebo pre podporu súpravy písom PostScript Flash

HP UPD PCL 5

- Odporúčaný pre všeobecnú kancelársku tlač v prostrediach systému Windows
 - Kompatibilný s predchádzajúcimi verziami PCL a staršími produktmi HP LaserJet
 - Najlepší výber pre tlač zo softvérových programov tretích strán alebo voliteľných softvérových programov
 - Najlepší výber pri prevádzke so zmiešanými prostrediami, ktoré vyžadujú, aby sa produkt nastavil na PCL 5 (UNIX, Linux, hlavný počítač)
 - Navrhnuté pre použitie v podnikových prostrediach systému Windows na poskytnutie samostatného ovládača pre použitie s viacerými modelmi tlačiarní
 - Uprednostňované pri tlači z viacerých modelov tlačiarní z mobilného počítača so systémom Windows
-

Univerzálny ovládač tlačiarne (UPD) HP

Univerzálny ovládač tlače (UPD) HP pre operačný systém Windows je samostatný ovládač, ktorý vám zabezpečuje nepretržitý prístup k doslovne ktorémukolvek produktu HP LaserJet, z ktoréhokolvek miesta bez prevzatia samostatných ovládačov. Je postavený na osvedčenej technológii tlačových ovládačov HP a poriadne sa otestoval a použil s mnohými softvérovými programami. Predstavuje výkonné riešenie, ktoré má konzistentný výkon v čase.

HP UPD komunikuje priamo s každým produktom HP, získava konfiguračné informácie a potom prispôsobuje používateľské rozhranie, aby zobrazil jedinečné dostupné funkcie produktu. Automaticky aktivuje funkcie, ktoré sú pri produkte dostupné, ako napríklad obojstranná tlač a zošívanie, takže ich nemusíte aktivovať manuálne.

Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.hp.com/go/upd.

Režimy inštalácie UPD

Bežný režim


- Použite tento režim vtedy, ak inštalujete ovládač z disku CD pre samostatný počítač.
- Pri inštalácii z disku CD dodávaného s týmto produktom UPD fungujú ako bežné ovládače tlačiarní. Funguje s konkrétnym produktom.
- Ak použijete tento režim, musíte UPD nainštalovať samostatne pre každý počítač a pre každý produkt.

Dynamický režim

- Aby ste použili tento režim, prevezmite UPD z internetu. Pozrite si lokalitu www.hp.com/go/upd.
 - Dynamický režim vám umožňuje používať jednu inštaláciu ovládača, aby ste mohli objavovať a tlačiť s použitím produktov od spoločnosti HP bez ohľadu na to, kde sa práve nachádzate.
 - Aby ste použili tento režim vtedy, ak inštalujete UPD pre pracovnú skupinu.
-

Poradie dôležitosti pre nastavenia tlačne

Zmeny v nastavení tlačne sú zoradené podľa dôležitosti v závislosti od toho, ktoré nastavenia sa menia:

 **POZNÁMKA:** Názvy príkazov a dialógových okien sa môžu meniť v závislosti od softvéru.

- **dialógové okno Page Setup** (Nastavenie strany): Kliknite na tlačidlo **Page Setup** (Nastavenie strany) alebo na podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) v programe, s ktorým pracujete pri otváraní tohto dialógového okna. Zmeny v nastavení, ktoré urobíte v tomto dialógovom okne, majú prednosť pred zmenami urobenými kdekoľvek inde.
- **Print dialog box** (Dialógové okno tlačne): Kliknite na položku **Print** (Tlač), **Print Setup** (Nastavenie tlačne) alebo podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) programu, v ktorom pracujete, aby ste otvorili toto dialógové okno. Nastavenia zmenené v dialógovom okne **Print** (Tlač) majú nižšiu prioritu a obyčajne neprevážia zmeny vykonané v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie tlačne).
- **Dialógové okno Printer Properties (Nastavenia tlačiarne) (ovládač tlačiarne)**: Kliknite na položku **Properties** (Vlastnosti) v dialógovom okne **Print** (Tlač), aby ste otvorili ovládač tlačne. Nastavenia zmenené v dialógovom okne **Printer Properties** (Nastavenia tlačiarne) obyčajne neprevážia nastavenia kdekoľvek inde v tlačovom softvéri. Tu môžete zmeniť väčšinu z nastavení tlačne.
- **Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne**: Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne určujú nastavenia použité pri všetkých tlačových úlohách, *pokiaľ* nedôjde k zmene nastavení v dialógových oknách **Page Setup** (Nastavenie strany), **Print** (Tlačiť) alebo **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- **Nastavenia ovládacieho panela tlačiarne**: Zmeny nastavení na ovládacom paneli tlačiarne majú nižšiu prioritu ako zmeny zadané v ktorejkoľvek inej časti.

Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows

Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru

1. V ponuke **Súbor** v programe softvéru kliknite na **Tlačiť**.
2. Vyberte ovládač a kliknite na položku **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Preferencie).

Kroky sa môžu líšiť. Tento postup je najbežnejší.

Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh

1. **Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart):** Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom kliknite na **Tlačiarne a faxy**.
Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne**.
Windows Vista: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na **Ovládací panel** a potom v kategórii pre **Hardvér a zvuk** kliknite na **Tlačiareň**.
Windows 7: Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom kliknite na **Tlačiarne a faxy**.
2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku **Printing preferences** (Predvoľby tlače).

Zmena nastavení konfigurácie produktu

1. **Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart):** Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom kliknite na **Tlačiarne a faxy**.
Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne**.
Windows Vista: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na **Ovládací panel** a potom v kategórii pre **Hardvér a zvuk** kliknite na **Tlačiareň**.
Windows 7: Kliknite na tlačidlo **Štart** a potom kliknite na **Tlačiarne a faxy**.
2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku **Properties** (Vlastnosti) alebo **Printer properties** (Vlastnosti tlačiarne).
3. Kliknite na záložku **Nastavenia zariadenia**.

Odstránenie softvéru pre systém Windows

Windows XP

1. Kliknite na položku **Start** (Štart), **Control Panel** (Ovládací panel) a následne na **Add or Remove Programs** (Pridať alebo odobrať programy).
2. Vyhľadajte a vyberte produkt zo zoznamu.
3. Odoberte softvér kliknutím na tlačidlo **Change/Remove** (Zmeniť/odobrať).

Windows Vista

1. Kliknite na položku **Start** (Štart), **Control Panel** (Ovládací panel) a následne na **Programs and Features** (Programy a vlastnosti).
2. Vyhľadajte a vyberte produkt zo zoznamu.
3. Zvoľte možnosť **Uninstall/Change** (Odištalovať/zmeniť).

Windows 7

1. Kliknite na **Start** (Štart), **Control Panel** (Ovládací panel) a potom pod nadpisom **Programs** (Programy) kliknite na položku **Uninstall a program** (Odištalovať program).
2. Vyhľadajte a vyberte produkt zo zoznamu.
3. Zvoľte možnosť **Uninstall** (Odištalovať).

Podporované pomôcky pre operačný systém Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je jednoduchý periférny softvérový nástroj na správu tlače a zobrazovania, ktorý pomáha pri optimalizovaní používania produktu, riadení nákladov na farbu a modernej správe spotrebného materiálu umožnením vzdialenej konfigurácie, proaktívneho monitorovania, riešenia problémov s bezpečnosťou a tvorby správ o činnosti tlačiarenských a zobrazovacích produktov.

Aktuálnu verziu softvéru HP Web Jetadmin a najnovší zoznam podporovaných hostiteľských systémov nájdete na lokalite www.hp.com/go/webjetadmin.

Keď sa nainštaluje na hostiteľskom serveri, klient systému Windows môže získať prístup k nástroju HP Web Jetadmin s použitím podporovaného webového prehliadača (ako napríklad Microsoft® Internet Explorer), prostredníctvom ktorého môžete prejsť k hostiteľovi HP Web Jetadmin.

Vstavaný webový server HP

Produkt je vybavený vstavaným webovým serverom HP, ktorý zabezpečuje prístup k informáciám o produkte a činnostiach vykonávaným v rámci siete. Tieto informácie sa zobrazia vo webovom prehliadači, napríklad Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari alebo Firefox.

Vstavaný webový server HP sa nachádza na produkte. Nie je súčasťou sieťového servera.

Vstavaný webový server HP poskytuje pre produkt rozhranie, ktoré môže využiť ktokoľvek, kto má počítač pripojený k sieti vybavený bežným webovým prehliadačom. Nemusíte mať v počítači nainštalovaný žiadny špecifický softvér ani zvolenú špecifickú konfiguráciu, stačí, ak máte podporovaný webový prehliadač. Prístup k vstavanému webovému serveru HP získate, ak do adresového riadku prehliadača zadáte IP adresu produktu. (Adresu IP nájdete po vytlačení strany s informáciami o konfigurácii. Ďalšie informácie o tlači konfiguračnej strany nájdete v časti [Informačné stránky tlače na strane 152](#).)

Podrobné vysvetlenie vlastností a fungovania vstavaného webového servera HP nájdete v časti [Použitie vstavaného webového servera HP na strane 156](#).

HP Easy Printer Care

Softvér HP Easy Printer Care predstavuje program, ktorý môžete použiť pre nasledujúce úlohy:

- Kontrola stavu produktu
- Skontrolujte stav spotrebného materiálu a použite aplikáciu HP SureSupply na on-line nakúpenie spotrebného materiálu
- Nastavenie výstrah
- Zobrazenie správ o používaní produktu
- Zobrazenie dokumentácie produktu
- Získanie prístupu k riešeniu problémov a nástrojom údržby.
- Použite aplikáciu HP Proactive Support na pravidelné prehľadanie vášho tlačového systému a na predchádzanie potenciálnym problémom. Aplikácia HP Proactive Support môže aktualizovať softvér, firmvér a ovládače tlačiarne HP.

Softvér HP Easy Printer Care môžete zobrazit' vtedy, keď je produkt priamo pripojený k vášmu počítaču, alebo keď je pripojený k sieti.

Podporované operačné systémy

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Server 2003, Service Pack 1 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Server 2008 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Vista (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows 7 (32-bitový a 64-bitový)

Podporované prehliadače

- Microsoft Internet Explorer 6.0 alebo 7.0
-

Aby ste prevzali softvér HP Easy Printer Care, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/easyprintercare. Táto webová stránka tiež poskytuje aktualizované informácie o podporovaných prehliadačoch a zoznamoch produktov značky HP, ktoré podporujú softvér HP Easy Printer Care.

Ďalšie informácie o používaní softvéru HP Easy Printer Care nájdete v časti [Používanie softvéru HP Easy Printer Care na strane 153](#).

Softvér pre iné operačné systémy

Operačný systém	Softvér
UNIX	<p>Pri sieťach HP-UX a Solaris choďte na internetovú lokalitu www.hp.com/go/jetdirectunix_software, aby ste nainštalovali skripty modelu použitím inštalačného programu tlačiarne HP Jetdirect (HPP1) pre systém UNIX.</p> <p>Najnovšie skripty modelov nájdete na lokalite www.hp.com/go/unixmodelscripts.</p>
Linux	<p>Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Používanie produktu s počítačmi Mac


- [Softvér pre počítače Mac](#)
- [Tlač v systéme Mac](#)

Softvér pre počítače Mac

Podporované operačné systémy pre počítače Mac

Produkt podporuje nasledujúce operačné systémy Mac:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 a novší

 **POZNÁMKA:** U systémov Mac OS X 10.4 a novších sa podporujú systémy Mac s procesorom Intel® Core™.

Podporované ovládače tlačiarne pre systém Mac

Inštalovateľná aplikácia softvéru HP LaserJet poskytuje súbory PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) a tlačovú utilitu HP Utility pre použitie s počítačmi Mac OS X. Súbory tlačiarne HP formátu PPD a PDE v kombinácii so vstavanými ovládačmi Apple PostScript poskytujú kompletné možnosti tlače a prístupu k špecifickým funkciám tlačiarne HP.


Odstránenie softvéru z operačných systémov Mac

Ak chcete odobrať softvér, musíte mať oprávnenia správcu.

1. Otvorte položku **System Preferences** (Systémové preferencie).
2. Vyberte položku **Print & Fax** (Tlač a fax).
3. Označte produkt.
4. Kliknite na symbol mínus (-).
5. V prípade potreby vymažte poradovník tlače.
6. Skontrolujte, či je súbor GZ uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku:
 - **Mac OS X 10.4:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj`, pričom <lang> zastupuje dvojísmenný kód jazyka, ktorý používate.
 - **Mac OS X 10.5 a 10.6:** `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`

Priorita pre nastavenia tlače v systéme Mac



Zmeny v nastavení tlače sú zoradené podľa dôležitosti v závislosti od toho, ktoré nastavenia sa menia:

 **POZNÁMKA:** Názvy príkazov a dialógových okien sa môžu meniť v závislosti od softvéru.

- **Dialógové okno Page Setup** (Nastavenie strany): Kliknite na položku **Page Setup** (Nastavenie strany) alebo podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) programu, v ktorom pracujete, aby ste otvorili toto dialógové okno. Nastavenia zmenené v tejto položke môžu vyradiť nastavenia vykonané v ktorejkoľvek inej položke.
- **dialógové okno Print** (Tlač): Kliknite na tlačidlo **Print** (Tlač), **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo na podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) v programe, v ktorom pracujete pri otvorení tohto dialógového okna. Zmeny v nastavení, ktoré urobíte v dialógovom okne **Print** (Tlač), majú nižšiu prioritu a *neprepíšu* zmeny, ktoré urobíte v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie strany).

- **Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne:** Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne určujú nastavenia použité pri všetkých tlačových úlohách, *pokiaľ* nedôjde k zmene nastavení v dialógových oknách **Page Setup** (Nastavenie strany), **Print** (Tlačiť) alebo **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- **Nastavenia ovládacieho panela tlačiarne:** Zmeny nastavení na ovládacom paneli tlačiarne majú nižšiu prioritu ako zmeny zadané v ktorejkoľvek inej časti.

Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Mac

Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru	Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh	Zmena nastavení konfigurácie produktu
<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke Súbor kliknite na tlačidlo Tlač. 2. Zmena nastavení, ktoré požadujete v rôznych ponukách. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke Súbor kliknite na tlačidlo Tlač. 2. Zmena nastavení, ktoré požadujete v rôznych ponukách. 3. V ponuke Presets (Predvoľby) kliknite na možnosť Save As... (Uložiť ako...) a zadajte názov predvoľby. <p>Tieto nastavenia sa uložia v ponuke Presets (Predvoľby). Aby ste použili nové nastavenia, musíte vybrať uloženú možnosť predvoľby zakaždým, keď otvoríte program a bude sa tlačiť.</p>	<p>Mac OS X 10.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku Systémové preferencie a potom kliknite na ikonu Tlač a fax. 2. Stlačte tlačidlo Nastavenie tlačiarne. 3. Kliknite na ponuku Voliteľné prvky, ktoré je možné doinštalovať. <p>Mac OS X 10.5 a 10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku Systémové preferencie a potom kliknite na ikonu Tlač a fax. 2. Na ľavej strane okna zvolte produkt. 3. Stlačte tlačidlo Možnosti a spotrebný materiál. 4. Kliknite na kartu Ovládač. 5. Nakonfigurujte nainštalované možnosti.

Softvér pre počítače Mac

Pomôcka na nastavenie tlačiarne HP Utility pre systém Mac

Program HP Utility použite na nastavenie funkcií zariadenia, ktoré nie sú dostupné v ovládači tlačiarne.

Program HP Utility môžete využiť v prípade tlačiarne, ktorá používa kábel USB (universal serial bus) alebo je pripojená k sieti s protokolom TCP/IP.

Spustenie programu HP Printer Utility

Mac OS X 10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Otvorte vyhľadávač, kliknite na možnosť Applications (Aplikácie), potom na Utilities (Utility a potom dvakrát kliknite na Printer Setup Utility (Program na nastavenie tlačiarne).2. Vyberte produkt, ktorý chcete nakonfigurovať a potom kliknite na položku Utility (Pomocný program).
Mac OS X 10.5 a 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke Printer Browser (Prehliadač tlačiarne) kliknite na položku Printer Utility (Program Printer Utility). <p>-alebo-</p> <p>Z položky Print Queue (Tlačový rad) kliknite na ikonu Utility (Pomocný program).</p>

Funkcie programu HP Utility

Program HP Utility pozostáva z viacerých strán, ktoré otvoríte kliknutím na možnosti ponúkané v zozname **Configuration Settings (Konfiguračné nastavenia)**. V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad úloh, ktoré môžete realizovať zo stránok programu.

Ponuka	Položka	Popis
Information And Support (Informácie a podpora)	Supplies Status (Stav spotrebného materiálu)	Ukazuje stav spotrebného materiálu v zariadení a poskytuje prepojenia za účelom objednania spotrebného materiálu on-line.
	Device Information (Informácie o zariadení)	Ukazuje informácie o práve zvolenom zariadení.
	HP Support (Podpora produktov spoločnosti HP)	Informácie o prístupe k technickej pomoci, objednávaní spotrebného materiálu v režime on-line, registrácii v režime on-line, o recyklácii a vrátení produktov.
	Color usage (Použitie farieb)	Uvádza celkový počet vytlačených strán, celkový počet vytlačených farebných strán a celkový počet vytlačených čiernobielych strán.
	File Upload (Prenos súborov)	Prenáša súbory z počítača do zariadenia.
Printer Settings (Nastavenia tlačiarne)	Upload Fonts (Prenos písom)	Prenáša súbory so znakovými súpravami z počítača do zariadenia.
	Trays Configuration (Konfigurácia zásobníkov)	Zmena predvoleného nastavenia zásobníkov.
	Duplex Mode (Režim obojstrannej tlače)	Spustenie automatickej obojstrannej tlače.
	Stored Jobs (Uložené úlohy)	Spravuje tlačové úlohy, ktoré sú uložené na pevnom disku zariadenia.
	E-mail Alerts (Výstrahy zasílané e-mailom)	Nastaví zariadenie na odosielanie e-mailových oznamov o výskyte určitých udalostí.
Network Settings (Nastavenia siete)	Network Settings (Nastavenia siete)	Konfiguruje sieťové nastavenia, ako sú nastavenia IPv4 a IPv6.
	Supplies Management (Správa spotrebného materiálu)	Konfiguruje spôsob správania produktu, keď sa spotrebný materiál blíži k odhadovanému koncu životnosti.

Ponuka	Položka	Popis
	Restrict Color (Obmedziť farebnú tlač)	Konfiguruje obmedzenie farebnej tlače pre špecifických používateľov a softvérové programy POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná len po otvorení ponuky View (Zobraziť) a zvolení položky Show Advanced (Zobraziť rozšírené).
	Protect Direct Ports (Ochrana priamych portov)	Vypne tlač cez rozhranie USB alebo paralelné porty.
	Additional Settings (Dodatočné nastavenia)	Prístup k vstavanému webovému serveru.

Podporované pomôcky pre operačný systém Mac

Vstavaný webový server HP

Produkt je vybavený vstavaným webovým serverom, ktorý zabezpečuje prístup k informáciám o produkte a činnostiach vykonávaným v rámci siete. Ďalšie informácie nájdete v časti [Funkcie na strane 157](#).

Tlač v systéme Mac

Vytvorenie a používanie predvolieb tlače v systéme Mac


Použite klávesové skratky pre tlač na uloženie aktuálnych nastavení ovládača tlačiarne pre opätovné použitie.

Vytvorenie predvoľby pre tlač

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Vyberte ovládač.
3. Vyberte nastavenia tlače, ktoré chcete uložiť pre opakované použitie.
4. V ponuke **Presets (Predvoľby)** kliknite na možnosť **Save As... (Uložiť ako...)** a zadajte názov predvoľby.
5. Stlačte tlačidlo **OK**.

Používanie predvolieb pre tlač

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Vyberte ovládač.
3. V ponuke **Presets (Predvoľby)** zvolte predvoľbu tlače.


 **POZNÁMKA:** Aby ste použili predvolené nastavenia ovládača tlačiarne, vyberte možnosť **standard (štandardné)**.

Zmena veľkosti dokumentov alebo tlač na papier neštandardnej veľkosti v systéme Mac

Mac OS X 10.4, 10.5 a 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke Súbor kliknite na možnosť Nastavenie stránky.2. Zvoľte produkt a potom zvoľte správne nastavenia pre možnosti Formát papiera a Orientation (Orientácia).
Mac OS X 10.5 a 10.6	<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke Súbor kliknite na možnosť Tlač.2. Stlačte tlačidlo Nastavenie stránky.3. Zvoľte produkt a potom zvoľte správne nastavenia pre možnosti Formát papiera a Orientation (Orientácia).
Použite jednu z týchto metód.	<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke Súbor kliknite na možnosť Tlač.2. Otvorte ponuku Paper Handling (Manipulácia s papierom).3. V oblasti Destination Paper Size (Cieľový formát papiera) kliknite do rámčeka Scale to fit paper size (Prispôsobenie dokumentu na veľkosť stránky) a potom z rozbaľovacieho zoznamu vyberte veľkosť.

Tlač titulnej strany v systéme Mac

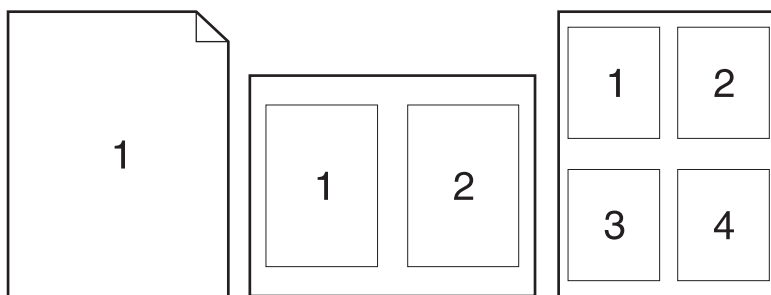
1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Vyberte ovládač.
3. Otvorte ponuku **Cover Page (Titulná stránka)** a potom vyberte, kde chcete vytlačiť titulnú stranu. Kliknite na tlačidlo **Before Document (Pred dokumentom)** alebo tlačidlo **After Document (Za dokumentom)**.
4. V ponuke **Cover Page Type (Typ titulnej stránky)** zvolte text, ktorý chcete vytlačiť na titulnú stranu.

 **POZNÁMKA:** Aby ste vytlačili prázdnu titulnú stránku, vyberte možnosť **standard (štandardné)** v ponuke **Cover Page Type (Typ titulnej stránky)**.

Používanie vodotlače v systéme Mac

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Otvorte ponuku **Watermarks (Vodotlače)**.
3. V ponuke **Mode (Režim)** vyberte typ vodotlače, ktorý chcete používať. Vyberte túto možnosť **Watermark (Vodotlač)**, ak chcete vytlačiť polopriehľadnú správu. Vyberte túto možnosť **Overlay (Prekryť)**, ak chcete vytlačiť nepriehľadnú správu.
4. V ponuke **Pages (Stránky)** vyberte, či sa má vytlačiť vodotlač na všetky stránky alebo len na prvú stránku.
5. V ponuke **Text** vyberte jednu zo štandardných správ alebo vyberte možnosť **Vlastná** a do rámčeka zadajte novú správu.
6. Vyberte možnosti pre zostávajúce nastavenia.

Tlač viacerých strán na jeden hárok papiera v systéme Mac



1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Vyberte ovládač.
3. Otvorte ponuku **Layout (Rozloženie)**.

4. V ponuke **Pages per Sheet (Strán na list)** vyberte počet strán, ktoré chcete vytlačiť na každú stranu (1, 2, 4, 6, 9 alebo 16).
5. V oblasti **Layout Direction (Smer rozloženia)** vyberte poradie a umiestnenie stránok na hárku.
6. V ponuke **Borders (Okraje)** vyberte typ okraja, ktorý chcete vytlačiť okolo každej stránky na hárku.

Tlač na obe strany stránky (obojstranná tlač) v systémoch Mac

Použite automatickú duplexnú tlač

1. Do jedného zo zásobníkov vložte množstvo papiera, ktoré bude postačovať na vytlačenie úlohy.
2. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
3. Otvorte ponuku **Layout (Rozloženie)**.
4. V ponuke **Two-Sided (Obojstranne)** vyberte možnosť viazania.

Tlač na obidve strany ručne

1. Do jedného zo zásobníkov vložte množstvo papiera, ktoré bude postačovať na vytlačenie úlohy.
2. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
3. Otvorte ponuku **Dokončuje sa** a kliknite na kartu **Manual Duplex (Manuálna obojstranná tlač)** alebo otvorte ponuku **Manual Duplex (Manuálna obojstranná tlač)**.
4. Kliknite do rámčeka **Manual Duplex (Manuálna obojstranná tlač)** a vyberte možnosť viazania.
5. Stlačte tlačidlo **Tlač**. Postupujte podľa pokynov v kontextovom okne, ktoré sa zobrazí na obrazovke počítača pred výmenou vytlačených hárkov v zásobníku 1 na tlač druhej polovice.
6. Choďte k produktu a zo zásobníka 1 vyberte všetok čistý papier.
7. Vložte vytlačené hárky do zásobníka 1 lícovou stranou nahor tak, aby spodný okraj papiera vchádzal do tlačiarne ako prvý. Druhú stranu *musíte* tlačiť zo zásobníka 1.
8. Ak sa zobrazí výzva, pokračujte stlačením tlačidla na ovládacom paneli.

Ukladanie úloh v systéme Mac

V produkte môžete uložiť úlohy, aby ste ich mohli kedykoľvek vytlačiť. Uložené úlohy môžete zdieľať s inými používateľmi, prípadne z nich môžete spraviť súkromné.

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Otvorte ponuku **Ukladanie úloh**.
3. V rozbaľovacej ponuke **Režim ukladania úloh** zvolte typ uloženej úlohy.
 - **Proof and Hold (Kontrola a pozastavenie)**: Táto funkcia poskytuje rýchly a jednoduchý spôsob tlače a kontroly jednej kópie úlohy a následnú tlač ďalších kópií.
 - **Personal Job (Osobná úloha)**: Ak do tlačiarne odošlete úlohu, úloha sa nevytlačí dovtedy, kým cez ovládací panel nezadáte požiadavku. Ak úlohu priradíte osobné identifikačné číslo (PIN), cez ovládací panel musíte zadať toto číslo PIN.

- **Quick Copy (Rýchle kopírovanie):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete tlačiť požadovaný počet kópií úlohy a následne uložiť kópiu tejto úlohy na voliteľný pevný disk. Uloženie úlohy vám umožní tlačiť ďalšie kópie úlohy neskôr.
 - **Stored Job (Uložená úloha):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete v produkte uložiť úlohu, ako napr. formulár pre personál, časový rozvrh alebo kalendár, a umožniť tak kedykoľvek ostatným používateľom ich tlač. Uložené úlohy môžu byť rovnako chránené kódom PIN.
4. Ak chcete použiť vlastné meno používateľa alebo názov úlohy, kliknite na tlačidlo **Vlastná** a potom zadajte používateľské meno alebo názov úlohy.

Vyberte, ktorá možnosť sa má použiť, ak má iná uložená úloha už daný názov.

Použiť číslo úlohy + (1 - 99)	Na koniec názvu úlohy pripojte jedinečné číslo.
Nahradiť existujúci súbor	Prepíšete existujúcu uloženú úlohu novou úlohou.

5. Ak ste v kroku 3 zvolili možnosť **Uložená úloha** alebo **Osobná úloha**, úlohu môžete ochrániť kódom PIN. Zadajte 4-znakové číslo do poľa **Použiť PIN pre tlač**. Keď sa túto úlohu pokúsia vytlačiť iní ľudia, produkt ich vyzve, aby zadali toto číslo PIN.

Nastavenie možností farieb v systéme Mac

Použite ponuku **Možnosti farieb** alebo **Možnosti farieb/kvality**, aby ste ovládali ako sa interpretujú farby a ako sa vytlačia zo softvérových programov.

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Vyberte ovládač.
3. Otvorte ponuku **Možnosti farieb** alebo ponuku **Možnosti farieb/kvality**.
4. Otvorte ponuku **Rozšírené** alebo zvolte príslušnú kartu.
5. Prispôbte jednotlivé nastavenia pre text, grafiku a fotografie.

Používanie ponuky Služby v systémoch Mac

Ak je produkt pripojený k sieti, použite kartu **Services** (Služby), aby ste získali informácie o produkte a stave spotrebného materiálu.

1. V ponuke **Súbor** kliknite na možnosť **Tlač**.
2. Otvorte ponuku **Services** (Služby).

3. Aby ste otvorili vstavaný webový server a vykonali údržbu, uskutočnite nasledovné:
 - a. Zvoľte kartu **Device Maintenance (Údržba zariadenia)**.
 - b. Z rozbaľovacieho zoznamu vyberte úlohu.
 - c. Stlačte tlačidlo **Launch (Spustiť)**.
4. Aby ste prešli na rôzne webové stránky podpory pre tento výrobok, vykonajte nasledujúce:
 - a. Zvoľte kartu **Services on the Web (Webové služby)**.
 - b. V ponuke vyberte niektorú možnosť.
 - c. Stlačte tlačidlo **Go! (Chod'!)**.


5 Pripojenie produktu

- [Operačné systémy s podporou siete](#)
- [Pripojenie pomocou rozhrania USB](#)
- [Pripojenie k siete](#)

Operačné systémy s podporou siete

Nasledujúce operačné systémy podporujú tlač po sieti:

- Windows 7 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Vista (32-bitový a 64-bitový systém)
- Windows Server 2008 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows XP (32-bitový, Service Pack 2)
- Windows XP (64-bitový, Service Pack 1)
- Microsoft Windows Server 2003 (Service Pack 1, 32-bitový a 64-bitový)
- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 a novší

 **POZNÁMKA:** Väčšina sieťových operačných systémov podporuje úplnú inštaláciu softvéru.

Ustanovenie o zdieľaní tlačiarňí

Spoločnosť HP nepodporuje siete typu peer-to-peer, keďže nejde o funkciu ovládačov tlačiarňí HP, ale operačných systémov spoločnosti Microsoft. Navštívte webové stránky spoločnosti Microsoft v lokalite www.microsoft.com.

Pripojenie pomocou rozhrania USB

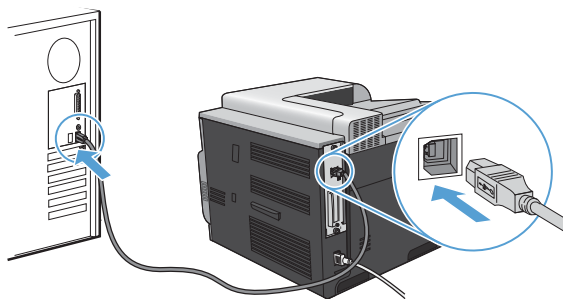
Tento produkt podporuje pripojenie pomocou USB 2.0. Musíte použiť kábel USB typu A–B, ktorý nie je dlhší ako 2 m.

△ **UPOZORNENIE:** Kábel USB nepripájajte, kým vás k tomu inštalačný softvér nevyzve.


Inštalácia z disku CD

Windows

1. Ukončíte všetky otvorené programy v počítači.
2. Softvér nainštalujete z disku CD a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
3. Po vyzvaní vyberte možnosť **Priame pripojenie k počítaču** a potom kliknite na tlačidlo **Inštalovať**.
4. Keď vás softvér vyzve, pripojte k zariadeniu a k počítaču kábel USB.



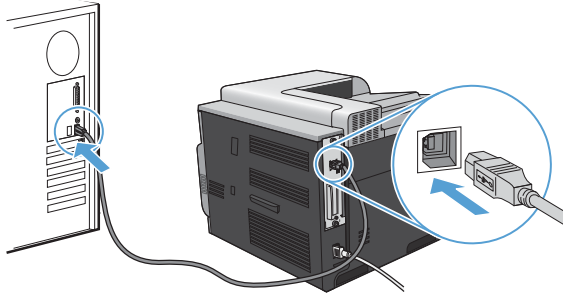
5. Na konci inštalácie kliknite na tlačidlo **Dokončiť**.
6. Na obrazovke **Ďalšie možnosti** môžete nainštalovať dodatočný softvér, prípadne kliknúť na tlačidlo **Skončiť**.
7. Vytlačte stranu z ľubovoľného programu, čím skontrolujete správne nainštalovanie softvéru.

 **POZNÁMKA:** Ak inštalácia zlyhá, preinštalujte softvér.

Mac


1. Nainštalujte softvér z disku CD.
2. Kliknite na ikonu produktu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
3. Stlačte tlačidlo **Zatvoriť**.

4. Keď vás softvér vyzve, pripojte k zariadeniu a k počítaču kábel USB.




5. Ak chcete nakonfigurovať softvér produktu tak, aby rozpoznával nainštalované príslušenstvo, postupujte podľa nasledovných pokynov:

Mac OS X 10.4

1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
2. Stlačte tlačidlo **Nastavenie tlačiarne**.
3. Kliknite na ponuku **Voliteľné prvky, ktoré je možné doinštalovať**.

Mac OS X 10.5 a 10.6

1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
2. Na ľavej strane okna zvolte produkt.
3. Stlačte tlačidlo **Možnosti a spotrebný materiál**.
4. Kliknite na kartu **Ovládač**.
5. Nakonfigurujte nainštalované možnosti.

POZNÁMKA: U systémov Mac OS X 10.5 a 10.6 by sa v priebehu inštalácie mali nainštalované možnosti nakonfigurovať automaticky.


-
6. Vytlačte stranu z ľubovoľného programu, čím skontrolujete správne nainštalovanie softvéru.



POZNÁMKA: Ak inštalácia zlyhá, preinštalujte softvér.

Pripojenie k sieti

Sieťové parametre môžete konfigurovať z ovládacieho panela, vstavaného webového servera HP alebo pre väčšinu sietí v programe HP Web Jetadmin.

 **POZNÁMKA:** Softvér HP Web Jetadmin sa v operačných systémoch Mac OS X nepodporuje.

Úplný zoznam podporovaných sietí a pokyny k nastavovaniu parametrov siete prostredníctvom softvéru nájdete v príručke *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* (Príručka pre správcu vstavaného tlačového servera HP Jetdirect). Príručka sa dodáva s tlačiarňami, v ktorých je nainštalovaný vstavaný tlačový server HP Jetdirect.

Podporované protokoly siete

Tlačiareň podporuje sieťový protokol TCP/IP, ktorý je najviac používaným a akceptovaným sieťovým protokolom. Tento protokol používa veľa sieťových služieb. Nasledujúce tabuľky obsahujú podporované sieťové služby a protokoly.

Tabuľka 5-1 Tlač

Názov služby	Popis
port9100 (Priamy režim)	Tlačová služba
Line printer daemon (LPD)	Tlačová služba
Rozšírený LPD (vlastné rady LPD)	Protokol a programy spojené so službami zoradovania riadkových tlačiarní nainštalovanými v systémoch TCP/IP.
FTP	Pomocný program k TCP/IP na prenos údajov medzi systémami.
WS Print (Tlač WS)	Používa tlačové služby WSD (Web Services for Devices – webové služby pre zariadenia) od spoločnosti Microsoft na tlačovom serveri HP Jetdirect.
WS Discovery (Vyhľadanie WS)	Povolenie protokolov WS discovery (Vyhľadanie WS) od spoločnosti Microsoft na tlačovom serveri HP Jetdirect.

Tabuľka 5-2 Objavenie sieťového zariadenia

Názov služby	Popis
SLP (Service Location Protocol)	Protokol nájdenia zariadenia, ktorý sa používa na nájdenie a nakonfigurovanie sieťových zariadení. Používajú ho hlavne programy založené na aplikáciách Microsoft.
Bonjour	Protokol nájdenia zariadenia, ktorý sa používa na nájdenie a nakonfigurovanie sieťových zariadení. Používajú ho hlavne programy založené na aplikáciách Apple Macintosh.

Tabuľka 5-3 Odosielanie správ a správa

Názov služby	Popis
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Umožňuje webovým prehliadačom komunikovať so vstavaným webovým prehliadačom.

Tabuľka 5-3 Odosielanie správ a správa (pokračovanie)

Názov služby	Popis
EWS (Vstavaný webový server)	Umožňuje správu tlačiarne prostredníctvom webového servera.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Používajú ho sieťové aplikácie pre správu produktu. Podporované sú objekty SNMP v1, SNMP v3 a štandardné objekty MIB-II (Management Information Base).
LLMNR (Link Local Multicast Name Resolution)	Špecifikuje, či produkt reaguje na požiadavky LLMNR prostredníctvom IPv4 a IPv6.
Konfigurácia TFTP	Umožňuje vám používať TFTP na prevzatie konfiguračného súboru obsahujúceho dodatočné konfiguračné parametre, ako je napr. SNMP alebo nepredvolené nastavenia, pre tlačový server HP Jetdirect.

Tabuľka 5-4 IP adresovanie

Názov služby	Popis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Pre automatické priradenie IP adresy. Produkt podporuje protokoly IPv4 a IPv6. Server DHCP poskytne produktu IP adresu. Vo všeobecnosti sa nevyžaduje žiadny zásah používateľa, aby produkt získal IP adresu zo servera DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Slúži na automatické pridelovanie adries IP. Server BOOTP pridelí tlačiarňu adresu IP. Na získanie adresy IP tlačiarne od servera BOOTP je potrebné, aby správca zadal na tomto serveri hardvérovú adresu MAC tlačiarne.
Auto IP (Automatické IP)	Slúži na automatické pridelovanie adries IP. Ak nie je prítomný server DHCP a ani server BOOTP, tlačiareň použije túto službu na vytvorenie jedinečnej adresy IP.

Tabuľka 5-5 Bezpečnostné funkcie

Názov služby	Opis
IPsec/Firewall	Poskytuje zabezpečenie na úrovni siete v sieťach typu IPv4 a IPv6. Firewall poskytuje jednoduchý nástroj na riadenie prenosov IP. IPsec poskytuje dodatočnú ochranu prostredníctvom autorizácie a kryptovacích protokolov.
Kerberos	Umožňuje vám vymieňať si súkromné informácie vo verejnej sieti pridelením jedinečného kľúča, nazývaného vstupenka, každému používateľovi, ktorý sa prihlasuje do siete. Vstupenka je následne vstavaná do správ za účelom identifikácie odosielateľa.
SNMP v3	Uplatňuje bezpečnostný model založený na používateľovi pre SNMP v3, ktorý poskytuje autorizáciu používateľov a ochranu súkromia údajov pomocou šifrovania.
Prístupový kontrolný zoznam (ACL)	Špecifikuje jednotlivé hostiteľské systémy alebo siete hostiteľských systémov, ktorým je umožnené pristupovať k tlačovému serveru HP Jetdirect a pripojenému sieťovému produktu.

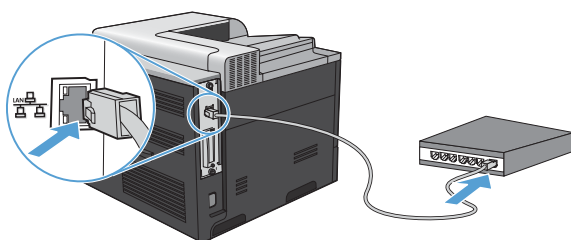
Tabuľka 5-5 Bezpečnostné funkcie (pokračovanie)


Názov služby	Opis
SSL/TLS	Umožňuje vám prenášať súkromné dokumenty cez internet a zaručuje zachovanie súkromia a integrity údajov medzi aplikáciami klienta a servera.
Konfigurácia pripojenia IPsec	Poskytuje zabezpečenie na úrovni siete prostredníctvom jednoduchej kontroly prenosov IP smerom do produktu a z produktu. Tento protokol poskytuje výhody šifrovania a autorizácie a umožňuje viacsobné konfigurácie.

Inštalácia produktu do káblovej siete

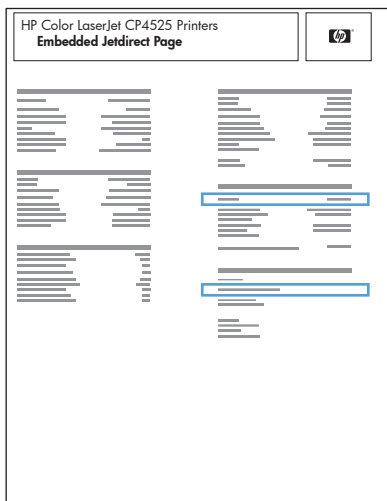
Konfigurácia IP adresy

1. K produktu a sieti pripojte sieťový kábel.



2. Pred pokračovaním počkajte 60 sekúnd. Počas tejto doby sieť rozpoznáva produkt a prideluje produktu IP adresu alebo názov hostiteľa.
3. Na ovládacom paneli produktu stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

6. Na stránke Embedded Jetdirect vyhľadajte IP adresu.




7. **IPv4:** Ak má IP adresa tvar 0.0.0.0 alebo 192.0.0.192, prípadne 169.254.x.x, IP adresu bude potrebné nakonfigurovať ručne. Pozrite si [Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela na strane 80](#). V opačnom prípade prebehla sieťová konfigurácia úspešne.

IPv6: Ak IP adresa začína znakmi „fe80:“, produkt by mal byť schopný tlače. V opačnom prípade budete musieť manuálne nakonfigurovať IP adresu. Pozrite si [Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv6 TCP/IP pomocou ovládacieho panela na strane 81](#).

Inštalácia softvéru


Windows

1. Ukončíte všetky otvorené programy v počítači.
2. Nainštalujete softvér z disku CD.
3. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
4. Po vyzvaní vyberte možnosť **Pripojenie prostredníctvom siete** a potom kliknite na tlačidlo **Inštalovať**.
5. V zozname dostupných tlačiarň vyberte tlačiareň so správnou IP adresou.
6. Stlačte tlačidlo **Dokončiť**.
7. Na obrazovke **Ďalšie možnosti** môžete nainštalovať dodatočný softvér, prípadne kliknúť na tlačidlo **Skončiť**.
8. Vytlačte stranu z ľubovoľného programu, čím skontrolujete správne nainštalovanie softvéru.

 **POZNÁMKA:** Ak inštalácia zlyhá, preinštalujte softvér.

Mac

1. Ukončíte všetky otvorené programy v počítači.
2. Nainštalujete softvér z disku CD.


3. Kliknite na ikonu produktu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
4. Po dokončení inštalácie kliknite na tlačidlo **Zatvoriť**.
5. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
6. Kliknite na symbol (+).

Systém Mac OS X predvolene používa metódu Bonjour na vyhľadanie ovládača a pridanie tlačiarne do rozbaľovacej ponuky tlačiarní. Táto metóda je vo väčšine prípadov najlepšia. Ak systém Mac OS X nemôže vyhľadať ovládač tlačiarne HP, zobrazí sa chybové hlásenie. Preinštalujte softvér.


Ak produkt pripájate k rozsiahlej sieti, môže byť potrebné na pripojenie použiť IP tlač namiesto metódy Bonjour. Postupujte podľa nasledovných pokynov:

- a. Stlačte tlačidlo **IP tlačiareň**.
 - b. V rozbaľovacom zozname **Protokol** vyberte možnosť **Konzola HP Jetdirect**. Zadajte IP adresu alebo názov hostiteľa produktu. V rozbaľovacom zozname **Používanie tlače** vyberte model tlačiarne, ak žiadny nie je označený.
7. Ak chcete nakonfigurovať produkt tak, aby rozpoznával nainštalované príslušenstvo, postupujte podľa nasledovných pokynov:

Mac OS X 10.4


1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
2. Stlačte tlačidlo **Nastavenie tlačiarne**.
3. Kliknite na ponuku **Voliteľné prvky, ktoré je možné doinštalovať**.

Mac OS X 10.5 a 10.6

1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
2. Na ľavej strane okna zvolte produkt.
3. Stlačte tlačidlo **Možnosti a spotrebný materiál**.
4. Kliknite na kartu **Ovládač**.
5. Nakonfigurujte nainštalované možnosti.

POZNÁMKA: U systémov Mac OS X 10.5 a 10.6 by sa v priebehu inštalácie mali nainštalované možnosti nakonfigurovať automaticky.

8. Vytlačte stranu z ľubovoľného programu, čím skontrolujete správne nainštalovanie softvéru.

 **POZNÁMKA:** Ak inštalácia zlyhá, preinštalujte softvér.

Konfigurovanie sieťových nastavení


Zobrazenie alebo zmena nastavení siete

Na zobrazenie alebo zmenu konfiguračných nastavení protokolu IP môžete použiť vstavaný webový server.

1. Vytlačte konfiguračnú stránku a nájdite adresu IP.
 - Ak používate protokol IPv4, adresa IP obsahuje iba číslice. Má takýto formát:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Ak používate protokol IPv6, adresa IP je hexadecimálna kombinácia znakov a číslíc. Nadobúda formát podobný nasledujúcemu:
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Otvorte vstavaný webový server tak, že do adresového riadku webového prehľadávača napíšete IP adresu.
3. Kliknutím na kartu **Networking (Sieť)** získajte informácie o sieti. Nastavenia môžete podľa potreby zmeniť.


Nastavenie alebo zmena sieťového hesla

Pomocou vstaveného webového servera môžete nastaviť sieťové heslo alebo zmeniť existujúce heslo.

1. Otvorte vstavaný webový server a kliknite na kartu **Networking (Sieťová práca)** a kliknite na prepojenie **Security (Zabezpečenie)**.
 **POZNÁMKA:** Ak je nastavené heslo, budete vyzvaní na zadanie hesla. Zadajte heslo a potom kliknite na tlačidlo **Apply (Použiť)**.
2. Zadajte nové heslo do políčka **New Password (Nové heslo)** a do políčka **Verify Password (Overenie hesla)**.
3. Heslo uložte kliknutím na tlačidlo **Apply (Použiť)** v spodnej časti okna.

Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela

Na nastavenie adresy IPv4, masky podsiete a predvolenej brány použite ponuky na ovládacom paneli.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **I/O (VSTUP/VÝSTUP)**
 - c. **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)**
 - d. **TCP/IP**
 - e. **IPV4 SETTINGS (NASTAVENIA IPV4)**
 - f. **CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE)**

- g. **MANUAL (MANUÁLNE)**
 - h. **MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)**
 - i. **IP ADDRESS (IP ADRESA), SUBNET MASK (MASKA PODSIETE) alebo DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA)**
3. Na zvýšenie alebo zníženie čísla prvého bitu IP adresy, masky podsiete alebo predvolenej brány stlačte tlačidlo šípka nahor ▲ alebo šípka nadol ▼.
 4. Stlačte tlačidlo **OK**, aby ste sa posunuli na nasledujúcu súpravu čísiel alebo stlačte tlačidlo šípky späť ↵, aby ste sa posunuli na predchádzajúcu súpravu čísiel.
 5. Kroky 3 a 4 opakujte dovtedy, pokým nebude IP adresa, maska podsiete alebo predvolená brána kompletná a potom stlačte tlačidlo **OK**, aby ste uložili nastavenie.
 6. Stlačením tlačidla **Home (Domov)** 🏠 sa vrátite do stavu **V pripravenom stave**.

Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv6 TCP/IP pomocou ovládacieho panela

Použite ponuky ovládacieho panelu na manuálne nastavenie adresy IPv6.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** 🏠.
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **I/O (VSTUP/VÝSTUP)**
 - c. **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)**
 - d. **TCP/IP**
 - e. **IPV6 SETTINGS (NASTAVENIA IPV6)**
 - f. **ADDRESS (Adresa)**
 - g. **MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)**
 - h. **ENABLE (POVOLÍŤ)**
 - i. **ON (ZAPNUTÉ)**
 - j. **ADDRESS (Adresa)**
3. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ vyberiete prvý znak adresy. Stlačte tlačidlo **OK**.


Opakujte tento proces u každého znaku adresy.


 **POZNÁMKA:** Musíte stlačiť tlačidlo **OK** po zadaní každého znaku.

4. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ vyberiete znak zastavenia ⊗. Stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením **Home (Domov)** tlačidla 🏠 sa vrátite do stavu **V pripravenom stave**.

Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky

Rýchlosť pripojenia a komunikačný režim tlačového servera sa musia zhodovať so sieťou. Vo väčšine situácií nechajte tlačiareň v automatickom režime. Nesprávna zmena nastavenia rýchlosti pripojenia alebo duplexnej prevádzky môže zabrániť komunikácii tlačiarne s inými sieťovými zariadeniami. Ak potrebujete vykonať zmeny, použite ovládací panel tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Zmena týchto nastavení spôsobí vypnutie a následné zapnutie tlačiarne. Zmeny vykonávajte len vtedy, keď je tlačiareň nečinná.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **I/O (VSTUP/VÝSTUP)**
 - c. **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)**
 - d. **LINK SPEED (RÝCHLOSŤ PRIPOJENIA)**
3. Stláčaním šípky nadol ▼ zvýrazníte niektorú z nasledujúcich možností.

Nastavenie	Popis
AUTO (AUTOMATICKÉ)	Tlačový server sa automaticky nastaví na najvyššiu rýchlosť pripojenia a komunikačný režim povolený v sieti.
10T HALF (10T POLOVIČNÝ)	10 megabajtov za sekundu (Mb/s), poloduplexná prevádzka
10T FULL (10T ÚPLNÝ)	10 Mb/s, prevádzka s plným duplexom
100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ)	100 Mb/s, poloduplexná prevádzka
100TX FULL (100TX ÚPLNÝ)	100 Mb/s, prevádzka s plným duplexom
100TX AUTO (100TX AUTOMATICKÝ)	Obmedzenie automatického vyjednávania maximálnej rýchlosti pripojenia na 100 Mb/s.
1000T PLNÉ	1000 Mb/s, prevádzka s plným duplexom

4. Stlačte tlačidlo **OK**. Tlačiareň sa vypne a potom zapne.

6 Papier a tlačové médiá

- [Vysvetlenie spôsobu používania papiera](#)
- [Zmena ovládača tlačiarne s ohľadom na typ a veľkosť papiera](#)
- [Podporované formáty papiera](#)
- [Podporované typy papiera](#)
- [Kapacita zásobníkov a priehradiek](#)
- [Orientácia papiera pri napíňaní zásobníkov](#)
- [Vkladanie papiera do zásobníkov](#)
- [Konfigurácia zásobníkov](#)

Vysvetlenie spôsobu používania papiera

Tento produkt podporuje množstvo druhov papiera a iných tlačových médií v súlade s usmerneniami v tejto používateľskej príručke. Papier alebo tlačové médiá, ktoré nespĺňajú tieto usmernenia, môžu spôsobovať nízku kvalitu tlače, zvýšený výskyt zaseknutí a predčasné opotrebenie produktu.

Najlepšie výsledky dosiahnete používaním značkového papiera a tlačových médií od spoločnosti HP navrhnutých pre laserové tlačiarne alebo univerzálne používanie. Nepoužívajte papier alebo médiá určené pre atramentové tlačiarne. Spoločnosť Hewlett-Packard nemôže odporúčať použitie iných značiek alebo médií, pretože nemôže kontrolovať ich kvalitu.

Môže sa stať, že papier spĺňa všetky požiadavky uvedené v tejto príručke a napriek tomu výsledky tlače stále nie sú uspokojivé. Môže to byť spôsobené nesprávnou manipuláciou, extrémnou teplotou alebo vlhkosťou, prípadne inými faktormi, ktoré spoločnosť Hewlett-Packard nemôže nijako ovplyvniť.

- △ **UPOZORNENIE:** Používanie papiera alebo tlačových médií, ktoré nevyhovujú požiadavkám spoločnosti HP, môže spôsobiť problémy a nutnosť opravy tlačiarne. Na takéto opravy sa záruka spoločnosti Hewlett-Packard ani servisné zmluvy nevzťahujú.

Usmernenia pre špeciálne typy papiera

Tento produkt podporuje tlač na špeciálne médiá. Použite nasledujúce usmernenia, aby ste dosahovali uspokojivé výsledky. Pri používaní špeciálneho papiera alebo tlačových médií sa uistite, že ste nastavili typ a rozmer papiera tlačiarne pre dosahovanie optimálnych výsledkov.

- △ **UPOZORNENIE:** Produkty HP LaserJet používajú natavovacie jednotky, ktoré natavujú suché čiastočky tonera na papier v podobe veľmi precíznych bodov. Papier pre laserovú tlač značky HP je navrhnutý tak, aby zniesol tieto extrémne teploty. Používaním papiera pre atramentovú tlač môžete produkt poškodiť.

Typ médií	Možno	Nemožno
Obálky	<ul style="list-style-type: none">• Skladovať obálky na rovnom povrchu.• Používať obálky so spojom po celom okraji obálky.• Používať obálky so samolepiacimi prúžkami schválené na používanie v laserových tlačiarnach.	<ul style="list-style-type: none">• Používať pokrčené, zlepené obálky, obálky so zárezmi alebo inak poškodené obálky.• Používať obálky, ktoré obsahujú zapínanie, úchytky, priesvitné okná alebo natierané okraje.• Používať samolepiace alebo iné syntetické materiály.
Štítky	<ul style="list-style-type: none">• Používať len štítky bez medzier medzi jednotlivými štítkami.• Používajte štítky, ktoré ležia naplocho.• Používať len kompletný list štítkov.	<ul style="list-style-type: none">• Používať štítky so záhybmi, bublinami alebo poškodené štítky.• Tlačiť na listy s chýbajúcimi štítkami.
Fólie	<ul style="list-style-type: none">• Používajte len priehľadné fólie, ktoré sú schválené na používanie vo farebných laserových tlačiarnach.• Umiestňovať fólie na rovný povrch po vybratí z tlačiarne.	<ul style="list-style-type: none">• Používať priesvitné tlačové médiá, ktoré nie sú schválené pre laserové tlačiarne.

Typ médií	Možno	Nemožno
Hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre	<ul style="list-style-type: none"> Používať len hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre schválené na používanie v laserových tlačiarnach. 	<ul style="list-style-type: none"> Používať hlavičkové papiere s kovovými časťami alebo so silným reliéfom.
Ťažký papier	<ul style="list-style-type: none"> Používať len ťažký papier schválený na používanie v laserových tlačiarnach, zodpovedajúci hmotnostným špecifikáciám stanoveným pre tento produkt. 	<ul style="list-style-type: none"> Používať ťažší papier, ako sa odporúča v špecifikáciách príslušného média pre tento produkt, s výnimkou papiera od spoločnosti HP schváleného pre tento produkt.
Lesklý alebo natieraný papier	<ul style="list-style-type: none"> Používať len lesklý alebo natieraný papier schválený na používanie v laserových tlačiarnach. 	<ul style="list-style-type: none"> Používať lesklý alebo natieraný papier určený na používanie v tlačiarnach inkjet.

Zmena ovládača tlačiarne s ohľadom na typ a veľkosť papiera


Zmena formátu a typu papiera (Windows)

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. Formát vyberte v rozbaľovacom zozname **Veľkosť papiera**.
5. Typ papiera vyberte v rozbaľovacom zozname **Typ papiera**.
6. Stlačte tlačidlo **OK**.

Zmena formátu a typu papiera (Mac)

1. V ponuke **Súbor** v softvérovom programe kliknite na položku **Tlač**.
2. V ponuke **Kópie a stránky** kliknite na tlačidlo **Nastavenie stránky**.
3. Vyberte formát v rozbaľovacom zozname **Formát papiera** a kliknite na tlačidlo **OK**.
4. Otvorte ponuku **Dokončuje sa**.
5. Typ vyberte v rozbaľovacom zozname **Typ média**.
6. Stlačte tlačidlo **Tlač**.

Podporované formáty papiera

 **POZNÁMKA:** Najlepšie výsledky získate, ak pred tlačou vyberiete v ovládači tlačiarne správny formát a typ papiera.

Tabuľka 6-1 Podporované veľkosti papiera a tlačových médií

Formáty a rozmery	Zásobník č. 1	Zásobník 2	Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5	Automatická obojstranná tlač
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓	✓
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓	✓
Statement 140 x 216 mm	✓			
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓	✓
4 x 6 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Musí byť nainštalovaný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP.		
10 x 15 cm 101,6 x 152,4 mm	✓	✓ Musí byť nainštalovaný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP.		
5 x 7 127 x 188 mm	✓			
5 x 8 127 x 203 mm	✓			
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
RA4 215 x 305 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	✓

Tabuľka 6-1 Podporované veľkosti papiera a tlačových médií (pokračovanie)

Formáty a rozmery	Zásobník č. 1	Zásobník 2	Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5	Automatická obojstranná tlač
A6 105 x 148 mm	✓			
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓	✓
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓			
16K 195 x 270 mm 184 x 260 mm 197 x 273 mm	✓	✓	✓	✓
Postcard (JIS) (Pohľadnica (JIS)) 100 x 148 mm	✓			
DPostcard (JIS) 148 x 200 mm	✓			
Custom (Vlastná veľkosť) 76 x 127 mm až 216 x 356 mm	✓ ¹			
Custom (Vlastná veľkosť) 148 x 210 mm až 216 x 356 mm		✓	✓	
Envelope #9 (Obálka č. 9) 98 x 225 mm	✓			
Obálka č. 10 105 x 241 mm	✓			
Envelope Monarch (Obálka Monarch) 98 x 191 mm	✓			
Envelope B5 (Obálka B5) 176 x 250 mm	✓			
Obálka C5 162 x 229 mm	✓			
Envelope C6 (Obálka C6) 162 x 114 mm	✓			
Envelope DL ISO (Obálka DL ISO) 110 x 220 mm	✓			

¹ Tento produkt dokáže tlačiť na papier formátu 76 x 127 mm zo zásobníka 1 v prípade extra ťažkého papiera (131-175 g/m²) a kartónu (176-220 g/m²).

Podporované typy papiera

Typ papiera	Zásobník č. 1	Zásobník č. 2	Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5	Automatická obojstranná tlač
Obyčajný papier	✓	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (105 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (160 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
HP Matte (Matný papier HP) (200 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
HP Soft Gloss (Jemne lesklý papier HP) (120 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (160 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ľahký (60–74 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Stredne ťažký (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Ťažký (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Veľmi ťažký (131–175 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	✓ ²
Kartón (176–220 g/m ²)	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Stredne ťažký lesklý (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Vysokolesklý (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Extra-vysokolesklý (131–175 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Laminovaný lesklý (176–220 g/m ²)	✓	✓	✓	✓
Priehľadná fólia pre farebnú laserovú tlač	✓	✓	✓	
Štítky	✓	✓ ¹	✓ ¹	
Hlavičkový papier	✓	✓	✓	✓
Obálka	✓			
Predtlačný	✓	✓	✓	✓
Perforovaný	✓	✓	✓	✓
Farebný	✓	✓	✓	✓
Kancelársky	✓	✓	✓	✓
Recyklovaný	✓	✓	✓	✓
Drsný	✓	✓	✓	✓
HP Tough Paper (Tvrdý papier HP)	✓	✓	✓	✓

Typ papiera	Zásobník č. 1	Zásobník č. 2	Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5	Automatická obojstranná tlač
Nepriehľadný film	✓	✓	✓	✓

¹ Na tento typ papiera je možné za istých okolností tlačiť zo zásobníkov 2, 3, 4 a 5, avšak spoločnosť HP nemôže zaručiť dosahovanie optimálnych výsledkov.

² Produkt za istých okolností dokáže tlačiť na obe strany papiera, avšak spoločnosť HP nemôže zaručiť dosahovanie optimálnych výsledkov.


Kapacita zásobníkov a priehradiek

Zásobník alebo priehradka	Typ papiera	Technické údaje	Množstvo
Zásobník 1	Papier	Rozsah:	Maximálna výška stohu: 10 mm
		60 g/m ² kancelársky papier až 216 g/m ² kancelársky papier	Ekvivalentné k 100 hárkom 75 g/m ² kancelárskeho papiera
	Obálky	Menej ako 60 g/m ² až 90 g/m ² – kancelársky papier	Až do 10 obálok
	Štítky	Maximálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 10 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 10 mm Až 50 hárkov
Lesklý papier	Rozsah:	105 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 10 mm Až 50 hárkov
Zásobník 2 ¹	Papier	Rozsah:	Maximálna výška stohu: 56 mm
		60 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Zodpovedá 500 hárkom kancelárskeho papiera 75 g/m ² Maximálna výška stohu u papiera formátu 10 x 15 cm: 15 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 56 mm
Lesklý papier	Rozsah:	105 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 56 mm
Voliteľné zásobníky 3, 4 a 5 ¹	Papier	Rozsah:	Zodpovedá 500 hárkom kancelárskeho papiera 75 g/m ²
		60 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 56 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 56 mm
	Lesklý papier	Rozsah:	105 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier
Výstupná priehradka	Papier		Do 500 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 75 g/m ²

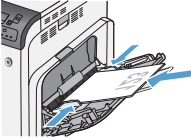
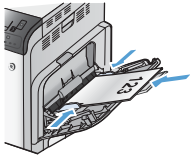
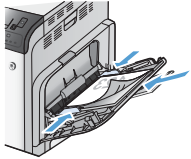
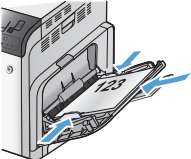
¹ Zo zásobníkov 2, 3, 4 a 5 je za istých okolností možné tlačiť na kancelársky papier s hmotnosťou vyššou ako 220 g/m², avšak spoločnosti HP nemôže zaručiť dosahovanie optimálnych výsledkov.

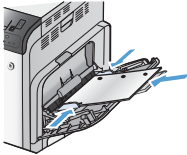
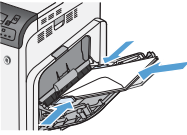
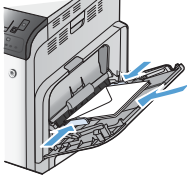
Orientácia papiera pri napíňaní zásobníkov

Ak používate papier vyžadujúci konkrétnu orientáciu, vložte ho podľa informácií uvedených v nasledujúcich tabuľkách.

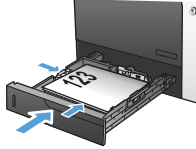
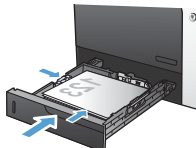
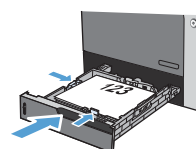
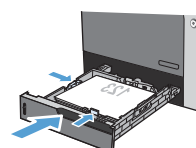
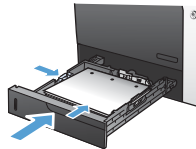
 **POZNÁMKA:** Nastavenia **ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA)** a **IMAGE ROTATION (OTOČENIE OBRAZU)** majú vplyv na spôsob, akým vkladáte hlavičkový alebo predtlačný papier. Nasledujúce informácie popisujú predvolené nastavenie. Ďalšie informácie nájdete v časti [ponuka Nastavenie systému na strane 29](#).

Orientácia papiera pri napíňaní zásobníka 1

Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladat' papier
Predtlačný alebo hlavičkový	Na výšku	Jednostranná tlač	Lícom nadol Dolným okrajom smerom k tlačiarni 
		Automatická obojstranná tlač	Lícom nahor Dolným okrajom smerom k tlačiarni 
	Na šírku	Jednostranná tlač	Lícom nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu 
		Automatická obojstranná tlač	Lícom nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu 

Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladať papier
Prepunched (Perforovaný)	Na výšku alebo na šírku	Jednostranná alebo obojstranná tlač	Otvormi smerom k zadnej časti produktu 
Obálky	Podávanie krátkym okrajom obálky smerom do produktu	Jednostranná tlač	Lícóm nadol Horný okraj smerom k prednej časti produktu 
	Podávanie dlhým okrajom obálky smerom do produktu	Jednostranná tlač	Lícóm nadol Horným okrajom smerom k tlačiarni 

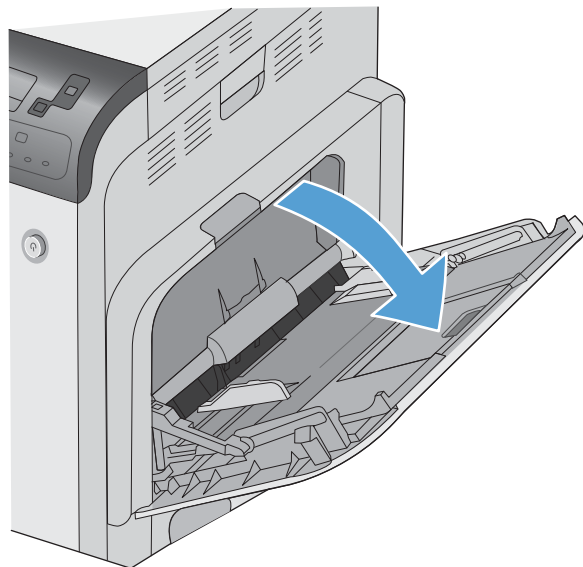
Orientácia papiera pre vkladanie do zásobníka 2 alebo voliteľných zásobníkov 3, 4 a 5

Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladat' papier
Predtlačeny alebo hlavičkový	Na výšku	Jednostranná tlač	Lícom nahor Horný okraj k ľavej strane zásobníka 
		Automatická obojstranná tlač	Lícom nadol Horný okraj k ľavej strane zásobníka 
	Na šírku	Jednostranná tlač	Lícom nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu 
		Automatická obojstranná tlač	Lícom nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu 
Prepunched (Perforovaný)	Na výšku alebo na šírku	Jednostranná alebo obojstranná tlač	Otvormi smerom k zadnej časti produktu 

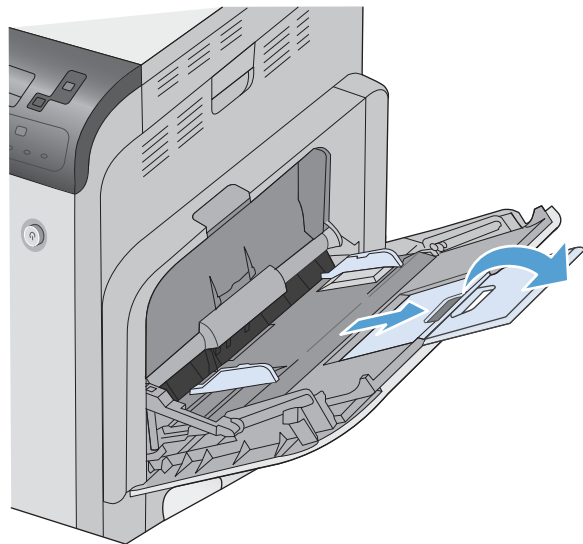
Vkladanie papiera do zásobníkov

Vkladanie do zásobníka 1

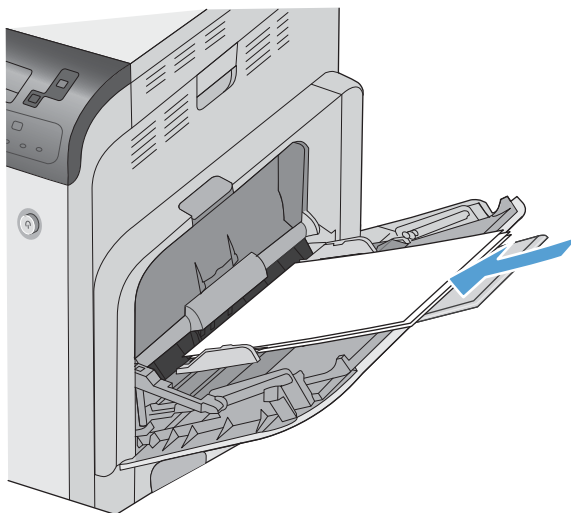
1. Otvorte zásobník 1



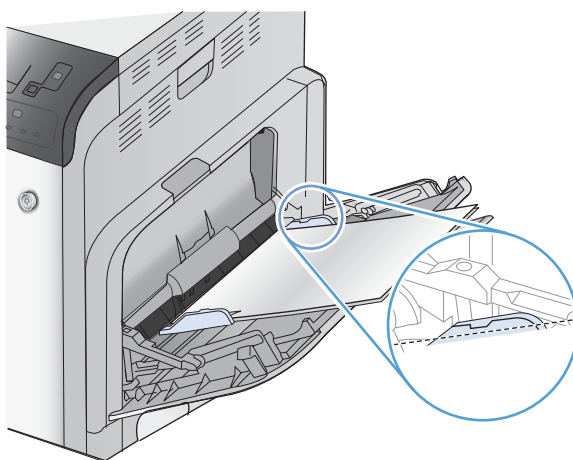
2. Vysuňte vysúvaciu časť zásobníka na podporu papiera a nastavte postranné vodiace lišty na správnu šírku.



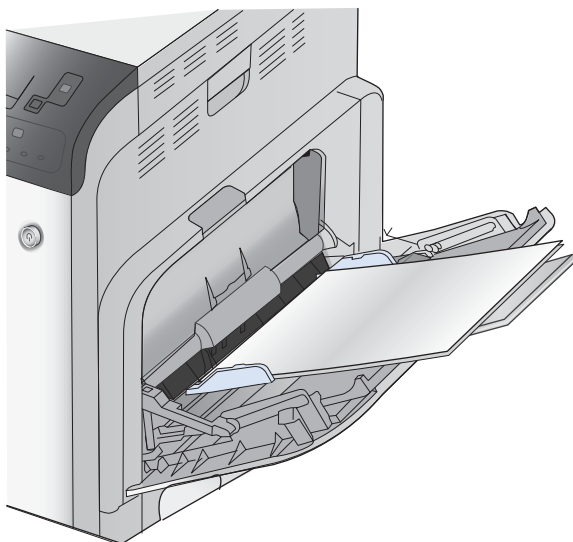
3. Do zásobníka vložte papier.



4. Skontrolujte si, či stoh papiera zapadá do zarážky na lištách, a či nepresahuje indikátory množstva papiera.



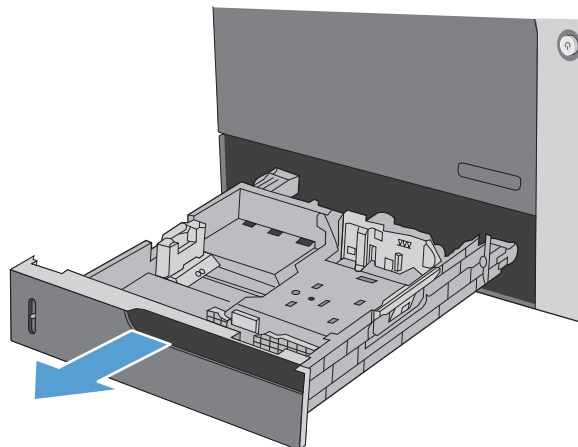
5. Nastavte bočné lišty, aby sa stohu papierov zľahka dotýkali, ale ho neohýbali.



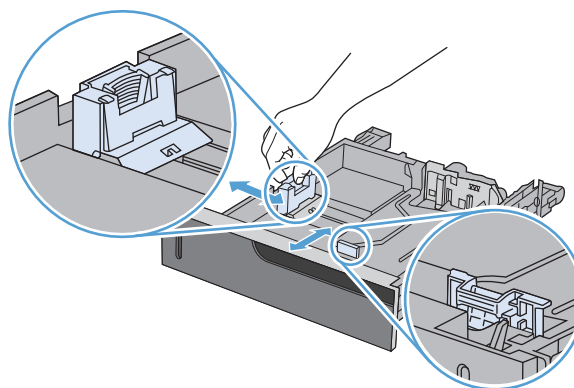
Vkladanie papiera štandardného formátu do zásobníka 2 a voliteľných zásobníkov 3,4 a 5

1. Otvorte zásobník.

POZNÁMKA: Počas používania neotvárajte zásobník.



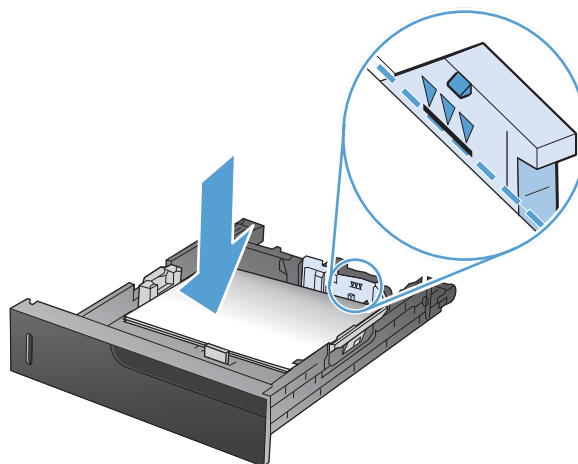
2. Vodiace lišty dĺžky a šírky papiera nastavte stlačením uvoľňovacích zarážok a posunutím vodiacich líšt na veľkosť používaného papiera.



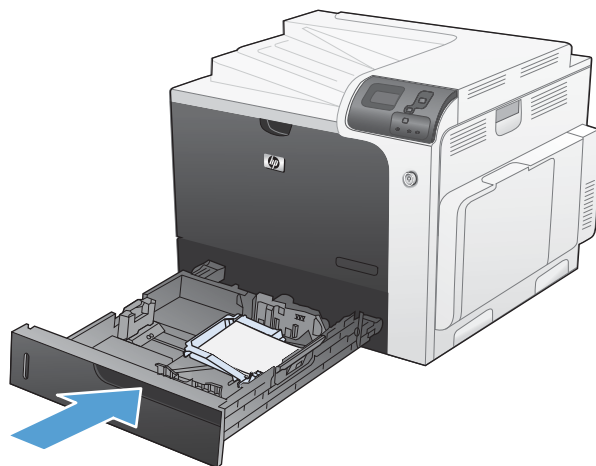
3. Do zásobníka vložte papier. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.

POZNÁMKA: Zásobník neprepĺňajte, aby ste zabránili zaseknutiam. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.

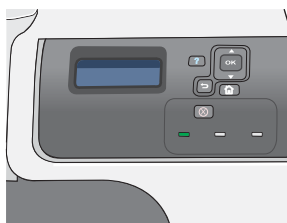
POZNÁMKA: Ak zásobník nie je správne nastavený, môže sa počas tlače zobrazit' chybové hlásenie alebo môže dôjsť k zaseknutiu papiera.



4. Zatvorte zásobník.

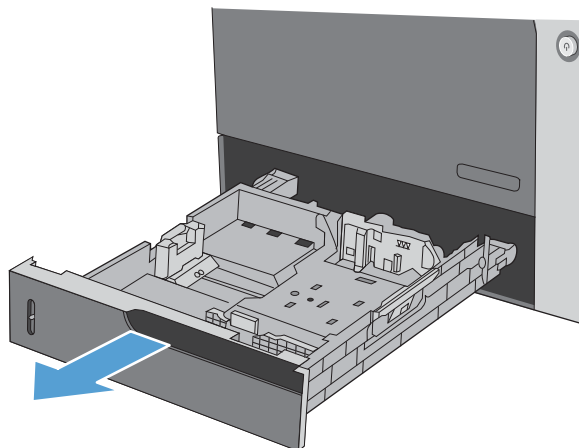


5. Ovládací panel zobrazí typ a veľkosť papiera v zásobníku. Ak konfigurácia nie je správna, postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli, aby ste zmenili veľkosť alebo typ papiera.

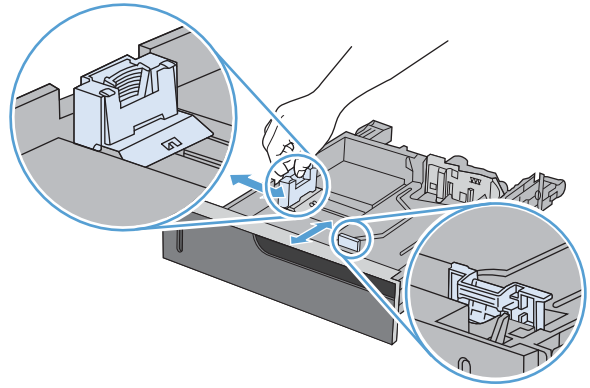


Vkladanie papiera neštandardného formátu do zásobníka 2 a voliteľných zásobníkov 3,4 a 5

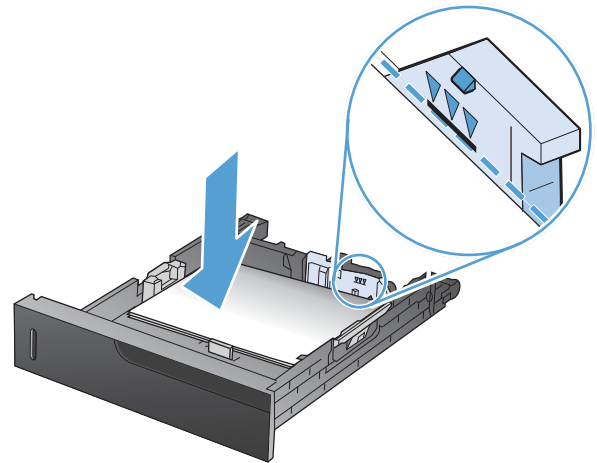
1. Otvorte zásobník.



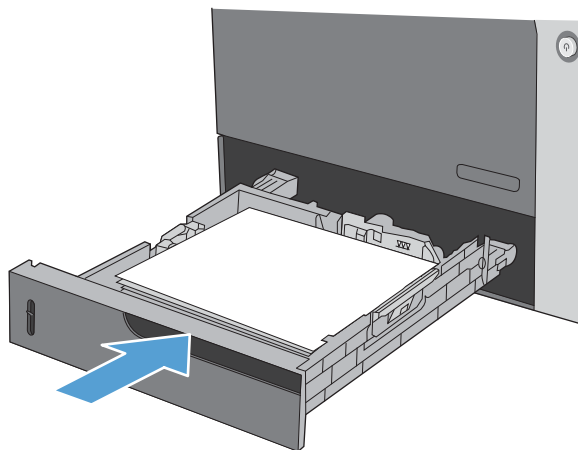
2. Vodiace lišty dĺžky a šírky papiera nastavte stlačením uvoľňovacích zarážok a posunutím vodiacich líšt na veľkosť používaného papiera.



3. Do zásobníka vložte papier. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.

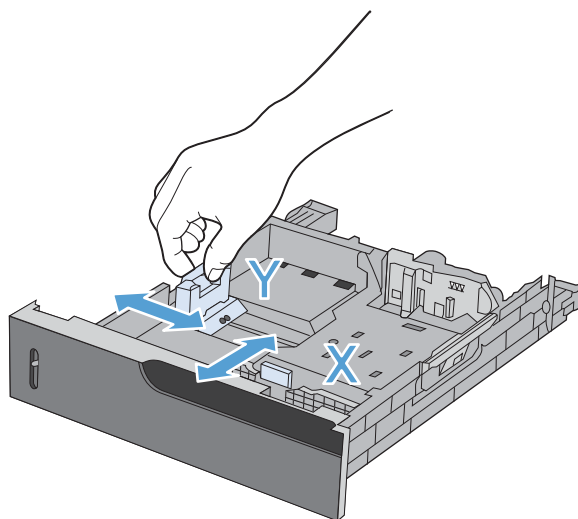


4. Zatvorte zásobník.



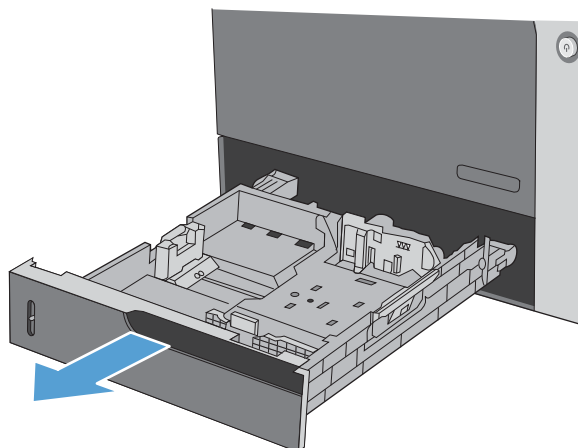
5. Ovládací panel vás vyzve, aby ste nastavili veľkosť a typ papiera. Vyberte nastavenie **CUSTOM (VLASTNÝ)** a potom nakonfigurujte rozmery X a Y vlastnej veľkosti papiera.

POZNÁMKA: Ďalšie informácie pre určenie rozmerov X a Y nájdete na štítku v zásobníku papiera alebo na nasledujúcom obrázku.

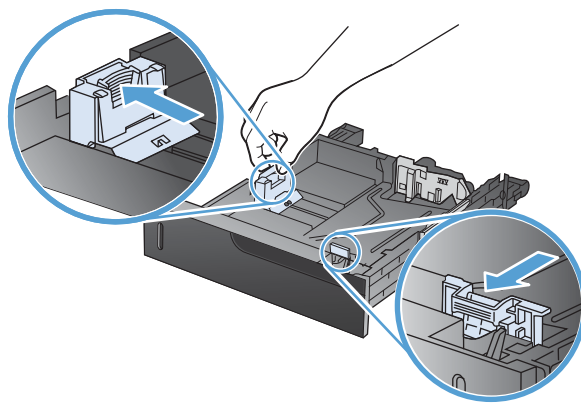


Do zásobníka 2 vložte papier formátu 10 x 15 cm

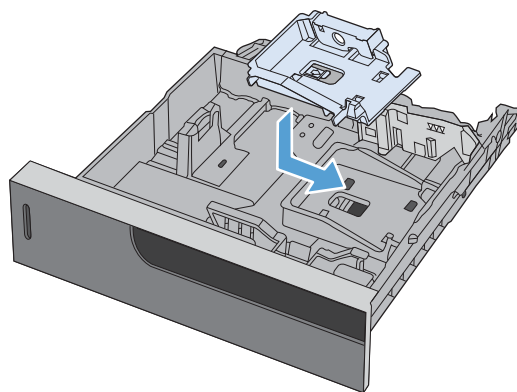
1. Otvorte zásobník.



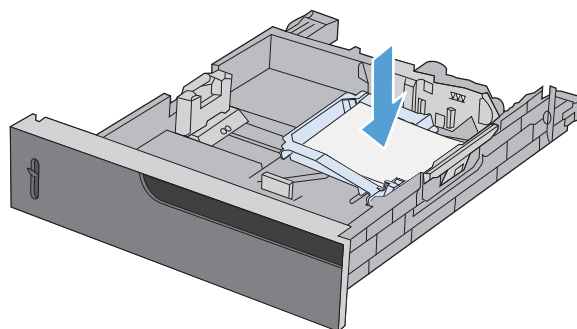
2. Nastavte vodiace prvky dĺžky a šírky papiera tak, že stlačíte nastavovacie západky a vodiace prvky nastavíte do úplne otvorenej polohy.



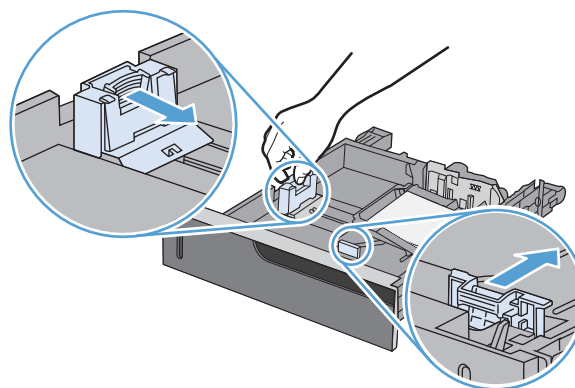
3. Namontujte vkladací adaptér na pohľadnicové médiá do zásobníka 2 a následne posuňte vkladací adaptér smerom doprava, pokiaľ nezapadne na svoje miesto.



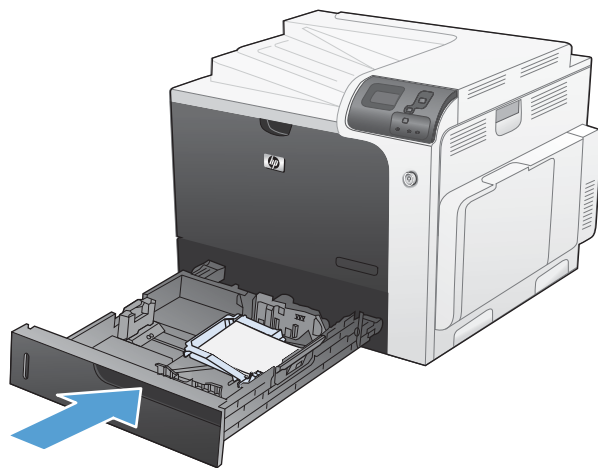
4. Do zásobníka vložte papiera formátu 10 x 15 cm.



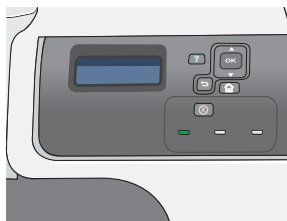
5. Nastavte vodiace prvky dĺžky a šírky papiera tak, že stlačíte nastavovacie západky a vodiace prvky nastavíte do úplne zatvorenej polohy.



6. Zatvorte zásobník.




7. Ovládací panel vás vyzve, aby ste nastavili veľkosť a typ papiera. Zvoľte papier formátu 10 x 15 cm.



Konfigurácia zásobníkov

Produkt vás automaticky vyzve na konfiguráciu zásobníka pre určitý typ a veľkosť v nasledujúcich situáciách:

- Ak vkladáte papier do zásobníka.
- Ak prostredníctvom ovládača tlačiarne alebo softvérového programu určujete pre tlačovú úlohu konkrétny zásobník alebo typ média a zásobník nie je nakonfigurovaný tak, aby zodpovedal nastaveniu úlohy.

 **POZNÁMKA:** Výzva sa nezobrazí, ak tlačíte zo zásobníka 1 a tento zásobník je nakonfigurovaný na nastavenia **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** a **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)**. Ak v tejto situácii tlačová úloha nešpecifikuje zásobník, produkt tlačí zo zásobníka 1, a to aj v prípade, ak sa nastavenia veľkosti a typu papiera tlačovej úlohy nezhodujú s papierom vloženým v zásobníku 1.

Konfigurácia zásobníka pri vkladaní papiera


1. Do zásobníka vložte papier. Ak používate zásobník 2, 3, 4 alebo 5, zavrite zásobník.
2. Objaví sa správa o konfigurácii zásobníka.
3. Stlačením tlačidla šípka späť ↵ prijmete zistenú veľkosť a typ alebo stlačením tlačidla **OK** vyberte inú veľkosť papiera alebo typ papiera.
4. Ak chcete zmeniť nastavenie formátu papiera v zásobníku, stláčaním šípky nadol ▼ zvýraznite správny formát a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Ak chcete zmeniť nastavenie typu papiera v zásobníku, stláčaním šípky nadol ▼ zvýraznite správny typ a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Konfigurácia zásobníka podľa nastavenia tlačovej úlohy

1. V softvérovom programe zadajte zdrojový zásobník, veľkosť a typ papiera.
2. Úlohu odošlite do produktu.
Ak je potrebné zásobník nakonfigurovať, zobrazí sa hlásenie **LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])**.
3. Zásobník naplňte určeným typom a veľkosťou papiera a potom zásobník zavrite.
4. Keď sa zobrazí hlásenie **TRAY <X> SIZE = <Size> (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X> = <Veľkosť>)**, stlačte tlačidlo **OK**, čím veľkosť potvrdíte.
5. Keď sa zobrazí správa **TRAY<X> TYPE=<TYPE> (ZÁSObNÍK <X> TYP=<TYP>)**, stlačte tlačidlo **OK**, čím potvrdíte typ a budete pokračovať v úlohe.

Zásobník nakonfigurujte pomocou menu Manipulácia s papierom.

Typ a veľkosť zásobníkov môžete nakonfigurovať aj bez toho, aby vás produkt vyzval.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýraznite ponuku **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie veľkosti alebo typu pre želaný zásobník a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zvýrazníte veľkosť alebo typ. Ak si vyberiete vlastnú veľkosť, vyberte mernú jednotku a potom nastavte rozmer X a rozmer Y.
5. Stlačením tlačidla **OK** váš výber uložíte.
6. Stlačením tlačidla **Home (Domov)** 🏠 opustíte ponuky.

Automatické rozpoznanie papiera (režim automatického rozpoznania)

Senzor automatického rozpoznania typu média funguje vtedy, keď je zásobník nakonfigurovaný na nastavenie **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** alebo bežný typ. Taktiež funguje, keď je v nastavení **PRINT MODE (REŽIM TLAČE)** pre tento zásobník zvolená možnosť **AUTO SENSE MODE (REŽIM AUTOMATICKÉHO SNÍMANIA)**.

Po prevzatí papiera zo zásobníka dokáže produkt rozpoznať priehľadné fólie, hmotnosť papiera a hladinu lesku.

Aby ste získali viac možností ovládania, musíte zvoliť konkrétny typ papiera v úlohe alebo ho nastaviť v zásobníku.

Nastavenia automatického rozpoznania

Plné rozpoznávanie (výlučne zásobník 1)	U každého hárku papiera prevzatého zo zásobníka produkt rozpoznáva, či ide o ľahký papier, obyčajný papier, ťažký papier, lesklý papier, tvrdý papier alebo priehľadné fólie.
Rozšírené rozpoznávanie	U prvých niekoľkých hárkov papiera prevzatých zo zásobníka produkt rozpoznáva, či ide o ľahký papier, obyčajný papier, ťažký papier, lesklý papier, tvrdý papier alebo priehľadné fólie. Produkt predpokladá, že zostávajúce stránky sú rovnakého typu.
Iba priehľadná fólia	Produkt rozlišuje medzi priehľadnými fóliami a inými médiami.

Ďalšie informácie o nastavovaní týchto možností nájdete v časti [Ponuka Kvalita tlače na strane 23](#).

Výber papiera podľa zdroja, typu alebo formátu

V operačnom systéme Microsoft Windows ovplyvňujú spôsob, akým sa ovládač tlačiarne snaží podávať médiá pri odoslaní tlačovej úlohy, tri nastavenia. Vo väčšine softvérových programov sa v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie strany), **Print** (Tlačiť) alebo **Print Properties** (Vlastnosti tlače) nachádzajú nastavenia zdroja, typu a formátu. Pokiaľ tieto možnosti nastavenia nezmeníte, produkt automaticky vyberie zásobník použitím predvolených nastavení.

Source (Zdroj)

Ak chcete tlačiť podľa zdroja, v ovládači tlačiarne vyberte konkrétny zásobník tlačiarne, z ktorého sa bude papier zavádzať. Ak vyberiete zásobník, ktorý je nastavený na typ alebo formát papiera nezodpovedajúci tlačovej úlohe, tlačiareň vás pred tlačou tlačovej úlohy vyzve na naplnenie zásobníka typom alebo formátom papiera zodpovedajúcim tlačovej úlohe. Tlačiareň začne tlačiť po naplnení zásobníka.

Type and Size (Typ a veľkosť)

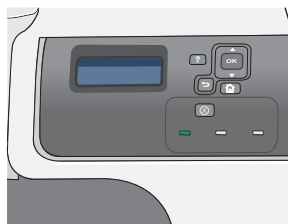
- Tlač podľa typu alebo formátu spôsobí, že produkt bude papier zavádzať zo zásobníka, ktorý je naplnený papierom správneho typu a formátu.
- Výber papiera podľa typu a nie podľa zdroja pomáha chrániť špeciálny papier pred náhodným použitím.
- Použitie nesprávneho nastavenia môže viesť k nevyhovujúcej kvalite tlače. Pri špeciálnych tlačových médiách, ako napríklad štítkoch alebo priehľadných fóliách, vždy tlačte podľa typu.
- Ak je to možné, na obálky tlačte vždy podľa typu alebo formátu.
- Ak chcete tlačiť podľa typu alebo formátu, vyberte typ alebo formát v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie strany), v dialógovom okne **Print** (Tlač) alebo v dialógovom okne **Print Properties** (Vlastnosti tlače) v závislosti od použitého softvérového programu.
- Pri častej tlači na určitý typ alebo formát papiera nakonfigurujte zásobník pre daný typ alebo formát. Ak potom pri tlači úlohy vyberiete tento typ alebo formát, produkt automaticky zavedie papier zo zásobníka, ktorý je pre tento typ alebo veľkosť nakonfigurovaný.

7 Tlačové úlohy

- [Zrušenie tlačovej úlohy](#)
- [Tlač v systéme Windows](#)

Zrušenie tlačovej úlohy

1. Stlačte tlačidlo Stop ⊗ na ovládacom paneli.



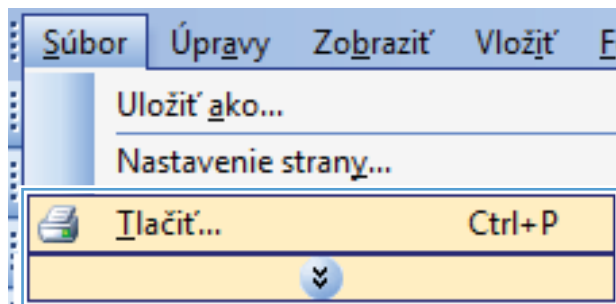
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **CANCEL CURRENT JOB (ZRUŠENIE AKTUÁLNEJ ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

POZNÁMKA: Po zrušení tlačovej úlohy môže nejaký čas trvať, kým sa všetky tlačové úlohy odstránia.

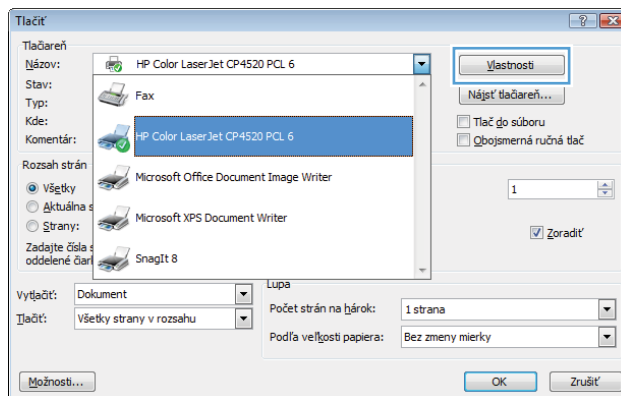
Tlač v systéme Windows

Otvorenie ovládača tlačiarne v systéme Windows

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).

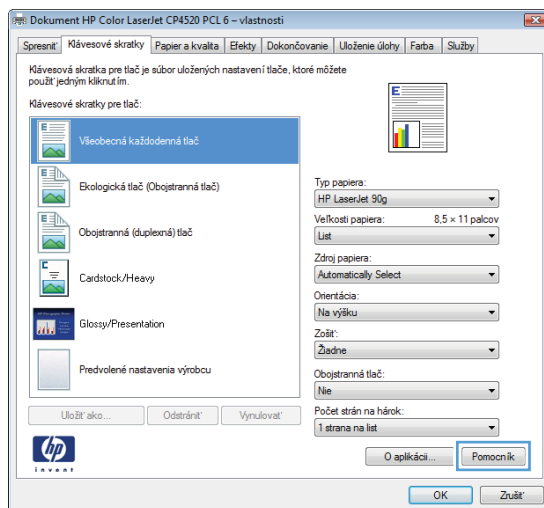


2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preference**.



Získajte pomoc pre ktorúkoľvek možnosť tlače v systéme Windows

1. Kliknutím na tlačidlo **Pomocník** otvoríte on-line pomocníka.



Zmena počtu tlačenej kópií v systéme Windows

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Zvoľte produkt a potom zvoľte počet kópií.

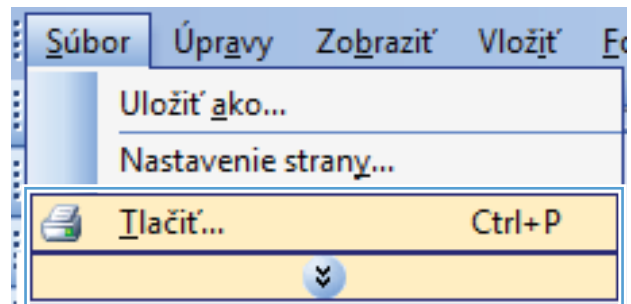
Tlač farebného textu v čiernobiely režime (odtiene sivej) v systéme Windows

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Rozšírené**.
4. Rozviňte časť **Možnosti dokumentu**.
5. Rozviňte časť **Charakteristiky tlačiarne**.
6. Z rozbaľovacieho zoznamu **Tlačiť všetok text čiernobiely** vyberte možnosť **Zapnuté**.

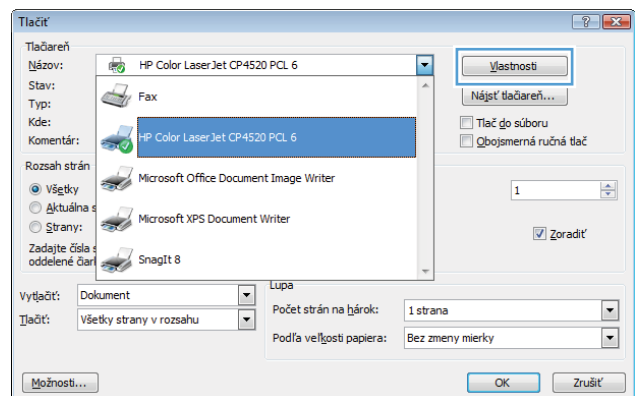
Uloženie vlastných nastavení tlače na opakované použitie v systéme Windows

Používanie klávesovej skratky pre tlač v systéme Windows

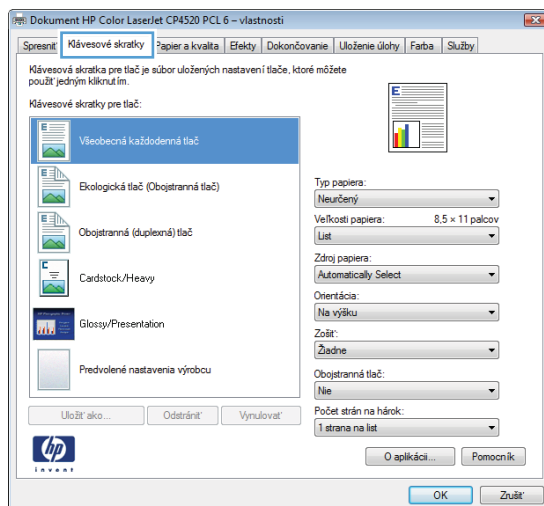
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.

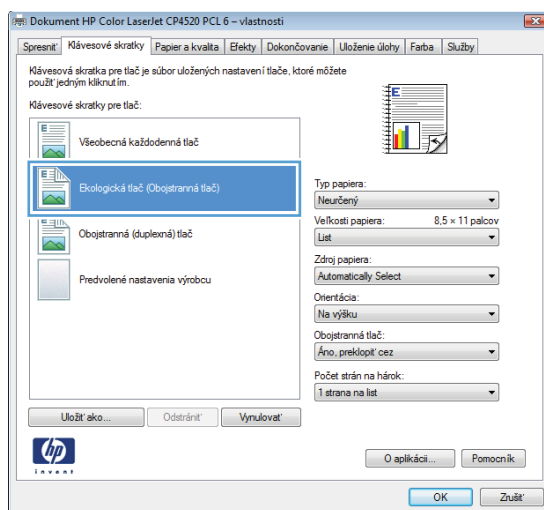


3. Kliknite na kartu **Klávesové skratky pre tlač**.



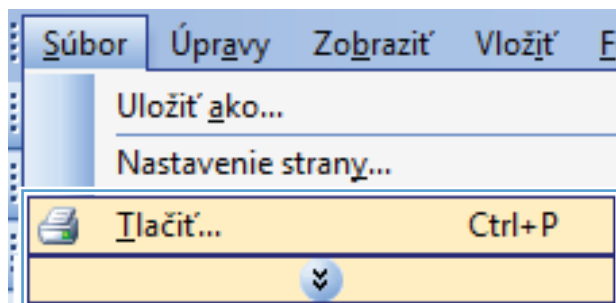
4. Vyberte jednu zo skratiek a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

POZNÁMKA: Po zvolení skratky sa na ostatných kartách ovládača tlače zmenia príslušné nastavenia.

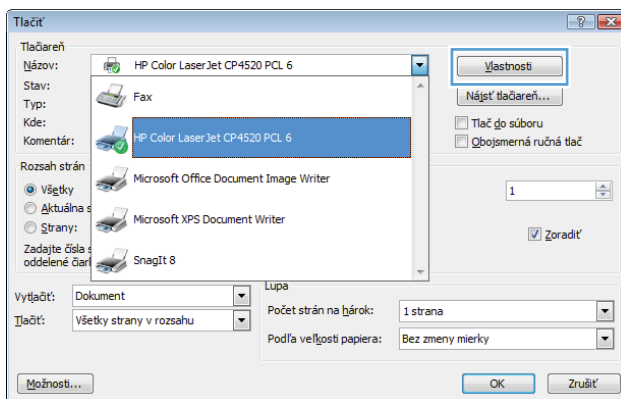


Tvorba klávesových skratiek pre tlač

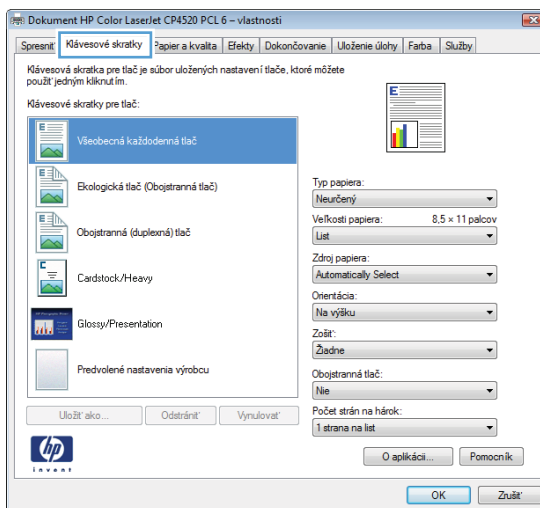
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.

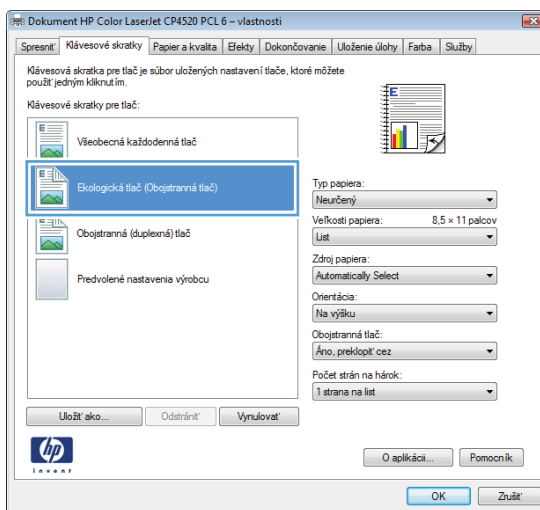


3. Kliknite na kartu **Klávesové skratky pre tlač**.

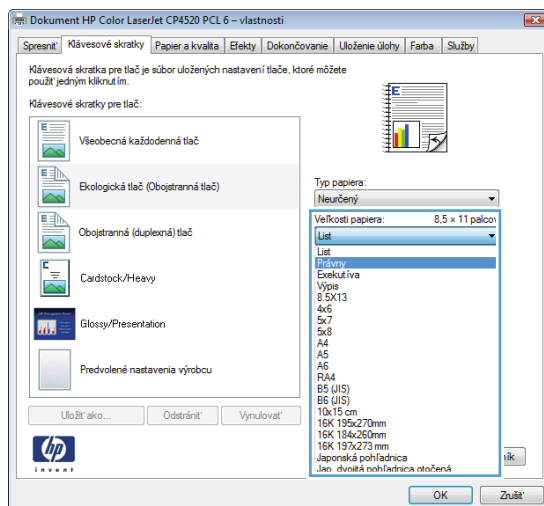


4. Vyberte existujúcu klávesovú skratku ako základ.

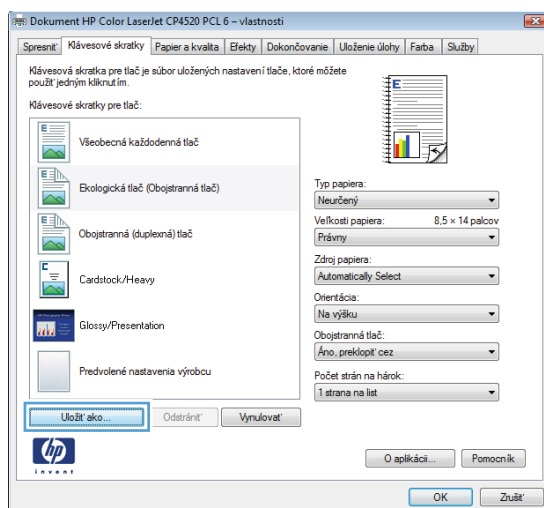
POZNÁMKA: Vždy zvolte skratku pred nastavením niektorého z nastavení v pravej časti obrazovky. Ak nastavíte nastavenia a až následne zvolíte skratku, všetky vaše nastavenia sa stratia.



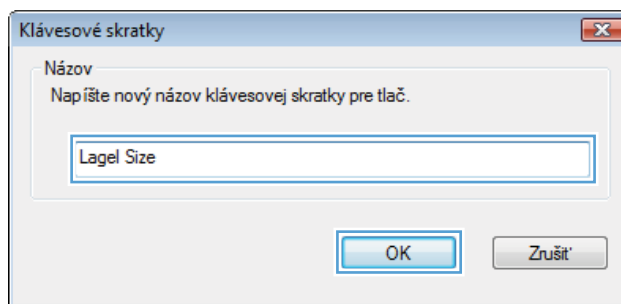
- Pre novú klávesovú skratku vyberte možnosti tlačie.



- Stlačte tlačidlo **Uložiť ako**.



- Napište názov skratky a kliknite na tlačidlo **OK**.



Zlepšenie kvality tlače v systéme Windows

Zvoľte veľkosť stránky v systéme Windows

- V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
- Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.

3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. Veľkosť vyberte v rozbaľovacom zozname **Veľkosť papiera**.

Zvolenie vlastnej veľkosti strany v systéme Windows

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. Stlačte tlačidlo **Vlastná veľkosť**.
5. Napíšte názov voliteľnej veľkosti, určte rozmery a kliknite na tlačidlo **OK**.

Výber typu papiera v systéme Windows

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. V rozbaľovacom zozname **Typ papiera** kliknite na možnosť **Ďalšie...**
5. Rozviňte zoznam možností **Typ**.
6. Rozbaľte kategóriu typu papiera, ktorá najlepšie popisuje váš papier, a potom kliknite na typ papiera, ktorý používate.

Výber zásobníka na papier v systéme Windows

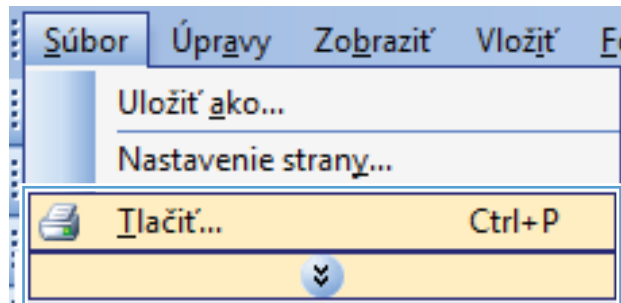
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. Zásobník vyberte v rozbaľovacom zozname **Zdroj papiera**.

Výber rozlíšenia tlače

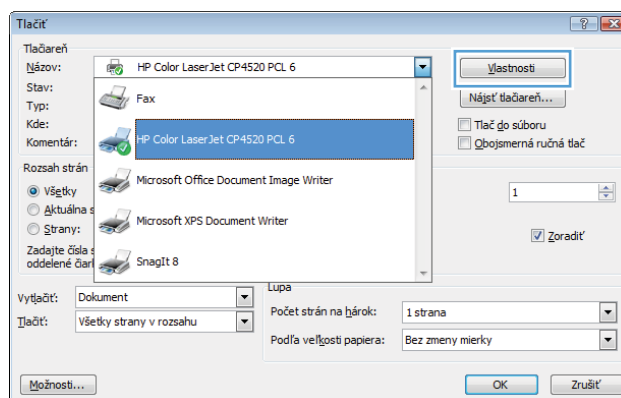
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
4. V oblasti **Kvalita tlače** vyberte rozlíšenie v prvom rozbaľovacom zozname.

Tlač na predtlačný hlavičkový papier alebo formuláre v systéme Windows

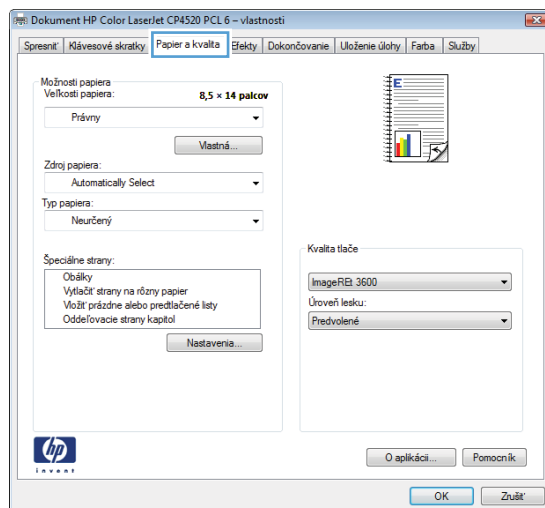
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



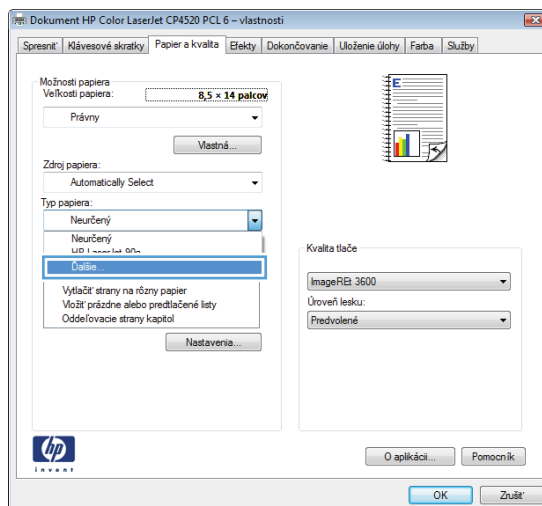
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



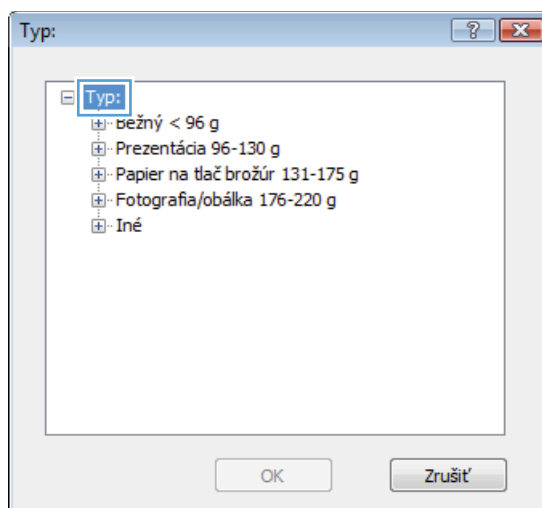
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.



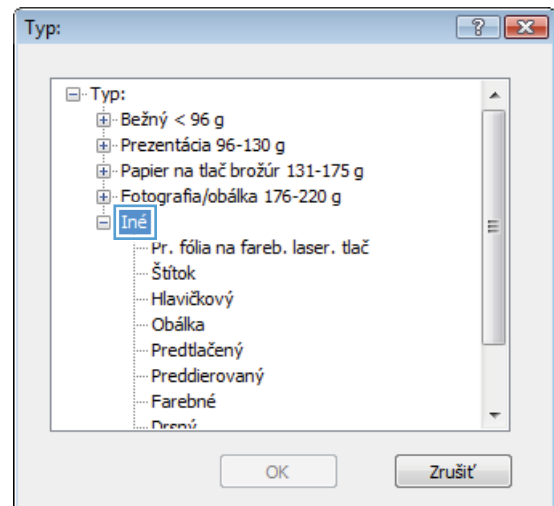
4. V rozbaľovacom zozname **Typ papiera** kliknite na možnosť **Dalšie...**



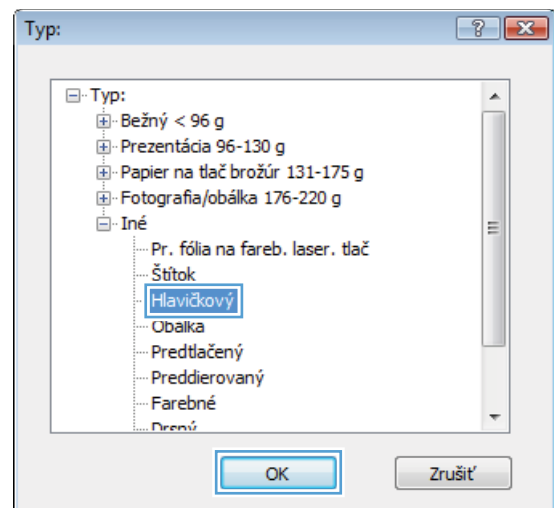
5. Rozviňte zoznam možností **Typ:**.



6. Rozviňte zoznam možností **Iné**.

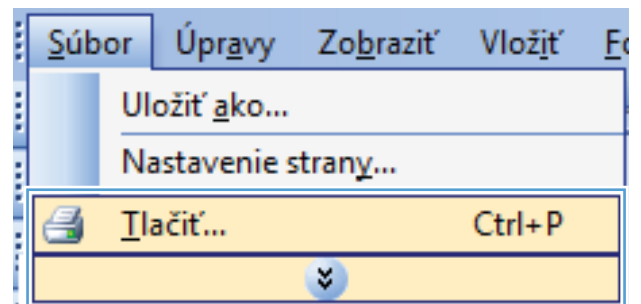


7. Zvoľte možnosť pre používaný typ papiera a kliknite na tlačidlo **OK**.

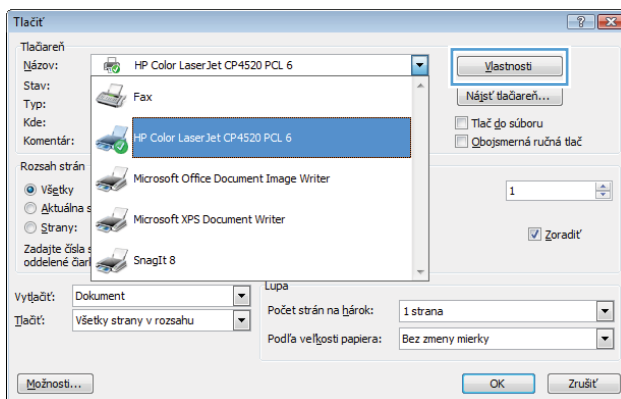


Tlač na špeciálny papier, štítky alebo priehľadné fólie

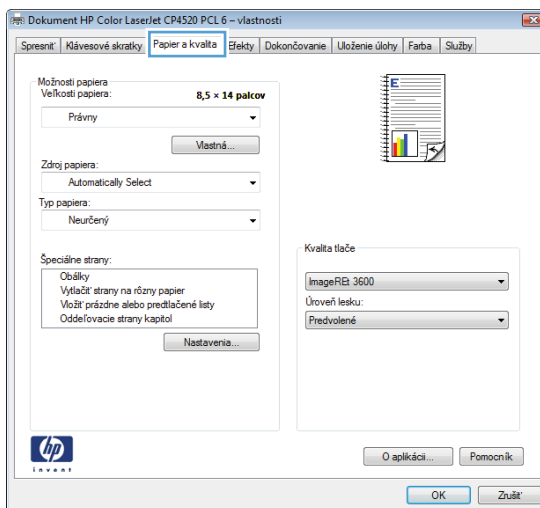
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



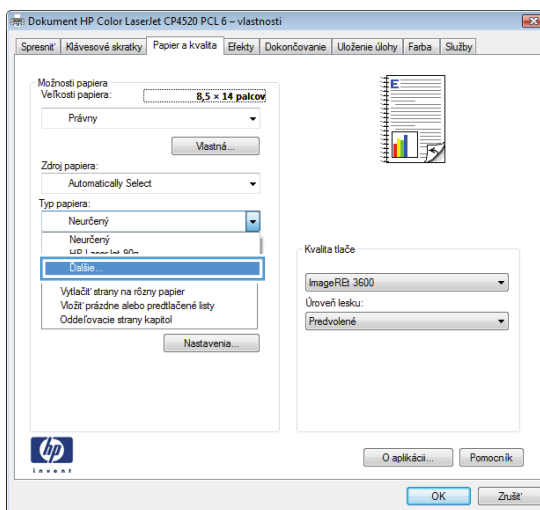
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



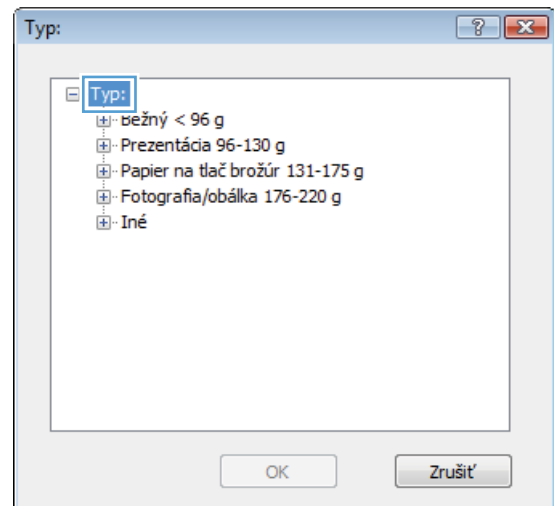
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.



4. V rozbaľovacom zozname **Typ papiera** kliknite na možnosť **Ďalšie....**

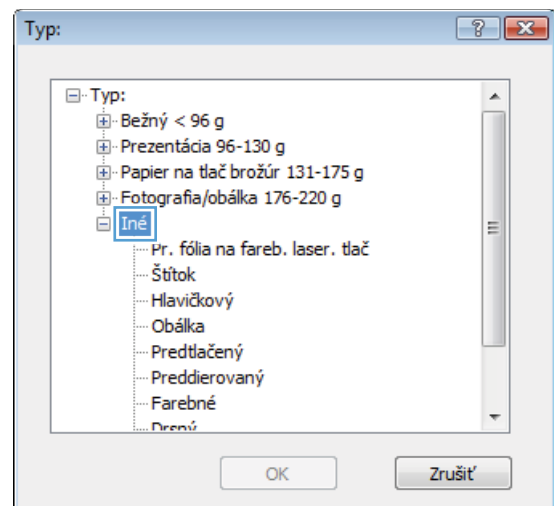


5. Rozbaľte zoznam možností **Typ:**.

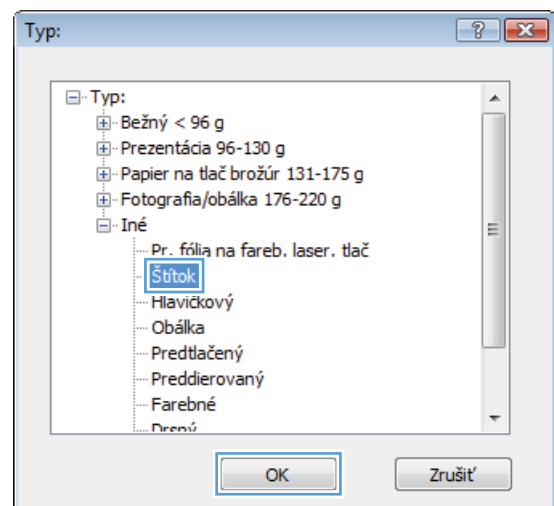


6. Rozbaľte kategóriu typov papiera, ktorá najlepšie popisuje váš papier.

POZNÁMKA: Štítky a priehľadné fólie sa nachádzajú v zozname možností **Other** (Ostatné).

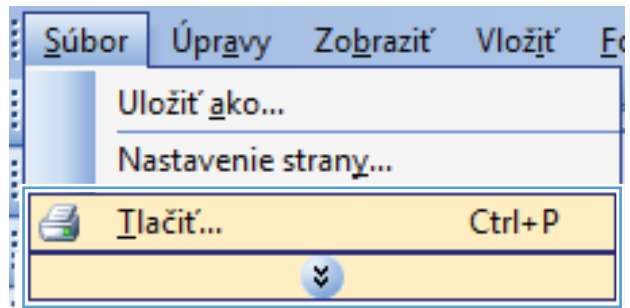


7. Zvoľte možnosť pre používaný typ papiera a kliknite na tlačidlo **OK**.

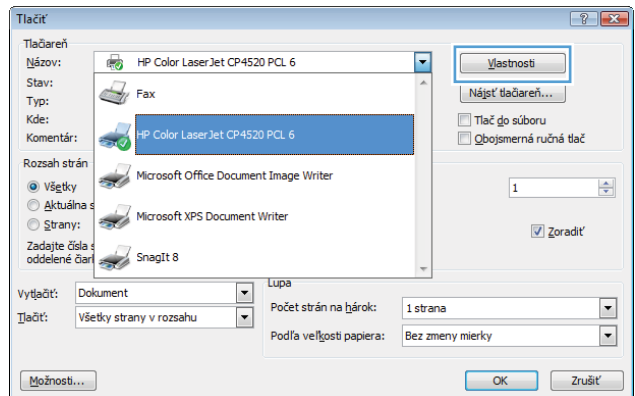


Tlač prvej alebo poslednej strany na odlišný papier v systéme Windows

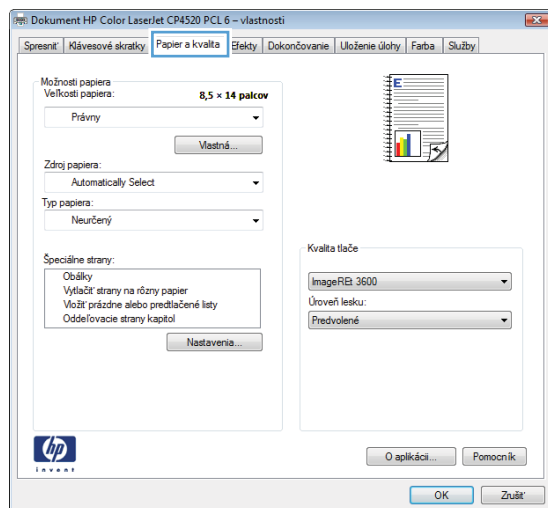
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



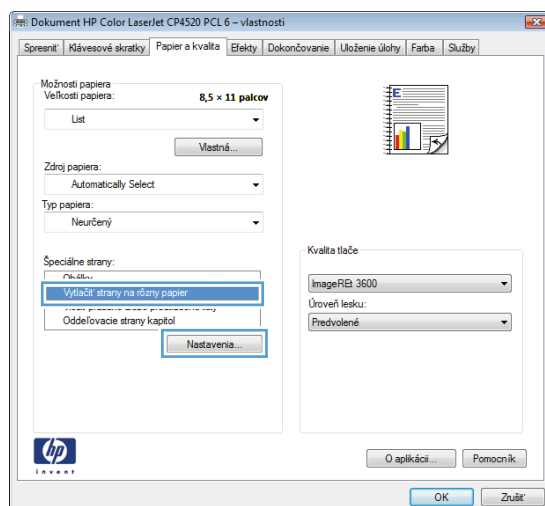
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



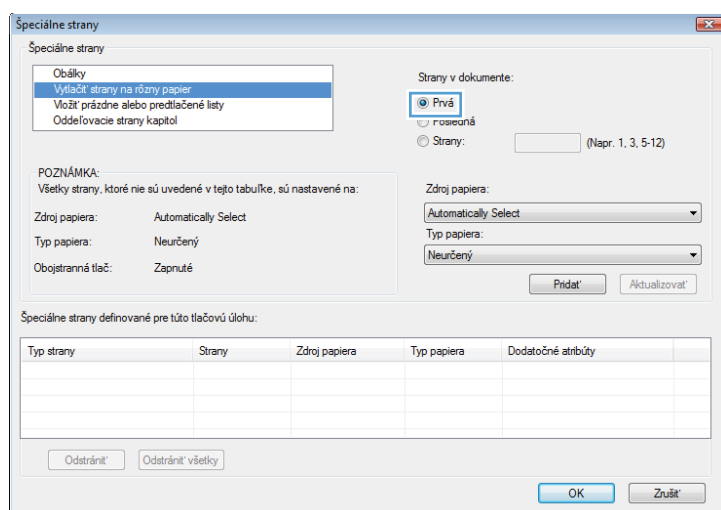
3. Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.



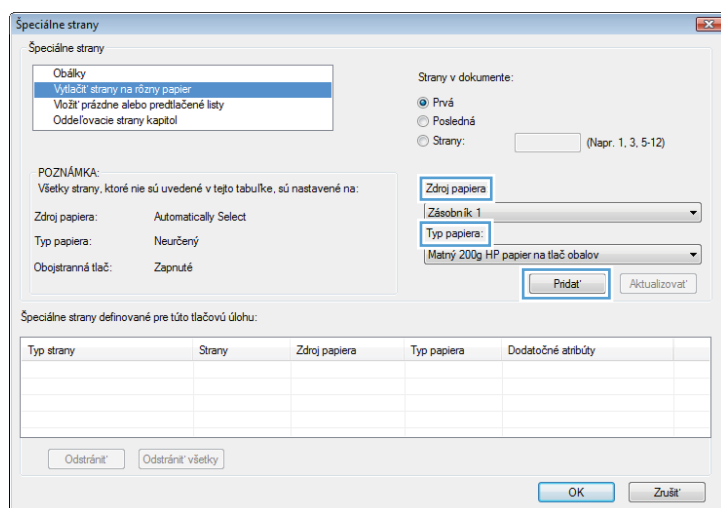
4. V oblasti **Špeciálne strany** kliknite na možnosť **Vytlačiť stránky na odlišný papier** a potom na tlačidlo **Nastavenia**.



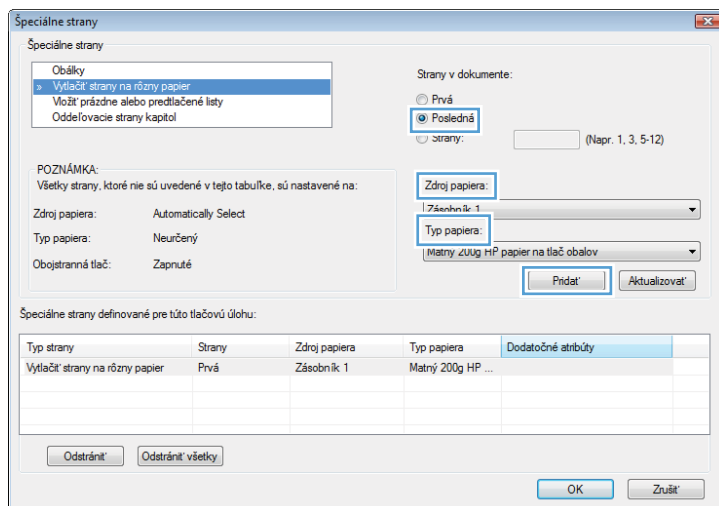
5. V oblasti **Strán v dokumente** vyberte možnosť **Prvá** alebo **Posledná**.



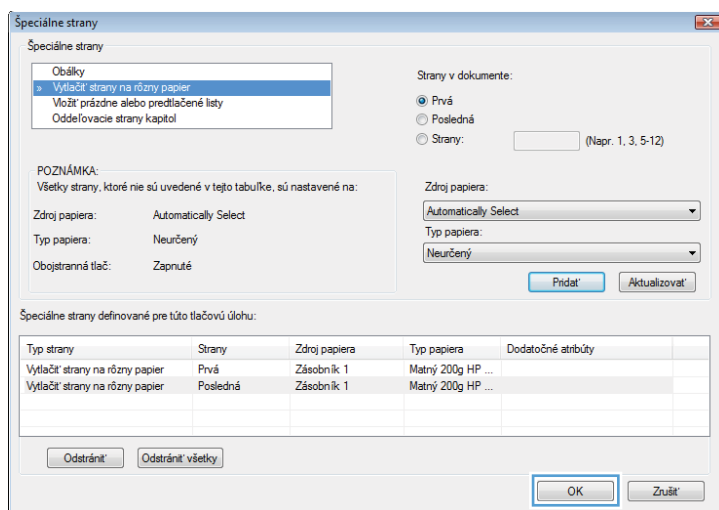
6. V rozbaľovacích zoznamoch **Zdroj papiera** a **Typ papiera** zvolte správne možnosti. Stlačte tlačidlo **Pridať**.



7. Ak tlačíte *tak* prvé ako aj posledné stránky na odlišný papier, zopakujte kroky 5 a 6 a zvolte možnosti pre druhú stránku.

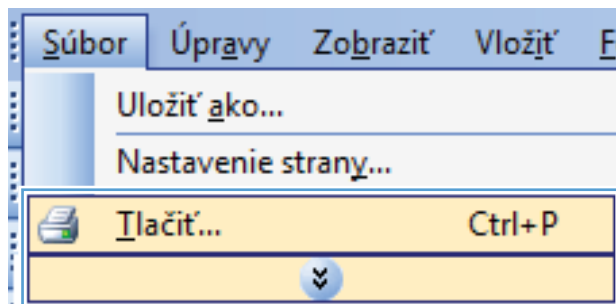


8. Stlačte tlačidlo **OK**.

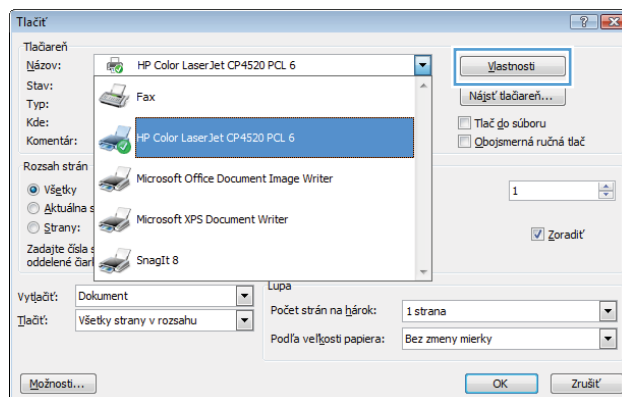


Prispôsobenie dokumentu na veľkosť stránky

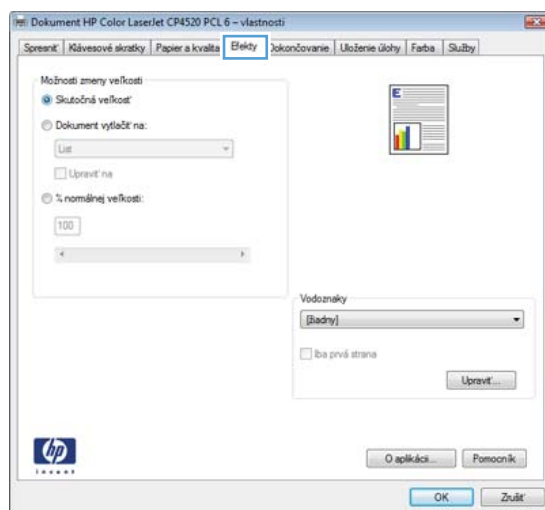
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



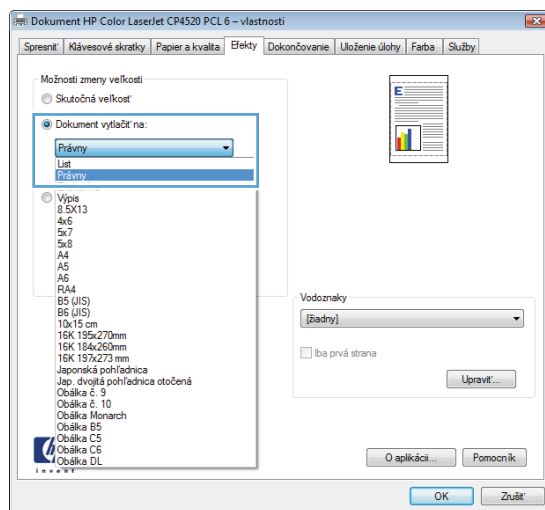
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



3. Kliknite na kartu **Effects (Efekty)**.



4. Kliknite na tlačidlo **Print document on (Tlačiť dokument na)** a potom v rozbaľovacom zozname vyberte veľkosť.



Pridanie vodotlače k dokumentu v systéme Windows


1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Effects (Efekty)**.

4. Vodotlač vyberte v rozbaľovacom zozname **Watermarks (Vodotlače)**.


Prípadne na pridanie nového vodoznaku do zoznamu kliknite na tlačidlo **Edit (Upraviť)**.
Špecifikujte nastavenia pre vodotlač a potom kliknite na tlačidlo **OK**.

5. Aby ste vytlačili vodotlač len na prvej strane, označte zaškrťavacie políčko **First page only (Len prvú stranu)**. V opačnom prípade sa vodotlač vytlačí na každej strane.

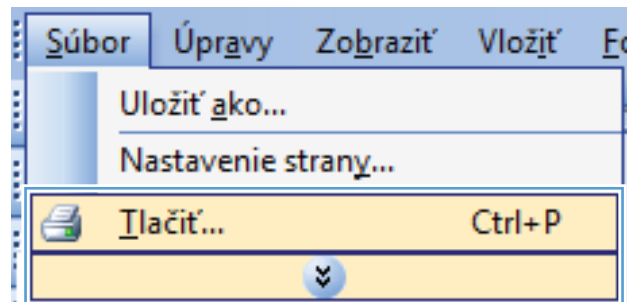
Tlač na obidve strany (duplexná tlač) v systéme Windows

 **POZNÁMKA:** Pozrite si časť [Orientácia papiera pri naplňaní zásobníkov na strane 92](#), kde nájdete informácie o správnom spôsobe vkladania papiera.

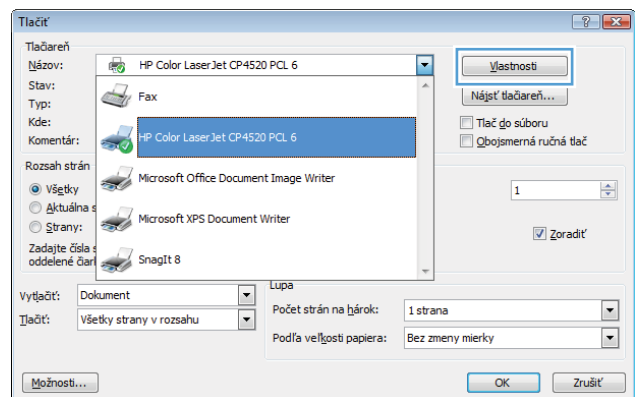
Manuálna tlač na obidve strany v systéme Windows

 **POZNÁMKA:** Tieto informácie sa vzťahujú len na produkty, ktoré nie sú vybavené automatickým duplexorom.

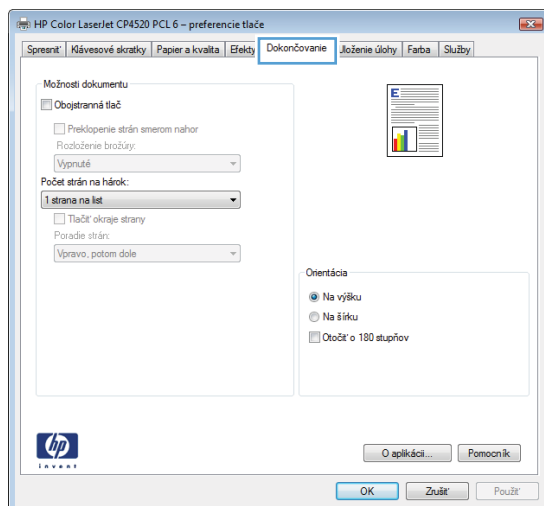
1. V ponuke **File (Súbor)** v softvérovom programe kliknite na položku **Print (Tlačiť)**.



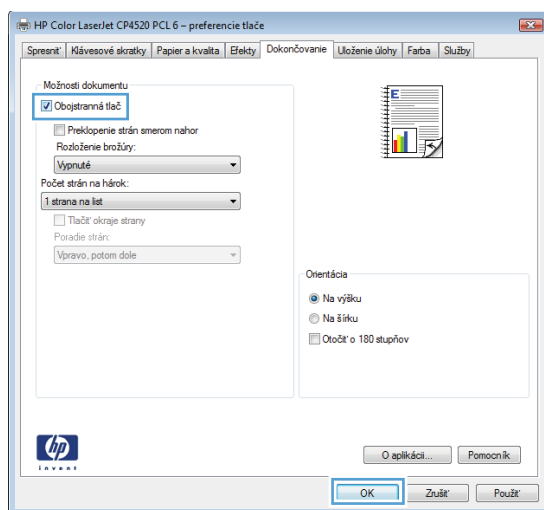
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



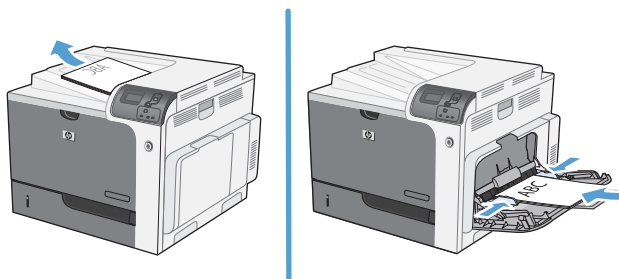
3. Kliknite na kartu **Dokončovanie**.



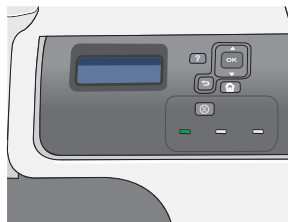
4. Označte zaškrtnúvacie políčko **Obojstranná tlač (manuálne)**. Vytlačte prvú stranu úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.




5. Vyberte vytlačенý stoh z výstupnej priehradky a umiestnite ho potlačenou stranou smerom nahor do zásobníka 1.



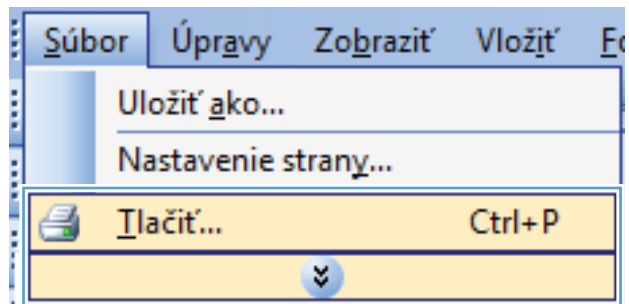
6. V ovládacom paneli stlačením tlačidla **OK** vytlačíte druhú stranu úlohy.



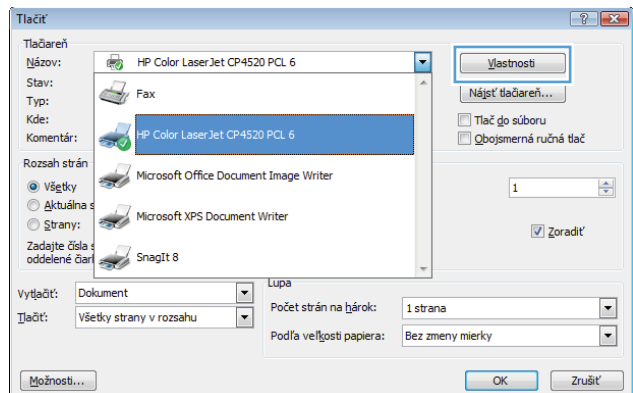
Automatická tlač na obidve strany v systéme Windows

 **POZNÁMKA:** Tieto informácie sa vzťahujú len na produkty, ktoré sú vybavené automatickým duplexorom.

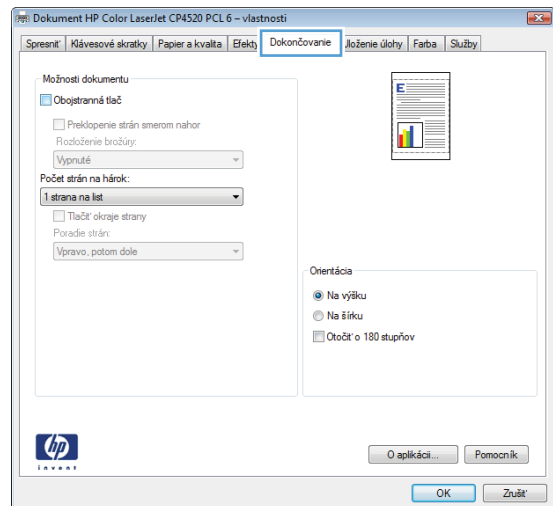
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



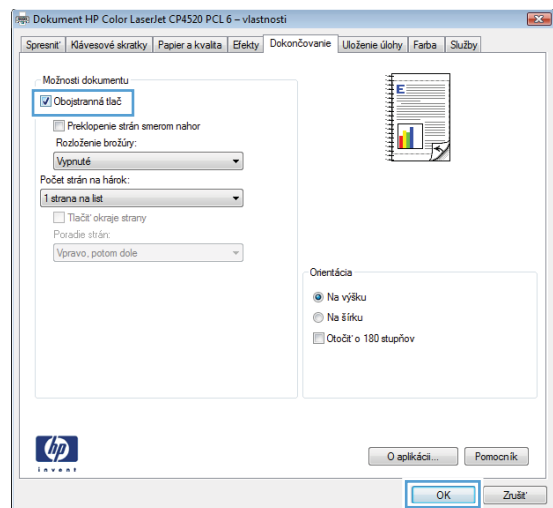
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



3. Kliknite na kartu **Dokončovanie**.

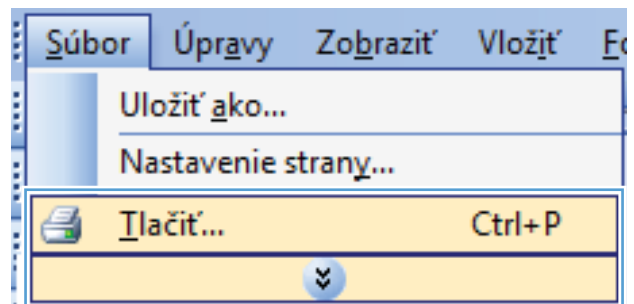


4. Označte zaškrŕavacie políčko **Obojstranná tlač**. Vytlačte úlohu kliknutím na tlačidlo **OK**.

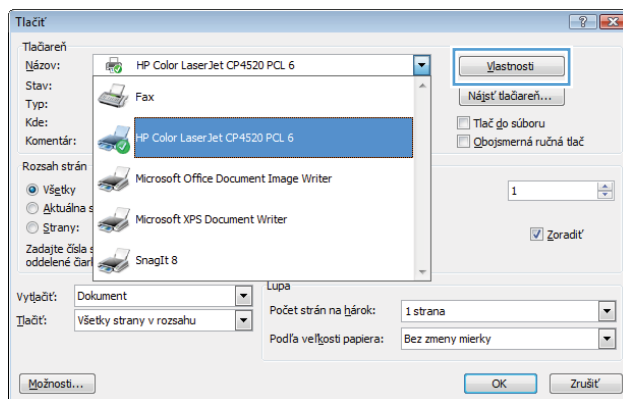


Vytvorenie brožúry v systéme Windows

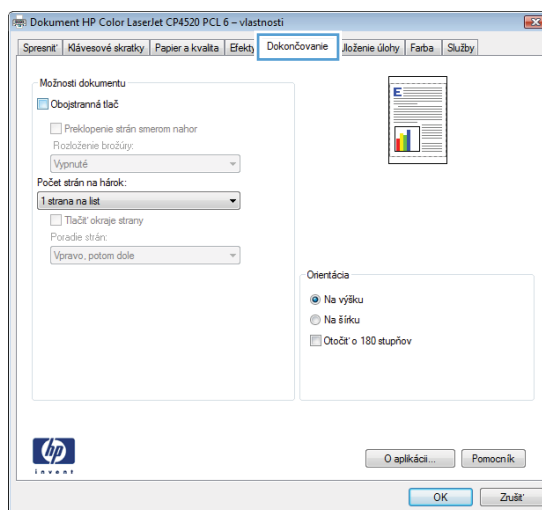
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



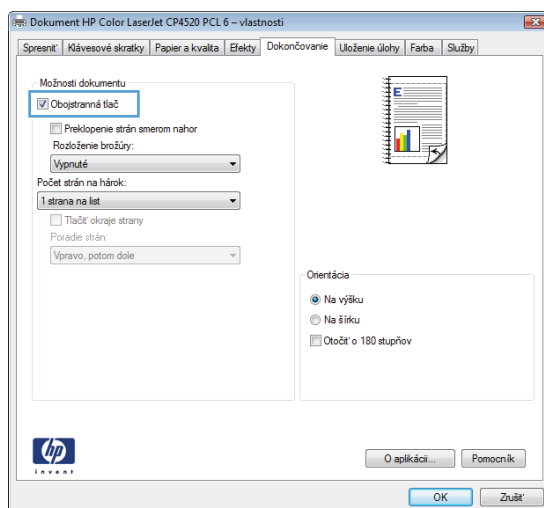
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



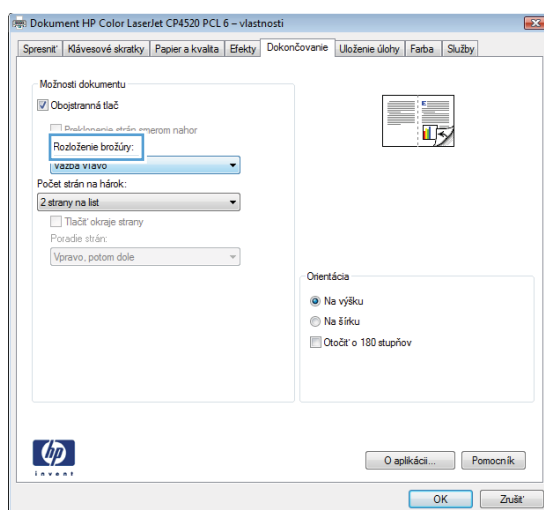
3. Kliknite na kartu **Dokončovanie**.



- Označte zaškrťavacie políčko **Obojstranná tlač**.



- V rozbaľovacom zozname **Rozloženie brožúry** kliknite na možnosť **Väzba vľavo** alebo **Väzba vpravo**. Možnosť **Počet strán na hárok** sa automaticky zmení na **2 strany na hárok**.

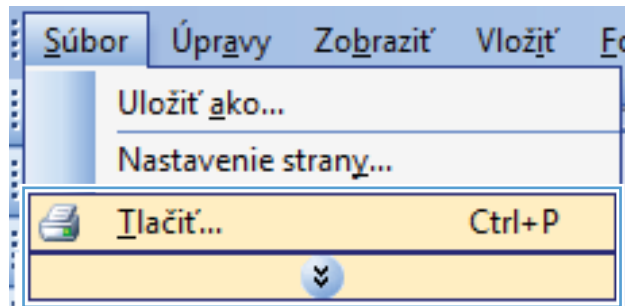


Tlač na papier formátu 10 x 15 cm (4 x 6 palcov) v systéme Windows

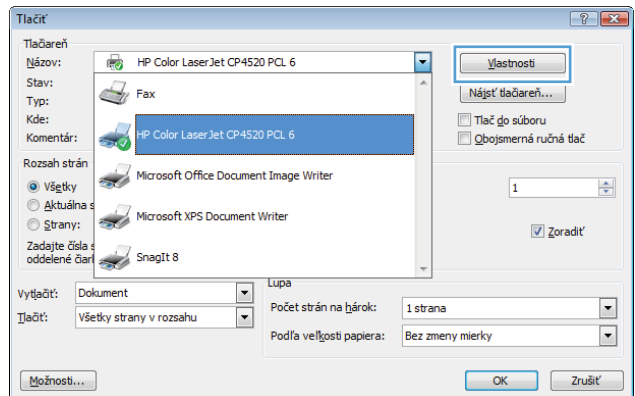
- V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
- Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
- Kliknite na kartu **Papier a kvalita**.
- V rozbaľovacom zozname **Veľkosť papiera** vyberte formát **4x6** alebo **10x15cm**.
- V rozbaľovacom zozname **Zdroj papiera** vyberte možnosť **Tray 2 (Zásobník 2)**.
- V rozbaľovacom zozname **Typ papiera** kliknite na možnosť **Ďalšie...**
- Rozviňte zoznam možností **Typ**.
- Rozbaľte zoznam typov papiera **Photo/Cover 176-220g (Fotografia/titulná stránka 176 - 220 g)** a vyberte typ papiera, ktorý používate.

Tlač viacerých strán na jeden hárok v systéme Windows

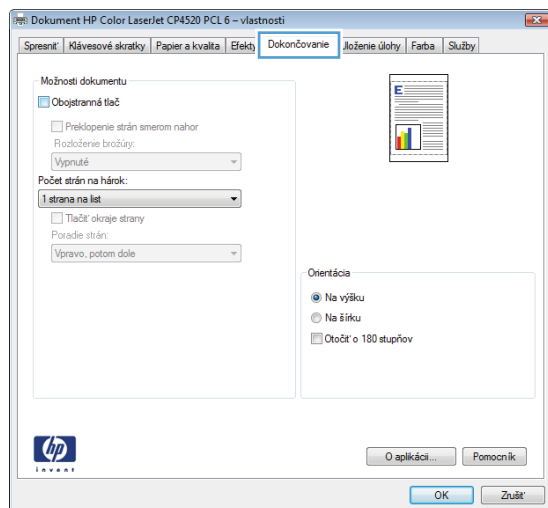
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



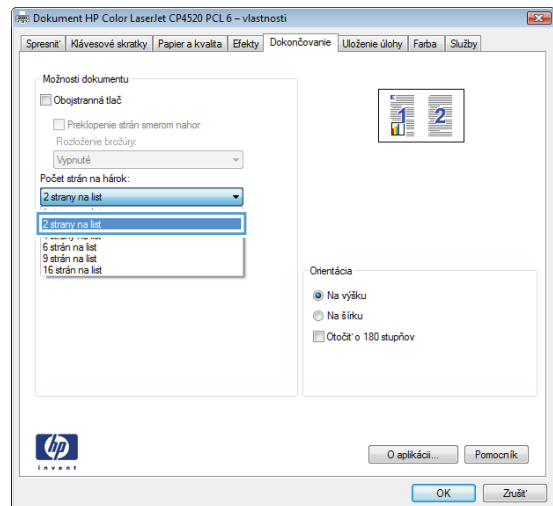
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



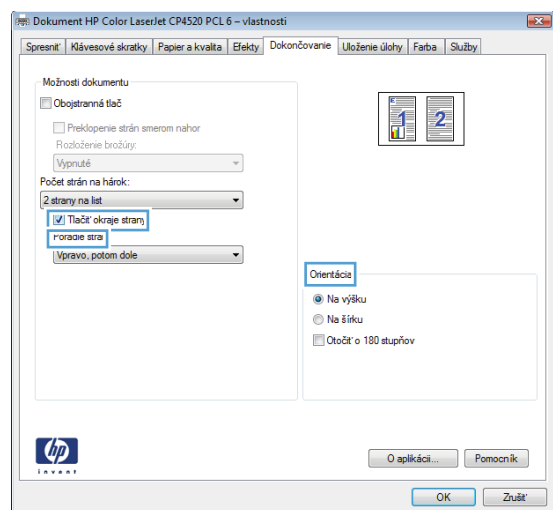
3. Kliknite na kartu **Dokončovanie**.



4. V rozbaľovacom zozname **Počet strán na hárok** vyberte počet strán na hárok.

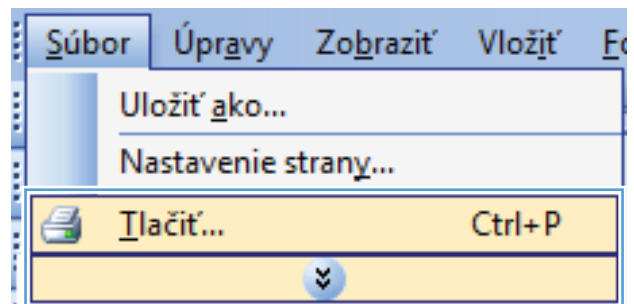


5. Zvoľte správne možnosti **Vytlačiť testovaciu stránku**, **Poradie strán** a **Orientácia**.

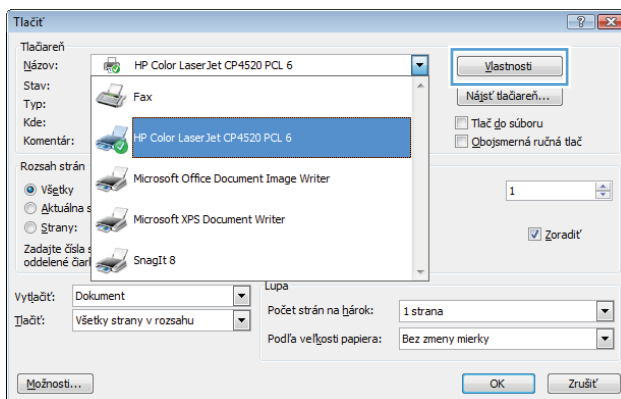


Výber orientácie stránky Windows

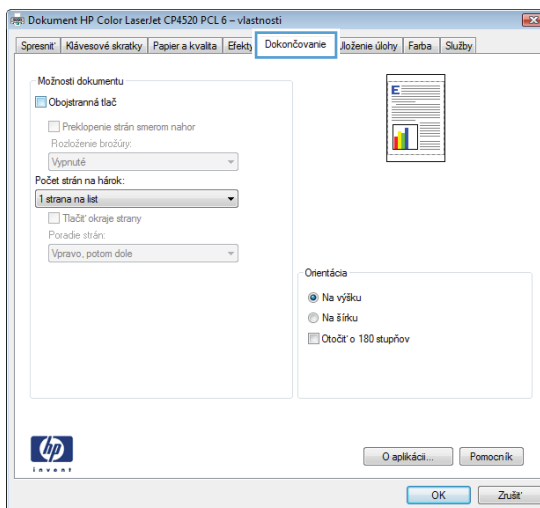
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.

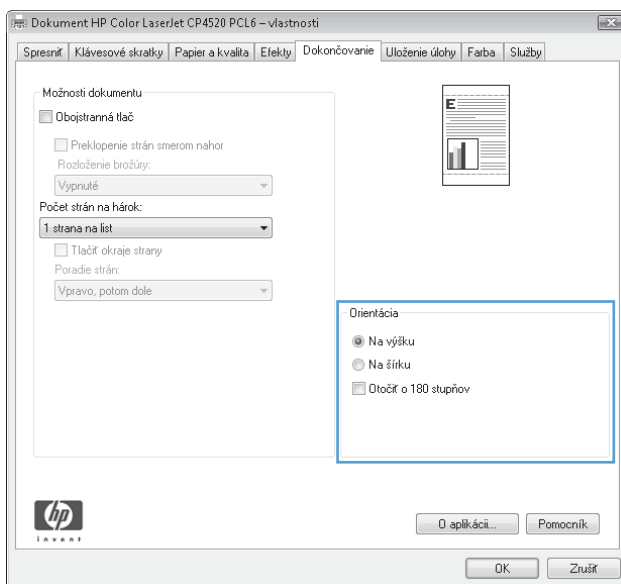


3. Kliknite na kartu **Dokončovanie**.



4. V oblasti **Orientácia** vyberte možnosť **Na výšku** alebo **Na šírku**.

Aby ste vytlačili zobrazenie na strane obrátene, vyberte možnosť **Otočiť o 180 stupňov**.



Použitie funkcií uloženia úlohy v systéme Windows

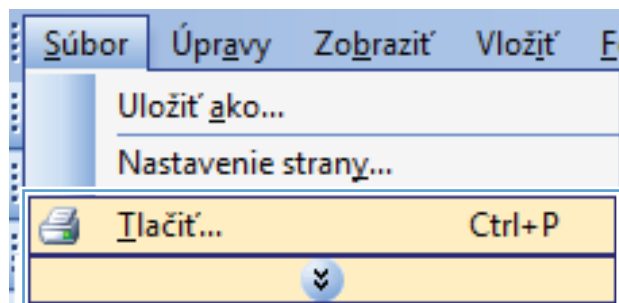
Pre toto zariadenie sú dostupné nasledujúce režimy uloženia úlohy:

- **Proof and Hold (Kontrola a pozastavenie):** Táto funkcia poskytuje rýchly a jednoduchý spôsob tlače a kontroly jednej kópie úlohy a následnú tlač ďalších kópií.
- **Personal Job (Osobná úloha):** Ak do tlačiarne odošlete úlohu, úloha sa nevytlačí dovtedy, kým cez ovládací panel nezadáte požiadavku. Ak úlohe priradíte osobné identifikačné číslo (PIN), cez ovládací panel musíte zadať toto číslo PIN.
- **Quick Copy (Rýchle kopírovanie):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete tlačiť požadovaný počet kópií úlohy a následne uložiť kópiu tejto úlohy na voliteľný pevný disk. Uloženie úlohy vám umožní tlačiť ďalšie kópie úlohy neskôr.
- **Stored Job (Uložená úloha):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete v produkte uložiť úlohu, ako napr. formulár pre personál, časový rozvrh alebo kalendár, a umožniť tak kedykoľvek ostatným používateľom ich tlač. Uložené úlohy môžu byť rovnako chránené kódom PIN.

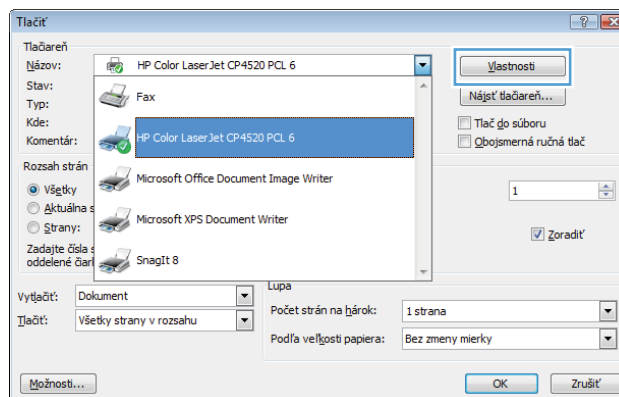
△ **UPOZORNENIE:** Ak vypnete produkt, všetky typy uložených úloh **Quick Copy (Rýchle kopírovanie)**, **Proof and Hold (Kontrola a pozastavenie)** a **Personal Job (Osobná úloha)** sa odstránia. Na trvalé uloženie úlohy a zabránenie produktu v jej odstránení v prípade, že sa bude vyžadovať voľné miesto pre niečo iné, zvolte v ovládači možnosť **Stored Job (Uložená úloha)**.

Vytvorenie uloženej úlohy v systéme Windows

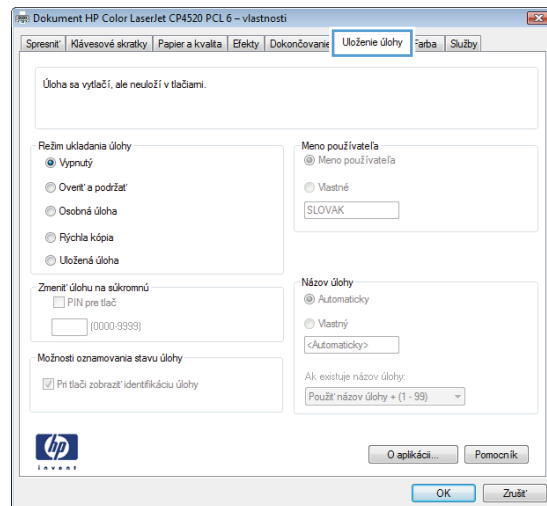
1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).



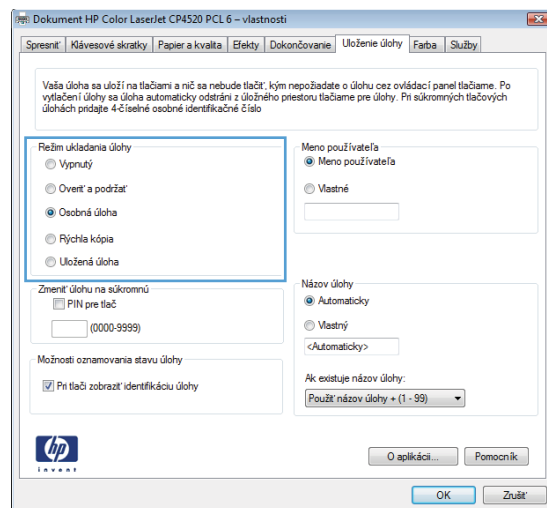
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.

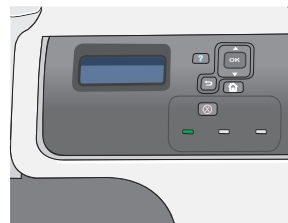


4. Vyberte možnosť **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)**.



Tlač uloženej úlohy

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .



2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte vaše používateľské meno a následne stlačte tlačidlo **OK**.

4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte názov úlohy a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Možnosť **PRINT (VYTLAČIŤ)** alebo **PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ)** je zvýraznená.

POZNÁMKA: Ak ste do produktu uložili viac ako jednu úlohu, máte možnosť vytlačiť alebo odstrániť všetky úlohy súčasne.

5. Stlačením tlačidla **OK** zvolíte možnosť **PRINT (VYTLAČIŤ)** alebo **PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ)**.

6. Ak úloha vyžaduje číslo PIN, stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zadajte číslo PIN a potom stlačte tlačidlo **OK**.

POZNÁMKA: Ak zadávate číslo PIN pomocou šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼, po každej číslici stlačte tlačidlo **OK**.

7. Stlačením tlačidla **OK** zvolíte možnosť **COPIES (KÓPIE)**.


8. Aby ste vytlačili počet kópií špecifikovaný v ovládači v čase, keď bola úloha uložená, stlačte tlačidlo **OK** a zvolte možnosť **JOB (ÚLOHA)**.

Aby ste vytlačili viac kópií ako bolo špecifikované v ovládači v čase uloženia úlohy, stlačte tlačidlo šípky nadol ▼, aby ste zvýraznili možnosť **COPIES (KÓPIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ vyberte počet kópií a následne stlačte tlačidlo **OK**. Vytlačený počet kópií sa rovná počtu kópií špecifikovanému v ovládači vynásobenému počtom kópií špecifikovaným pre možnosť **COPIES (KÓPIE)**.


Odstránenie uloženej úlohy

Po odoslaní uloženej úlohy produkt prepíše všetky predchádzajúce úlohy s rovnakým menom používateľa a úlohy. Ak ešte nie je uložená úloha s rovnakým menom používateľa a názvom úlohy a tlačiareň potrebuje viac voľného miesta, tlačiareň môže odstrániť iné uložené úlohy, začínajúc od najstaršej. Počet úloh, ktoré možno uložiť, môžete zmeniť pomocou ponuky **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** na ovládacom paneli tlačiarne.

Úlohu možno odstrániť pomocou ovládacieho panela, vstavaného webového servera alebo softvéru HP Web Jetadmin. Ak chcete odstrániť úlohu pomocou ovládacieho panela, použite nasledujúci postup:

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte vaše používateľské meno a následne stlačte tlačidlo **OK**.

4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte názov úlohy a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **DELETE (ODSTRÁNIŤ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Ak úloha vyžaduje číslo PIN, stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zadajte číslo PIN a potom stlačte tlačidlo **OK**.

 **POZNÁMKA:** Ak zadávate číslo PIN pomocou šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼, po každej číslici stlačte tlačidlo **OK**.

7. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte odstránenie danej úlohy.

Nastavenie možností ukladania úloh v systéme Windows

Vytlačím jednu kópiu na skontrolovanie pred vytlačením všetkých kópií


1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. V oblasti **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)** kliknite na možnosť **Proof and Hold (Kontrola a pozastavenie)**.

Dočasne uložiť súkromnú úlohu v produkte a vytlačiť ju neskôr

 **POZNÁMKA:** Po vytlačení zariadenie úlohu vymaže.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. V oblasti **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)** kliknite na možnosť **Personal Job (Osobná úloha)**.
5. Voliteľné: V oblasti **Make Job Private (Vytvoriť súkromnú úlohu)** kliknite na možnosť **PIN to print (PIN pre tlač)** a zadajte 4-číselné osobné identifikačné číslo (PIN).
6. Potom môžete úlohu kedykoľvek vytlačiť z ovládacieho panela produktu.

Dočasne uložiť úlohu v produkte


 **POZNÁMKA:** Táto možnosť je k dispozícii, iba ak je v produkte nainštalovaný pevný disk.

POZNÁMKA: Produkt uchováva úlohu, kým ho nevypnete.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. V oblasti **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)** kliknite na možnosť **Quick Copy (Rýchle kopírovanie)**.


Požadovaný počet kópií sa vytlačí okamžite, pričom z ovládacieho panelu produktu budete môcť vytlačiť viac kópií.

Natrvalo uložíť úlohu v produkte


 **POZNÁMKA:** Táto možnosť je k dispozícii, iba ak je v produkte nainštalovaný pevný disk.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastností** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. V oblasti **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)** kliknite na možnosť **Stored Job (Uložená úloha)**.


Zmením trvalo uloženú úlohu na súkromnú, aby každý, kto ju chce vytlačiť, musel zadať kód PIN

 **POZNÁMKA:** Táto možnosť je k dispozícii, iba ak je v produkte nainštalovaný pevný disk.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastností** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. V oblasti **Job Storage Mode (Režim ukladania úloh)** kliknite na možnosť **Stored Job (Uložená úloha)** alebo možnosť **Personal Job (Osobná úloha)**.
5. V oblasti **Make Job Private (Vytvoriť súkromnú úlohu)** kliknite na možnosť **PIN to print (PIN pre tlač)** a zadajte 4-číselné osobné identifikačné číslo (PIN).

 **POZNÁMKA:** Ak chcete úlohu vytlačiť alebo ju vymazať, cez ovládací panel tlačiarne musíte zadať kód PIN.

Prijat' upozornenie, keď niekto vytlačí uloženú úlohu

 **POZNÁMKA:** Oznamenie dostane len osoba, ktorá úlohu vytvorila. Oznam nedostanete, ak niekto vytlačí uloženú úlohu, ktorú vytvorila iná osoba.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastností** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. Zvoľte režim uloženia úlohy, ktorý chcete používať.
5. V oblasti **Default Notification Options (Predvolené možnosti upozornenia)** kliknite na možnosť **Display Job ID when printing (Zobraziť ID úlohy počas tlače)**.

Nastavím meno používateľa pre uloženú úlohu

Ak chcete zmeniť používateľské meno uloženej úlohy, postupujte nasledovne:

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastností** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.

4. Zvoľte režim uloženia úlohy, ktorý chcete používať.
5. V oblasti **User Name (Používateľské meno)** kliknite na položku **User name (Používateľské meno)**, aby ste použili predvolené meno používateľa operačného systému Windows. Aby ste poskytli odlišné meno používateľa, kliknite na položku **Vlastná veľkosť** a napíšte meno.

Určím názov pre uloženú úlohu

Ak chcete zmeniť predvolené meno uloženej úlohy, postupujte nasledovne:

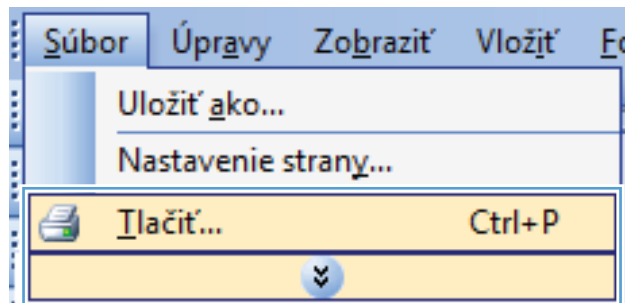
1. V ponuke **File (Súbor)** v softvérovom programe kliknite na položku **Print (Tlačiť)**.
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.
3. Kliknite na kartu **Job Storage (Ukladanie úloh)**.
4. Zvoľte režim uloženia úlohy, ktorý chcete používať.
5. Ak chcete automaticky vygenerovať meno úlohy spojené s uloženým dokumentom, v oblasti **Job Name (Názov úlohy)** kliknite na možnosť **Automaticky**. Ovládač používa meno súboru dokumentu, ak je dostupné. Ak dokument neobsahuje meno súboru, ovládač použije meno softvérového programu alebo časovú pečiatku na vytvorenie názvu úlohy.

Ak chcete zadať meno úlohy, kliknite na položku **Vlastná veľkosť** a napíšte meno.

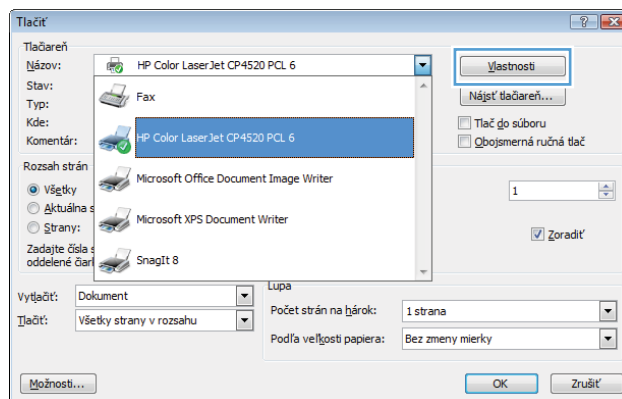
6. V rozbaľovacom zozname **If job name exists (Ak názov úlohy už existuje)** vyberte niektorú možnosť.
 - Zvolením možnosti **Use Job Name + (1-99) (Použiť názov úlohy + (1-99))** pridáte číslo na koniec existujúceho názvu.
 - Zvolením možnosti **Replace Existing File (Nahradiť existujúci súbor)** prepíšete úlohu s rovnakým názvom.

Nastavenie možností farieb v systéme Windows

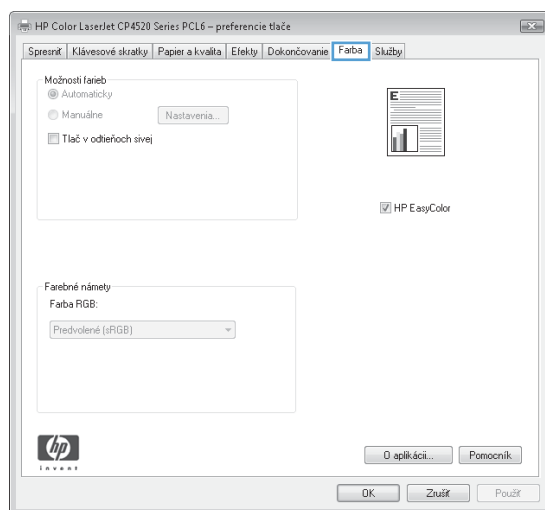
1. V ponuke **File (Súbor)** v softvérovom programe kliknite na položku **Print (Tlačiť)**.



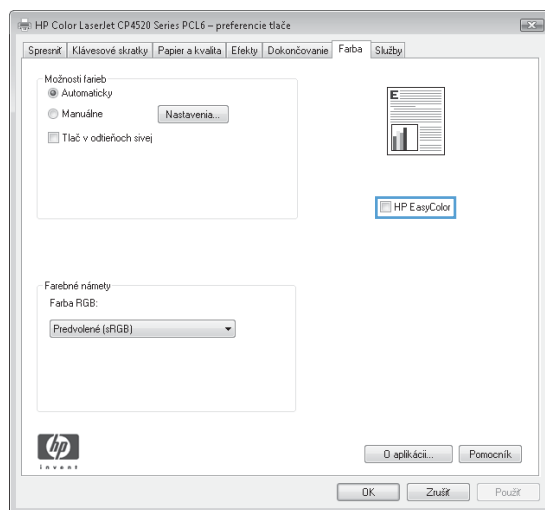
2. Vyberte produkt a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti** alebo **Preferencie**.



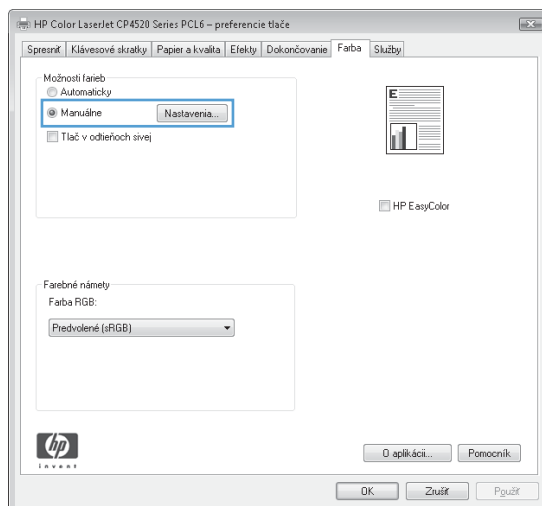
3. Kliknite na kartu **Farba**.



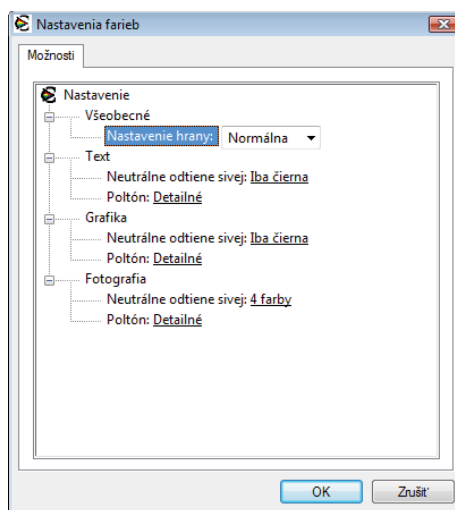
4. Kliknutím **HP EasyColor** zrušíte označenie políčka.



5. V oblasti **Možnosti farieb** kliknite na možnosť **Manuálne** a potom na tlačidlo **Nastavenia**.



6. Môžete upraviť všeobecné nastavenia pre ovládanie hrán a nastavenia pre text, grafiku a fotografie.



Tlač špeciálnych úloh v systéme Windows


Tlač obchodnej grafiky alebo marketingových materiálov

Tento produkt môžete používať na tlač marketingových a obchodných materiálov alebo iných farebných dokumentov na lesklý papier. Ak chcete maximalizovať kvalitu tohto výstupu, musíte urobiť nasledovné:

1. Vyberte vhodný papier. Pozrite si nasledujúcu tabuľku.
2. Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka pre správny typ papiera.
3. Vyberte príslušné nastavenia v ovládači tlačiarne.

Podporovaný lesklý papier

Lesklý papierový produkt značky HP	Kód produktu	Veľkosť produktu	Nastavenia ovládacieho panela a ovládača tlačiarne
Jemne lesklý papier na tlač prezentácií pre laserové tlačiarne značky HP	Q6541A	Letter	Jemne lesklý papier HP s hmotnosťou 120 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q2546A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 130 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q2552A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 130 g
Jemne lesklý papier na profesionálnu tlač pre laserové tlačiarne značky HP	Q6542A	A4	Jemne lesklý papier HP s hmotnosťou 120 g
Lesklý papier na tlač brožúr pre laserové tlačiarne HP	Q6611A, Q6610A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 160 g
Lesklý prvotriedny papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6616A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 160 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6607A, Q6608A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6614A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier s rozmermi 4 x 6 na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q8842A	101,6 x 152,4 mm	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier s rozmermi 10 cm x 15 cm na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q8843A	101,6 x 152,4 mm	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g

 **POZNÁMKA:** V USA si pozrite www.hp.com/go/paper, kde nájdete kompletný zoznam papierov značky HP.

Tlač máp odolných voči poveternostným vplyvom a vonkajším značiek

Zariadenie dokáže tlačiť trvanlivé vodeodolné mapy, značky alebo ponuky s použitím tvrdého papiera HP. Tvrdý papier HP je vodeodolný papier odolný voči roztrhnutiu s hladkým povrchom, ktorý udržuje bohaté, sýte farby a jas tlače aj napriek vystaveniu namáhavej práci alebo počasiu. Toto zamedzuje drahú a časovo náročnú lamináciu. Ak chcete maximalizovať kvalitu tohto výstupu, musíte urobiť nasledovné:


- Vyberte vhodný papier. Pozrite si nasledujúcu tabuľku.
- Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka pre správny typ papiera.
- Vyberte príslušné nastavenia v ovládači tlačiarne.

Podporovaný tvrdý papier

názov papiera značky HP	Kód produktu	Veľkosť produktu	Nastavenia ovládacieho panela a ovládača tlačiarne
Tvrдый papier pre laserové tlačiarne HP	Q1298A	Letter	Tvrдый papier HP
Tvrдый papier pre laserové tlačiarne HP	Q1298B	A4	Tvrдый papier HP

Nastavenie zarovnania duplexnej tlače

Pre dokumenty tlačené na obe strany papiera, ako napríklad brožúry, nastavte registráciu pre zásobník pred tlačením, aby ste zaistili zarovnanie prednej a zadnej strany.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **ADJUST TRAY <X> (UPRAVIŤ ZÁSObNÍK <X...>)** pre zásobník, ktorý chcete nastaviť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
7. Upravenie dokončíte podľa pokynov na testovacej stránke.

8 Farba

- [Nastavenie farieb](#)
- [Zodpovedajúce farby](#)
- [Rozšírené používanie farieb](#)

Nastavenie farieb

Farby možno spravovať zmenou nastavení na karte **Farba** (Windows), prípadne v ponuke **Možnosti farieb** alebo **Možnosti farieb/kvality** (Mac) ovládača tlačiarne.

Automaticky

Nastavenie možností úprav farieb na predvolené hodnoty alebo zvolenie nastavenia **Automaticky** väčšinou poskytuje najlepšiu kvalitu tlače farebných dokumentov. Predvolená možnosť úprav farieb alebo položka **Automaticky** optimalizuje spracovanie neutrálnych sivých a prechodných farieb a vylepšuje okraje pre všetky prvky v dokumente. Ďalšie informácie nájdete v on-line pomocníčkovi k ovládaču tlačiarne.

Tlačiť v odtieňoch sivej

Vyberte možnosť **Vytlačiť v odtieňoch sivej** (Windows) alebo **Farba tlače - sivá** (Mac) z ovládača tlačiarne na tlačenie farebného dokumentu v čiernobielym režime. Táto možnosť je užitočná pre tlačenie farebných dokumentov, ktoré sa budú kopírovať alebo faxovať. Produkt použije monochromatický režim, ktorý znižuje spotrebu farebných kaziet.

Manuálne nastavenie farieb

Manuálnym nastavením možností farieb upravte zaobchádzanie s neutrálnou sivou farbou, polovičnými odtieňmi a rozšírením okrajov pre text, grafiky a fotografie. Ak chcete otvoriť možnosti manuálneho nastavenia farieb, postupujte podľa jedného z nasledovných postupov:

- **Windows:** Na karte **Farba** kliknite na tlačidlo **HP EasyColor**, potom na tlačidlo **Manuálne** a následne na tlačidlo **Nastavenia**.
- **Mac:** Otvorte ponuku **Rozšírené** alebo zvolte príslušnú kartu.

Možnosti manuálnej farby

Manuálne nastavenie farieb použite na nastavenie možností **Neutrálne odtiene sivej**, **Poltón** a **Nastavenie hrany** pre text, grafiku a fotografie.

Tabuľka 8-1 Možnosti manuálnej farby

Popis nastavenia	Možnosti nastavenia
Poltón Možnosti Poltón ovplyvňujú rozlíšenie a svetlosť farebného výstupu.	<ul style="list-style-type: none">• Možnosť Plynulé poskytuje lepšie výsledky pri veľkých jednoliatych tlačených plochách a zlepšuje fotografie zjemňovaním stupňovania farieb. Túto možnosť vyberte, ak sú prioritou rovnomerné a pravidelné plochy.• Možnosť Detailné je užitočná pre text a grafiku vyžadujúce ostré rozlíšenia medzi čiarami alebo farbami alebo pre obrázky obsahujúce vzor alebo vysoký stupeň detailu. Túto možnosť vyberte, ak sú prioritou ostré okraje a detaily.

Tabuľka 8-1 Možnosti manuálnej farby (pokračovanie)

Popis nastavenia	Možnosti nastavenia
<p>Neutrálne odtiene sivej</p> <p>Nastavenie Neutrálne odtiene sivej ovplyvňuje metódu vytvárania sivých farieb použitých v texte, grafikách a fotografiách.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Použitím možnosti Iba čierna sa vytvoria neutrálne farby (sivé a čierne) iba pomocou čierneho tonera. Zabezpečia sa tým neutrálne farby bez farebného posunu. Toto nastavenie je najvhodnejšie pre dokumenty a sivé grafy.• Možnosť 4 farby vytvára neutrálne farby (sivé a čierne) kombinovaním farieb všetkých štyroch tonerov. Táto metóda vytvára jemnejšie vzostupy a prechody do iných farieb a vytvára najtmavšiu čiernu.
<p>Nastavenie hrany</p> <p>Možnosť Nastavenie hrany určuje, ako sú zobrazené okraje. Nastavenie hrany má dve časti: prispôsobivé polovičné tieňovania a zachytávanie. Prispôsobivé polovičné tieňovania zvyšuje ostrosť okrajov. Zachytávanie znižuje efekt nesprávneho umiestňovania farebnej plochy jemným prekryvaním okrajov príľahlých objektov.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Možnosť Maximálne je najdôraznejším nastavením zachytávania. Prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté.• Možnosť Normálne nastaví zachytávanie na strednú úroveň. Prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté.• Nastavením Light (Ľahké) nastavíte minimálnu úroveň zachytávania. Prispôsobivé polovičné tieňovania je zapnuté.• Možnosť Vypnuté vypína aj zachytávanie aj prispôsobivé polovičné tieňovanie.

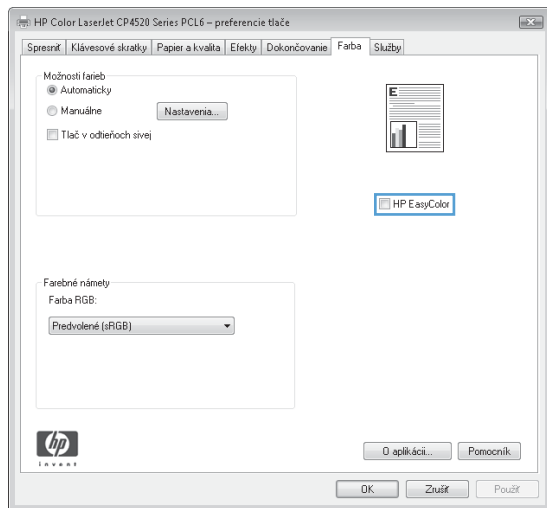
Použitie možnosti HP EasyColor pre systém Windows

Ak používate ovládač tlačiarne HP PCL 6 pre systém Windows, technológia **HP EasyColor** automaticky zvýši kvalitu dokumentov so zmiešaným obsahom, ktoré sa tlačia z prostredia programov balíka Microsoft Office. Táto technológia skenuje dokumenty a automaticky prispôsobuje fotografické snímky vo formáte .JPEG alebo .PNG. Technológia **HP EasyColor** zvyšuje kvalitu celej snímky v rámci jedného procesu namiesto jej rozdelenia na niekoľko častí, vďaka čomu sa dosahuje lepšia konzistentnosť farieb, vyššia ostrosť detailov a rýchlejšia tlač.

V nasledujúcom príklade boli snímky vľavo vytvorené bez použitia možnosti **HP EasyColor**. Snímky vpravo znázorňujú vylepšenia, ktoré sa dosahujú pri použití možnosti **HP EasyColor**.



Možnosť **HP EasyColor** je v ovládači tlačiarne HP PCL 6 predvolene zapnutá, preto nie je potrebné, aby ste realizovali manuálne nastavenia farieb. Ak chcete vypnúť túto možnosť, aby ste mohli manuálne upraviť nastavenia farieb, otvorte kartu **Farba** a kliknutím zrušte označenie políčka **HP EasyColor**.



Zodpovedajúce farby

Postup prispôsobovania výstupnej farby produktu k obrazovke počítača je dosť zložitý, pretože tlačiarne a monitory počítačov používajú odlišné metódy vytvárania farieb. Monitory *zobrazujú* farby pomocou svetelných bodov využívajúcich spracovanie farieb RGB (red, green, blue – červená, zelená, modrá). Na druhej strane, tlačiarne *tlačia* farby pomocou procesu CMYK (cyan, magenta, yellow, black – azúrová, purpurová, žltá, čierna).

Na schopnosť zosúladiť vytlačené farby s farbami zobrazenými na monitore môže vplývať niekoľko faktorov. Medzi tieto faktory patria:

- Papier
- Farbivá do tlačiarní (napr. atrament alebo toner)
- Proces tlače (napr. atramentová, tlaková alebo laserová technológia)
- Celkové osvetlenie
- Osobné rozdiely vo vnímaní farieb
- Softvérové programy
- Ovládače tlačiarní
- Operačný systém počítača
- Monitory a nastavenia monitorov
- Grafické karty a ovládače
- Prevádzkové prostredie (napr. vlhkosť)

Ak farby na obrazovke nebudú úplne zodpovedať vytlačeným farbám, spomeňte si na vyššie uvedené faktory.

Pre väčšinu používateľov, najlepším spôsobom, ako zosúladiť farby na obrazovke s farbami produktu, je vytlačiť farby sRGB.

Zosúlad'ovanie farieb so vzorkovnicou

Postup prispôsobovania výstupov produktu k predtlačeným vzorkovým knihám a štandardným referenčným farbám je zložitý. Vo všeobecnosti sa vaše farby a farby uvedené vo vzorkovnici môžu celkom dobre zhodovať, ak sa pri vytváraní vzorkovnice používal azúrový, purpurový, žltý a čierny atrament. Tieto vzorkovnice sa zvyčajne označujú ako vzorkovnice s miešanými farbami.


Niektoré vzorkovnice sa vytvárajú z priamych farieb. Priame farby sú špeciálne vytvorené farbivá. Mnoho z týchto priamych farieb sa nachádza mimo farebného rozsahu produktu. Väčšina vzorkovníc s priamymi farbami je doplnená vzorkovnicami s miešanými farbami, ktoré poskytujú približnú hodnotu CMYK danej priamej farby.

Väčšina vzorkovníc s miešanými farbami obsahuje údaje o tom, aké normy miešania sa pri tlači vzorkovnice použili. Vo väčšine prípadov to budú normy SWOP, EURO alebo DIC. Ak chcete získať optimálne zosúladenie farieb so vzorkovnicou s miešanými farbami, v ponuke produktu vyberte príslušnú emuláciu atramentu. Ak nemôžete určiť normu postupu, použite emuláciu atramentu SWOP.

Tlač vzoriek farieb


Ak chcete použiť vzorky farieb, vyberte vzorku farby, ktorá je najviac zhodná s požadovanou farbou. Na popis objektu, ktorého farby chcete zosúladiť, použite farebnú hodnotu vzorky vo vašom softvérovom programe. Farby sa môžu líšiť v závislosti od typu papiera a používaného softvérového programu. Ďalšie informácie, ako používať vzorky farieb, nájdete na lokalite www.hp.com/support/cljcp4025 alebo www.hp.com/support/cljcp4525.

Podľa nasledujúceho postupu vytlačte vzorky farieb prostredníctvom ovládacieho panela produktu:

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte buď možnosť **PRINT RGB SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY RGB)** alebo **PRINT CMYK SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY CMYK)** a stlačte tlačidlo **OK**.

System zosúlad'ovania farieb PANTONE®

Technológia PANTONE podporuje viacero systémov zosúlad'ovania farieb. SYSTÉM ZOSÚLAĎOVANIA FARIEB PANTONE® je veľmi obľúbený a používa stály atrament na vytvorenie širokej škály farebných odtieňov a nádychov. Podrobnosti o spôsobe používania farieb PANTONE s týmto produktom nájdete v časti www.hp.com/go/cljcp4025_software alebo www.hp.com/go/cljcp4525_software.

 **POZNÁMKA:** Generované farby PANTONE sa nemusia zhodovať s normami PANTONE. Správne farby nájdete v aktuálnych publikáciách PANTONE.

Rozšírené používanie farieb

Produkt poskytuje automatické funkcie farieb, ktoré vytvárajú vynikajúce farebné výsledky. Starostlivo navrhnuté a testované tabuľky farieb poskytujú jemnú a presnú interpretáciu všetkých vytlačiteľných farieb.

Produkt tiež poskytuje dômyselné nástroje pre skúsených profesionálov.

Toner HP ColorSphere

Spoločnosť HP navrhuje tlačový systém (tlačiareň, tlačové kazety, toner a papier), aby vzájomne spolupracovali pri optimalizácii kvality tlače, spoľahlivosti produktu a produktivity používateľa. Originálne tlačové kazety HP obsahujú toner HP ColorSphere, ktorý je špecificky prispôsobený pre vašu tlačiareň, aby vytvárala široký rozsah skvelých farieb. Pomôže vám vytvoriť profesionálne vyzerajúce dokumenty, ktoré obsahujú ostrý jasný text a grafiku a realistické tlačené fotografie.

Toner HP ColorSphere vytvára konzistenciu kvality tlače a intenzitu, na ktorú sa môžete spoľahnúť pri tlači na rôzne typy papiera. Môžete vytvárať dokumenty, ktoré vám pomôžu vyvolať správny dojem. Navyše, bežné a špeciálne papiere profesionálnej kvality od spoločnosti HP (vrátane širokej škály médií od spoločnosti HP rôznych typov a hmotností) sú navrhnuté tak, aby vyhovovali spôsobu vašej práce.

HP ImageREt 3600

Technológia tlače HP ImageREt 3600 predstavuje systém inovatívnych technológií vyvinutý výhradne spoločnosťou HP na poskytovanie prvotriednej kvality tlače. Systém HP ImageREt sa odlišuje od ostatných riešení vo svojom odbore tým, že integruje technologický pokrok a optimalizuje každý prvok systému tlače. Pre potreby rôznych používateľov bolo vyvinutých niekoľko kategórií systému HP ImageREt.

Základ systému pozostáva z kľúčových technológií farebných laserov, vrátane vylepšení obrazu, inteligentného spotrebného materiálu a zobrazovania vo vysokom rozlíšení. So zvyšujúcimi sa úrovňami alebo kategóriami rady ImageREt sa zdokonaľujú aj tieto kľúčové technológie pre dosiahnutie pokročilejšieho používania systému a začleňujú sa ďalšie technológie. Spoločnosť HP ponúka vynikajúce nástroje na vylepšenie obrazu pre obyčajné kancelárske dokumenty, ako aj marketingové záruky. Aj napriek tomu, že systém HP Image REt 4800 je optimalizovaný pre tlač na vysokolesklé papiere spoločnosti HP, prvotriedne výsledky dosahuje so všetkými podporovanými médiami a pri rôznych podmienkach.

Výber papiera

Najlepšiu farbu a kvalitu obrazu dosiahnete výberom vhodného typu média v ponuke tlače softvéru alebo v ovládači tlačiarne.


Možnosti farieb

Možnosti farieb automaticky poskytujú optimálny farebný výstup. Tieto možnosti využívajú označenie objektov, ktoré ponúka optimálne nastavenie farieb a polovičných odtieňov pre rôzne objekty na strane (text, grafiku a fotografie). Ovládač tlačiarne zistí, ktoré objekty sa objavujú na strane, a použije nastavenia polovičných odtieňov a farieb, ktoré poskytujú najlepšiu kvalitu tlače každého objektu.

V prostredí systému Windows sa možnosti farieb **Automaticky** a **Manuálne** nachádzajú na karte **Farba** ovládača tlačiarne.

Norma červená-zelená-modrá (sRGB)

Norma červená-zelená-modrá (Standard red-green-blue – sRGB) je celosvetová norma farieb, ktorú spoločnosti HP a Microsoft vyvinuli ako spoločný jazyk farieb pre monitory, vstupné (skenery a digitálne fotoaparáty) a výstupné zariadenia (tlačiarne a plotre). Ide o priestor farieb, ktorý sa predvolene používa v produktoch spoločnosti HP, v operačných systémoch spoločnosti Microsoft, na internete a vo väčšine kancelárskeho softvéru. Norma sRGB symbolizuje typický monitor počítača so systémom Windows a je tiež konvergenčnou normou televízorov s vysokým rozlíšením.

 **POZNÁMKA:** Vzhľad farieb na obrazovke môžu ovplyvniť ďalšie faktory, napríklad typ používaného monitora a osvetlenie miestnosti. Ďalšie informácie nájdete v časti [Zodpovedajúce farby na strane 147](#).

Najnovšie verzie programov Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office a mnohých ďalších programov používajú normu sRGB na prenos farieb. Keďže ide o priestor farieb, ktorý sa predvolene používa v operačných systémoch spoločnosti Microsoft, norma sRGB je všeobecne prijímaná. Pokiaľ programy a zariadenia používajú na výmenu informácií o farbách normu sRGB, bežní používatelia môžu spozorovať značne vylepšené prispôbovanie farieb.


Norma sRGB zlepšuje vašu schopnosť automaticky prispôbiť farby produktu, monitora počítača a iných vstupných zariadení a eliminuje potrebu stať sa expertom na farby.

9 Správa a údržba

- [Informačné stránky tlače](#)
- [Používanie softvéru HP Easy Printer Care](#)
- [Použitie vstavaného webového servera HP](#)
- [Používajte softvér HP Web Jetadmin](#)
- [Funkcie zabezpečenia produktu](#)
- [Úsporné nastavenia](#)
- [Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva](#)
- [Pokyny k výmene](#)
- [Čistenie produktu](#)
- [Aktualizácie produktu](#)

Informačné stránky tlače


Informačné stránky poskytujú podrobné informácie o produkte a jeho aktuálnej konfigurácii. Informačné stránky vytlačíte nasledovným postupom:

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte požadovanú informáciu a potom stlačením tlačidla **OK** spustíte tlač.

Položka	Popis
PRINT MENU MAP (VYTLAČIŤ MAPU PONÚK)	Vytlačí sa mapa ponúk ovládacieho panela, ktorá ukazuje rozloženie a aktuálne nastavenie položiek ponuky ovládacieho panela.
PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)	Vytlačí stránku s konfiguráciou produktu, ktorá ukazuje nastavenia tlačiarne a nainštalované príslušenstvo.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (VYTLAČIŤ STRANU O STAVE SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Vytlačí približnú zostávajúcu životnosť spotrebného materiálu; udáva štatistiky o celkovom počte spracovaných strán a úloh, sériové číslo, počty strán a informácie o údržbe. Spoločnosť HP poskytuje odhady zostávajúcej životnosti spotrebného materiálu ako pozornosť pre zákazníka. Skutočné zostávajúce hodnoty spotrebného materiálu sa môžu líšiť od poskytnutých odhadov.
SUPPLIES STATUS (STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Zobrazuje približný stav tlačových kaziet, prenosovej jednotky, súpravy natavovacej jednotky a zbernej jednotky tonera v posúvateľnom zozname. U každej položky stlačením tlačidla OK otvoríte pomocníka pre danú položku.
PRINT USAGE PAGE (VYTLAČIŤ INFORMÁCIU O SPOTREBE)	Vytlačí počet všetkých veľkostí papiera, ktoré prešli cez produkt; uvádza, či boli jednostranné, obojstranné, čierne alebo farebné a ohlásí počet strán.
PRINT COLOR USAGE JOB LOG (VYTLAČIŤ DENNÍK POUŽITIA FARBY V ÚLOHE)	Vytlačí štatistiky používania farby v tlačiarni.
PRINT DEMO PAGE (Tlačíť predvádzaciu stránku)	Vytlačí ukázkovú stránku.
PRINT RGB SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY RGB)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty RGB. Vzorky použite ako návod pre prispôbenie vytlačených farieb.
PRINT CMYK SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY CMYK)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty CMYK. Vzorky použite ako návod pre prispôbenie vytlačených farieb.
PRINT FILE DIRECTORY (VYTLAČIŤ ADRESÁR)	Vytlačí názvy a adresár súborov uložených v produkte.
PRINT PCL FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PCL)	Vytlačí dostupné typy písma PCL.
PRINT PS FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PS)	Vytlačí dostupné typy písma PS.

Používanie softvéru HP Easy Printer Care

Otvorenie softvéru HP Easy Printer Care

 **POZNÁMKA:** HP Easy Printer Care nie je kompatibilný s operačným systémom Mac OS.

Softvér HP Easy Printer Care otvoríte pomocou jednej z nasledujúcich metód:



- V ponuke **Štart** vyberte **Programy**, vyberte **Hewlett-Packard**, vyberte **HP Easy Printer Care** a potom kliknite na položku **Start HP Easy Printer Care**.
- Na paneli úloh operačného systému Windows (v pravom dolnom rohu pracovnej plochy) dvakrát kliknite na ikonu HP Easy Printer Care.
- Kliknite na ikonu na pracovnej ploche.

HP Easy Printer Care softvérové časti

HP Easy Printer Care vám môže poskytnúť informácie o viacerých produktoch značky HP, ktoré sa nachádzajú vo vašej sieti, ako aj o akýchkoľvek produktoch, ktoré sú priamo pripojené k vášmu počítaču. Niektoré z položiek uvedených v nasledujúcej tabuľke nemusia byť dostupné pre každý produkt.

Tlačidlo pomocníka (?) v pravom hornom rohu každej strany poskytuje podrobnejšie informácie o možnostiach na danej strane.


Časť	Možnosti
Karta Device List (Zoznam zariadení)	<ul style="list-style-type: none">• Zoznam Devices (Zariadenia): Ukazuje produkty, ktoré môžete vybrať.
Po otvorení softvéru sa táto stránka zobrazí ako prvá.	<p>POZNÁMKA: Informácie o produkte sa zobrazia vo forme zoznamu alebo ako ikony, a to v závislosti od nastavení možnosti View as (Zobraziť ako).</p>
<p>POZNÁMKA: Aby ste sa vrátili na túto stránku z ktorejkoľvek karty, kliknite na položku My HP Printers (Moje tlačiarne HP) na ľavej strane okna.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Informácie na tejto karte zahŕňajú aktuálne výstrahy pre produkt.• Ak kliknete na produkt uvedený v zozname, program HP Easy Printer Care otvorí kartu Overview (Prehľad) pre daný produkt.
Kompatibilné tlačiarne	Poskytuje zoznam všetkých produktov HP, ktoré podporujú softvér HP Easy Printer Care.
Okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne)	Kliknutím na prepojenie Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne) v zozname Devices (Zariadenia) otvoríte okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne). Okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne) obsahuje nástroj na vyhľadávanie ostatných tlačiarní v sieti, ktoré môžete pridať do zoznamu My HP Printers (Moje tlačiarne HP) a potom ich sledovať z vášho počítača.
Pridanie viacerých produktov do zoznamu My HP Printers (Moje tlačiarne HP)	

Časť	Možnosti
<p>Karta Overview (Prehľad)</p> <p>Obsahuje základné informácie o stave produktu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Časť Device Status (Stav zariadenia): Táto časť zobrazuje informácie na identifikovanie produktu a stavu produktu. Signalizuje výstražné stavy produktu, ako napr. keď tlačová kazeta dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Potom, čo odstránite problém s produktom, kliknite na tlačidlo obnovenia  v pravom hornom rohu okna, aby ste stav aktualizovali. • Časť Supplies Status (Stav spotrebného materiálu): Informuje o podrobnom stave spotrebného materiálu, ako napr. o odhadovanej zostávajúcej životnosti tlačovej kazety a stave papiera vloženého v každom zásobníku. • Prepojenie Supplies Detail (Podrobné informácie o spotrebnom materiáli): Otvára stránku s informáciami o stave spotrebného materiálu, na ktorej sú uvedené podrobné informácie o spotrebnom materiáli produktu, informácie o objednávaní a recyklovaní.
<p>Karta Support (Podpora)</p> <p>Poskytuje prepojenia k informáciám o podpore</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Časť Device Status (Stav zariadenia): Táto časť zobrazuje informácie na identifikovanie produktu a stav produktu. Signalizuje výstražné stavy produktu, ako napr. keď tlačová kazeta dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Potom, čo odstránite problém s produktom, kliknite na tlačidlo obnovenia  v pravom hornom rohu okna, aby ste stav aktualizovali. • Časť Device Management (Správa zariadenia): Poskytuje prepojenia k informáciám o softvéri HP Easy Printer Care až po pokročilé nastavenia produktu a správy o používaní produktu. • Riešenie problémov a Pomocník: Poskytuje prepojenia k nástrojom, ktoré môžete použiť na riešenie problémov, až po informácie o on-line podpore produktov a o prístupe k on-line expertom od spoločnosti HP.
<p>Karta Settings (Nastavenia)</p> <p>Konfigurácia nastavení produktov, úprava nastavení kvality tlače a informácie o hľadaní pri špecifických funkciách produktu</p> <p>POZNÁMKA: Táto karta nie je dostupná pre všetky produkty.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • About (Informácie o karte): Poskytuje všeobecné informácie o tejto karte. • General (Všeobecne): Poskytuje informácie o produkte, ako napríklad číslo modelu, sériové číslo a nastavenia pre dátum a čas (ak sú dostupné). • Information Pages (Stránky s informáciami): Poskytuje prepojenia k vytlačeniu informačných stránok, ktoré sú dostupné pre produkt. • Capabilities (Vlastnosti): Poskytuje informácie o funkciách produktu, ako napríklad obojstranná tlač, dostupná pamäť a dostupné prispôsobenia tlače. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Print Quality (Kvalita tlače): Poskytuje informácie o nastaveniach kvality tlače. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Trays / Paper (Zásobníky/papier): Poskytuje informácie o zásobníkoch a o ich konfigurácii. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Restore Defaults (Obnovenie predvolených nastavení): Poskytuje spôsob na obnovenie nastavení produktu na výrobné nastavenia. Kliknutím na položku Restore (Obnoviť) obnovíte predvolené nastavenia.
<p>HP Proactive Support</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Keď sa aktivuje, aplikácia HP Proactive Support rutinne prehľadá váš tlačový systém, aby identifikovala možné problémy. Kliknite na prepojenie more info (viac informácií), aby sa nakonfiguroval interval vykonávania konfigurácie. Táto strana tiež poskytuje informácie o dostupných aktualizáciách softvéru produktu, firmvéru a ovládačoch tlačiarne značky HP. Každú odporúčanú aktualizáciu môžete prijať alebo odmietnuť.</p>

Časť	Možnosti
<p>Tlačidlo Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu)</p> <p>Kliknite na tlačidlo Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu) na ktorejkoľvek karte, aby ste otvorili okno Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu), ktoré poskytuje prístup k on-line objednávaníu spotrebného materiálu.</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ordering list (Objednávkový list) : Zobrazuje informuje o spotrebnom materiáli, ktorý možno objednať ku každému produktu. Ak chcete objednať určitú položku, kliknutím začiarknete políčko Order (Objednať) pri uvedenej položke v zozname spotrebného materiálu. Zoznam môžete zatriediť podľa produktu, prípadne spotrebného materiálu, ktorý je potrebné objednať najskôr. Zoznam obsahuje informácie o spotrebnom materiáli pre každý produkt, ktorý sa nachádza v zozname My HP Printers (Moje tlačiarne HP). • Tlačidlo Shop Online for Supplies (Nakupujte spotrebný materiál v režime on-line): Otvorí webovú lokalitu HP SureSupply v novom okne prehliadača. Pokiaľ ste pri niektorej položke začiarkli políčko Order (Objednať), je možné preniesť informácie o tejto položke na webovú lokalitu, kde obdržíte možnosti pre nákup zvoleného spotrebného materiálu. • Tlačidlo Print Shopping List (Vytlačiť nákupný zoznam): Vytlačí informácie o spotrebnom materiáli, ktorý ste vybrali začiarknutím políčka Order (Objednať).
<p>Prepojenie Alert Settings (Nastavenia výstrah)</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Kliknite na prepojenie Alert Settings (Nastavenia výstrah), aby ste otvorili okno nastavenia výstrah, v ktorom môžete nastaviť výstrahy pre každý produkt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alerting is on or off (Zapnutie alebo vypnutie výstrah): Zapne alebo vypne funkciu výstrah. • Printer Alerts (Výstrahy tlačiarne): Vyberte túto možnosť, aby ste obdržali výstrahy len pre kritické chyby alebo pre akúkoľvek chybu. • Job Alerts (Výstrahy o úlohách): Pri produktoch, ktoré ich podporujú, môžete obdržať výstrahy pre špecifické tlačové úlohy.
<p>Color Access Control (Ovládanie prístupu k farbám)</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná len pre farebné produkty značky HP, ktoré podporujú ovládanie prístupu k farbám.</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Používajte túto funkciu, aby ste povolili alebo obmedzili farebnú tlač.</p>

Použitie vstavaného webového servera HP


Vstavaný webový server HP použite na zobrazenie stavu produktu, konfiguráciu sieťových nastavení produktu a na spravovanie funkcií z vášho počítača namiesto ovládacieho panela produktu. Nasledovné príklady možného použitia vstavaného webového servera HP:

 **POZNÁMKA:** Keď je produkt priamo pripojený k počítaču, použite položku HP Easy Printer Care na zobrazenie stavu produktu namiesto vstavaného webového servera HP.

- Zobrazte informácie o stave produktu.
- Určenie zostávajúcej životnosti všetkých zložiek spotrebného materiálu a objednanie nového materiálu.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie zásobníkov.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie ponuky ovládacieho panela produktu.
- Zobrazenie a tlač interných stránok.
- Prijem upozornení na udalosti týkajúce sa produktu a spotrebného materiálu.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie siete.

Ak chcete vstavaný webový server HP používať, musíte mať nainštalované prehliadače Microsoft Internet Explorer 5.01 a novší alebo Netscape 6.2 a novší pre systémy Windows, Mac OS a Linux (iba Netscape). Prehliadač Netscape Navigator 4.7 sa vyžaduje pre HP-UX 10 a HP-UX 11. Vstavaný webový server HP funguje, keď je produkt pripojený k sieti založenej na IP. Vstavaný webový server HP nepodporuje pripojenie produktu na báze IPX. Na otvorenie a používanie vstavaného webového servera HP nie je nutné mať prístup na Internet.

Ak je produkt pripojený k sieti, vstavaný webový server HP je automaticky dostupný.

 **POZNÁMKA:** Úplné informácie o používaní vstavaného webového servera HP nájdete v *HP Embedded Web Server User Guide* (Používateľská príručka vstavaného webového servera HP), ktorá sa nachádza na webovej lokalite spoločnosti HP na adrese www.hp.com/support/cljcp4025 alebo www.hp.com/support/cljcp4525.

Otvorenie vstavaného webového servera HP prostredníctvom sieťového pripojenia

1. Identifikujte IP adresu alebo názov hostiteľa produktu:
 - a. Na ovládacom paneli produktu stlačte tlačidlo **Home (Domov)**.
 - b. Označte a zvolte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)**.
 - c. Označte a zvolte možnosť **PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)**.
 - d. Na stránke HP Jetdirect vyhľadajte IP adresu alebo názov hostiteľa.
2. V podporovanom webovom prehliadači vo vašom počítači vpište do poľa adresa/URL adresu IP produktu.

Funkcie

Karta alebo časť	Možnosti	Opis
Karta Information (Informácie) Poskytuje informácie o produkte, stave a konfigurácii	Device status (Stav zariadenia)	Táto strana informuje o stave produktu a zostávajúcej dobe životnosti spotrebného materiálu HP. Na tejto strane je súčasne uvedený typ a formát tlačových médií, ktoré sú nastavené pre každý zásobník. Ak chcete zmeniť predvolené nastavenia, kliknite na položku Change Settings (Zmeniť nastavenia) .
	Configuration page (Konfiguračná strana)	Na tejto strane sú uvedené informácie, ktoré sa nachádzajú na strane s informáciami o konfigurácii tlačiame.
	Supplies Status (Stav spotrebného materiálu)	Ukazuje odhadovanú zostávajúcu životnosť spotrebného materiálu HP. Táto strana obsahuje aj čísla dielov spotrebného materiálu. Aby ste objednali nový spotrebný materiál, kliknite na položku Shop for Supplies (Nakúpiť spotrebný materiál) v oblasti Other Links (Iné prepojenia) v ľavej časti okna.
	Event Log (Denník udalostí)	Táto strana zobrazuje zoznam všetkých udalostí a chýb produktu. Použite prepojenie HP Instant Support (v oblasti Other Links (Iné prepojenia) na všetkých stránkach vstavaného webového servera HP) na pripojenie sa k súprave dynamických webových stránok, ktoré vám pomôžu pri riešení Event Log (Denník udalostí) ťažkostí a iných problémov. Tieto stránky tiež zobrazujú ďalšie služby dostupné pre daný produkt.
	Usage Page (Stránka používania)	Poskytuje zhrnutie počtu strán, ktoré produkt vytlačil, zoradené v skupinách podľa veľkosti, typu a tlačovej dráhy papiera.
	Diagnostics page (Diagnostická strana)	Poskytuje čas poslednej kalibrácie a elektrofotografické (EP) parametre, ktoré je možné použiť na diagnostiku niektorých problémov s kvalitou tlače. Aby ste získali ďalšie informácie, kontaktujte podporu spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
	Device Information (Informácie o zariadení)	Uvádza sieťové meno produktu, jeho adresu a informácie o modeli. Ak chcete prispôsobiť tieto nastavenia, kliknite na Device Information (Informácie o zariadení) na karte Settings (Nastavenia) .
	Control panel (Ovládací panel)	Uvádza správy z ovládacieho panela, ako napríklad Ready (V pripravenom stave) alebo Sleep mode on (Režim spánku zapnutý) .
	Color Usage Job Log (Denník použitia farby v úlohe)	Uvádza celkový počet vytlačených strán, celkový počet vytlačených farebných strán a celkový počet vytlačených čiernobielych strán.
	Print (Tlačiť)	Umožňuje odoslanie pripravených tlačových úloh do produktu.


Karta alebo časť	Možnosti	Opis
Karta Settings (Nastavenia) Poskytuje možnosť konfigurovať produkt z počítača POZNÁMKA: Karta Settings (Nastavenia) môže byť chránená heslom. Ak je produkt pripojený k sieti, pred zmenou nastavenia na tejto karte sa vždy poraďte so správcom systému.	Configure Device (Konfigurácia zariadenia)	Konfigurácia predvolených nastavení produktu. Táto stránka obsahuje tradičné ponuky, ktoré sa nachádzajú aj na displeji ovládacieho panela.
	Tray Sizes/Types (Veľkosti/typy zásobníkov)	Nakonfigurujte veľkosť a typ papiera pre každý zásobník.
	E-mail Server (E-mailový server)	Iba pri používaní siete. Používa sa spolu so stránkou Predplatené upozornenia na nastavenie e-mailových výstah.
	Predplatené upozornenia	Iba pri používaní siete. Prijímajte e-mailové výstahy upozorňujúce na udalosti týkajúce sa tlačiarne a spotrebného materiálu. Kliknutím na položku New Destination List (Nový zoznam cieľov) nastavte zoznam e-mailov pre výstražné správy.
	Hranice upozornení	Nastavte čas alebo hodnotu, kedy má produkt odosielať konkrétne upozornenia.
	AutoSend (Automatické odosielanie)	Nastavte produkt na odosielanie automatických e-mailov týkajúcich sa nastavení produktu a spotrebného materiálu na určené e-mailové adresy.
	Security (Zabezpečenie)	Nastavte heslo na prístup ku kartám Settings (Nastavenia) a Networking (Sieťová práca) , ako aj k častiam ovládacieho panelu produktu a sieťovú prácu s HP Jetdirect. Zapnutie a vypnutie určitých funkcií produktu.
	Edit Other Links (Upraviť ostatné prepojenia)	Pridajte alebo prispôbte prepojenie na inú webovú stránku. Toto prepojenie sa zobrazí v oblasti Other Links (Iné prepojenia) na všetkých stránkach vstavaného webového servera HP.
	Device Information (Informácie o zariadení)	Zadajte názov produktu a pridajte mu inventárne číslo. Zadajte názov pre primárny kontakt, ktorý obdrží informácie o produkte.
	Language (Jazyk)	Stanovte jazyk, v ktorom sa zobrazia informácie zo vstavaného webového servera HP.
	Date & Time (Dátum a čas)	Nastavte dátum a čas alebo realizujte synchronizáciu so sieťovým serverom času.
	Harmonogram spánku	Nastavte alebo upravte dobu spánku produktu a čas prebúdzania, kedy má byť produkt pripravený na obsluhu.
	Restrict Color (Obmedziť farebnú tlač)	Povoľte alebo obmedzte farebnú tlač. Môžete špecifikovať oprávnenia pre jednotlivých používateľov alebo pre úlohy, ktoré sú odoslané z konkrétnych softvérových programov.

Karta alebo časť	Možnosti	Opis
<p>Karta Networking (Sieťová práca)</p> <p>Umožňuje zmeniť sieťové nastavenia na vašom počítači.</p> <p>POZNÁMKA: Karta Networking (Sieťová práca) môže byť chránená heslom.</p>		<p>Pomocou tejto karty môže správca siete ovládať nastavenie produktu týkajúce sa siete, ak je tlačiareň pripojená k sieti na báze protokolu IP. Táto karta sa nezobrazí, ak je produkt priamo pripojený k počítaču, alebo ak je k sieti pripojený inak ako pomocou tlačového servera HP Jetdirect.</p> <p>U systémov Mac OS X môžete zmeniť názov v rámci metódy Bonjour, ktorý sa zobrazuje pre produkty v sieti.</p>
<p>Other Links (Iné prepojenia)</p> <p>Táto časť obsahuje prepojenia, ktoré umožňujú pripojenie na Internet.</p> <p>POZNÁMKA: Na používanie týchto prepojení je nutné mať prístup na Internet. Ak používate telefonické pripojenie a pri prvom otvorení vstavaného webového servera HP ste neboli pripojení, tieto webové lokality môžete navštíviť až po pripojení. Pri pripájaní sa môže požadovať, aby ste vstavaný webový server HP zatvorili a potom opätovne otvorili.</p>	<p>HP Instant Support</p>	<p>Pripojenie k webovej lokalite spoločnosti HP, ktorá vám poskytne pomoc pri hľadaní riešení problémov s produktom.</p>
	<p>Shop for Supplies (Nakúpiť spotrebný materiál)</p>	<p>Pripojenie k webovej lokalite HP SureSupply, kde môžete získať informácie o možnostiach nákupu originálneho spotrebného materiálu od spoločnosti HP, ako napríklad tlačových kaziet a papiera.</p>
	<p>Product Support (Podpora produktu)</p>	<p>Pripojenie na lokalitu podpory produktu.</p>
	<p>Show Me How (Ukáž mi ako)</p>	<p>Pripája sa k informáciám, ktoré predvádzajú špecifické úlohy v produkte, ako je napr. odstraňovanie zaseknutí a tlač na rôzne typy papiera.</p>

Používajte softvér HP Web Jetadmin

Nástroj HP Web Jetadmin predstavuje webové softvérové riešenie na vzdialenú inštaláciu, monitorovanie a riešenie problémov s perifériami pripojenými k sieti. Správa je proaktívna, čiže umožňuje správcovi siete riešiť problémy bez toho, aby to malo dopad na koncových používateľov. Prevezmite tento bezplatný softvér na rozšírenú správu na adrese www.hp.com/go/webjetadmin.

Zásuvné moduly produktu je možné doinštalovať do nástroja HP Web Jetadmin na poskytovanie podpory pre špecifické vlastnosti produktu. Softvér HP Web Jetadmin vás môže automaticky upozorňovať, ak sú dostupné nové zásuvné moduly. Na stránke **Product Update** (Aktualizácie produktu) postupujte podľa usmernení, aby ste sa automaticky pripojili k webovej stránke spoločnosti HP a nainštalovali najnovšie zásuvné moduly zariadenia pre váš produkt.

 **POZNÁMKA:** Prehľadávače musia podporovať technológiu Java™. Prehľadávanie na počítačoch Apple nie je podporované.

Funkcie zabezpečenia produktu

Bezpečnostné vyhlásenia

Produkt podporuje normy zabezpečenia a odporúčané protokoly, ktoré vám pomáhajú pri zaistení bezpečnosti produktu, chránia kritické informácie vo vašej sieti a zjednodušujú spôsob, ktorým monitorujete a udržiavate produkt.

Pre detailnejšie informácie o riešeníach bezpečného zobrazovania a tlače od spoločnosti HP navštívte www.hp.com/go/secureprinting. Stránka obsahuje prepojenia k dokumentom a otázkam ohľadom bezpečnostných funkcií.

IP Security

IP Security (IPsec) je súprava protokolov, ktoré ovládajú prenášanie údajov cez sieť založené na IP do produktu a z produktu. IPsec poskytuje overovanie od hostiteľa k hostiteľovi, integritu údajov a šifrovanie sieťovej komunikácie.

Pre produkty pripojené k sieti alebo vybavené tlačovým serverom HP Jetdirect môžete nakonfigurovať IPsec pomocou karty **Networking** (Práca v sieti) v rámci vstavaného webového servera HP.

Zabezpečenie vstavaného webového servera HP

Na zabránenie zmien nastavení produktu neoprávnenými osobami zadajte prístupové heslo pre vstavaný webový server.

1. Otvorte vstavaný webový server tak, že do adresového riadku webového prehliadača napíšete IP adresu produktu.
2. Kliknite na kartu **Settings (Nastavenia)**.
3. V ľavej časti okna kliknite na ponuku **Security (Zabezpečenie)**.
4. V oblasti **Bezpečnostné nastavenia zariadenia** kliknite na tlačidlo **Konfigurovať** . . .
5. V oblasti **Device Password (Heslo zariadenia)** zadajte nové heslo do políčka **New Password (Nové heslo)** a znovu ho zadajte do políčka **Verify Password (Overenie hesla)**.
6. Stlačte tlačidlo **Apply (Použiť)**. Poznačte si heslo a uložte ho na bezpečnom mieste.

Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP

Tento produkt podporuje voliteľný šifrovaný pevný disk, ktorý môžete nainštalovať do zásuvky pre príslušenstvo EIO. Tento pevný disk poskytuje šifrovanie na úrovni hardvéru, čiže máte možnosť bezpečne uskladňovať údaje z tlače, kopírovania a skenovania bez dopadu na výkon samotného produktu. Tento pevný disk používa najnovší štandard šifrovania Advanced Encryption Standard (AES) a poskytuje všestranné funkcie šetriace váš čas a robustnú funkčnosť.

Pomocou ponuky **Security** (Zabezpečenie) vo vstavanom webovom serveri HP nakonfigurujte disk.

Ďalšie informácie o šifrovanom pevnom disku nájdete v *HP High-Performance Secure Hard Disk Setup Guide* (Príručka k nastaveniu vysokovýkonného zabezpečeného pevného disku HP).

1. Prejdite na lokalitu www.hp.com/support.
2. Do vyhľadávacieho poľa zadajte **Secure Hard Disk** (zabezpečený pevný disk) a kliknite na tlačidlo >>.
3. Kliknite na prepojenie **HP Secure High Performance Hard Disk Drive** (Vysokovýkonný zabezpečený pevný disk HP).
4. Kliknite na prepojenie **Manuals** (Príručky).

Informácie o objednávaní tohto príslušenstva nájdete v časti [Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247](#).

Zabezpečenie uložených úloh

Úlohy uložené v produkte môžete chrániť tak, že k nim priradíte kód PIN. Ktokoľvek, kto sa pokúsi vytlačiť tieto chránené úlohy, musí zadať kód PIN na ovládacom paneli produktu.

Ďalšie informácie nájdete v časti [Použitie funkcií uloženia úlohy v systéme Windows na strane 133](#).

Uzamknutie ponúk ovládacieho panela

Pomocou vstavaného webového servera HP môžete uzamknúť rozličné ponuky pri prístupe z ovládacieho panela.

1. Otvorte vstavaný webový server tak, že do adresového riadku webového prehliadača napíšete IP adresu produktu.
2. Kliknite na kartu **Settings (Nastavenia)** a následne kliknite na prepojenie **Security (Zabezpečenie)**.
3. Stlačte tlačidlo **Bezpečnostné nastavenia zariadenia**.
4. V oblasti **Zámok prístupu k ovládaciemu panelu** vyberte požadovanú úroveň zabezpečenia.

Minimálny zámok ponuky

- Ponuka **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** je uzamknutá.
- Ponuka **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** je uzamknutá.
- Ponuka **RESETS (OBNOVENIA)** je uzamknutá.
- Ponuka **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL** je uzamknutá.

Mierny zámok ponuky

- Ponuka **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** je uzamknutá (všetky podponuky).
- Ponuka **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** je uzamknutá.
- Ponuka **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL** je uzamknutá.

Stredný zámok ponuky

- Ponuka **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** je uzamknutá.
- Ponuka **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** je uzamknutá (všetky podponuky).
- Ponuka **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** je uzamknutá.
- Ponuka **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL** je uzamknutá.

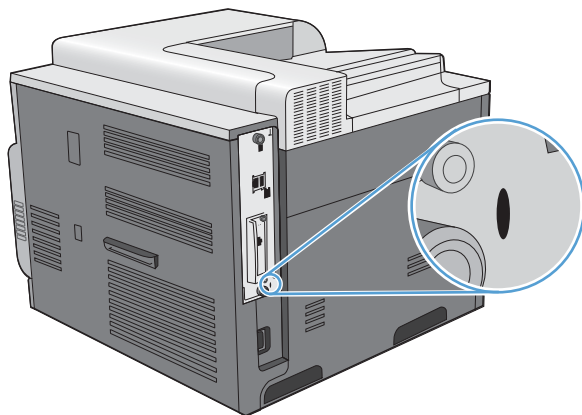
Maximálny zámok ponuky

- Ponuka **INFORMATION (INFORMÁCIE)** je uzamknutá.
- Ponuka **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** je uzamknutá.
- Ponuka **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** je uzamknutá (všetky podponuky).
- Ponuka **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** je uzamknutá.
- Ponuka **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL** je uzamknutá.

5. Stlačte tlačidlo **Apply (Použiť)**.

Uzamknutie formátovača

Oblasť formátovača umiestnená v zadnej časti produktu obsahuje zásuvku, ktorú môžete použiť na pripojenie bezpečnostného kábla. Uzamknutím formátovača zabránite iným osobám vo vyberaní cenných komponentov z formátovača.




Úsporné nastavenia

Optimalizácia rýchlosti alebo využívania energie

Funkcia optimálnej rýchlosti alebo využívania energie ovláda správanie chladnúcej natavovacej jednotky. K dispozícii sú nasledovné nastavenia:


FASTER FIRST PAGE (RÝCHLEJŠIA PRVÁ STRANA)	Natavovacia jednotka zostáva pod napätím a prvá stránka ľubovoľnej úlohy odoslanej do produktu sa vytlačí rýchlejšie.
SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU)	Natavovacia jednotka znižuje napájanie v dobe nečinnosti.
SAVE MORE ENERGY (ŠETRITE VIAC ENERGIE)	Natavovacia jednotka znižuje napájanie v dobe nečinnosti. Natavovacia jednotka znižuje napájanie výraznejšie ako v prípade nastavenia SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU) .
SAVE MOST ENERGY (ŠETRITE NAJVIAC ENERGIE)	Natavovacia jednotka sa vypína a pomaly chladne na izbovú teplotu. Nastavenie SAVE MOST ENERGY (ŠETRITE NAJVIAC ENERGIE) spôsobí, že na vytlačenie prvej stránky bude potrebný najdlhší časový úsek.

Ak chcete optimalizovať produkt na rýchlosť alebo optimálne využívanie energie, postupujte nasledovne:


1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)**
 - c. **OPTIMUM SPEED/ENERGY USAGE (OPTIMÁLNA RÝCHLOSŤ/POUŽÍVANIE ENERGIE)**
3. Zvoľte príslušnú možnosť.


Režimy šetrenia energie

Nastaviteľná funkcia režimu spánku znižuje spotrebu energie vtedy, keď je produkt dlhší čas nečinný. Môžete nastaviť dĺžku času pred prechodom produktu do režimu spánku.



 **POZNÁMKA:** Tento režim nemá vplyv na čas zahriatia produktu.

Zapnutie alebo vypnutie režimu spánku

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **RESETS (OBNOVENIA)**
 - c. **SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)**


3. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete nastavenie **ON (ZAPNUTÉ)** alebo **OFF (VYPNUTÉ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .

Nastavenie oneskorenia spánku

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)**
 - c. **SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU)**
3. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberte vhodnú časovú dobu času a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .


Čas budenia

Funkcia času budenia vám umožňuje prikázať produktu, aby sa v určitom čase vo vybraných dňoch spustil, čím znížite čakanie počas nahrievania a kalibrácie. Ak chcete nastaviť čas budenia, musí byť zapnuté nastavenie **SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)**.

 **POZNÁMKA:** Pred nastavovaním času budenia sa uistite, že hodiny skutočného času sú nastavené na správny dátum a čas.



Nastavenie hodiny skutočného času

Použitím funkcie hodín reálneho času nastavíte dátum a čas. Informácie o dátume a čase sa pripájajú k uloženým tlačovým úlohám, takže je možné určiť najnovšie verzie.

Prístup k ponuke DATE/TIME (DÁTUM/ČAS)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte tlačidlo Home (Domov) . 2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo OK, aby ste ju zvolili. <ol style="list-style-type: none"> a. CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) b. SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) c. DATE/TIME (DÁTUM/ČAS)
Nastavenie dátumu	<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) vyznačte a zvolte ponuku DATE (DÁTUM). 2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberte rok, mesiac a deň. Stlačte tlačidlo OK po každom výbere.
Nastavenie formátu dátumu	<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) vyznačte a zvolte ponuku DATE FORMAT (FORMÁT DÁTUMU). 2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete formát dátumu a potom stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie času	<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) vyznačte a zvolte ponuku TIME (ČAS). 2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete hodinu, minútu a nastavenie AM/PM (predpoludním/popoludní). Stlačte tlačidlo OK po každom výbere.
Nastavenie formátu času	<ol style="list-style-type: none"> 1. V ponuke DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) vyznačte a zvolte ponuku TIME FORMAT (FORMÁT ČASU). 2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete formát času a potom stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie času spustenia

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Otvorte každú z nasledujúcich ponúk. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ ju zvýrazníte a následne stlačte tlačidlo **OK**, aby ste ju zvolili.
 - a. **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**
 - b. **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)**
 - c. **WAKE TIME (ČAS BUDENIA)**
3. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete deň v týždni a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ vyberiete nastavenie **CUSTOM (VLASTNÝ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete hodinu, minútu a nastavenie AM/PM (predpoludním/popoludní). Stlačte tlačidlo **OK** po každom výbere.
6. Stlačením tlačidla **OK** vstúpite do ponuky **APPLY TO ALL DAYS (POUŽIŤ PRE VŠETKY DNI)**.
7. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete nastavenie **YES (ÁNO)** alebo **NO (NIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
8. Ak vyberiete možnosť **NO (NIE)**, použite tlačidlo šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ na nastavenie nastavenia **WAKE TIME (ČAS BUDENIA)** pre ostatné dni v týždni a následne na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **OK**.
9. Stlačte **Home (Domov)** tlačidlo .

Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva

Tlač po dosiahnutí odhadovaného konca životnosti kazety

Keď sa blíži koniec životnosti tlačovej kazety, na ovládacom paneli sa zobrazí hlásenie **<COLOR> CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY)**. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď spotrebný materiál dosiahol tento stav, platnosť záruky s prémiovou ochranou od spoločnosti HP pre daný spotrebný materiál končí. Produkt po zobrazení tejto správy už ďalšie výzvy neposkytuje.

Produkt môžete nakonfigurovať na zastavenie tlače, keď sa zobrazí hlásenie **<COLOR> CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY)**. Tlačová kazeta môže byť stále schopná poskytovania prijateľnej kvality tlače. Keď sa produkt zastaví, v tlači môžete pokračovať výmenou spotrebného materiálu alebo použitím nastavenia **AT VERY LOW (NA VEĽMI NÍZKEJ HODNOTE)** v ponuke **SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL**, ktoré slúži na zmenu konfigurácie produktu na pokračovanie v tlači. Ďalšie informácie nájdete v časti [Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17](#).

Zostávajúca životnosť kazety predstavuje len odhad a môže sa líšiť v závislosti od typov tlačených dokumentov a iných faktorov.

Správa tlačových kaziet

Uskladnenie tlačových kaziet

Nevyberajte tlačovú kazetu z balenia, pokiaľ ju nechcete hneď používať.

- △ **UPOZORNENIE:** Aby sa tlačová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu na viac ako niekoľko minút.

Stratégia spoločnosti HP vo vzťahu k tlačovým kazetám od iných výrobcov

Spoločnosť Hewlett-Packard nemôže odporúčať použitie tlačových kaziet od iných výrobcov, a to nových alebo prerobených.

- 📄 **POZNÁMKA:** Záruka poskytovaná spoločnosťou HP ani servisné zmluvy sa nevzťahujú na poškodenie, ktoré vznikne v dôsledku používania tlačových kaziet od iných výrobcov.

Informácie o inštalácii novej tlačovej kazety HP si pozrite v [Vymeňte tlačové kazety na strane 169](#). Pri recyklácii použitej kazety postupujte podľa pokynov pripojených k novej kazete. Ďalšie informácie o recyklácii nájdete v časti [Pokyny k vráteniu a recyklácii na strane 268](#).

Protipirátska linka a webová lokalita spoločnosti HP

Ak ste nainštalovali tlačovú kazetu od spoločnosti HP a hlásenie na tlačiarni ju označilo ako produkt iného výrobcu, obráťte sa na protipirátsku linku spoločnosti HP (1-877-219-3183, v Severnej Amerike bezplatne) alebo na webovú lokalitu www.hp.com/go/antcounterfeit. Spoločnosť HP pomôže určiť, či je výrobok pôvodný a podnikne kroky na vyriešenie problému.

Nasledujúce situácie môžu signalizovať, že kazeta nie je pôvodnou kazetou od spoločnosti HP:

- Stránka so stavom spotrebného materiálu informuje o tom, že bol nainštalovaný spotrebný materiál od iného výrobcu ako HP.
- Pri používaní kazety sa vyskytuje mnoho problémov.
- Kazeta sa líši od bežnej kazety (napríklad jej balenie sa líši od balenia výrobkov spoločnosti HP).

Recyklácia spotrebného materiálu

Informácie o recyklovaní použitých tlačových kaziet sa nachádzajú v škatuli tlačovej kazety. Pozrite si [Pokyny k vráteniu a recyklácii na strane 268](#).

Pamäťový štítok kazety

Tlačové kazety HP používané u tohto produktu obsahujú pamäťový štítok, ktorý pomáha pri prevádzke produktu.

Okrem toho pamäťový štítok zbiera limitovaný súbor informácií o používaní produktu, ktoré môžu zahŕňať nasledovné údaje:

- Dátum prvotnej inštalácie tlačovej kazety
- Dátum poslednej inštalácie tlačovej kazety
- Počet strán vytlačených pomocou tlačovej kazety
- Pokrytie strany
- Používané režimy tlače
- Všetky prípadné tlačové chyby, ktoré mohli nastať
- Model produktu

Vďaka týmto informáciám môže spoločnosť HP navrhovať budúce produkty, ktoré dokonale spĺňajú požiadavky zákazníkov na kvalitu tlače.

Zozbierané údaje z tlačovej kazety neobsahujú informácie, na základe ktorých by bolo možné priradiť konkrétny produkt k danému zákazníkovi.

Spoločnosť HP zhromažďuje vzorky z pamäťových štítkov tlačových kaziet, ktoré boli vrátené v rámci programu bezplatného návratu a recyklácie HP (partneri HP Planet: www.hp.com/recycle). Pamäťové štítky z tohto zberu sa načítavajú a študujú s cieľom zdokonaľiť budúce produkty od spoločnosti HP. Partneri spoločnosti HP, ktorí pomáhajú recyklovať túto tlačovú kazetu, môžu mať tiež prístup k týmto údajom.

Každá externá spoločnosť, ktorá disponuje touto tlačovou kazetou, môže získať prístup k anonymným informáciám na pamäťovom štítku. Ak uprednostníte zamietnutie prístupu k týmto informáciám, môžete vyvolať nemožnosť prevádzky štítku. Ak však vyvoláte nemožnosť prevádzky pamäťového štítku, pamäťový štítok nebude možné použiť v žiadnom produkte od spoločnosti HP.

Pokyny k výmene

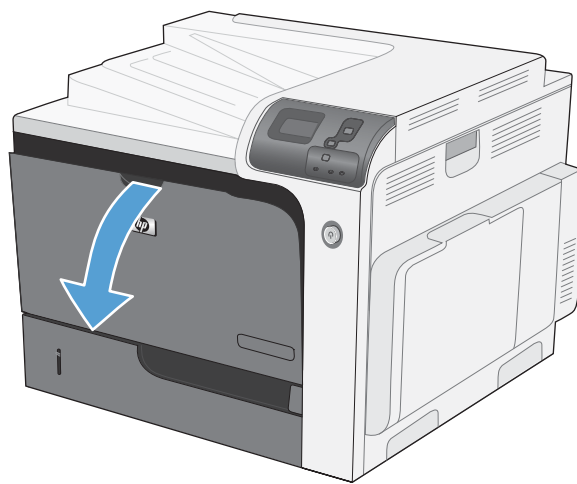
Vymeňte tlačové kazety

Produkt používa štyri farby a pre každú farbu má samostatnú tlačovú kazetu: čiernu (black – K), purpurovú (magenta – M), azúrovú (cyan – C) a žltú (yellow – Y).

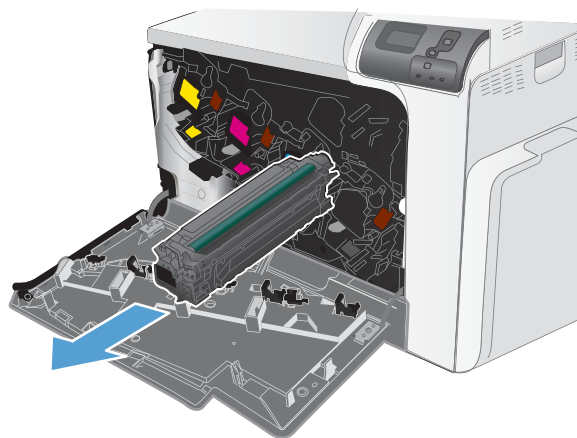
△ **UPOZORNENIE:** Ak toner zašpiní odev, otrite ho suchou handrou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

📄 **POZNÁMKA:** Informácie o recyklovaní použitých tlačových kaziet sa nachádzajú v škatuli tlačovej kazety.

1. Otvorte predné dvierka. Uistite sa, že dvierka sú úplne otvorené.



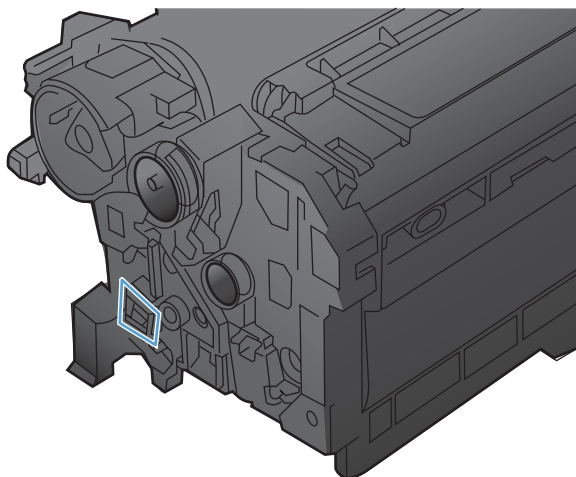
2. Uchopte držadlo na použitej tlačovej kazete a odstráňte ju vytiahnutím.



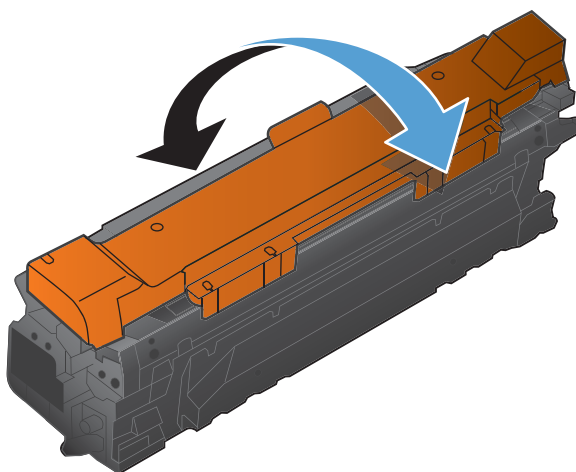
3. Použitú tlačovú kazetu uložte do ochranného vrečka. Informácie o recyklovaní použitých tlačových kaziet sa nachádzajú v škatuli tlačovej kazety.

4. Novú tlačovú kazetu vyberte z jej ochranného vrečka.

POZNÁMKA: Dávajte pozor, aby ste nepoškodili pamäťový štítok na tlačovej kazete.



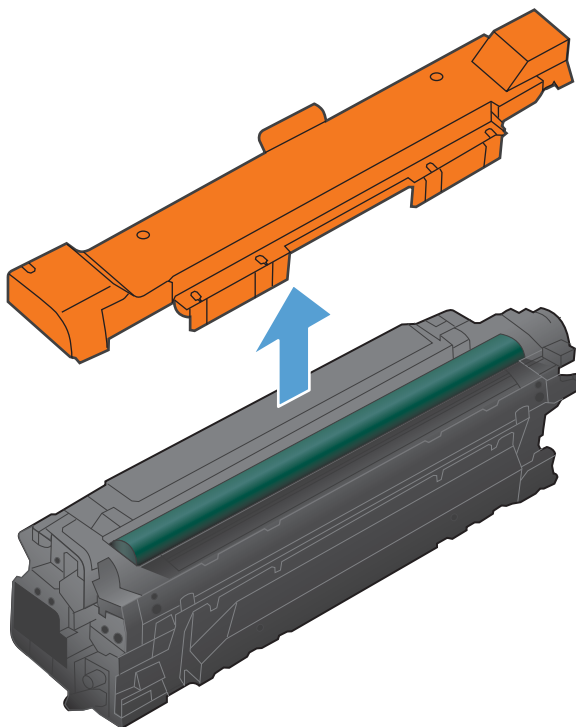
5. Uchopte tlačovú kazetu za obe strany a jemne ňou pokývajte, aby sa toner rozložil po celej kazete.



6. Z tlačovej kazety odstráňte oranžový ochranný kryt.

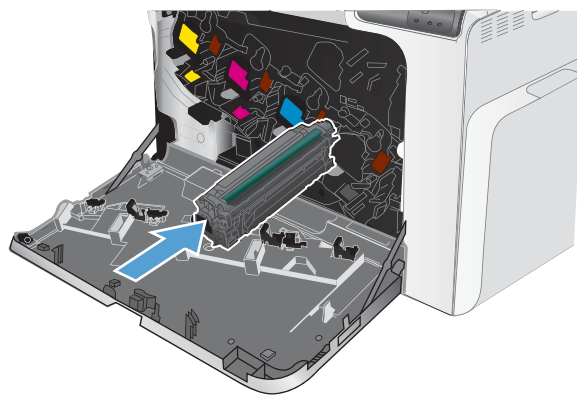
UPOZORNENIE: Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu pôsobeniu svetla.

UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa zeleného valčeka. Mohli by ste tým poškodiť kazetu.

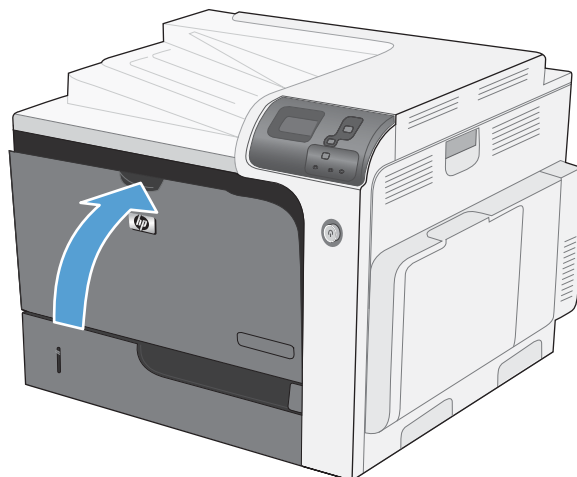


7. Tlačovú kazetu zarovnajte s jej zásuvkou a tlačovú kazetu vložte tak, aby sa zachytila na svojom mieste.

POZNÁMKA: Tlačové kazety vstupujú pod miernym uhlom.




8. Zatvorte predné dvierka.

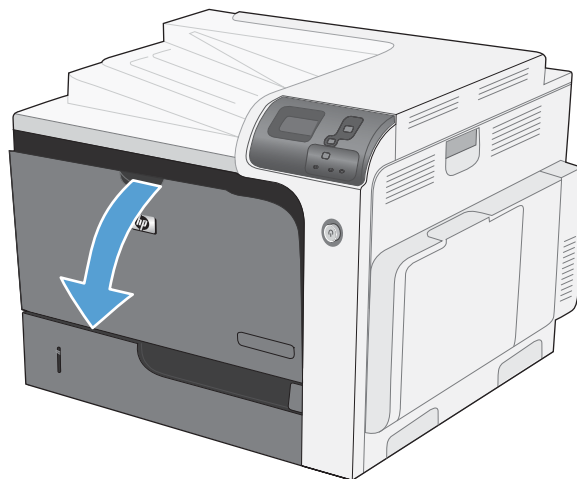


Výmena zbernej jednotky tonera

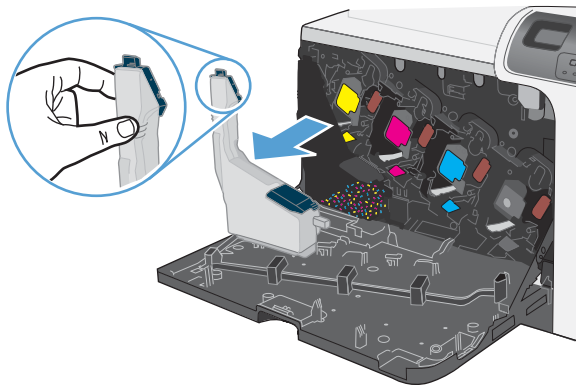
Vymeňte zbernú jednotku tonera, keď vás k tomu vyzve ovládací panel.

 **POZNÁMKA:** Zberná jednotka tonera je navrhnutá na jedno použitie. Nepokúšajte sa zbernú jednotku tonera vyprázdniť alebo opakovane použiť. Toto by mohlo viesť k rozsypaniu tonera vo vnútri produktu, čoho výsledkom by mohla byť znížená kvalita tlače. Po použití vráťte zbernú jednotku tonera späť cez program Planet Partners spoločnosti HP za účelom recyklácie.

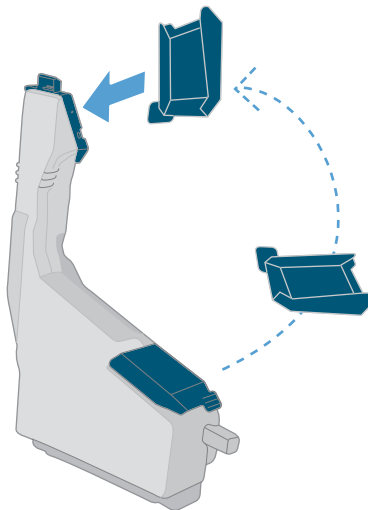
1. Otvorte predné dvierka. Uistite sa, že dvierka sú úplne otvorené.



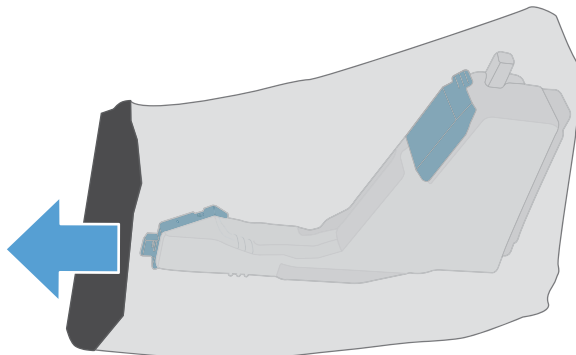
2. Uchopte vrchnú časť zbernej jednotky tonera a vyberte ju z produktu.



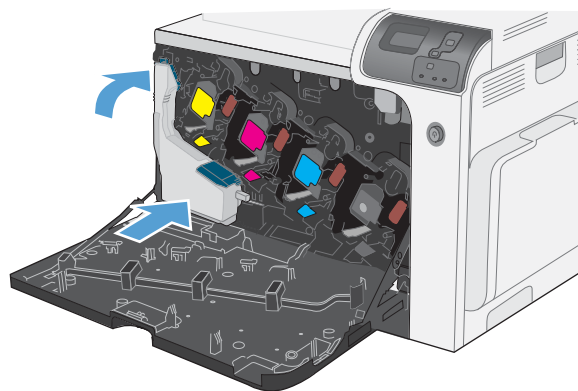
3. Umiestnite pripojený uzáver na otvor vo vrchnej časti jednotky.



4. Vyberte novú zbernú jednotku tonera z jej obalu.



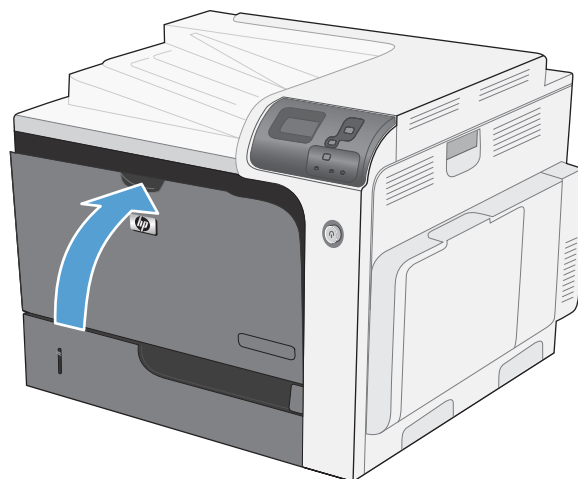
5. Do produktu vložte najskôr spodnú časť novej jednotky a potom zatlačte na vrchnú časť jednotky, pokiaľ nezapadne na svoje miesto.



6. Zatvorte predné dverka.

POZNÁMKA: Ak zberná jednotka tonera nie je správne nainštalovaná, nebude možné úplne zavrieť predné dverka.

Pri recyklácii použitej zbernej jednotky tonera postupujte podľa pokynov pripojených k novej zbernej jednotke tonera.

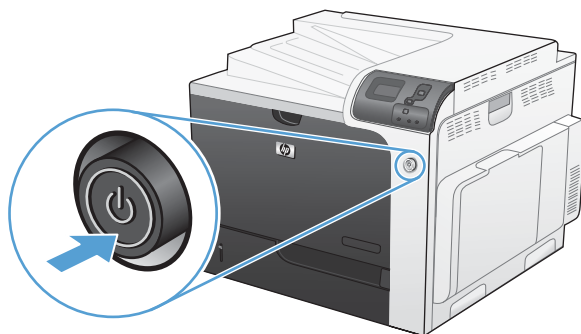


Inštalácia pamäťových modulov DIMM


Do produktu môžete nainštalovať viac pamäte pridaním dvojrádového pamäťového modulu (DIMM).

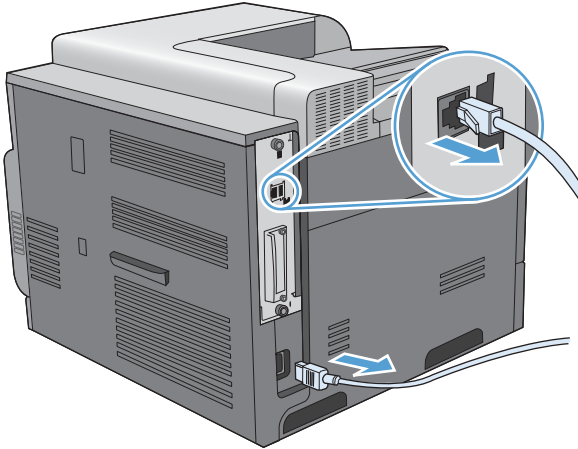
- △ **UPOZORNENIE:** Statická elektrina môže poškodiť elektronické súčasti. Pri manipulácii s elektronickými dielcami noste antistatický pásik na zápästie alebo sa často dotýkajte povrchu antistatického balenia a následne sa dotknite čistého kovu na produkte.

1. Vypnite produkt.

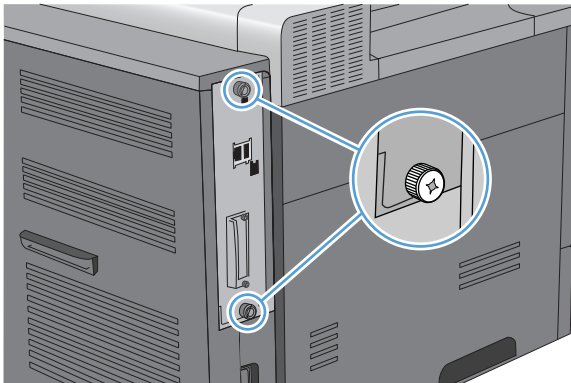


2. Odpojte všetky napájacie a prepojovacie káble

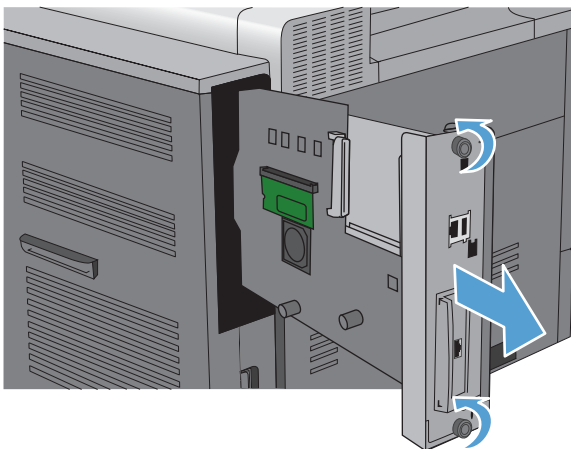
 **POZNÁMKA:** Tento obrázok nemusí zobrazovať všetky káble.



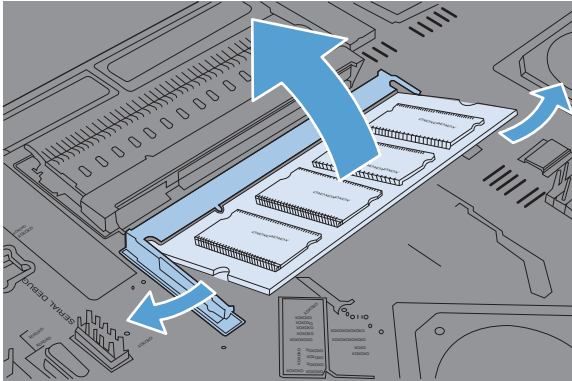
3. Na doske formátovača nachádzajúcej sa na zadnej strane produktu nájdite krídlové skrutky.



4. Odskrutkujte krídlové skrutky a následne z produktu vyťahnite dosku formátovača. Plošnú dosku formátora umiestnite na čistý, rovný a uzemnený povrch.



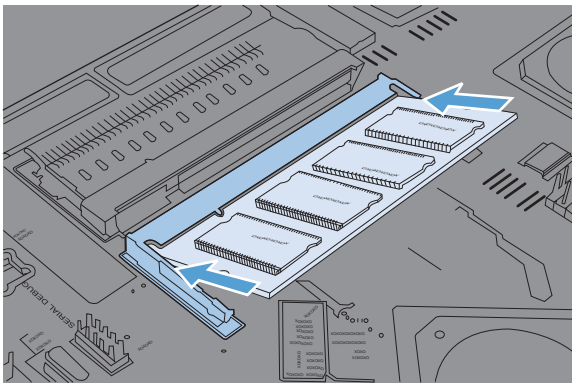
5. Ak chcete odobrať nainštalovanú pamäť DIMM, odtiahnite zarážky na oboch stranách priečinka na pamäť DIMM, pod uhlom zdvihnite pamäť DIMM a vytiahnite ju.



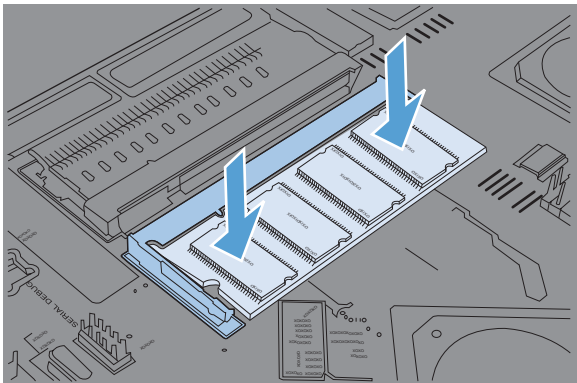
6. Z antistatického obalu vyberte nový pamäťový modul DIMM. Na spodnej časti hrany pamäťového modulu nájdite vyrovnávací zárez.



7. Uchopte pamäťový modul DIMM po jeho stranách, v šikmej polohe priložte vyrovnávací zárez na pamäťovom module k výstupku na zásuvke pamäťového modulu a pevne zatlačte pamäťový modul do zásuvky, až kým úplne nedosadne na svoje miesto. Ak je pamäťový modul správne vložený, kovové kontakty nie je vidieť.



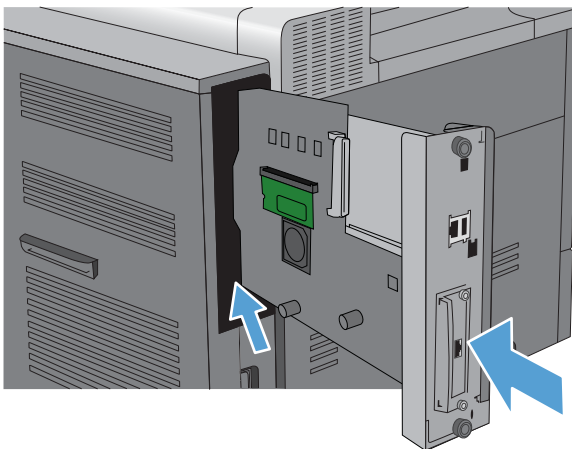
8. Zatlačte pamäťový modul DIMM smerom dole, až kým obe zarážky modul úplne nezachytia.



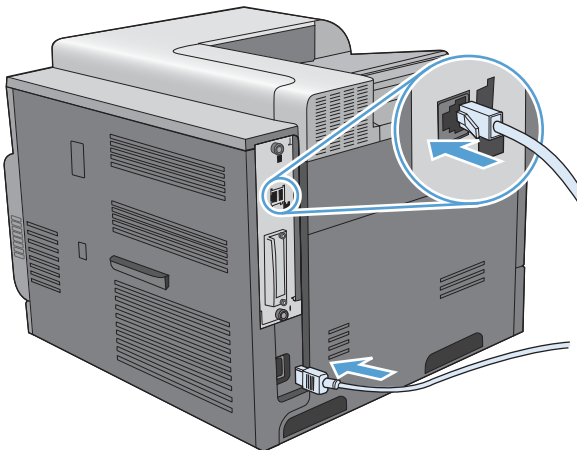
POZNÁMKA: V prípade, že máte s vložení pamäťového modulu DIMM do zásuvky problémy, presvedčte sa, či je vyrovnávací zárez na spodnej hrane pamäťového modulu DIMM správne zarovnaný s výstupkom na zásuvke. Ak pamäťový modul DIMM do zásuvky stále nezapadol, presvedčte sa, či používate správny typ pamäťového modulu DIMM.

9. Vsuňte dosku formátovača do vodiacich líšt v dolnej časti zásuvky a zasuňte ju naspäť do produktu.

POZNÁMKA: Ak chcete predísť poškodeniu dosky formátovača, presvedčte sa, či je doska formátovača správne zarovnaná s vodiacimi drážkami na vrchnej a spodnej časti otvoru.



10. Zapojte káble napájania a rozhrania a produkt zapnite.



Aktivovanie pamäte

Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 a Windows Vista

1. Kliknite na tlačidlo **Start (Spustiť)**.
2. Kliknite na položku **Settings** (Nastavenia).
3. Kliknite na položku **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy) (pri použití predvoleného zobrazenia ponuky Štart) alebo kliknite na položku **Printers** (Tlačiarne) (pri použití klasického zobrazenia ponuky Štart).
4. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku **Properties** (Vlastnosti).
5. Kliknite na kartu **Device Settings** (Nastavenia zariadenia).
6. Rozviňte oblasť pre **Installable Options** (Voliteľné doplnky).
7. Vedľa položky **Automatic Configuration** (Automatické nastavenie) vyberte **Update Now** (Aktualizovať teraz).
8. Kliknite na tlačidlo **OK**.

POZNÁMKA: Ak sa pamäť neaktualizuje správne po použití možnosti **Update Now** (Aktualizovať teraz), celkové množstvo pamäte nainštalovanej v produkte môžete zvoliť manuálne v oblasti **Installable Options** (Voliteľné doplnky).

Možnosť **Update Now** (Aktualizovať teraz) prepíše všetky zavedené konfiguračné nastavenia produktu.

Windows 7

1. Kliknite na tlačidlo **Start (Spustiť)**.
2. Kliknite na položku **Devices and Printers** (Zariadenia a tlačiarne).
3. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu produktu a potom vyberte položku **Printer properties** (Vlastnosti tlačiarne).
4. Kliknite na kartu **Device Settings** (Nastavenia zariadenia).
5. Rozviňte oblasť pre **Installable Options** (Voliteľné doplnky).
6. Vedľa položky **Automatic Configuration** (Automatické nastavenie) vyberte **Update Now** (Aktualizovať teraz).
7. Kliknite na tlačidlo **OK**.


POZNÁMKA: Ak sa pamäť neaktualizuje správne po použití možnosti **Update Now** (Aktualizovať teraz), celkové množstvo pamäte nainštalovanej v produkte môžete zvoliť manuálne v oblasti **Installable Options** (Voliteľné doplnky).

Možnosť **Update Now** (Aktualizovať teraz) prepíše všetky zavedené konfiguračné nastavenia produktu.

Mac OS X 10.4

1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
2. Na ľavej strane okna zvolte produkt.
3. Stlačte tlačidlo **Nastavenie tlačiarne**.
4. Kliknite na ponuku **Voliteľné prvky, ktoré je možné doinštalovať**.


Mac OS X 10.5 a 10.6

1. V počítači otvorte ponuku Apple , kliknite na ponuku **Systémové preferencie** a potom kliknite na ikonu **Tlač a fax**.
 2. Na ľavej strane okna zvolte produkt.
 3. Stlačte tlačidlo **Možnosti a spotrebný materiál**.
 4. Kliknite na kartu **Ovládač**.
 5. Nakonfigurujte nainštalované možnosti.
-

Kontrola inštalácie modulu DIMM

Po nainštalovaní modulu DIMM skontrolujte, či bola inštalácia úspešná.

1. Produkt zapnite. Skontrolujte, či potom, čo produkt prešiel cez sekvenciu spustenia, svieti kontrolka pripravenosti. Ak sa zobrazí správa o chybe, nesprávne sa nainštalovala pamäť DIMM. Pozrite si časť [Hlásenia na ovládacom paneli na strane 190](#).
2. Vytlačte konfiguračnú stranu (pokyny nájdete v časti [Informačné stránky tlače na strane 152](#)).
3. Na konfiguračnej strane skontrolujte časť týkajúcu sa pamäte a porovnajte ju s konfiguračnou stranou vytlačenou pred inštaláciou pamäte. Ak sa objem pamäte nezvýšil, modul DIMM sa pravdepodobne nenainštaloval správne alebo môže byť poškodený. Zopakujte inštaláciu. Ak je to potrebné, nainštalujte iný modul DIMM.


 **POZNÁMKA:** Ak ste nainštalovali jazyk produktu (osobné nastavenie), pozrite si časť „Nainštalované osobné nastavenie a možnosti“ na strane s konfiguráciou. Táto oblasť by mala obsahovať jazyk nového produktu.

Vyčlenenie pamäte

Pomocné programy alebo úlohy, ktoré prevezmete do produktu, niekedy obsahujú zdroje (napr. typy písma, makrá alebo šablóny). Zdroje, ktoré sú vnútorne označené ako trvalé, zostanú v pamäti produktu, kým produkt nevypnete.


Ak chcete označiť prostriedky ako trvalé pomocou možnosti jazyka popisu strany (PDL), použite nasledujúci postup. Podrobné technické informácie nájdete v príslušnej príručke týkajúcej sa jazyka PDL pre jazyk PCL alebo PS.

- Zdroje označte ako trvalé len vtedy, keď je absolútne potrebné, aby zostali v pamäti zatiaľ, čo je produkt zapnutý.
- Trvalé zdroje odošlite do produktu len na začiatku tlačovej úlohy a nie zatiaľ, čo produkt vykonáva tlač.

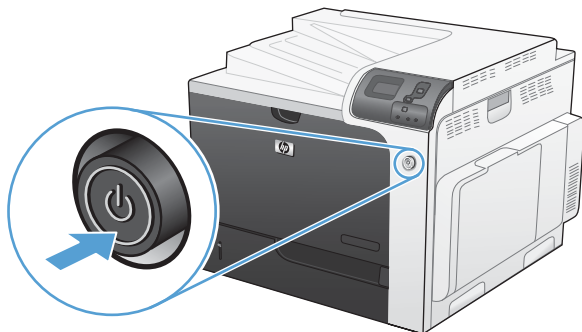
 **POZNÁMKA:** Nadmerné používanie trvalých zdrojov alebo ich preberanie zatiaľ, čo produkt tlačí, môže mať vplyv na výkon produktu alebo schopnosť tlačiť komplexné strany.

Inštalácia externých kariet I/O


Tento produkt je vybavený externou zásuvkou I/O (EIO). Ďalšiu kartu tlačového servera HP Jetdirect alebo externý pevný disk EIO môžete nainštalovať do dostupnej zásuvky EIO.

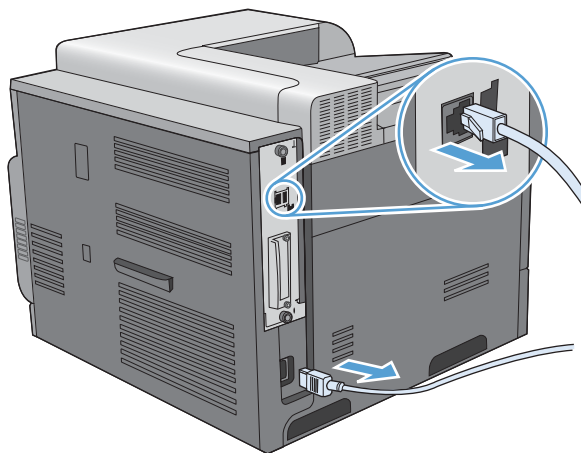
 **POZNÁMKA:** Tento príklad znázorňuje, ako inštalovať kartu tlačového servera HP Jetdirect.

1. Vypnite produkt.

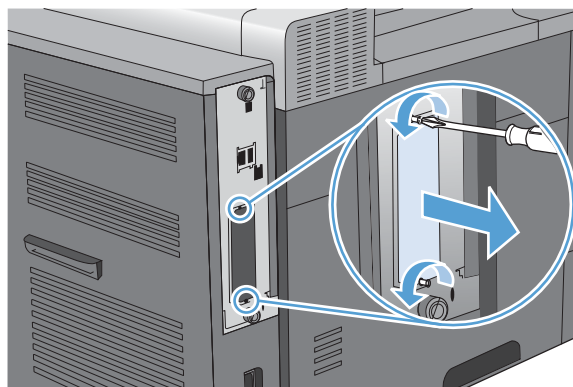


2. Odpojte všetky napájacie a prepojuvacie káble

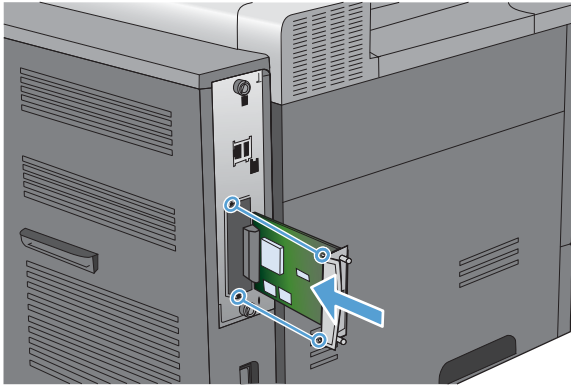
 **POZNÁMKA:** Tento obrázok nemusí zobrazovať všetky káble.



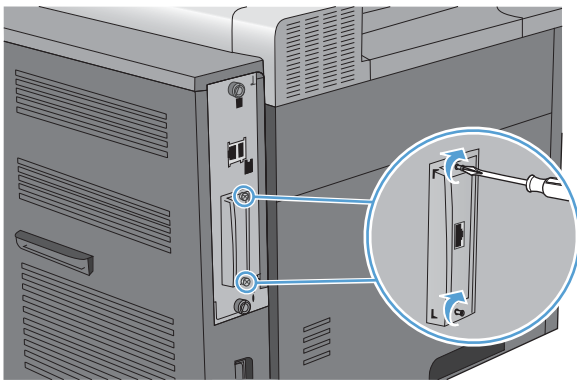
3. Uvoľnite a vyťahnite dve upevňovacie skrutky krytu zásuvky EIO a odstráňte kryt. Tieto skrutky ani kryt už nebudete potrebovať. Môžete ich zlikvidovať.



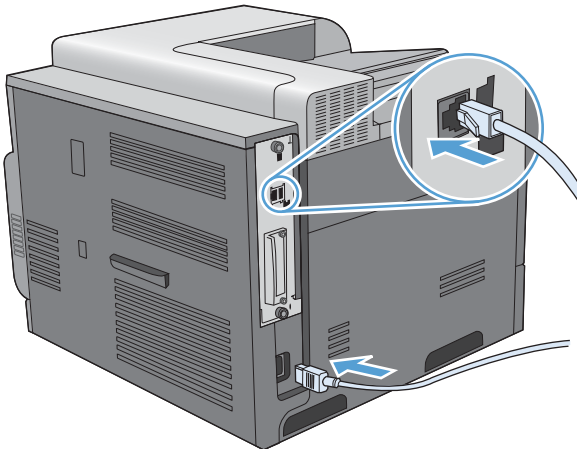
4. Do zásuvky typu EIO pevne zatlačte kartu tlačového servera HP Jetdirect.



5. Vložte a zaskrutkujte upevňovacie skrutky dodané spolu s kartou tlačového servera.



6. Zapojte kábel napájania a zostávajúce káble rozhrania a produkt zapnite.



7. Vytlačte konfiguračnú stránku. Vytlačiť by ste mali aj konfiguračnú stranu HP Jetdirect obsahujúcu konfiguráciu siete a informácie o stave.

Ak sa stránka nevytlačí, vypnite produkt a potom sa znovu pokúste nainštalovať kartu tlačového servera a presvedčte sa, či je karta správne a úplne vsadená do zásuvky.

8. Vykonajte jeden z nasledovných krokov:

- Vyberte správny port. Pokyny nájdete v dokumentácii k počítaču alebo operačnému systému.
- Softvér znovu nainštalujte, no teraz vyberte inštaláciu so sieťou.


Čistenie produktu

Po istom čase sa vnútri produktu začnú ukladať čiastočky tonera a papiera. Môže to spôsobovať problémy s kvalitou tlače. Tieto problémy sa odstránia alebo aspoň redukovávajú čistením produktu.

Dráhu papiera a oblasť tlačových kaziet čistíte pri každej výmene tlačovej kazety alebo pri každom výskyte problémov s kvalitou tlače. Starostlivo dbajte na to, aby ste udržiavali tlačiareň v čistote, bez prachu a nečistôt.

Ak chcete vyčistiť oblasť tlačových kaziet a vonkajšiu časť produktu, použite jemnú tkaninu navlhčenú vo vode.

Vyčistíte dráhu papiera

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Ak produkt umožňuje automatickú obojstrannú tlač, prejdite na krok 5.

Ak produkt nie je vybavený možnosťou automatickej obojstrannej tlače, stlačením tlačidla šípky nahor alebo nadol ▲/▼ zvýrazníte možnosť **CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**. Postupujte podľa inštrukcií na vytlačenej stránke.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **PROCESS CLEANING PAGE (SPRACOVAŤ ČISTIACU STRANU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**. Proces čistenia niekoľko minút trvá.
6. Vytlačenú stranu zahodte. Úloha je ukončená.

Aktualizácie produktu

Ak chcete prevziať najnovšiu aktualizáciu firmvéru produktu, navštívte lokalitu www.hp.com/go/cljcp4025_firmware alebo www.hp.com/go/cljcp4525_firmware.

10 Riešenie problémov

- [Riešenie všeobecných problémov](#)
- [Restore factory settings \(Obnoviť výrobné nastavenia\)](#)
- [Význam správ ovládacieho panela](#)
- [Odstránenie zaseknutí](#)
- [Riešenie problémov s manipuláciou s papierom](#)
- [Riešenie problémov s kvalitou tlače](#)
- [Riešenie problémov s výkonom](#)
- [Riešenie problémov so sieťovým pripojením](#)
- [Problémy so softvérom produktu](#)
- [Riešenie bežných problémov systému Windows](#)
- [Riešenie bežných problémov na systémoch Mac](#)

Riešenie všeobecných problémov

Ak produkt správne nereaguje, dokončite kroky v nasledujúcom kontrolnom zozname v uvedenom poradí. Ak s produktom nebudete môcť prejsť cez niektorý krok, postupujte podľa príslušných návrhov na riešenie problémov. Ak jeden z krokov vyrieši problém, môžete zastaviť bez toho, aby ste vykonali ostatné kroky v kontrolnom zozname.

Postupnosť krokov pri riešení problémov

1. Skontrolujte, či svieti kontrolka pripravenosti na produkte. Ak nesvietia žiadne kontrolky, vykonajte nasledujúce kroky:
 - a. Skontrolujte pripojenie sieťového kábla.
 - b. Skontrolujte, či je zapnuté napájanie.
 - c. Uistite sa, že sieťové napätie je správne pre konfiguráciu napájania produktu. (Pozrite si štítok na zadnej strane produktu, kde nájdete požiadavky na napätie.) Ak používate zásuvkový panel a jeho napätie nie je v rámci technických údajov, zapojte produkt priamo k sieťovej zásuvke. Ak je už zapojený k sieťovej zásuvke, vyskúšajte odlišnú zásuvku.
 - d. Ak žiadny z krokov nepovedie k obnoveniu činnosti zariadenia, obráťte sa na službu starostlivosti o zákazníka spoločnosti HP (HP Customer Care).
2. Skontrolujte káble.
 - a. Skontrolujte káblové spojenie medzi produktom a počítačom alebo sieťovým portom. Uistite sa, že je pripojenie zabezpečené.
 - b. Ak je to možné, vyskúšaním iného kábla sa presvedčte, či nie je kábel poškodený.
 - c. Skontrolujte sieťové pripojenie.
3. Skontrolujte, či sa na displeji ovládacieho panela nezobrazujú správy. Ak sa zobrazia akékoľvek správy s chybou, pozrite si [Hlásenia na ovládacom paneli na strane 190](#).
4. Uistite sa, že vami používaný papier vyhovuje technickým údajom.
5. Vytlačte konfiguračnú stranu. Pozrite si časť [Informačné stránky tlače na strane 152](#). Ak je produkt pripojený k sieti, tiež sa vytlačí strana HP Jetdirect.
 - a. Ak sa strany nevytlačia, skontrolujte, či aspoň jeden zásobník obsahuje papier.
 - b. Ak sa strana zasekne v produkte, pozrite si [Odstránenie zaseknutí na strane 218](#).
6. Ak sa konfiguračná stránka vytlačí, skontrolujte nasledovné položky:
 - a. Ak sa strana správne nevytlačí, máte problém s hardvérom produktu. Kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP.
 - b. Ak sa strana vytlačí správne, tak hardvér produktu funguje. Problém je s vami používaným počítačom, s ovládačom tlačiarne, prípadne s programom.
7. Vyberte jednu z nasledujúcich možností:

Windows: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na tlačidlo **Nastavenia** a potom kliknite na tlačidlo **Tlačiarne** alebo **Tlačiarne a faxy**. Dvakrát kliknite na názov produktu.

-alebo-


Mac OS X: Otvorte **Printer Setup Utility** (Pomocný program na nastavenie tlačiarne) alebo zoznam **Tlač a fax** a dvakrát kliknite na riadok pre produkt.

8. Overtite, či ste nainštalovali ovládač tlačiarne pre tento produkt. Skontrolujte program, aby ste sa uistili, že používate ovládač tlačiarne pre tento produkt.
9. Vytlačte krátky dokument z iného programu, ktorý v minulosti pracoval správne. Ak toto riešenie funguje, problém sa vyskytuje v programe, ktorý používate. Ak toto riešenie nefunguje (dokument sa nevytlačí), vykonajte nasledovné kroky:
 - a. Vyskúšajte vytlačiť úlohu z iného počítača, ktorý má nainštalovaný softvér produktu.
 - b. Ak ste pripojili produkt k sieti, produkt pripojte priamo k počítaču pomocou kábla USB. Presmerujte produkt na správny port, prípadne preinštalujte softvér tak, že vyberiete nový typ pripojenia, ktoré používate..

Faktory, ktoré majú vplyv na výkon produktu


Viacero faktorov ovplyvňuje čas, ktorý tlačiareň potrebuje na vykonanie úlohy:

- Maximálna rýchlosť produktu meraná v stranách za minútu (ppm)
- Použitie špeciálneho papiera (ako priehľadné fólie, ťažký papier a papier s vlastným formátom)
- Čas spracovania a prevzatia produktu
- Zložitosť a veľkosť grafík
- Rýchlosť počítača, ktorý používate
- Pripojenie portu USB
- Konfigurácia vstupov a výstupov tlačiarne
- Množstvo nainštalovanej pamäte v produkte
- Sieťový operačný systém a konfigurácia (ak sú dostupné)
- Ovládač tlačiarne, ktorý používate

 **POZNÁMKA:** Aj napriek tomu, že dodatočná pamäť môže zlepšiť spôsob, ktorým produkt manipuluje s komplexnou grafikou a zlepšuje časy prevzatia, nezvýši sa tým maximálna rýchlosť produktu (ppm).

Restore factory settings (Obnoviť výrobné nastavenia)

Ponuku **RESETS (OBNOVENIA)** použite na obnovenie výrobných nastavení.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RESETS (OBNOVENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte možnosť **RESTORE FACTORY SETTINGS (OBNOVIŤ NASTAVENIA OD VÝROBCU)** a potom stlačením tlačidla **OK** vynulujte produkt na pôvodné továrenské nastavenia.

Viac informácií nájdete v časti [Menu vynulovaní na strane 44](#).

Význam správ ovládacieho panela

Typy hlásení na ovládacom paneli

Štyri typy hlásení na ovládacom paneli môžu udávať stav tlačiarne alebo problémy s ňou.

Typ správy	Opis
Hlásenia o stave	Hlásenia o stave odrážajú aktuálny stav tlačiarne. Informujú o normálnej prevádzke tlačiarne a nevyžadujú žiadny zásah na vymazanie. Menia sa so zmenou stavu tlačiarne. Vždy, keď je tlačiareň pripravená, nevykonáva žiadnu činnosť a nezobrazuje žiadne nevyriešené upozornenia, zobrazuje sa hlásenie o stave Ready (Pripravené) , ak je tlačiareň v režime online.
Hlásenia s upozornením	Upozornenia informujú o chybách v údajoch alebo o chybách pri tlači. Tieto upozornenia sa zvyčajne striedajú s hlásením Ready (Pripravené) alebo s hláseniami o stave a zostávajú zobrazené až do stlačenia tlačidla OK . Niektoré upozornenia možno vymazať. Ak je položka CLEARABLE WARNINGS (VYMAZATEĽNÉ UPOZORNENIA) v ponuke tlačiarne CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) nastavená na hodnotu JOB (ÚLOHA) , nasledujúca tlačová úloha tieto hlásenia vymaže.
Chybové hlásenia	<p>Chybové hlásenia oznamujú potrebu vykonať určité úkony, napríklad doplniť papier alebo odstrániť zaseknutý papier.</p> <p>Pri niektorých chybových hláseniach tlačiareň automaticky pokračuje v činnosti. Ak je v ponukách nastavená možnosť AUTO-CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ), tlačiareň bude pokračovať v normálnej prevádzke po 10 sekundách od zobrazenia chybového hlásenia s automatickým pokračovaním.</p> <p>POZNÁMKA: Ak počas 10-sekundového zobrazenia chybového hlásenia s automatickým pokračovaním stlačíte ktorékoľvek tlačidlo, funkcia automatického pokračovania sa zruší a prednosť má funkcia daného tlačidla. Napríklad pri stlačení tlačidla Stop (⊗) sa pozastaví tlač a zobrazí sa možnosť zrušenia tlačovej úlohy.</p>
Hlásenia o kritických chybách	Hlásenia o kritických chybách informujú o poruche tlačiarne. Niektoré z týchto hlásení možno vymazať, ak tlačiareň vypnete a znovu zapnete. Na tieto hlásenia nemá vplyv nastavenie AUTO-CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ) . V prípade pretrvávajúcej kritickej chyby je potrebný servisný zásah.

Hlásenia na ovládacom paneli

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela

Opis	Odporúčaná činnosť	
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR COVER (CHYBA PAMÄTE SPOTREBNÉHO MATERIÁLU, KRYT)	Produkt nie je schopný čítať alebo zapisovať na minimálne jeden pamäťový štítok tlačovej kazety alebo na tlačovej kazete chýba pamäťový štítok.	Preinštalujte tlačovú kazetu alebo nainštalujte novú tlačovú kazetu.
Hodnoty XX		
<ul style="list-style-type: none">• 00 = Chyba pamäťového štítku• 10 = pamäťový štítok chýba		
Hodnoty YY		
<ul style="list-style-type: none">• 00 = Čierna• 01 = Azúrová• 02 = Purpurová• 03 = Žltá		
11.XX internal clock error (Chyba vnútorných hodín) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Hodiny skutočného času produktu zaznamenali chybu.	Kedykoľvek vypnete a zapnete produkt, nastavte na ovládacom paneli čas a dátum. Pozrite si ponuka Nastavenie systému na strane 29 . Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
13.XX.YY FUSER AREA JAM (ZASEKNUTIE V OBLASTI NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	V priestore natavovacej jednotky došlo k zaseknutiu.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dvičkách na strane 220 .
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (ZASEKNUTIE NAVINUTÍM NA NATAVOVACIU JEDNOTKU)	V natavovacej jednotke sa zasekol papier.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dvičkách na strane 220 .
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (ZASEKNUTIE NAD VRCHNOU VÝSTUPNOU PRIEHRADKOU)	Vo výstupnom priestore tlače došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky na strane 223 .
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DOLNÝCH DVIERKACH)	V spodných pravých dvičkách došlo k zaseknutiu (zásobník 3).	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvičkách (zásobník 3, 4 alebo 5) na strane 226 .
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DVIERKACH)	V oblasti obojstrannej tlače a podávania vnútri pravých dvičiek došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dvičkách na strane 220 .

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
13.XX.YY JAM IN TOP OUTPUT BIN (ZASEKNUTIE VO VRCHNOM VÝSTUPNOM ZÁSOBNÍKU)	Vo vrchnej priehradke došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky na strane 223 .
13.XX.YY JAM IN TRAY <X> (13.XX.YY ZASEKNUTÝ PAPIER V ZÁSOBNÍKU <X>)	V označenom zásobníku došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v zásobníku 2 alebo voliteľných zásobníkoch 3, 4 alebo 5 na strane 225 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 1)	V zásobníku 1 došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1 na strane 224 .
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIA V PRAVÝCH DVIERKACH)	V priestore natavovacej jednotky tlače došlo k zaseknutiu.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach na strane 220 .
20 INSUFFICIENT MEMORY (NEDOSTATOK PAMÄTE) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Produkt prijíma viac údajov ako je možné vložiť do pamäte. Zrejme sa pokúšate preniesť príliš veľa makier, jemných fontov alebo komplexnej grafiky.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje (niektoré údaje sa mohli stratiť) a potom zjednodušte tlačovú úlohu alebo nainštalujte ďalšiu pamäť.
22 EIO X BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE EIO X) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Na kartu EIO v špecifikovanej zásuvke (x) bolo odoslaných príliš veľa údajov. Môže sa používať nesprávny komunikačný protokol.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.) Skontrolujte hostiteľskú konfiguráciu. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE, VSTAVANÝ VSTUP A VÝSTUP) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Vstavanému tlačovému serveru HP Jetdirect bolo odoslaných príliš veľa údajov.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.) Skontrolujte hostiteľskú konfiguráciu. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE, USB VSTUP A VÝSTUP) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Vyrovnávacia pamäť produktu USB pretiekla.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.) Skontrolujte hostiteľskú konfiguráciu. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
40 EIO X BAD TRANSMISSION (CHYBNÉ SPOJENIE S KARTOU EIO Č. X) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Prerušilo sa spojenie medzi produktom a kartou EIO v špecifikovanej zásuvke.	Stlačením tlačidla OK odstránite chybové hlásenie a budete pokračovať v tlači. Pokúste sa preinštalovať kartu EIO.
40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION (CHYBNÝ PRENOS NA VSTAVANOM VSTUPE A VÝSTUPE) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Stlačením tlačidla OK odstránite chybové hlásenie. (Údaje sa stratia.)

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY <X> (NEOČAKÁVANÁ VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X>)</p> <p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Produkt zistil inú veľkosť papiera, ako očakával.</p> <p>Výzva k použitiu iného zásobníka sa zobrazí iba vtedy, ak je v niektorom ďalšom zásobníku vložený papier.</p>	<p>Do zásobníka vložte označenú veľkosť a typ papiera alebo použite iný zásobník.</p>
<p>41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY <X> (NEOČAKÁVANÝ TYP V ZÁSObNÍKU <X>)</p> <p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Produkt zistil iný typ papiera, ako očakával.</p> <p>Výzva k použitiu iného zásobníka sa zobrazí iba vtedy, ak je v niektorom ďalšom zásobníku vložený papier.</p>	<p>Do zásobníka vložte označenú veľkosť a typ papiera alebo použite iný zásobník, ak je dostupný.</p>
<p>41.7 ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Vyskytla sa dočasná chyba tlače.</p>	<p>Skúste použiť iný typ papiera</p> <p>Ak chyba nezmizne, vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p>
<p>48.01 TRANSFER UNIT ERROR (CHYBA PRENOSOVEJ JEDNOTKY)</p>	<p>Počas tlače sa posunul prenosový remeň.</p>	<p>Produkt vypnite a potom ho zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, odstráňte a znovu nainštalujte prenosovú jednotku. Ak sa správa naďalej zobrazuje po výmene prenosovej jednotky, kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
49.XXXX ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa chyba firmvéru.	<p>Táto chyba môže byť spôsobená poškodenými tlačovými úlohami, problémami softvérových aplikácií, ovládačmi tlačiarne neurčenými na presne tento typ produktu, sieťovými a USB káblami nízkej kvality, zlými sieťovými pripojeniami alebo nesprávnymi konfiguráciami, neplatnými operáciami firmvéru alebo nepodporovaným príslušenstvom.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.2. Ak sa chyba objaví znova, skontrolujte nasledovné položky:<ul style="list-style-type: none">◦ Chyba môže byť spôsobená problémom s pripojením k sieti, ako napr. zlým prepojavacím káblom, zlým portom USB alebo neplatným nastavením v konfigurácii siete.◦ Chyba môže byť spôsobená tlačovou úlohou, ako napr. neplatným ovládačom tlačiarne, problémom so softvérovou aplikáciou alebo problémom so súborom, ktorý tlačíte. Ďalšie informácie o riešení problémov s tlačovými úlohami nájdete v časti Riešenie všeobecných problémov na strane 186.◦ V snahe o vysporiadanie sa s chybou môže byť nápomocná aktualizácia firmvéru. Pozrite si Aktualizácie produktu na strane 183.3. Ak hlásenie naďalej pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.
50.X FUSER ERROR (CHYBA NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	Vyskytla sa chyba fixačnej jednotky.	<p>Skontrolujte, či máte správnu natakovaciu jednotku. Natakovaciu jednotku znovu umiestnite. Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
51.XY ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa chyba produktu.	<p>Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>52.XY ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Vyskytla sa chyba produktu.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>54.XX ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Chyba vyžaduje vypnutie a zapnutie produktu.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>55.XX.YY DC CONTROLLER ERROR (CHYBA OVLÁDAČA DC)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Prostredie tlačiarne nekomunikuje s formátorom.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>56.X ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>57.XX ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>58.XX ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>59.BO CLEANING MOTOR ERROR (CHYBA ČISTIACEHO MOTORA)</p> <p>REPLACE TONER COLLECTION UNIT (VYMEŇTE ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)</p>	<p>Toto hlásenie sa zobrazí pre jednu z nasledujúcich príčin:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Čistiaci motor sa zasekol. • Zberná jednotka tonera je plná. • Žľab vo vrchnej časti zbernej jednotky tonera je upchaný. 	Vymeňte zbernú jednotku tonera. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 171 .
<p>59.XY ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260 .
<p>60.X ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Zásobník špecifikovaný hodnotou X sa správne nezdvíha.</p> <p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 = zásobník 2 • 3 = zásobník 3 	Postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli produktu.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>62 NO SYSTEM (ŽIADNY SYSTÉM)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Produkt ma interný problém.</p>	<p>Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>66.XY.ZZ SERVICE ERROR (SERVISNÁ CHYBA)</p> <p>Check cables and turn off then on (Skontrolujte káble a potom tlačiareň vypnite a zapnite)</p>	<p>Riadiaca jednotka externej manipulácie s papierom zistila zlyhanie.</p>	<p>Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>68. STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED (CHYBA PRI UKLADANÍ, ZMENA NASTAVENIA)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Jedno alebo viacero nastavení produktu je neplatných a vynulovali sa na výrobné predvolené nastavenia. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>68.X PERMANENT STORAGE FULL (TRVALÝ UKLADACÍ PRIESTOR ZAPLNENÝ)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Pamäť NVRAM produktu je plná. Niektoré nastavenia, ktoré sú uložené v pamäti NVRAM, mohli byť resetované na pôvodné nastavenia. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = interná pamäť 1 = vyberateľný disk 		
<p>68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL (ZLYHANIE ZÁPISU DO TRVALÉHO UKLADACIEHO PRIESTORU)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Zlyhalo zapisovanie do pamäte NVRAM produktu. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = interná pamäť 1 = vyberateľný disk 		
<p>69.X ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Vyskytla sa dočasná chyba tlače.</p>	<p>Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>79.XXXX ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Vyskytla sa interná chyba produktu.</p>	<p>Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p> <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>8X YYYY EIO ERROR (CHYBA ZARIADENIA EIO)</p>	<p>Táto správa sa zobrazuje len v anglickom jazyku. Signalizuje, že karta EIO v zásuvke X zlyhala.</p>	<p>Vymeňte kartu EIO.</p>
<p>8X YYYY EMBEDDED JETDIRECT ERROR (CHYBA VSTAVANÉHO SERVERA JETDIRECT)</p>	<p>Táto správa sa zobrazuje len v anglickom jazyku. Signalizuje, že vstavaná karta HP Jetdirect zlyhala.</p>	<p>Obráťte sa na podporu spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>ACCEPT BAD SIGNATURE? (AKCEPTOVAŤ NESPRÁVNY PODPIS?)</p> <p>Áno, stlačte tlačidlo OK</p> <p>strieda sa s hlásením</p> <p>ACCEPT BAD SIGNATURE? (AKCEPTOVAŤ NESPRÁVNY PODPIS?)</p> <p>Nestláčajte tlačidlo ⊗</p>	<p>Produkt realizuje vzdialenú aktualizáciu firmvéru a podpis kódu je neplatný.</p>	<p>Preveďte správnu aktualizáciu firmvéru pre tento produkt a potom aktualizáciu preinštalujte. Pozrite si Aktualizácie produktu na strane 183.</p>
<p>Access denied MENUS LOCKED (Prístup odmietnutý PONUKY ZABLOKOVANÉ)</p>	<p>Ponuka ovládacieho panela, ktorú ste sa pokúsili zvoliť, je momentálne uzamknutá.</p>	<p>Poradte sa s osobou, ktorá spravuje tento produkt.</p>
<p>Action not currently available for tray x Tray size cannot be ANY SIZE/ANY CUSTOM (Akcia momentálne nedostupná pre zásobník x Veľkosť zásobníka nemôže byť ĽUBOVOLNÁ VEĽKOSŤ/ĽUBOVOLNÁ VLASTNÁ)</p>	<p>Duplexná registrácia nie je dostupná, keď je veľkosť nastavená na možnosť ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ) alebo ANY CUSTOM (AKÝKOL'VEK VLASTNÝ).</p>	<p>Nakonfigurujte zásobník na konkrétnu veľkosť a potom nastavte registráciu pre zásobník.</p>
<p>BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION (ZLÉ ZAPOJENIE VOLITEĽNÉHO ZÁSOBNÍKA)</p>	<p>Voliteľný zásobník nie je správne pripojený.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite tlačiareň. 2. Odstráňte a potom znova nainštalujte voliteľný zásobník. <p>Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.</p>
<p>Bad Signature (Zlý podpis)</p> <p>Upgrade cancelled (Aktualizácia zrušená)</p>	<p>Kód aktualizácie firmvéru sa nezhoduje s podpisom produktu.</p>	<p>Preveďte správnu aktualizáciu firmvéru pre tento produkt a potom aktualizáciu preinštalujte. Pozrite si Aktualizácie produktu na strane 183.</p>
<p>BLACK CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná.</p>	<p>Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>
<p>BLACK CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY)</p> <p>LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu.</p>	<p>Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>
<p>Calibrating... (Kalibrácia...)</p>	<p>Zobrazuje sa počas kalibrácie.</p>	<p>Nevyžaduje sa žiadny úkon</p>
<p>CALIBRATION RESET PENDING (PREBIEHAJÚCE VYNULOVANIE KALIBRÁCIE)</p> <p>Processing... (Spracováva sa...)</p>	<p>Po spracovaní všetkých úloh dôjde k vynulovaniu kalibrácie.</p>	<p>Ak chcete vynulovanie spustiť skôr, zrušte všetky úlohy stlačením tlačidla Stop (Zastaviť) ⊗.</p>
<p>Canceling... (Ruší sa...)</p>	<p>Produkt ruší aktuálnu úlohu.</p>	<p>Nevyžaduje sa žiadny úkon</p>
<p>CARD SLOT <X> NOT FUNCTIONAL (ZÁSUVKA PRE KARTU <X> NEFUNKČNÁ)</p>	<p>Karta typu compact flash v zásuvke <X> nefunguje správne.</p>	<p>Vyberte kartu z označenej zásuvky a nahraďte ju novou kartou.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
CARD SLOT DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA ZÁSUVKY NA KARTU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
CARD SLOT FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SÚBORU ZÁSUVKY NA KARTU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov P.JL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
CARD SLOT FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV V ZÁSUVKE PRE KARTY JE PLNÝ) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
CARD SLOT IS WRITE PROTECTED (ZÁSUVKA NA KARTU JE CHRÁNENÁ PROTI ZÁPISU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
CARD SLOT NOT INITIALIZED (ZÁSUVKA NA KARTU NEBOLA INICIALIZOVANÁ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
CLEANING... (PREBIEHA ČISTENIE)	Produkt vykonáva cyklus automatického čistenia. Tlač bude pokračovať po skončení čistenia.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEANING DISK <X>% COMPLETE (ČISTENIE DISKU: <X>% SA DOKONČILO) Nevypínajte	Produkt čistí pevný disk alebo pamäťový disk typu flash.	Nevypínajte. Produkt sa automaticky znovu zapne po ukončení čistenia. Funkcie produktu nie sú dostupné.
CLEARING EVENT LOG (PREBIEHA VYMAZANIE DENNÍKA UDALOSTÍ)	Toto hlásenie sa objaví počas vymazávania denníka udalostí. Produkt opustí ponuky po vymazaní denníka udalostí.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEARING PAPER PATH (PREBIEHA ČISTENIE DRÁHY PAPIERA)	Produkt sa pokúša vysunúť zaseknutý papier.	Postup skontrolujte na spodnej strane displeja.
CLOSE FRONT DOOR (ZATVORTE PREDNÉ DVIERKA)	Predné dvierka produktu sú otvorené.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorte dvierka. 2. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.
CLOSE RIGHT DOOR (ZATVORTE PRAVÉ DVIERKA)	Dvierka na pravej strane produktu sú otvorené.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorte dvierka. 2. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
COLLECTION UNIT ALMOST FULL (ZBERNÁ JEDNOTKA TAKMER PLNÁ)	Zberná jednotka tonera je takmer plná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Zbernú jednotku tonera nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.	Ak chcete pokračovať v tlači, stlačte tlačidlo OK alebo zbernú jednotku tonera vymeňte. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 171 .
Cooling engine (Chladenie motora)	Produkt sa ochladzuje.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Creating... (Prebieha vytváranie)	Generuje sa čistiacia strana.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEANING PAGE (ČISTIACA STRÁNKA)		
CYAN CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA AZÚROVEJ KAZETY)	Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť ihneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
CYAN CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA AZÚROVEJ KAZETY) LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)	Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť ihneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
CYAN CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA AZÚROVEJ KAZETY)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť ihneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
CYAN CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA AZÚROVEJ KAZETY) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť ihneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Pokračovať budete stlačením tlačidla OK . Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
DATA RECEIVED (PRIJATÉ ÚDAJE) To print last page press OK (Ak chcete vytlačiť poslednú stranu, stlačte tlačidlo OK)	Produkt čaká na príkaz vytlačiť poslednú stranu.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte poslednú stranu.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>DATE/TIME = YYYY/MMMM/DD HH:MM (DÁTUM/ČAS= RRRR/MMMM/DD HH:MM)</p> <p>To change press OK (Zmeňte stlačením tlačidla OK)</p> <p>To skip press (Ak chcete tento krok preskočiť, stlačte tlačidlo ⊗)</p>	Nastavenie aktuálneho dátumu a času pre produkt.	Stlačením tlačidla OK nastavíte dátum a čas alebo stlačte tlačidlo zastavenia ⊗, ak chcete nastavenie preskočiť.
Deleting... (Odstraňuje sa...)	Produkt práve odstraňuje uloženú úlohu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Deleting private jobs (Odstraňujú sa súkromné úlohy)	Produkt odstraňuje súkromnú uloženú úlohu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO <X> DISK INITIALIZING (INICIALIZÁCIA DISKU EIO <X>)	Označené zariadenie disku EIO sa inicializuje.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO <X> DISK NOT FUNCTIONAL (EIO <X> DISK NEFUNGUJE)	EIO disk v zásuvke <X> nefunguje správne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite tlačiareň. 2. Vyberte disk z označenej zásuvky. 3. Nahradte ho novým diskom. 4. Zapnite produkt.
EIO <X> DISK SPINNING UP (DISK ZARIADENIA EIO Č. <X> SA ROZTÁČA)	Zariadenie disku EIO v zásuvke <X> zrýchľuje otáčanie svojej platne. Úlohy vyžadujúce prístup k disku musia počkať.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA EIO)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
EIO FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM EIO)	Príkaz systému súborov P.JL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
EIO FILE SYSTEM IS FULL (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB)	Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
EIO IS WRITE PROTECTED (EIO JE CHRÁNENÉ PROTI ZÁPISU)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
EIO NOT INITIALIZED (ZARIADENIE EIO NEBOLO INICIALIZOVANÉ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
Event log empty (Denník udalostí je prázdny)	V denníku sa nenachádzajú žiadne udalosti produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EXPECTED DRIVE MISSING (OČAKÁVANÁ JEDNOTKA CHÝBA)	Produkt nemôže nájsť šifrovaný pevný disk.	Vložte šifrovaný pevný disk.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
FUSER KIT LOW (SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY OPOTREBOVANÁ)	Natavovacia jednotka je opotrebovaná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Natavovaciu jednotku nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, natavovaciu jednotku vymeňte. Pokyny sú priložené k natavovacej jednotke. Zvážte zakúpenie náhradnej natavovacej jednotky, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná natavovacia jednotka dosiahne odhadovaný koniec životnosti.
FUSER KIT VERY LOW (SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY VÝRAZNE OPOTREBOVANÁ)	Natavovacia jednotka je výrazne opotrebovaná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Natavovaciu jednotku nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, natavovaciu jednotku vymeňte. Pokyny sú priložené k natavovacej jednotke.
FUSER KIT VERY LOW (SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY VÝRAZNE OPOTREBOVANÁ) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Natavovacia jednotka je výrazne opotrebovaná a ponuka AT VERY LOW (NA VEĽMI NÍZKEJ HODNOTE) pre natavovaciu jednotku je nastavená na možnosť PROMPT TO CONTINUE (VÝZVA K POKRAČOVANIU) . Produkt zastaví tlač, kým nestlačíte tlačidlo OK alebo natavovaciu jednotku nevymeníte. Natavovaciu jednotku nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, natavovaciu jednotku vymeňte. Pokyny sú priložené k natavovacej jednotke.
Genuine HP supplies installed (Je nainštalovaný originálny spotrebný materiál značky HP)	Nainštalovali ste viac ako jednu novú tlačovú kazetu, ktorá bola vyrobená spoločnosťou HP.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
HP SECURE DRIVE DISABLED (ŠIFROVANÝ DISK HP VYPNUTÝ)	Disk bol zašifrovaný pre použitie v inom produkte.	Vyberte disk alebo sa pozrite do vstavaného webového servera, kde získate viac informácií.
CHECKING PAPER PATH (KONTROLA DRÁHY PAPIERA)	Produkt kontroluje možné zaseknutia papiera.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CHECKING PRINTER (KONTROLA TLAČIARNE)	Prebieha interný test produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE (VYBRATÁ OSOBITOSŤ NIE JE K DISPOZÍCII) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Tlačová úloha si vyžaduje jazyk (osobitosť), ktorý v produkte nie je dostupný. Úloha sa nevytlačí a vymaže sa z pamäte.	Vytlačte úlohu s použitím ovládača tlačiarne pre iný jazyk tlačiarne alebo pridajte požadovaný jazyk do produktu (ak je to možné). Na prehľad zoznamu dostupných osobitostí si vytlačte konfiguračnú stránku. (Ďalšie informácie nájdete v časti Informačné stránky tlače na strane 152.)
INCOMPATIBLE <COLOR> CARTRIDGE (NEKOMPATIBILNÁ <FARBA> KAZETA)	Označená farebná tlačová kazeta nie je kompatibilná s týmto produktom.	Vymeňte tlačovú kazetu za kazetu, ktorá je určená pre tento produkt.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
INCOMPATIBLE FUSER (NEKOMPATIBILNÁ NATAVOVACIA JEDNOTKA)	Nainštalovaná bola nesprávna natahovacia jednotka.	<p>UPOZORNENIE: Natahovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natahovacia jednotka neochladí.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dvierka. 2. Vyberte nekompatibilnú natahovaciu jednotku. 3. Nainštalujte správnu natahovaciu jednotku. 4. Zatvorte pravé dvierka.
INCOMPATIBLE SUPPLIES (NEKOMPATIBILNÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL) For status press OK (Stav zobrazíte stlačením tlačidla OK)	Nainštalované sú tlačové kazety alebo iné položky spotrebného materiálu, ktoré neboli navrhnuté pre tento produkt. Produkt nemôže tlačiť, pokiaľ budú nainštalované tieto položky spotrebného materiálu.	Stlačením tlačidla OK identifikujete nekompatibilné položky spotrebného materiálu. Nainštalujte položky spotrebného materiálu, ktoré sú určené pre tento produkt.
INCOMPATIBLE TRANSFER UNIT (NEKOMPATIBILNÁ PRENOSOVÁ JEDNOTKA)	Nainštalovaná bola nesprávna prenosová jednotka.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dvierka. 2. Vyberte nekompatibilnú prenosovú jednotku. 3. Nainštalujte správnu prenosovú jednotku. 4. Zatvorte pravé dvierka.
Incorrect (Nesprávne)	Kód PIN je nesprávny.	Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zadajte správny kód PIN.
Initializing (Inicializuje sa)	Produkt sa spúšťa.	Nevyžaduje sa žiadny úkon. Prosím, čakajte, pokiaľ sa na displeji nezobrazí správa V pripravenom stave .
Initializing permanent storage (Inicializácia trvalého ukladacieho priestoru)	Toto hlásenie sa objaví po zapnutí produktu a signalizuje inicializáciu trvalého ukladacieho priestoru.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE (NAINŠTALUJTE <FARBA> KAZETU)	Tlačová kazeta bola vybraná alebo bola nainštalovaná nesprávne.	Na pokračovanie v tlači správne vymeňte alebo nainštalujte tlačovú kazetu. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
INSTALL FUSER (NAINŠTALUJTE NATAVOVACIU JEDNOTKU)	Natahovacia jednotka bola odstránená alebo nesprávne nainštalovaná.	<p>UPOZORNENIE: Natahovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natahovacia jednotka neochladí.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dvierka. 2. Nainštalujte alebo upravte natahovaciu jednotku. 3. Zatvorte pravé dvierka.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>INSTALL SUPPLIES (NAINŠTALOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL)</p> <p>For status press OK (Stav zobrazíte stlačením tlačidla OK)</p>	Chýba viac ako jedna položka spotrebného materiálu alebo je nainštalovaná nesprávne.	Stlačením tlačidla OK zobrazíte, ktoré položky spotrebného materiálu potrebujú výmenu. Druhým stlačením tlačidla OK získate viac informácií o špecifickej položke spotrebného materiálu. Vložte položku spotrebného materiálu alebo skontrolujte, či je nainštalovaná položka spotrebného materiálu plne zasunutá.
<p>INSTALL TRANSFER UNIT (NAINŠTALUJTE PRENOSOVÚ JEDNOTKU)</p>	Prenosová jednotka bola odstránená alebo nesprávne nainštalovaná.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dverka. 2. Nainštalujte prenosovú jednotku. 3. Zatvorte pravé dverka.
<p>INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTS DATA (NEDOSTATOK PAMÄTE NA NAČÍTANIE ÚDAJOV S PÍSMAMI)</p>	Produkt nemá dostatok pamäte na nahranie údajov (napr. typy písma alebo makrá) zo špecifického umiestnenia.	Ak chcete pokračovať bez týchto informácií, stlačte tlačidlo OK . Ak správa pretrváva, pridajte viac pamäte.
<p>LOADING PROGRAM <XX> (PRIEBIEHA NAČÍTAVANIE PROGRAMU <XX>)</p> <p>Nevypínajte</p>	Programy a písma sa môžu uložiť v systéme súborov produktu. V čase, keď je produkt zapnutý, sa ukladajú na disk RAM. Číslo XX označuje číslo sekvencie, ktoré signalizuje prebiehajúci prenos programu.	Nevyžaduje sa žiadne opatrenie. Produkt nevypínajte.
<p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p>	<p>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je daný zásobník zvolený, ale nie je naplnený a na použitie nie sú k dispozícii žiadne iné zásobníky papiera.</p> <p>Taktiež sa zobrazuje, keď je zásobník nakonfigurovaný na odlišný typ alebo formát papiera, ako vyžaduje tlačová úloha.</p>	Zásobník naplňte požadovaným papierom.
<p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je označený zásobník zvolený, ale nie je naplnený a na použitie sú k dispozícii iné zásobníky papiera.</p> <p>Taktiež sa zobrazuje, keď je zásobník nakonfigurovaný na odlišný typ alebo formát papiera, ako vyžaduje tlačová úloha.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Do zásobníka vložte správny papier. 2. Po výzve potvrdte veľkosť a typ vloženého papiera. 3. Inak stlačte tlačidlo OK, čím vyberiete iný zásobník.
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSObNÍK Č. 1 [TYP] [FORMÁT])</p> <p>Pomocníka zobrazte stlačením tlačidla ?</p>	Zásobník 1 je prázdny.	<p>Zásobník 1 naplňte požadovaným papierom.</p> <p>Ak už je v zásobníku 1 vložený papier, stlačte tlačidlo pomocníka ? a potom spustíte tlač stlačením tlačidla OK.</p> <p>Ak chcete použiť iný zásobník, zo zásobníka 1 vyberte papier a potom pokračujte stlačením tlačidla OK.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSOBNÍK Č. 1 [TYP] [FORMÁT])</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Označený zásobník je naplnený a nakonfigurovaný pre iný typ a veľkosť, ako sú tie, ktoré boli určené v úlohe.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ak je vložený správny papier, stlačte tlačidlo OK. 2. Inak odstráňte nesprávny papier a zásobník naplňte stanoveným papierom. 3. Po výzve potvrdte veľkosť a typ vloženého papiera. 4. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v správnej polohe. 5. Ak chcete použiť iný zásobník, vyberte papier zo zásobníka a potom stlačte tlačidlo OK.
<p>LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSOBNÍK Č. 1 [TYP] [FORMÁT])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Zásobník 1 je prázdny a k dispozícii sú iné zásobníky.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ak je vložený správny papier, stlačte tlačidlo OK. 2. Inak odstráňte nesprávny papier a zásobník naplňte stanoveným papierom. 3. Po výzve potvrdte veľkosť a typ vloženého papiera. 4. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v správnej polohe. 5. Ak chcete použiť iný zásobník, vyberte papier zo zásobníka a potom stlačte tlačidlo OK.
<p>LOAD TRAY 2 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSOBNÍK 2 [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>Media insert required in tray (Vkladací adaptér na médiá požadovaný v zásobníku)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí pri tlači na papier o veľkosti 100 x 150 mm (4 x 6 palcov), ktorý si vyžaduje v zásobníku 2 vkladací adaptér na pohľadnicové médiá od spoločnosti HP.</p>	<p>Nainštalujte vkladací adaptér na pohľadnicové médiá od spoločnosti HP do zásobníka 2 a vložte požadovaný papier. Pozrite si Vkladanie papiera do zásobníkov na strane 95.</p> <p>Ak nevlasťníte vkladací adaptér pohľadnicových médií HP, bez adaptéra môžete tlačiť na papier formátu 100 x 150 mm (4 x 6 palcov) zo zásobníka 1.</p>
<p>MAGENTA CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA PURPUROVEJ KAZETY)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná.</p>	<p>Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>
<p>MAGENTA CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA PURPUROVEJ KAZETY)</p> <p>LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu.</p>	<p>Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>MAGENTA CARTRIDGE VERY LOW (VELMI NÍZKA HLADINA PURPUROVEJ KAZETY)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>
<p>MAGENTA CARTRIDGE VERY LOW (VELMI NÍZKA HLADINA PURPUROVEJ KAZETY)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Pokračovať budete stlačením tlačidla OK. Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VEĽKOSŤ>)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí, keď je zvolená možnosť MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE) a všetky zásobníky sú prázdne.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom. Ak je papier už v zásobníku, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom spustíte tlač stlačením tlačidla OK. Ak chcete použiť iný zásobník, odstráňte papier zo zásobníka 1, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom stlačte tlačidlo OK.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VEĽKOSŤ>)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí za predpokladu, že je zvolená možnosť MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE) a zásobník 1 je naplnený.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom. Na potlačenie hlásenia stlačte tlačidlo OK, aby ste použili typ a veľkosť papiera, ktoré sú dostupné v inom zásobníku.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VEĽKOSŤ>)</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí, keď je zvolená položka MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE), zásobník 1 nie je naplnený a na použitie nie sú k dispozícii iné zásobníky papiera.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom. Ak je papier už v zásobníku, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom spustíte tlač stlačením tlačidla OK. Ak chcete použiť iný zásobník, odstráňte papier zo zásobníka 1, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom stlačte tlačidlo OK.</p>
<p>MANUALLY FEED OUTPUT STACK (MANUÁLNE PODÁVANIE DO VÝSTUPNÉHO STOHU)</p> <p>Then press OK to print second side (Potom spustíte tlač druhej strany stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Produkt vytlačil prvú stranu manuálnej obojstrannej úlohy a čaká, pokiaľ používateľ nevloží výstupný stoh pre vytlačenie druhej strany.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Počas vyberania dokumentu z výstupnej priehradky udržiavajte rovnaké otočenie. 2. Dokument obráťte potlačenou stranou smerom nahor. 3. Dokument vložte do zásobníka 1. 4. Stlačením tlačidla OK spustíte tlač.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
MOVING SOLENOID (POHYB ELEKTROMAGNETU) To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ☒	Pohyb elektromagnetu je súčasťou testu komponentu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
MOVING SOLENOID AND MOTOR (POHYB ELEKTROMAGNETU A MOTORA) To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ☒	Pohyb elektromagnetu a motora je súčasťou testu komponentu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
No job to cancel (Žiadna úloha na zrušenie)	Stlačili ste tlačidlo zastavenia ☒, ale produkt momentálne aktívne nespracúva žiadne úlohy.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
NON HP SUPPLY INSTALLED (JE NAINŠTALOVANÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL OD INÉHO VÝROBCU AKO HP)	Produkt používa spotrebný materiál od iného výrobcu ako od spoločnosti HP. Táto správa sa zobrazuje približne šesť sekúnd po inštalácii spotrebného materiálu od iného výrobcu než HP.	Ak sa domnievate, že ste kúpili originálny spotrebný materiál od spoločnosti HP, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/anticounterfeit . Na opravy produktu potrebné v dôsledku používania spotrebného materiálu iného výrobcu ako HP sa nevzťahuje záruka. HP nemôže zaisťiť správnosť alebo dostupnosť stanovených vlastností.
NO STORED JOBS (ŽIADNE ULOŽENÉ ÚLOHY)	Zobrazuje sa, keď používateľ vstúpi do ponuky RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY) a nie sú tam žiadne úlohy pre načítanie.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Paused (Pozastavené) To return to Ready press (Do pripraveného stavu sa vrátite stlačením) ☒	Produkt je pozastavený a na displeji nečakajú žiadne chybové hlásenia. I/O pokračuje v prijímaní údajov, kým nebude pamäť plná.	Stlačte tlačidlo zastavenia ☒.
Performing... COLOR BAND TEST (Prebieha... TEST FAREBNÝCH PÁSOV)	Vykonáva sa test farebných pásov.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Performing... PAPER PATH TEST (Prebieha... TEST DRÁHY PAPIERA)	Produkt vykonáva test dráhy papiera.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Performing upgrade (Prebieha aktualizácia) <X:YYY> % complete (<X:YYY> % sa dokončilo) Nevypínajte	V produkte prebieha aktualizovanie firmvéru.	Prosím, čakajte, kým sa proces aktualizácie nedokončí.
Please wait (Čakajte, prosím)	V produkte prebieha vymazávanie údajov.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Powering off... (Prebieha vypínanie)	Produkt sa vypína.	Prosím, čakajte, kým sa produkt vypne.
Printing <REPORT> (Prebieha tlač <SPRÁVY>)	Produkt tlačí internú stránku. Po vytvorení strany sa produkt vráti do pripraveného stavu on-line.	Nevyžaduje sa žiadny úkon

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
PRINTING STOPPED (TLAČ SA ZASTAVILA) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Uplynul čas testu tlače/zastavenia tlače.	Pokračovať budete stlačením tlačidla OK .
Processing... (Spracováva sa...)	Produkt práve spracováva úlohu, ale ešte si neberie stránky. Keď si produkt začne brať papiere, toto hlásenie nahradí hlásenie označujúce, z ktorého zásobníka sa úloha tlačí.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing... (Spracováva sa...)	Produkt spracováva čistiacu stránku.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEANING PAGE (ČISTIACA STRÁNKA)		
Processing...copy <X> of <Y> (Spracúva sa... kópia <X> z <Y>)	Produkt práve spracováva alebo tlačí usporiadané kópie. Hlásenie označuje, že kópia X z celkového počtu Y sa práve spracováva.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing... from tray <X> (Spracovanie... zo zásobníka <X>)	Produkt práve spracováva úlohu z určeného zásobníka.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing duplex job (Spracúvanie obojstrannej úlohy) Do not grab paper until job completes (Neberte papier, pokiaľ sa úloha neukončí)	Počas tlače obojstrannej úlohy sa papier dočasne dostane do výstupnej priehradky. Pred dokončením úlohy sa nepokúšajte strany vybrať.	Nevyberajte papier, ktorý je dočasne vo výstupnej priehradke. Po ukončení úlohy hlásenie zmizne.
RAM DISK DEVICE FAILURE (PORUCHA DISKU RAM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
RAM DISK FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM NA DISKU RAM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PJI sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV NA DISKU RAM JE PLNÝ) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PJI nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
RAM DISK IS WRITE PROTECTED (DISK RAM JE CHRÁNENÝ PROTI ZÁPISU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
RAM DISK NOT INITIALIZED (DISK RAM NEBOL INICIALIZOVANÝ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server HP alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
Receiving Upgrade (Prijem aktualizácie)	Prebieha aktualizácia firmvéru.	Produkt nevypínajte, kým sa nevráti do stavu V pripravenom stave .

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>Remove all print cartridges (Odstráňte všetky tlačové kazety)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ☒</p>	Produkt testuje súpravu prenosovej jednotky.	Na vykonanie testu, odstráňte všetky tlačové kazety. Aby ste zrušili test, stlačte tlačidlo zastavenia ☒.
<p>Remove at least one print cartridge (Odstráňte aspoň jednu tlačovú kazetu)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ☒</p>	Produkt testuje motor tlačovej kazety.	Aby ste vykonali test, odstráňte aspoň jednu tlačovú kazetu. Aby ste zrušili test, stlačte tlačidlo zastavenia ☒.
<p>REMOVE CARTRIDGE LOCKS (ODSTRÁŇTE ZÁMKY KAZETY)</p>	Pred zapnutím produktu ste odstránili aspoň jeden prepravný zámok na kazete.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte predné dvierka. 2. Odstráňte zámky kazety.
<p>REMOVE SHIPPING SHEET (ODSTRÁŇTE PREPRAVNÚ FÓLIU)</p>	Prepravná fólia prenosovej jednotky nebola odstránená pred zapnutím produktu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dvierka. 2. Odstráňte prepravnú fóliu. 3. Zatvorte pravé dvierka.
<p>REPLACE COLOR CARTRIDGE (VYMEŇTE FAREBNÚ TLAČOVÚ KAZETU)</p>	Produkt signalizuje, ak hladina položky spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradný spotrebný materiál, ktorý nainštalujete v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto položku spotrebného materiálu.	<p>Vymeňte uvedenú farebnú kazetu. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169.</p> <p>Prípadne nastavte produkt na pokračovanie v tlači pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL. Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
<p>REPLACE FUSER KIT (VYMEŇTE SÚPRAVU NATAVOVACEJ JEDNOTKY)</p>	Produkt signalizuje, ak natavovacia jednotka dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradnú natavovaciu jednotku, ktorú nainštalujete v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Natavovacia jednotka nemusí byť vymenená ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo natavovacia súprava dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto natavovaciu jednotku.	<p>UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte pravé dvierka. 2. Uchopte modré rukoväte na oboch stranách natavovacej jednotky a potiahnite ju priamo von, aby ste ju odstránili. 3. Nainštalujte novú natavovaciu jednotku. 4. Zatvorte pravé dvierka.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)</p> <p>For status press OK (Stav zobrazíte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Dve alebo viac položiek spotrebného materiálu dosiahli odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradný spotrebný materiál, ktorý nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto položku spotrebného materiálu.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK zobrazíte, ktoré položky spotrebného materiálu potrebujú výmenu.</p> <p>Prípadne nastavte produkt na pokračovanie v tlači pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL. Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
<p>REPLACE SUPPLIES - Using black only (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL - Používať len čiernu farbu)</p>	<p>Produkt môžete nakonfigurovať tak, aby používal iba čiernu v prípade, ak hladina farebného spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Hoci farebný spotrebný materiál môže byť stále schopný poskytovať prijateľnú kvalitu tlače.</p> <p>Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu sa používa na určenie toho, či sa spotrebný materiál blíži úplnému vyčerpaniu. Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu predstavuje len odhad a môže sa líšiť v závislosti od typov tlačených dokumentov a iných faktorov.</p>	<p>Na pokračovanie v čiernobielej tlači nie je potrebný žiadny úkon používateľa. Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
<p>REPLACE SUPPLY (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)</p> <p>Printing black only (Len čiernobiela tlač)</p>	<p>Minimálne jedna tlačová kazeta dosiahla veľmi nízku hladinu a nastavili ste položky COLOR CARTRIDGES (KAZETY S FAREBNÝM TONEROM) na možnosť PRINT IN BLACK (ČIERNOBIELA TLAČ).</p> <p>Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu sa používa na určenie toho, či sa spotrebný materiál blíži úplnému vyčerpaniu. Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu predstavuje len odhad a môže sa líšiť v závislosti od typov tlačených dokumentov a iných faktorov.</p>	<p>Na pokračovanie v čiernobielej tlači nie je potrebný žiadny úkon. Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, vymeňte tlačovú kazetu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
REPLACE TONER COLLECTION UNIT (VYMEŇTE ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)	Produkt signalizuje, ak zberná jednotka tonera dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradnú zbernú jednotku tonera, ktorú nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Zberná jednotka tonera nemusí byť vymenená ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo zberná jednotka tonera dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto zbernú jednotku tonera.	Vymeňte zbernú jednotku tonera. Ak chcete, aby sa zberná jednotka tonera prevádzkovala aj po dosiahnutí jej odhadovanej kapacity, nakonfigurujte produkt na pokračovanie v tlači v ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL . Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17 . Táto možnosť sa neodporúča kvôli riziku prepĺnenia zbernej jednotky tonera, čo by si mohlo vyžadovať nevyhnutnosť servisného zásahu na produkte.
REPLACE TRANSFER KIT (VYMEŇTE SÚPRAVU NA PRENOS OBRAZU)	Produkt signalizuje, ak prenosová súprava dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradnú prenosovú súpravu, ktorú nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Prenosová súprava nemusí byť vymenená ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo prenosová súprava dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto prenosovú súpravu.	Vymeňte prenosovú súpravu. Pokyny sú priložené k prenosovej súprave.
Request accepted please wait (Požiadavka prijatá, čakajte)	Produkt prijal požiadavku na tlač internej stránky, pred jej vytlačeníím sa však musí dokončiť tlač súčasnej úlohy.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Resend Upgrade (Odoslať aktualizáciu znovu)	Aktualizácia firmvéru nebola úspešná.	Skúste aktualizáciu znovu.
Resetting kit count (Prebieha vynulovanie počítadla súpravy)	Zvolili ste možnosť vynulovania počítadla pre novú položku spotrebného materiálu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Restoring... (Obnovuje sa...)	Produkt obnovuje nastavenia.	Prosím, čakajte, kým sa proces nedokončí.
Restoring factory settings (Obnovenie nastavení od výrobcu)	Produkt obnovuje výrobné nastavenia.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
RESTRICTED FROM PRINTING IN COLOR (ZAMEDZENIE FAREBNEJ TLAČE)	Toto hlásenie sa zobrazí, ak je v produkte vypnutá farebná tlač, prípadne vtedy, ak je vypnutá pre konkrétneho používateľa alebo tlačovú úlohu.	Aby ste pre produkt zapli farebnú tlač, zmeňte nastavenie RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB) v ponuke Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17 .
Režim diagnostikovania stavu Ready (Pripravené) To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ⊗	Produkt je v režime diagnostikovania.	Režim diagnostikovania zastavíte stlačením tlačidla Stop (Zastaviť) ⊗.
ROM DISK DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA DISKU ROM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
ROM DISK FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE ČINNOSTI SÚBORU DISKU ROM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PjL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
ROM DISK FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV NA DISKU ROM JE PLNÝ) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PjL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
ROM DISK IS WRITE PROTECTED (DISK ROM JE CHRÁNENÝ PROTI ZÁPISU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
Rotating <color> Motor (Prebieha otáčanie <farba> motora) To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla ⊗)	Prebieha test súčastí a zvolenou súčasťou je motor kazety s farbou <farba>.	Stlačte tlačidlo zastavenia ⊗, keď ste pripravení na zastavenie tohto testu.
Rotating Motor (Prebieha otáčanie motora) To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla ⊗)	Produkt vykonáva test komponentov a zvoleným komponentom je motor.	Stlačte tlačidlo zastavenia ⊗, keď ste pripravení na zastavenie tohto testu.
SANITIZING DISK <X>% COMPLETE (ČISTENIE DISKU JE HOTOVÉ NA <X> %) Nevypínajte	Pevný disk bol vymazaný.	Obráťte sa na administrátora siete.
SIZE MISMATCH IN TRAY XX (NEZHODNÁ VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU XX)	Veľkosť papiera v uvedenom zásobníku nezodpovedá veľkosti nastavenej pre tento zásobník.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vložte správny papier. 2. Overte, či je papier správne umiestnený. 3. Zatvorte zásobník a overte, či ovládací panel uvádza správnu veľkosť a typ papiera. V prípade potreby zmeňte konfiguráciu veľkosti a typu. 4. Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 260.
Sleep mode on (Režim spánku zapnutý)	Produkt je v režime spánku. Toto hlásenie odstránite stlačením tlačidla, prijatím vytlačiteľných údajov alebo chybovým stavom.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
STANDARD TOP BIN FULL (ŠTANDARDNÁ VRCHNÁ PRIEHRADKA JE PLNÁ) Remove all paper from bin (Vyberte všetok papier z priehradky)	Výstupná priehradka je plná.	Priehradku vyprázdňte a pokračujte v tlači.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
SUPPLIES IN WRONG POSITION (SPOTREBNÝ MATERIÁL V NESPRÁVNEJ POLOHE)	<p>Dve alebo viac zásuviek na tlačové kazety obsahujú kazetu s nesprávnou farbou.</p> <p>Zľava doprava by tlačové kazety mali byť nainštalované v tomto poradí:</p> <ul style="list-style-type: none">• Žltá• Purpurová• Azúrová• Čierna	<p>Nainštalujte kazety správnej farby do každej zásuvky.</p>
SUPPLIES LOW (NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	<p>Táto správa sa zobrazí, keď najmenej dva spotrebné materiály dosiahnu nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
SUPPLIES LOW (NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU) PRINTING BLACK ONLY (LEN ČIERNOBIELA TLAČ)	<p>Táto správa sa zobrazí, keď najmenej dva spotrebné materiály dosiahnu nízku úroveň. Produkt ste nakonfigurovali tak, aby tlačil len čiernobielo v prípade, ak hladina farebného spotrebného materiálu dosiahla nízku hodnotu. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.</p>	<p>Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
SUPPLIES VERY LOW (VELMI NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	<p>Táto správa sa zobrazí, keď najmenej dva spotrebné materiály dosiahnu veľmi nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
<p>SUPPLIES VERY LOW (VEĽMI NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)</p> <p>PRINTING BLACK ONLY (LEN ČIERNOBIELA TLAČ)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí, keď najmenej dva spotrebné materiály dosiahnu veľmi nízku úroveň. Produkt ste nakonfigurovali tak, aby tlačil len čiernobiele v prípade, ak hladina farebného spotrebného materiálu dosiahla veľmi nízku hodnotu. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
<p>SUPPLIES VERY LOW (VEĽMI NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí, keď najmenej dva spotrebné materiály dosiahnu nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli.</p> <p>Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247.</p> <p>Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17.</p>
<p>TONER COLLECTION UNIT LOW (ZBERNÁ JEDNOTKA TONERA TAKMER PLNÁ)</p>	<p>Zberná jednotka tonera je takmer plná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Zbernú jednotku tonera nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.</p>	<p>Ak chcete pokračovať v tlači, stlačte tlačidlo OK alebo zbernú jednotku tonera vymeňte. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 171.</p>
<p>TONER COLLECTION UNIT VERY LOW (ZBERNÁ JEDNOTKA TONERA TAKMER ÚPLNE PLNÁ)</p>	<p>Zberná jednotka tonera je takmer plná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Zbernú jednotku tonera nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Ak chcete pokračovať v tlači, stlačte tlačidlo OK alebo zbernú jednotku tonera vymeňte. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 171.</p>
<p>TONER COLLECTION UNIT VERY LOW (ZBERNÁ JEDNOTKA TONERA TAKMER ÚPLNE PLNÁ)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Zberná jednotka tonera je takmer plná. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Zbernú jednotku tonera nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.</p>	<p>Ak chcete pokračovať v tlači, stlačte tlačidlo OK alebo zbernú jednotku tonera vymeňte. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 171.</p>

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
TRANSFER KIT LOW (OPOTREBOVANÁ PRENOSOVÁ SÚPRAVA)	Táto správa sa zobrazí, keď prenosová súprava dosiahne nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Prenosovú súpravu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.	Na pokračovanie sa nevyžaduje žiadny úkon. Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, prenosovú súpravu vymeňte. Pokyny sú priložené k novej prenosovej súprave.
TRANSFER KIT LOW (OPOTREBOVANÁ PRENOSOVÁ SÚPRAVA) LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)	Blíži sa odhadovaný koniec životnosti prenosovej súpravy. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu. Prenosovú súpravu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.	Na pokračovanie sa nevyžaduje žiadny úkon. Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, prenosovú súpravu vymeňte. Pokyny sú priložené k novej prenosovej súprave.
TRANSFER KIT VERY LOW (VÝRAZNE OPOTREBOVANÁ PRENOSOVÁ SÚPRAVA)	Táto správa sa zobrazí, keď prenosová súprava dosiahne veľmi nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli. Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247 . Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17 .
TRANSFER KIT VERY LOW (VÝRAZNE OPOTREBOVANÁ PRENOSOVÁ SÚPRAVA) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Táto správa sa zobrazí, keď prenosová súprava dosiahne veľmi nízku úroveň. Skutočná životnosť spotrebného materiálu sa môže odlišovať. Položky spotrebného materiálu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu produktu pomocou ponuky SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL v ovládacom paneli. Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247 . Ďalšie informácie o ponuke SPRAVOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL nájdete v časti Ponuka Spravovať spotrebný materiál na strane 17 .
TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ZÁSOBNÍK <X> [TYP] [VEĽKOSŤ]) To change size or type press OK (Aby ste zmenili veľkosť alebo typ, stlačte tlačidlo OK) To accept settings press (Ak chcete nastavenia potvrdiť, stlačte tlačidlo) ↵	Toto hlásenie oznamuje aktuálnu konfiguráciu typu a veľkosti zásobníka.	Aby ste zmenili veľkosť alebo typ stlačte tlačidlo OK . To accept settings press the back arrow (Nastavenia prijmete stlačením tlačidla šípky späť) ↵.
TRAY <X> EMPTY [TYPE] [SIZE] (ZÁSOBNÍK <X> JE PRÁZDNY [TYP] [VEĽKOSŤ])	Označený zásobník je prázdny a aktuálna úloha nepotrebuje tento zásobník pre tlač.	Zásobník doplňte vtedy, keď to bude pre vás pohodlné.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
TRAY <X> OPEN (ZÁSObNÍK <X> JE OTVORENÝ)	Označený zásobník je otvorený alebo nie je úplne zatvorený.	Zatvorte zásobník.
TRAY <X> OVERFILLED (ZÁSObNÍK <X> JE PREPLNENÝ)	Zásobník je naplnený nad úroveň značky pre povolenú výšku stohu.	Vyberte toľko papiera, koľko je potrebné, aby výška stohu papiera neprekračovala limit pre daný zásobník.
Remove some paper (Odstráňte časť papiera)		
TRAY <X> SIZE = <Size> (VEL'KOSŤ V ZÁSObNÍKU <X> = <Veľkosť>)	Produkt je nastavený na tlač na papier malých rozmerov, ktorý si vyžaduje nainštalovanie vkladacieho adaptéra na pohľadnicové médiá spoločnosti HP do tohto zásobníka.	Aby ste mohli používať papier týchto rozmerov, nainštalujte vkladací adaptér na médiá pred vložením papiera. Pozrite si Vkladanie papiera do zásobníkov na strane 95 . Ak nevlastníte vkladací adaptér pohľadnicových médií HP, bez adaptéra môžete tlačiť na papier formátu 100 x 150 mm (4 x 6 palcov) zo zásobníka 1.
Media insert required in tray (Vkladací adaptér na médiá požadovaný v zásobníku)		
TYPE MISMATCH IN TRAY X (NEZHODA TYPU V ZÁSObNÍKU X)	Uvedený zásobník obsahuje typ papiera, ktorý sa nezhoduje s konfigurovaným typom.	Uvedený zásobník sa nebude používať až do vyriešenia tohto problému. Tlač môže pokračovať použitím ďalších zásobníkov. <ol style="list-style-type: none"> 1. Do stanoveného zásobníka vložte správny papier. 2. Skontrolujte konfiguráciu typu.
UNABLE TO COPY JOB (NEMOŽNO KOPÍROVAŤ ÚLOHU)	Produkt nemá dostatok pamäte na tvorbu viacnásobných originálnych výtlačkov pre túto úlohu. Vytlačí sa jedna kópia.	Do produktu pridajte viac pamäte. Pozrite si Inštalácia pamäťových modulov DIMM na strane 173 .
UNABLE TO STORE JOB (NEMOŽNO ULOŽIŤ ÚLOHU)	Úloha sa nedá uložiť pre problém s pamäťou alebo konfiguráciou.	Do produktu nainštalujte ďalšiu pamäť.
Unsupported data on [FS] DIMM in slot x (Nepodporované údaje v pamäťovom module [FS] DIMM v zásuvke x)	Údaje na module DIMM pre označený systém súborov nie sú typu, ktorý by tento produkt podporoval. [FS] môže byť buď systém súborov ROM alebo Flash.	Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Vymeňte modul DIMM. Pozrite si časť Inštalácia pamäťových modulov DIMM na strane 173 .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
UNSUPPORTED DRIVE INSTALLED (NAINŠTALOVANÁ NEPODPOROVANÁ JEDNOTKA)	Bol nainštalovaný nepodporovaný pevný disk.	Vypnite produkt, vyberte pevný disk a následne produkt zapnite.
UNSUPPORTED SUPPLY INSTALLED (NAINŠTALOVANÝ BOL NEPODPOROVANÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Tlačová kazeta je určená pre odlišný produkt HP.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zoznam podporovaných tlačových kaziet nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 247 .
To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)		
USB ACCESSORIES EXCEED POWER LIMIT (USB PRÍSLUŠENSTVO PRESAHOJE LIMIT NAPÁJANIA)	Príslušenstvo USB má nadmerne vysoký odber elektrickej energie. Tlač nemôže pokračovať.	Odoberte príslušenstvo USB, vypnite a zapnite zariadenie. Použite príslušenstvo USB, ktoré požaduje menej energie alebo obsahuje vlastný zdroj napájania.

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
USB ACCESSORY ERROR (CHYBA USB PRÍSLUŠENSTVA)	Toto hlásenie sa objaví, keď pripojené zariadenie USB čerpá príliš veľa energie. Keď k tomu dôjde, port ACC sa deaktivuje a tlač sa zastaví.	Odoberte príslušenstvo USB a potom reštartujte produkt. Použite príslušenstvo USB, ktoré požaduje menej energie alebo obsahuje vlastný zdroj napájania.
USB ACCESSORY NOT FUNCTIONAL (USB PRÍSLUŠENSTVO NEFUNGUJE)	Príslušenstvo USB nefunguje správne.	<ol style="list-style-type: none">1. Vypnite produkt.2. Odpojte príslušenstvo USB a nahradte ho novým príslušenstvom USB.
USB ACCESSORY UNAVAILABLE (USB PRÍSLUŠENSTVO NEDOSTUPNÉ) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príslušenstvo USB je aktuálne nedostupné.	Ak chcete použiť príslušenstvo USB, nainštalujte softvér pre príslušenstvo USB a produkt vypnite. Potom produkt zapnite s pripojeným príslušenstvom.
USB STORAGE DEVICE FAILURE (PORUCHA UKLADACIEHO ZARIADENIA USB) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
USB STORAGE FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PjL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
USB STORAGE FILE SYSTEM IS (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PjL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
USB STORAGE IS WRITE PROTECTED (UKLADACIE ZARIADENIE USB JE CHRÁNENÉ PROTI ZÁPISU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
USB STORAGE NOT INITIALIZED (UKLADACIE ZARIADENIE USB NEBOLO INICIALIZOVANÉ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
USED SUPPLY IN USE (POUŽÍVA SA POUŽITÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Tlačová kazeta bola už v minulosti používaná.	Ak si myslíte, že ste zakúpili originálny spotrebný materiál od spoločnosti HP, navštívte stránku www.hp.com/go/anticounterfeit .

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
VEĽMI NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
VEĽMI NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY PRINTING BLACK ONLY (LEN ČIERNOBIELA TLAČ)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Produkt ste nakonfigurovali tak, aby tlačil len čiernobielo v prípade, ak hladina farebného spotrebného materiálu dosiahla veľmi nízku hodnotu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Kazetu nemusíte vymeniť ihneď, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Ak chcete zastaviť výlučne čiernobiely tlače, zmeňte položku ponuky AT VERY LOW (NA VEĽMI NÍZKEJ HODNOTE) pre farebné kazety na iné nastavenie ako je PRINT IN BLACK (ČIERNOBIELA TLAČ) , prípadne kazety s veľmi nízkou hladinou vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradných kaziet, aby boli k dispozícii v čase, keď nainštalované kazety dosiahnu odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
VEĽMI NÍZKA HLADINA ČIERNEJ KAZETY To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Pokračovať budete stlačením tlačidla OK . Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď sa nainštalovaná kazeta vyprázdni. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
V pripravenom stave	Produkt je on-line a pripravený pre údaje. Na displeji nečakajú žiadne hlásenia o stave alebo obsluhu produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
V pripravenom stave IP ADDRESS (IP ADRESA)	Produkt je on-line a pripravený.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
WAIT FOR PRINTER TO REINITIALIZE (POČKAJTE, KÝM SA ZARIADENIE ZNOVA INICIALIZUJE)	Toto hlásenie sa môže objaviť z rôznych dôvodov: <ul style="list-style-type: none"> • Nastavenia DISK RAM sa zmenili pred reštartovaním produktu. • Tlačiareň sa znova spúšťa po zmene režimu externého zariadenia. • Diagnostika bola zrušená. • Nový formátovač bol nainštalovaný so starým motorčekom alebo bol nový motorček nainštalovaný do starého formátovača. 	Nevyžaduje sa žiadny úkon

Tabuľka 10-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Opis	Odporúčaná činnosť	
WAITING FOR TRAY <X> TO LIFT (ČAKÁ SA NA ZDVIHNUTIE ZÁSObNÍKA <X>)	Označený zásobník zdvíha papier pre podávanie.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
WARMING UP (ZAHRIEVANIE)	Produkt opúšťa režim spánku.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
WRONG CARTRIDGE IN <COLOR> SLOT (NESPRÁVNA KAZETA V <FARBA> ZÁSUVKE)	Označená zásuvka pre tlačovú kazetu obsahuje kazetu nesprávnej farby. Zl'ava doprava by tlačové kazety mali byť nainštalované v tomto poradí: <ul style="list-style-type: none"> • Žltá • Purpurová • Azúrová • Čierna 	Vyberte tlačovú kazetu zo zásuvky a nainštalujte kazetu správnej farby.
YELLOW CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA ŽLTEJ KAZETY)	Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
YELLOW CARTRIDGE LOW (NÍZKA HLADINA ŽLTEJ KAZETY) LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)	Produkt signalizuje v čase nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Zvážte zakúpenie náhradnej kazety, aby bola k dispozícii v čase, keď nainštalovaná kazeta dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
YELLOW CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA ŽLTEJ KAZETY)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .
YELLOW CARTRIDGE VERY LOW (VEĽMI NÍZKA HLADINA ŽLTEJ KAZETY) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Produkt signalizuje v čase veľmi nízkej hladiny spotrebného materiálu. Skutočná životnosť tlačovej kazety sa môže odlišovať. Zvážte zaobstaranie náhradnej tlačovej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Tlačovú kazetu nemusíte vymeniť hneď teraz, pokiaľ je kvalita tlače naďalej prijateľná. Keď položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne hranicu veľmi nízkej hladiny, končí sa platnosť prémiovej ochrannej záruky poskytovanej spoločnosťou HP.	Pokračovať budete stlačením tlačidla OK. Ak už kvalita tlače nie je prijateľná, tlačovú kazetu vymeňte. Pozrite si Vymeňte tlačové kazety na strane 169 .

Odstránenie zaseknutí

Bežné príčiny zaseknutia média


V produkte sa zaseklo médium.

Príčina	Riešenie
Papier nespĺňa technické údaje.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP. Pozrite si Podporované formáty papiera na strane 87 .
Nesprávne nainštalovaný prvok.	Overte si, či je prenosový pás a prenosový valček správne namontovaný.
Používate papier, ktorý už bol použitý pri tlači alebo kopírovaní.	Nepoužívajte papier, ktorý bol už predtým použitý pri tlači alebo kopírovaní.
Médium vo vstupnom zásobníku je vložené nesprávne.	Vyberte zo vstupného zásobníka nadbytočný papier. Skontrolujte, či stoh médií nepresahuje značku maximálnej výšky médií v zásobníku. Pozrite Vkladanie papiera do zásobníkov na strane 95 .
Papier je skrútený.	Vodiace lišty vo vstupnom zásobníku sú nesprávne nastavené. Nastavte vodiace lišty tak, aby pevne pridržiavali stoh papiera na mieste a pritom ho neohýbali.
Papieri sa spájajú a lepia na seba.	Vyberte papier, prehnite ho, otočte o 180° alebo ho preklopte na druhú stranu. Znovu vložte papier do vstupných zásobníkov.
Papier odstráňte skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.	Produkt reštartujte. Neberte stránku skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.
Pri obojstrannej tlači ste vybrali papier ešte pred vytlačením druhej strany dokumentu.	Produkt reštartujte a vytlačte dokument znovu. Neberte stránku skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.
Papier je v zlom stave.	Vymeňte papier.
Interné valčeky zásobníka nevyberajú papier.	Ak je papier ťažší ako 220 g/m ² , môže sa stať, že ho valčeky zo zásobníka nevyberú. Valčeky sú opotrebované. Vymeňte valčeky.
Papier má drsné alebo zúbkované okraje.	Vymeňte papier.
Papier je perforovaný alebo reliéfny.	Perforovaný alebo reliéfny papier sa neoddeľuje jednoducho. Vkladajte jednotlivé hárky cez zásobník 1.
Papier bol nesprávne uskladnený.	Vymeňte papier v zásobníkoch. Papier by mal byť uskladnený v originálnom balení v ovplyvniteľných podmienkach okolitého prostredia.
Neboli odstránené všetky obalové materiály produktu.	Skontrolujte, že z produktu boli odstránené baliace pásky, kartón a plastové prepravné zámky.
Vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP je nainštalovaný v zásobníku 2, no vy netlačíte na papier s rozmermi 10 x 15 cm (4 x 6 palcov).	Vždy používajte vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP pri tlači na papier s rozmermi 10 x 15 cm (4 x 6 palcov), ale vyberajte ho pri tlači na papier odlišnej veľkosti.
Alebo	
Vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP nie je nainštalovaný v zásobníku 2 a vy tlačíte na papier s rozmermi 10 x 15 cm (4 x 6 palcov).	

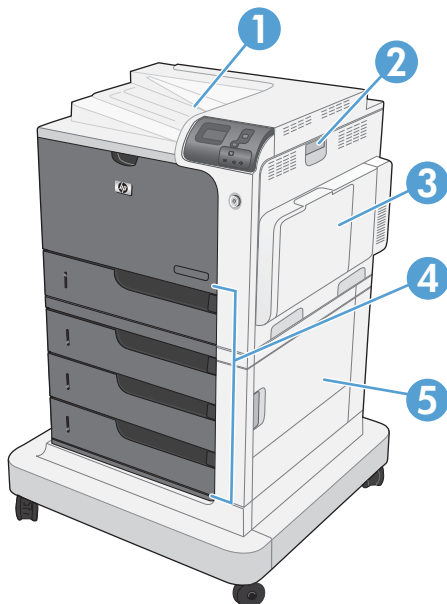
Ak sa papier v produkte i naďalej zasekáva, obráťte sa na zákaznícku podporu spoločnosti HP alebo na autorizovaného poskytovateľa servisných služieb pre zariadenia HP.

Miesta zaseknutí

Tento náčrt používajte na určenie miesta zaseknutí. Okrem toho sa na ovládacom paneli zobrazia pokyny, ktoré vás nasmerujú na miesto zaseknutého papiera a spôsob jeho odstránenia.


 **POZNÁMKA:** Vnútrore priestory produktu, ktoré možno bude potrebné otvoriť, aby ste odstránili zaseknutia, majú zelené držadlá alebo zelené štítky.

Obrázok 10-1 Miesta zaseknutí



1	Výstupná priehradka
2	Pravé dverka
3	Oblasť zásobníka 1
4	Zásobník 2 a voliteľné zásobníky 3, 4 a 5
5	Spodné pravé dverka

Keď dôjde k zaseknutiu, na displeji ovládacieho panela sa zobrazí správa, ktorá popíše miesto zaseknutia. Nasledujúca tabuľka uvádza správy, ktoré sa môžu zobrazit' a poskytuje prepojenia na postupy odstraňovania zaseknutí.

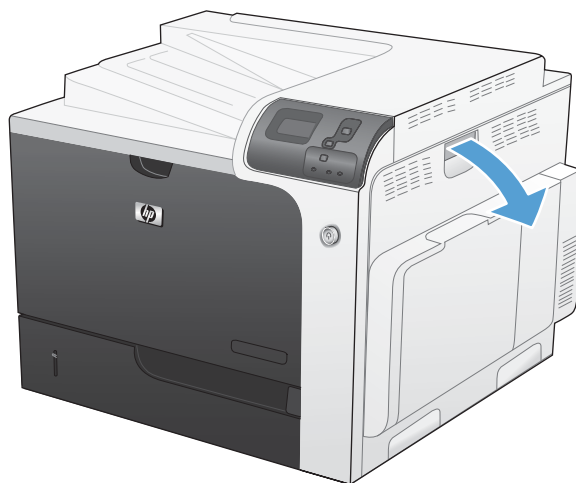
 **VAROVANIE!** Pred načiahnutím sa do vnútra produktu odstráňte všetky náhrdelníky, náramky alebo iné predmety, aby ste zabránili zásahu elektrickým prúdom.

Typ zaseknutia	Postup
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DVIERKACH)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach na strane 220 .
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIA V PRAVÝCH DVIERKACH)	
13.XX.YY FUSER AREA JAM (ZASEKNUTIE V OBLASTI NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (ZASEKNUTIE NAVINUTÍM NA NATAVOVACIU JEDNOTKU)	
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (ZASEKNUTIE NAD VRCHNOU VÝSTUPNOU PRIEHRADKOU)	Pozrite Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky na strane 223 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 1)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1 na strane 224 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 2 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 2)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v zásobníku 2 alebo voliteľných zásobníkoch 3, 4 alebo 5 na strane 225 .
13.XX.YY JAM IN OPTIONAL TRAYS (ZASEKNUTIE PAPIERA VO VOLITEĽNÝCH ZÁSOBNÍKCH)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v zásobníku 2 alebo voliteľných zásobníkoch 3, 4 alebo 5 na strane 225 .
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DOLNÝCH DVIERKACH)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvierkach (zásobník 3, 4 alebo 5) na strane 226 .

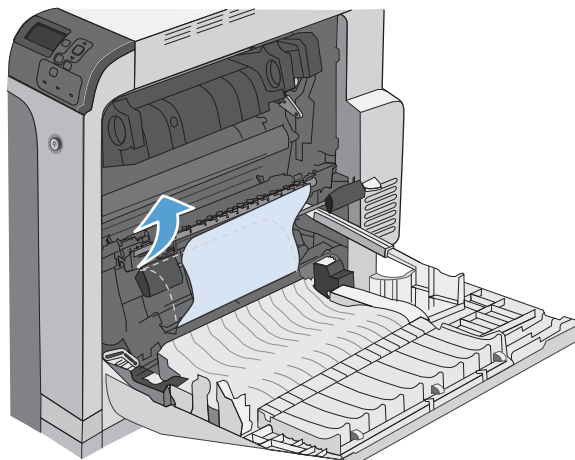
Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach

△ **UPOZORNENIE:** Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí.

1. Otvorte pravé dvierka.

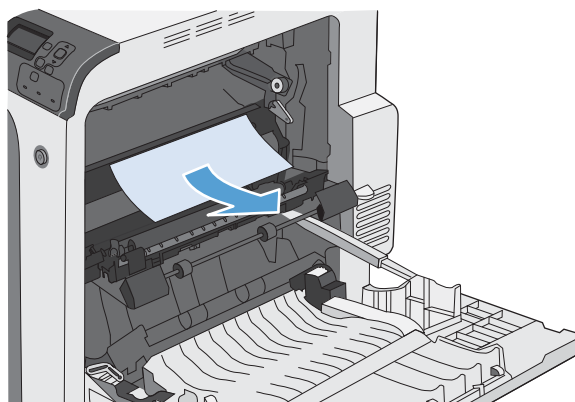


2. Papier jemne vytiahnite z oblasti preberania.

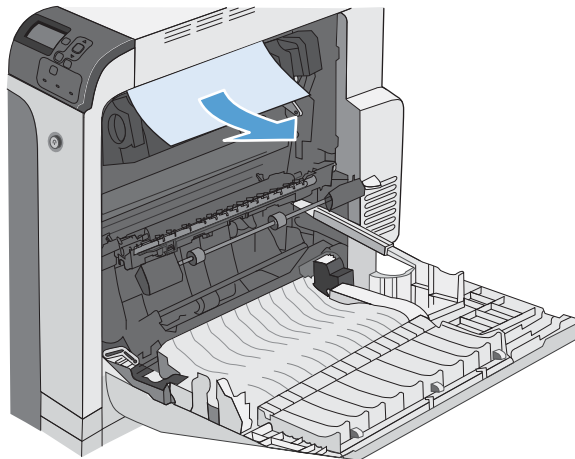


3. Ak je papier viditeľný pri vstupe do spodnej strany natakovacej jednotky, jemným ťahaním nadol ho odstráňte.

UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa valčekov na prenosovom valci. Nečistoty môžu mať vplyv na kvalitu tlače.



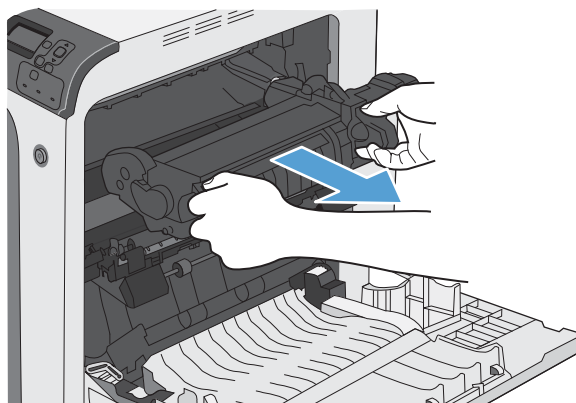
4. Ak sa papier zasekol pri vchádzaní do výstupnej priehradky, odstráňte natakovaciu jednotku a jemným ťahaním smerom nadol papier vyberte.



5. Papier sa mohol zaseknúť vo vnútri natakovacej jednotky, kde ho nemusí byť vidno. Vyberte natakovaciu jednotku a skontrolujte, či vnútri nie je zaseknutý papier.

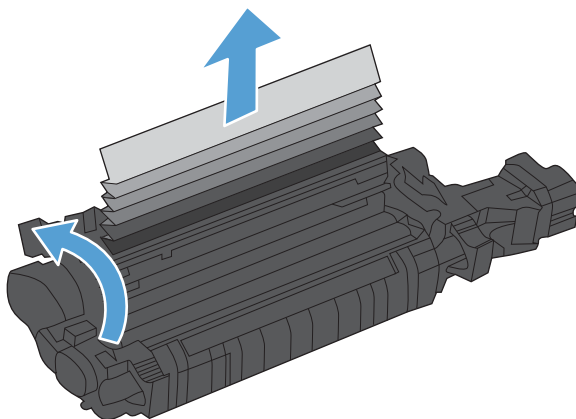
UPOZORNENIE: Natakovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokým sa natakovacia jednotka neochladí.

6. Uchopte rukoväťe natavovacej jednotky, mierne ju nadvihnite a potiahnutím priamo smerom von natavovaciu jednotku vyberte.

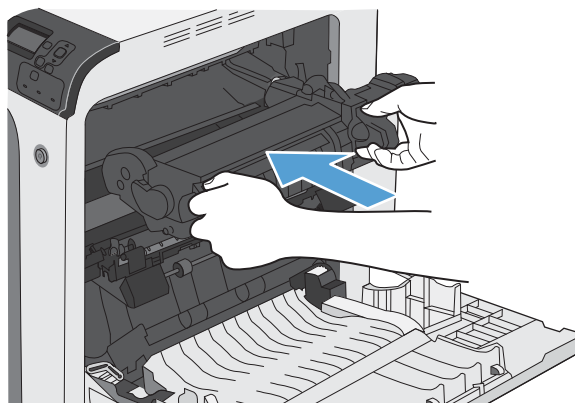


7. Otvorte prístupové dvierka k zaseknutému médiu. Ak sa papier zasekol vnútri natavovacej jednotky, vyberte ho jemným ťahaním smerom priamo nahor. Ak sa papier roztrhne, odstráňte všetky útržky papiera.

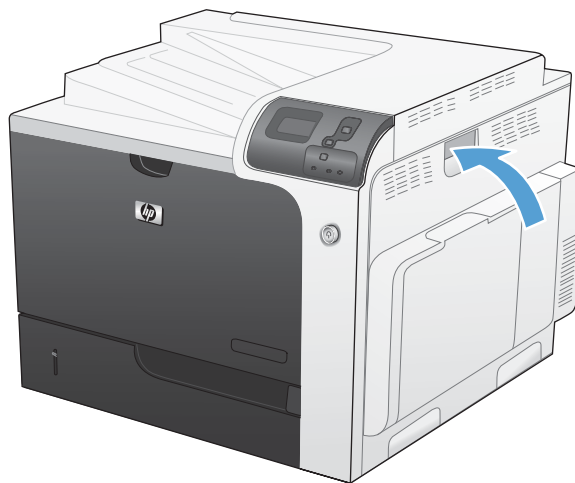
UPOZORNENIE: Aj po ochladení tela natavovacej jednotky môžu byť valčeky, ktoré sú vnútri, stále horúce. Nedotýkajte sa valčekov natavovacej jednotky, pokiaľ sa neochladia.



8. Zatvorte prístupové dvierka k zaseknutým médiám a natakovaciu jednotku zatlačte do produktu až nadoraz.



9. Zatvorte pravé dvierka.



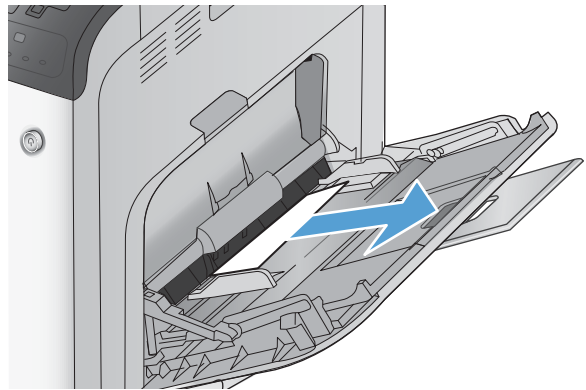
Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky

1. Ak je vidieť zaseknutý papier vo výstupnej priehradke, uchopte jeho vyčnievajúci koniec a vyberte ho.

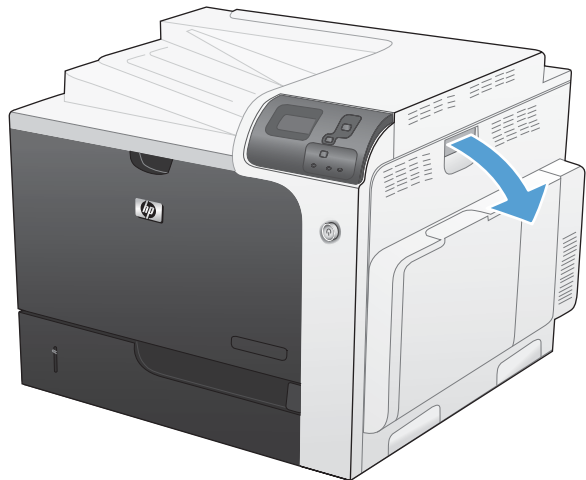


Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1

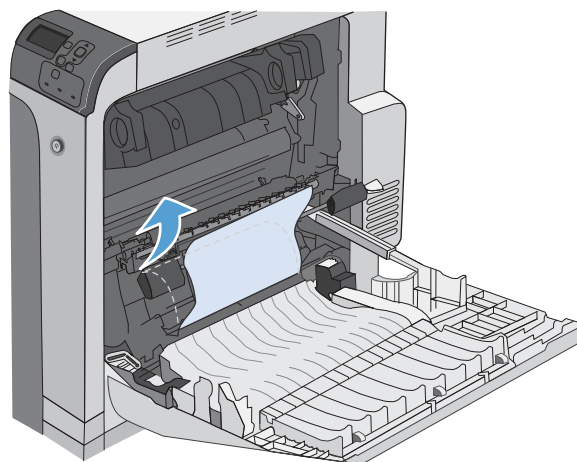
1. Ak je vidieť zaseknutý papier v zásobníku 1, odstráňte zaseknutý papier jemným ťahaním priamo smerom von. Stlačením tlačidla **OK** odstránite hlásenie.



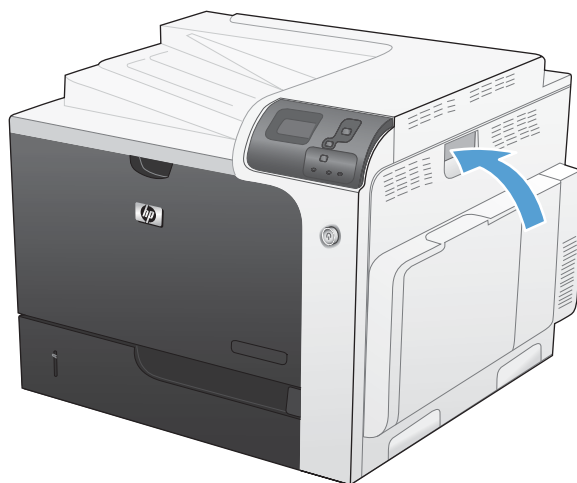
2. Ak nie ste schopní papier vybrať alebo vtedy, ak zaseknutý papier nie je viditeľný v zásobníku 1, zatvorte zásobník 1 a otvorte pravé dverka.



3. Papier jemným ťahaním vyberte z oblasti preberania.



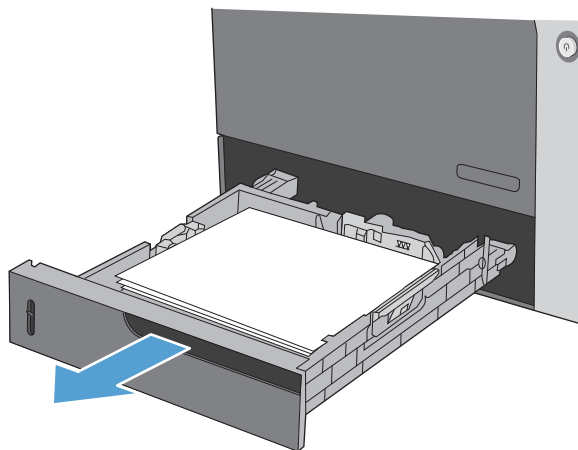
4. Zatvorte pravé dverka.



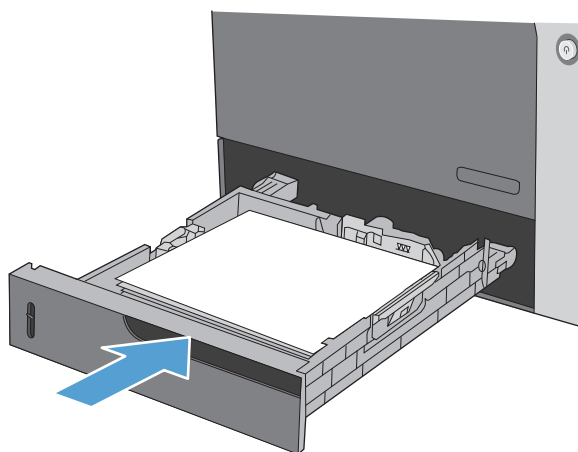
Odstránenie zaseknutí v zásobníku 2 alebo voliteľných zásobníkoch 3, 4 alebo 5

- △ **UPOZORNENIE:** Otvorenie zásobníka v čase, keď je papier zaseknutý, môže spôsobiť roztrhnutie papiera a zanechanie útržkov papiera v zásobníku, ktoré môžu spôsobiť ďalšie zaseknutie. Uistite sa, že zaseknutý papier odstránite pred otvorením zásobníka.

1. Otvorte zásobník 2 a uistite sa, že je papier správne zostohovaný. Vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené hárky papiera. Ak chcete získať prístup k zaseknutému papieru z priestoru zásobníka, z produktu odstráňte zásobník 2.

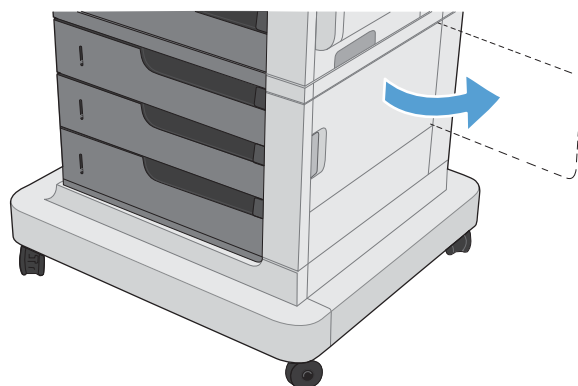


2. Zatvorte zásobník.

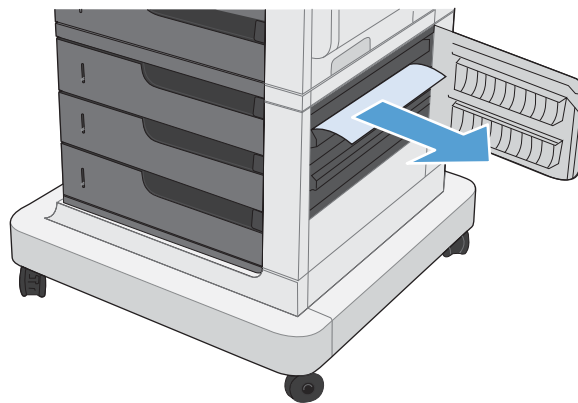


Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvierkach (zásobník 3, 4 alebo 5)

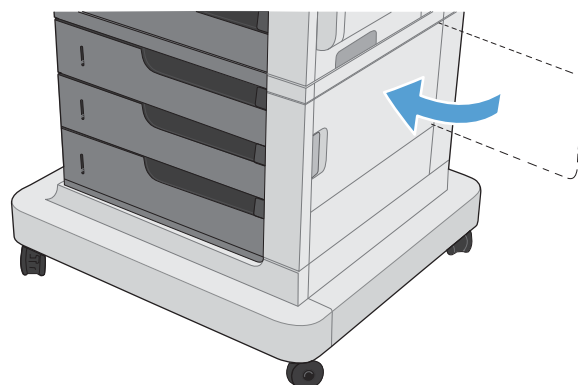
1. Otvorte spodné pravé dvierka.



2. Ak je papier viditeľný, odstráňte zaseknutý papier jemným vytiahnutím smerom nahor alebo nadol.



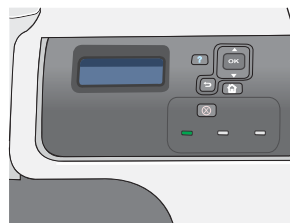
3. Zatvorte spodné pravé dvierka.



Zmena funkcie obnovenia po zaseknutí

Tento produkt poskytuje funkciu obnovy po zaseknutí, ktorá znovu vytlačí zaseknuté stránky.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .



2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **JAM RECOVERY (OBNOVENIE PO ZASEKNUTÍ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

5. Stlačením tlačidla šípky nadol alebo nahor ▼/ ▲ zvýrazníte príslušné nastavenie a následne stlačte tlačidlo **OK**. K dispozícii sú nasledovné možnosti:

- **AUTO (AUTOMATICKÉ)** — Keď bude k dispozícii dostatok pamäte, produkt sa pokúsi znovu vytlačiť zaseknuté stránky. Toto je predvolené nastavenie.
- **OFF (VYPNUTÉ)** — Produkt sa nepokúsi znovu vytlačiť zaseknuté stránky. Pretože na uloženie naposledy tlačených strán sa nepoužila žiadna pamäť, výkon je optimálny.

POZNÁMKA: Ak sa pri použití tejto možnosti v produkte minie papier a úloha sa tlačí na obidve strany, môže dôjsť k strate niektorých strán.

- **ON (ZAPNUTÉ)** — Produkt vždy znovu vytlačí zaseknuté stránky. Na uloženie niekoľkých posledných vytlačených strán bude pridelená dodatočná pamäť. Môže to spôsobiť zníženie celkového výkonu.

6. Stlačením tlačidla **Home (Domov)**  sa vráťte do stavu **V pripravenom stave**.

Riešenie problémov s manipuláciou s papierom

Používajte len papier, ktorý spĺňa požiadavky opísané v príručke *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Príručka tlačových médií pre tlačiarne série HP LaserJet). Vždy nakonfigurujte typ papiera z prostredia ovládacieho panelu tak, aby zodpovedal typu papiera, ktorý je vložený v zásobníku.

Produkt prevezme súčasne viacero hárkov

Príčina	Riešenie
Tlačový papier sa k sebe lepí.	Vyberte papier, poprehýbajte ho, otočte ho o 180 stupňov alebo ho prevráťte a potom ho opäť vložte do zásobníka. POZNÁMKA: Nemajte zapnutý ventilátor smerom na papier. Vlnenie papiera môže spôsobiť vznik statickej elektriny, ktorá môže mať za následok zlepenie papiera.
Papier nevyhovuje technickým údajom pre tento produkt.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre tento produkt.
Zásobníky nie sú správne nastavené.	Uistite sa, že vodiace lišty papiera zodpovedajú veľkosti používaného papiera.

Produkt preberá nesprávnu veľkosť strany

Príčina	Riešenie
Vo vstupnom zásobníku nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte do zásobníka papier správnej veľkosti.
V softvérovom programe alebo ovládači tlačiarne nie je zvolená správna veľkosť papiera.	Skontrolujte, či sú v softvérovom programe nastavené správne nastavenia, pretože nastavenia programu majú prednosť pred nastaveniami ovládača tlačiarne a ovládacieho panela a nastavenia ovládača tlačiarne majú prednosť pred nastaveniami ovládacieho panela. Podrobné informácie nájdete v časti Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows na strane 55 alebo Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Mac na strane 63 .
Na ovládacom paneli zariadenia nie je vybratá správna veľkosť papiera pre zásobník.	Na ovládacom paneli vyberte správnu veľkosť papiera pre zásobník.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka

Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka

Príčina	Riešenie
Používate ovládač pre iný produkt.	Použite ovládač pre tento produkt.
Určený zásobník je prázdny.	Vložte papier do stanoveného zásobníka.
Nešpecifikovali ste zásobník pre tlačovú úlohu.	Pomocou ovládacieho panela alebo konfiguráciou nastavení tlače zvolte správny zásobník pre tlačovú úlohu.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Papier sa nepodáva automaticky

Papier sa nepodáva automaticky

Príčina	Riešenie
V softvérovom programe je vybrané manuálne podávanie.	Naplňte zásobník 1 papierom alebo vtedy, ak je papier vložený, stlačte tlačidlo OK .
Nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte papier správnej veľkosti.
Vstupný zásobník je prázdny.	Vložte papier do vstupného zásobníka.
Pri predchádzajúcom zaseknutí ste papier úplne neodstránili.	Otvorte produkt a odstráňte všetok papier z dráhy papiera.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.
Výzva manuálneho podávania je nastavená na možnosť ALWAYS (VŽDY). Produkt vás vždy vyzve na manuálne podávanie, aj keď bude zásobník naplnený.	Naplňte zásobník 1 papierom alebo vtedy, ak je papier vložený, stlačte tlačidlo OK . Prípadne zmeňte nastavenie výzvy na manuálne podávanie na možnosť UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM), takže produkt zobrazí výzvu na manuálne podávanie len vtedy, keď bude zásobník prázdny.
Nastavenie USE REQUESTED TRAY (POUŽIŤ POŽADOVANÝ ZÁSOBNÍK) v produkte je nastavené na možnosť EXCLUSIVELY (VÝHRADNE) a požadovaný zásobník je prázdny. Produkt nepoužije iný zásobník.	Naplňte požadovaný zásobník. Prípadne zmeňte nastavenie z možnosti EXCLUSIVELY (VÁHRADNE) na FIRST (NAJPRV) v ponuke CONFIGURE DEVICE (KONFIGUROVAŤ ZARIADENIE). Ak v určenom zásobníku nie sú žiadne médiá, môže produkt použiť iný zásobník.

Papier sa nepodáva zo zásobníka 2, 3, 4 alebo 5

Papier sa nepodáva zo zásobníka 2, 3, 4 alebo 5

Príčina	Riešenie
Nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte papier správnej veľkosti.
Vstupný zásobník je prázdny.	Vložte papier do vstupného zásobníka.
Na ovládacom paneli produktu nie je vybratý správny typ papiera pre vstupný zásobník.	Na ovládacom paneli produktu vyberte správny typ papiera pre vstupný zásobník. Zásobníky nakonfigurované pre typ papiera s určitým rozsahom hmotnosti sa nebudú zhodovať s úlohou tlače, ktorá špecifikuje konkrétnu hmotnosť, hoci je špecifikovaná hmotnosť vo vymedzenom hmotnostnom rozsahu.
Pri predchádzajúcom zaseknutí ste papier úplne neodstránili.	Otvorte produkt a odstráňte všetok papier z dráhy papiera. Podrobne prehliadnite či nedošlo k zaseknutiu v oblasti natavovacej jednotky.
Žiadny z voliteľných zásobníkov sa nezobrazí ako možnosť pre vstupný zásobník.	Voliteľné zásobníky sa zobrazia ako prístupné, iba ak sú nainštalované. Overte, či ktoréhokoľvek voliteľné zásobníky sú správne nainštalované. Overte, či sa ovládač tlačiarne nakonfiguroval tak, aby rozpoznal voliteľné zásobníky.
Voliteľný zásobník je nesprávne nainštalovaný.	Vytlačte konfiguračnú stránku, aby ste skontrolovali, či je voliteľný zásobník nainštalovaný. Ak nie je, overte, či je zásobník správne vložený do produktu.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník konfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú

Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú

Príčina	Riešenie
Softvér ani ovládač tlačiarne neurčujú správny typ papiera.	Overte, či je v softvéri alebo ovládači tlačiarne vybratý správny typ papiera.
Vstupný zásobník je preplnený	Vyberte zo vstupného zásobníka nadbytočný papier. Neprekračujte značky maximálnej výšky stožu pre daný zásobník.
Papier v inom vstupnom zásobníku má ten istý rozmer ako priehľadné fólie a produkt má tento zásobník nastavený ako predvolený.	Skontrolujte, či je v softvérovom programe alebo v ovládači tlačiarne vybratý vstupný zásobník obsahujúci priehľadne fólie alebo lesklý papier. Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka na typ vloženého papiera.
Nie je správne nastavený typ média pre zásobník obsahujúci priehľadné fólie alebo lesklý papier.	Skontrolujte, či je v softvérovom programe alebo v ovládači tlačiarne vybratý vstupný zásobník obsahujúci priehľadne fólie alebo lesklý papier. Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka na typ vloženého papiera.

Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú

Príčina	Riešenie
Priehľadne fólie alebo lesklý papier pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie podporovaných typov papiera.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP pre tento produkt.
Prostredia s vysokou vlhkosťou môžu spôsobiť, že sa lesklý papier nebude podávať alebo že sa bude podávať príliš veľa listov.	Zabráňte tlači lesklého papiera pri podmienkach s vysokou vlhkosťou. Pri tlači lesklého papiera vylepšite podávanie papiera do produktu, ak papier vyberiete z obalu a necháte ho niekoľko hodín ležať. Ak ale necháte papier ležať vo vlhkom prostredí, môže to spôsobiť bubliny.

Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu

Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu

Príčina	Riešenie
Obálky sú vložené v nepodporovanom priečinku. Iba zásobník 1 je určený pre podávanie obálok.	Vložte obálky do zásobníka 1.
Obálky sú zvinené alebo poškodené.	Skúste použiť iné obálky. Obálky skladujte v regulovanom prostredí.
Obálky sa lepia z dôvodu príliš vysokej vlhkosti.	Skúste použiť iné obálky. Obálky skladujte v regulovanom prostredí.
Orientácia obálok je nesprávna.	Skontrolujte, či sú obálky správne vložené.
Tento produkt nepodporuje použité obálky.	Ďalšie informácie nájdete v príručke <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (Príručka tlačových médií pre tlačiarne série HP LaserJet).
Zásobník je konfigurovaný na iný rozmer, ako je rozmer obálok.	Nakonfigurujte zásobník 1 na obálky. Ak má obálka neštandardnú veľkosť, nakonfigurujte typ papiera pre zásobník 1 na možnosť ENVELOPE (OBÁLKA).

Výstup je zvinený a pokrčený

Výstup je zvinený a pokrčený

Príčina	Riešenie
Papier nevyhovuje technickým údajom pre tento produkt.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre tento produkt.
Papier je poškodený alebo v zlom stave.	Vyberte papier zo vstupného zásobníka a vložte papier, ktorý je v dobrom stave.
Produkt sa používa v nadmerne vlhkom prostredí.	Uistite sa, že prostredie tlače vyhovuje špecifikáciám vlhkosti.
Tlačíte rozsiahle, plnofarebné plochy.	Rozsiahle plnofarebné plochy môžu spôsobiť nadmerné zvinenie. Skúste použiť iný vzor.
Použitý papier bol nesprávne skladovaný a pravdepodobne absorboval vlhkosť.	Vyberte papier a nahradte ho papierom z neotvoreného balenia.

Výstup je zvlhčený a pokrčený

Príčina	Riešenie
Papier má nesprávne orezané okraje.	Vyberte papier, poprehýbajte ho, otočte ho o 180 stupňov alebo ho prevráťte a potom ho opäť vložte do zásobníka. Nemajte zapnutý ventilátor smerom na papier. Ak problém pretrváva, papier vymeňte.
Špecifický typ papiera nebol nakonfigurovaný pre daný zásobník alebo sa nevybral v softvéri.	Softvér nakonfigurujte pre papier (pozrite si dokumentáciu k softvéru). Informácie o konfigurácii zásobníka pre papier nájdete v časti Vkladanie papiera do zásobníkov na strane 95 .
Papier bol predtým použitý pre tlačovú úlohu.	Papier nepoužívajte opakovane.

Produkt nevykonáva obojstrannú tlač alebo ju vykonáva nesprávne

Produkt netlačí duplexne (tlač obojstranných úloh) alebo je obojstranná tlač nesprávna

Príčina	Riešenie
Skúšate tlačiť obojstranne na nepodporovaný papier.	Uistite sa, že použitý papier je podporovaný na obojstrannú tlač.
Ovládač tlačiarne nie je nastavený na obojstrannú tlač.	Nastavte ovládač tlačiarne na obojstrannú tlač.
Prvá strana sa tlačí na zadnú stranu predtlačných formulárov alebo hlavičkových papierov.	Predtlačný papier vyžaduje špecifickú orientáciu v zásobníku. Pozrite si Orientácia papiera pri naplňaní zásobníkov na strane 92 .
Model produktu nepodporuje automatickú obojstrannú tlač.	Farebná laserová tlačiareň Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n a farebná laserová tlačiareň Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n nepodporujú automatickú obojstrannú tlač.
Konfigurácia produktu nie je nastavená pre duplexnú tlač.	V systéme Windows spustíte funkciu automatickej konfigurácie: <ol style="list-style-type: none">1. Kliknite na tlačidlo Start (Štart), prejdite na položku Settings (Nastavenia) a potom kliknite na položku Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy).2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu výrobku HP a potom kliknite na Properties (Vlastnosti) alebo Printing Preferences (Nastavenia tlače).3. Kliknite na kartu Nastavenia zariadenia.4. V ponuke Installable Options (Možnosti inštalácie) v zozname Automatic Configuration (Automatická konfigurácia) kliknite na možnosť Update Now (Okamžitá aktualizácia).

Riešenie problémov s kvalitou tlače

Väčšine problémov s kvalitou tlače môžete predísť tak, že budete postupovať podľa týchto smerníc.

- Nakonfigurujte priečinky pre správne nastavenie typu papiera. Pozrite si časť [Konfigurácia zásobníkov na strane 103](#).
- Používajte papier, ktorý zodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP. Pozrite si časť [Papier a tlačové médiá na strane 83](#).
- Podľa potreby vyčistite produkt. Pozrite si časť [Vyčistite dráhu papiera na strane 182](#).

Príklad problémov s kvalitou tlače

Niektoré problémy s kvalitou tlače sú spôsobené nízkou alebo veľmi nízkou hladinou atramentových kaziet alebo iného spotrebného materiálu. Riešením je vymeniť spotrebný materiál s nízkou alebo veľmi nízkou hladinou.

Niektoré problémy s kvalitou tlače sú zapríčinené používaním nevhodného papiera.

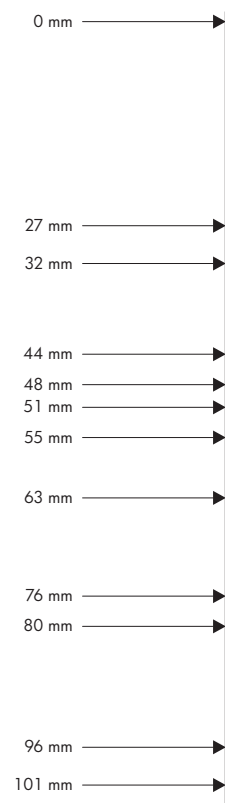
- Používajte papier, ktorý zodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP.
- Povrch papiera je príliš drsný. Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP.
- Nastavenie ovládača tlačiarne alebo nastavenie zásobníka papiera môže byť nesprávne. Uistite sa, že ste zásobník papiera nakonfigurovali na ovládacom paneli produktu a že ste vybrali správne nastavenie ovládača pre papier, ktorý používate.
- Tlačový režim nemusí byť nastavený správne alebo papier nemusí spĺňať odporúčané parametre.
- Používané priehľadné fólie nie sú navrhnuté na správnu príľnavosť tonera. Používajte iba priehľadné fólie určené na používanie vo farebných laserových produktoch HP Color LaserJet.
- Vlhkosť papiera je nerovnomerná. Je príliš vysoká alebo nízka. Použite papier z iného zdroja alebo z neotvoreného balenia papiera.
- Na niektoré časti papiera sa neprichytáva toner. Použite papier z iného zdroja alebo z neotvoreného balenia papiera.
- Hlavičkový papier, ktorý používate, bol vytlačený na drsný papier. Použite hladší xerografický papier. Ak sa tým problém vyriešil, požiadajte dodávateľa hlavičkového papiera, aby skontroloval, či používaný papier zodpovedá špecifikáciám tohto produktu.
- Na riešenie problémov s kvalitou tlače môžete použiť viacero režimov optimalizácie tlače. Pozrite [Ponuka Kvalita tlače na strane 23](#).

Ak máte problémy so svetlými prúžkami v obraze, použite ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** na vytlačenie stránky o stave spotrebného materiálu. Ak žiadna z kaziet nedosiahla odhadovaný koniec životnosti, vyberte kazety z produktu a následne ich opakovane nainštalujte. Produkt spustí čistiaci mechanizmus, ktorý môže napraviť problém so svetlými prúžkami.

Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch

Ak sa chyba tlače na strane opakuje v pravidelných intervaloch, použite na určenie jej príčiny túto šablónu. Umiestnite vrchnú časť šablóny na miesto prvej chyby. Číslo umiestnené vedľa miesta ďalšieho výskytu chyby určuje, ktorú zo súčastí zariadenia je potrebné vymeniť.

Obrázok 10-2 Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch




Rozpätie medzi poruchami	Komponenty produktu, ktoré spôsobujú poruchu
27 mm	Tlačová kazeta
32 mm	Tlačová kazeta
44 mm	Prenosová jednotka
48 mm	Tlačová kazeta
51 mm	Prenosový valec
55 mm	Tlačový motor
63 mm	Prenosová jednotka
76 mm	Tlačová kazeta
76 mm	Natahovacia jednotka
80 mm	Natahovacia jednotka
96 mm	Tlačový motor
101 mm	Tlačový motor

Optimalizovanie a zlepšenie kvality obrázkov

Stránky interného testu kvality tlače

Vstavané strany riešenia problémov s kvalitou tlače používajte ako pomôcku pri diagnostikovaní a riešení problémov s kvalitou tlače.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **PQ TROUBLESHOOTING (RIEŠENIE PROBLÉMOV S KVALITOU TLAČE)** a následne stlačením tlačidla **OK** vytlačíte stránky.

Po vytlačení strán na riešenie problémov s kvalitou tlače sa produkt vráti do stavu **V pripravenom stave**. Postupujte podľa pokynov na vytlačенých stranách.

Správa a konfigurácia ovládačov tlačiarne


Produkt využíva nastavenie typu papiera na zavádzanie mnohých interných nastavení s dosahom na kvalitu tlače. Vždy používajte správny typ nastavenia papiera v ovládači tlačiarne a cez ovládací panel produktu. Taktiež sa uistite, či sú ostatné nastavenia na karte **Papier a kvalita** správne.

V operačných systémoch Windows používajte ovládač tlačiarne, ktorý najlepšie vyhovuje vašim tlačovým požiadavkám.

Ovládač HP PCL 6	<ul style="list-style-type: none">• Poskytuje kombináciu najvyššej rýchlosti, kvality tlače a podpory funkcií produktu, ktorá je vhodná pre väčšinu používateľov.• Vyvinutý na zosúladenie s rozhraním Graphic Device Interface (GDI) systému Windows s cieľom dosiahnuť najvyššiu rýchlosť v prostrediach systému Windows.• Nemusí byť plne kompatibilný s programami tretích strán a s voliteľnými programami založenými na PCL 5
Ovládač HP UPD PS	<ul style="list-style-type: none">• Odporúča sa na tlač v softvérových programoch spoločnosti Adobe® alebo v iných softvérových programoch, ktoré intenzívne využívajú grafiku.• Poskytuje podporu pre tlač z emulácie PostScript alebo pre podporu súpravy písom PostScript Flash
Ovládač HP UPD PCL 5	<ul style="list-style-type: none">• Najlepší výber pre tlač zo softvérových programov tretích strán alebo voliteľných softvérových programov• Najlepší výber pri prevádzke so zmiešanými prostrediami, ktoré vyžadujú, aby sa produkt nastavil na PCL 5 (UNIX, Linux, hlavný počítač)

Kalibrovanie produktu

Kalibrácia predstavuje funkciu produktu, ktorá optimalizuje kvalitu tlače. Ak sa stretnete s akýmikoľvek problémami kvality obrazu, produkt kalibrujte.

1. Stlačte tlačidlo **Home (Domov)** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **FULL CALIBRATE NOW (PLNÁ KALIBRÁCIA TERAZ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Nastavenie registrácie zobrazovania

Ak máte problémy so zarovnávaním textu na strane, použite ponuku **SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)** na nastavenie registrácie zobrazovania. Pokyny nájdete v časti [Nastavenie zarovnania duplexnej tlače na strane 142](#)

Riešenie problémov s výkonom

Problém	Príčina	Riešenie
Strany sa tlačia, ale sú úplne prázdne.	Dokument možno obsahuje prázdne strany.	Skontrolujte tlačенý dokument, aby ste sa uistili, či je nejaký obsah na každej zo stránok.
	Produkt môže mať poruchu.	Aby ste skontrolovali produkt, vytlačte konfiguračnú stránku.
	Vo všetkých tlačových kazetách môže byť veľmi málo tonera.	Vymeňte kazety s tonerom, ak sa zobrazí správa SUPPLIES VERY LOW (VEĽMI NÍZKY STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU) .
Stránky sa tlačia veľmi pomaly.	Ťažšie typy papiera môžu spomaliť tlačovú úlohu.	Tlačte na odlišný typ média. Správne natavovanie môže vyžadovať pomalšiu rýchlosť tlače, aby sa zaisťovala najlepšia kvalita tlače.
	Komplexné stránky sa môžu tlačiť pomaly.	Zjednodušte stránku.
Stránky sa nevytlačili.	Produkt možno správne nepodáva papier.	Uistite sa, že papier je správne vložený v zásobníku.
	Papier sa zasekáva v produkte.	Odstráňte uviaznutie. Pozrite si časť Odstránenie zaseknutí na strane 218 .
	Kábel USB môže byť chybný alebo nesprávne pripojený.	<ul style="list-style-type: none">• Odpojte a opäť pripojte kábel USB na jeho oboch koncoch.• Vyskúšajte vytlačiť úlohu, ktorá sa v minulosti vytlačila.• Vyskúšajte použiť odlišný kábel USB.
	S počítačom sú spustené aj iné zariadenia.	Produkt nemusí zdieľať USB port. Ak máte externý pevný disk alebo sieťový spínač, ktorý je pripojený k rovnakému portu ako produkt, toto druhé zariadenie môže spôsobovať rušenie. Aby ste pripojili a používali produkt, musíte odpojiť druhé zariadenie alebo použiť na počítači dva USB porty.

Riešenie problémov so sieťovým pripojením

Riešenie problémov s priamym pripojením

Ak ste produkt pripojili priamo k počítaču, skontrolujte kábel.

- Skontrolujte, či je kábel pripojený k počítaču a k produktu.
- Overte, či kábel nie je dlhší ako 2 m. V prípade potreby vymeňte kábel.
- Overte, či kábel správne funguje tak, že ho pripojíte k inému produktu. V prípade potreby kábel vymeňte.

Riešenie sieťových problémov

Skontrolujte nasledujúce položky, aby ste overili, či produkt komunikuje so sieťou. Pred začatím vytlačte konfiguračnú stranu. Pozrite si [Informačné stránky tlače na strane 152](#).

Problém	Riešenie
Nekvalitné fyzické pripojenie	<p>Overte, či je produkt pripojený k správnomu sieťovému portu pomocou kábla správnej dĺžky.</p> <p>Overte, či sú káblové pripojenia zabezpečené.</p> <p>Pozrite sa na pripojenie k sieťovému portu na zadnej strane produktu a overte si, či svieti jantárová kontrolka aktivity a zelená kontrolka stavu pripojenia.</p> <p>Ak problém aj naďalej pretrváva, vyskúšajte odlišný kábel alebo ho pripojte k odlišnému portu na rozbočovači.</p>
Počítač nie je schopný komunikácie s produktom.	<p>Použite príkazový riadok na zistenie ping produktu z počítača. Napríklad:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Overte si, či ping zobrazuje časy pohybu po okružnej trase, čo signalizuje, že všetko funguje správne.</p> <p>Ak príkaz ping zlyhal, overte, či sú zapnuté sieťové rozbočovače a potom overte, či sieťové nastavenia, produkt a počítač sú nakonfigurované pre rovnakú sieť.</p>
Nesprávne spojenie a nastavenia duplexnej prevádzky	<p>Spoločnosť Hewlett-Packard odporúča, aby ste toto nastavenie nechali v automatickom režime (predvolené nastavenie). Pozrite si Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky na strane 82.</p>
Na počítači bola zadaná nesprávna IP adresa produktu	<p>Zadajte správnu IP adresu. IP adresa sa nachádza na konfiguračnej strane.</p> <p>Ak je IP adresa správna, vymažte produkt a pridajte ho znovu.</p>
Nové softvérové aplikácie spôsobili problémy s kompatibilitou.	<p>Overte si, či nové softvérové programy boli správne nainštalované, a či využívajú správny ovládač tlačiarne.</p>
Váš počítač alebo pracovná stanica je nastavený nesprávne.	<p>Skontrolujte sieťové ovládače, ovládače tlačiarne a presmerovanie v rámci siete.</p> <p>Overte si, či je operačný systém správne nakonfigurovaný.</p>
Protokol je vypnutý alebo iné sieťové nastavenia sú nesprávne.	<p>Vytlačte konfiguračnú stránku, aby ste skontrolovali stav protokolu. V prípade potreby ho zapnite.</p> <p>V prípade potreby zmeňte konfiguráciu nastavení siete. Pozrite si Pripojenie k sieti na strane 75.</p>

Problémy so softvérom produktu

Problém	Riešenie
Ovládač tlačiarne pre produkt sa v priečinku Tlačiareň nenachádza.	<p>Preinštalujte softvér produktu.</p> <p>POZNÁMKA: Zatvorte všetky spustené aplikácie. Ak chcete zatvoriť aplikáciu, ktorej ikona sa nachádza na lište úloh, pravým tlačidlom kliknite na ikonu a vyberte možnosť Close (Zatvoriť) alebo Disable (Vypnúť).</p> <p>Skúste zapojiť kábel USB do odlišného USB portu na počítači.</p>
Počas inštalácie softvéru sa objavilo chybové hlásenie.	<p>Preinštalujte softvér produktu.</p> <p>POZNÁMKA: Zatvorte všetky spustené aplikácie. Ak chcete zatvoriť aplikáciu, ktorej ikona sa nachádza na lište úloh, pravým tlačidlom kliknite na ikonu a vyberte možnosť Close (Zatvoriť) alebo Disable (Vypnúť).</p> <p>Skontrolujte množstvo voľného miesta na disku, na ktorý inštalujete softvér k produktu. V prípade potreby uvoľnite čo najviac voľného miesta a preinštalujte softvér produktu.</p> <p>V prípade potreby spustíte program na defragmentáciu disku a preinštalujte softvér produktu.</p>
Produkt je v pohotovostnom stave, ale netlačí.	<p>Vytlačte konfiguračnú stránku a overte funkčnosť produktu.</p> <p>Skontrolujte, či sú všetky káble správne pripojené a či spĺňajú špecifikácie. Sem patria aj USB a napájacie káble. Vyskúšajte nový kábel.</p> <p>Overte, či sa IP adresa na stránke vstavaného servera Jetdirect zhoduje s IP adresou pre port softvéru. Vykonajte jeden z nasledujúcich postupov:</p> <p>Windows XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 a Windows Vista</p> <ol style="list-style-type: none">1. Kliknite na tlačidlo Start (Spustiť).2. Kliknite na položku Settings (Nastavenia).3. Kliknite na položku Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy) (pri použití predvoleného zobrazenia ponuky Štart) alebo kliknite na položku Printers (Tlačiarne) (pri použití klasického zobrazenia ponuky Štart).4. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku Properties (Vlastnosti).5. Kliknite na kartu Ports (Porty) a potom na položku Configure Port (Konfigurovať port).6. Overte adresu IP a potom kliknite na tlačidlo OK alebo Cancel (Zrušiť).7. Ak sa IP adresy nezhodujú, odstráňte ovládač a preinštalujte ho s použitím správnej IP adresy.

Problém	Riešenie
Windows 7	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="818 226 1193 249">1. Kliknite na tlačidlo Start (Spustiť).<li data-bbox="818 279 1398 327">2. Kliknite na položku Devices and Printers (Zariadenia a tlačiarne).<li data-bbox="818 357 1414 405">3. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu produktu a potom vyberte položku Printer properties (Vlastnosti tlačiarne).<li data-bbox="818 434 1453 483">4. Kliknite na kartu Ports (Porty) a potom na položku Configure Port (Konfigurovať port).<li data-bbox="818 512 1461 560">5. Overte adresu IP a potom kliknite na tlačidlo OK alebo Cancel (Zrušiť).<li data-bbox="818 590 1445 636">6. Ak sa IP adresy nezhodujú, odstráňte ovládač a preinštalujte ho s použitím správnej IP adresy.

Riešenie bežných problémov systému Windows

Chybová správa:

„(Názov programu, napr. Internet Explorer) zaznamenal problém a musí byť zatvorený. Ospravedlňujeme sa za neprijemnosť“

Príčina	Riešenie
	<p>Ukončíte všetky programy, reštartujte systém Windows a skúste tlačíť znova.</p> <p>Ak je uvedenou aplikáciou ovládač tlačiarne, vyberte alebo nainštalujte iný ovládač tlačiarne. Ak je pre produkt zvolený ovládač tlačiarne PCL 6, prepnite na ovládač tlačiarne PCL 5 alebo na ovládač tlačiarne emulácie HP postscript úrovne 3.</p> <p>Ďalšie informácie o chybových správach systému Windows sa nachádzajú v dokumentácii k systému Microsoft Windows, ktorá bola dodaná spolu s počítačom alebo ich nájdete na lokalite www.microsoft.com.</p>

Riešenie bežných problémov na systémoch Mac

Ovládač tlačiarne sa nenachádza v zozname programov Printer Setup Utility a Print & Fax.

Príčina	Riešenie
Možno nebol nainštalovaný softvér produktu alebo sa nainštaloval nesprávne.	<p>Skontrolujte, či je súbor GZ produktu uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, pričom <lang> zastupuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate.• Mac OS X 10.5 a 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Ak je to potrebné, preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce so zariadením.</p>
Súbor PPD (Postscript Printer Description) je poškodený.	<p>Skontrolujte, či je súbor GZ uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, pričom <lang> zastupuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate.• Mac OS X 10.5 a 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce so zariadením.</p>

Názov produktu, adresa IP alebo názov hostiteľa pripojenia Bonjour sa neobjavia v zozname produktov v programe Printer Setup Utility (Pomôcka na nastavenie tlačiarne) alebo Print & Fax (Tlač a fax).

Príčina	Riešenie
Produkt nemusí byť pripravený.	<p>Uistite sa, že káble sú správne pripojené, produkt je zapnutý, a že je zapnutá kontrolka V pripravenom stave. Ak produkt pripájate pomocou portu USB alebo rozvádzača Ethernet, skúste ho pripojiť k počítaču priamo alebo použiť iný port.</p>
Môže byť zvolený nesprávny typ pripojenia.	<p>Skontrolujte, či je vybrané rozhranie USB, tlač prostredníctvom adresy IP alebo pripojenie Bonjour v závislosti od typu pripojenia, ktoré existuje medzi produktom a počítačom.</p>
Používa sa nesprávny názov produktu, IP adresa alebo hostiteľský názov Bonjour.	<p>Skontrolujte názov produktu, IP adresu alebo hostiteľský názov služby Bonjour vytlačením konfiguračnej stránky. Skontrolujte, či názov produktu, IP adresa alebo hostiteľský názov „Bonjour“ na konfiguračnej stránke sa zhodujú s názvom produktu, IP adresou alebo hostiteľským názvom „Bonjour“ v pomôcke Printer Setup Utility (obslužný program nastavenia tlačiarne) alebo Print & Fax (Tlač a fax).</p>
Kábel rozhrania môže byť poškodený alebo nízkej kvality.	<p>Vymeňte kábel za vysoko kvalitný kábel.</p>

Ovládač tlačiarne automaticky nenastaví vami vybraný produkt v aplikácii Printer Setup Utility alebo Print & Fax (Tlač a fax).

Príčina	Riešenie
Produkt nemusí byť pripravený.	Uistite sa, že káble sú správne pripojené, produkt je zapnutý, a že je zapnutá kontrolka V pripravenom stave . Ak produkt pripájate pomocou portu USB alebo rozvádzača Ethernet, skúste ho pripojiť k počítaču priamo alebo použiť iný port.
Možno nebol nainštalovaný softvér produktu alebo sa nainštaloval nesprávne.	Skontrolujte, či je súbor PPD produktu uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, pričom <lang> zastupuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate.• Mac OS X 10.5 a 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Ak je to potrebné, preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce so zariadením.
Súbor PPD (Postscript Printer Description) je poškodený.	Skontrolujte, či je súbor GZ uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, pričom <lang> zastupuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate.• Mac OS X 10.5 a 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce so zariadením.
Kábel rozhrania môže byť poškodený alebo nízkej kvality.	Vymeňte kábel rozhrania za vysoko kvalitný kábel.

Tlačová úloha sa neodoslala na požadovaný produkt.

Príčina	Riešenie
Je možné, že sa tlačový rad zastavil.	Opätovne spustíte tlačový rad. Otvorte položku print monitor (monitor tlače) a vyberte možnosť Start Printer (Spustiť tlačiareň).
Používa sa nesprávny názov produktu alebo nesprávna IP adresa. Iný produkt s rovnakým alebo podobným názvom, IP adresou alebo hosťateľským názvom Bonjour mohol prijať vašu tlačovú úlohu.	Skontrolujte názov produktu, IP adresu alebo hosťateľský názov služby Bonjour vytlačením konfiguračnej stránky. Skontrolujte, či názov produktu, IP adresa alebo hosťateľský názov „Bonjour“ na konfiguračnej stránke sa zhodujú s názvom produktu, IP adresou alebo hosťateľským názvom „Bonjour“ v pomôcke Printer Setup Utility (obslužný program nastavenia tlačiarne) alebo Print & Fax (Tlač a fax).

Zapuzdrený súbor PostScript (EPS) netlačí so správnym typom písma.

Príčina	Riešenie
Tento problém sa vyskytuje pri niektorých programoch.	<ul style="list-style-type: none">• Vyskúšajte pred tlačou prevziať druhy písam, ktoré sa nachádzajú v súbore EPS do produktu.• Namiesto binárneho kódovania odošlite súbor vo formáte ASCII.

Nemôžete tlačiť z karty USB iného výrobcu.

Príčina

Táto chyba sa vyskytuje, keď nie je nainštalovaný softvér pre produkty USB.

Riešenie

Pri pridávaní karty USB od iného výrobcu sa môže stať, že budete potrebovať softvér Apple USB Adapter Card Support (Podpora Apple pre karty USB adaptéra). Najaktuálnejšia verzia tohto softvéru je dostupná na webovej stránke spoločnosti Apple.

Po výbere ovládača pri pripojení prostredníctvom kábla USB sa tlačiareň nezobrazuje v ponuke programu Printer Setup Utility (obslužný program nastavenia tlačiarne) alebo Print & Fax (Tlač a fax).

Príčina

Tento problém je spôsobený softvérom alebo prvkom hardvéru.

Riešenie

Riešenie problémov so softvérom

- Skontrolujte, či počítač Macintosh podporuje rozhranie USB.
- Overte si, či je váš operačný systém Macintosh verzie Mac OS X 10.4 alebo novšej.
- Uistite sa, že počítač Macintosh používa vhodný softvér USB od spoločnosti Apple.

Riešenie problémov s hardvérom

- Skontrolujte, či je produkt zapnutý.
- Skontrolujte, či je kábel USB zapojený správne.
- Skontrolujte, či používate vhodný vysokorychlostný kábel USB.
- Skontroluje, či nemáte pripojených priveľa zariadení USB, ktoré odoberajú energiu zo siete. Zo siete odpojte všetky zariadenia a kábel zapojte priamo do portu USB na hostiteľskom počítači.
- Skontrolujte, či je v rade za sebou pripojených viac ako dva nezapojené rozbočovače USB. Zo siete odpojte všetky zariadenia a kábel zapojte priamo do portu USB na hostiteľskom počítači.

POZNÁMKA: Klávesnica iMac je nenapájaný rozbočovač USB.

A Spotrebný materiál a príslušenstvo

- [Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu](#)
- [Čísla náhradných dielov](#)

Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu

Objednanie spotrebného materiálu a papiera	www.hp.com/go/suresupply
Objednanie originálnych súčastí alebo príslušenstva značky HP	www.hp.com/buy/parts
Objednávanie cez poskytovateľov servisu alebo podpory	Kontaktujte autorizovaný servis spoločnosti HP alebo poskytovateľa podpory.
Objednávanie pomocou softvéru od spoločnosti HP	Používanie softvéru HP Easy Printer Care na strane 153 Použitie vstavaného webového servera HP na strane 156

Číslo náhradných dielov

Informácie o objednávaní a dostupnosti sa môžu počas životnosti produktu zmeniť.

Príslušenstvo

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
Podávač papiera na 1 x 500 hárkov a stojan pre farebné laserové tlačiarne HP	Zásobník na 500 hárkov papiera.	CE422A
Podávač papiera na 3 x 500 hárkov a stojan pre farebné laserové tlačiarne HP	Zásobník na 1500 hárkov papiera. Obsahuje tri zásobníky s kapacitou po 500 hárkov.	CE423A
Vkladací adaptér pohľadnicových médií HP	Plastový zásobník určený na tlač na papier formátu 10 x 15 cm (4 x 6 palcov).	CC497A

Tlačové kazety a zberná jednotka tonera

Položka	Opis ¹	Číslo náhradného dielu
Čierny tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Štandardná čierna kazeta	CE260A
Čierny tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Čierna kazeta s vysokou kapacitou len pre modely CLJ4525	CE260X
Azúrová tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Azúrová kazeta	CE261A
Žltá tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Žltá kazeta	CE262A
Purpurová tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Purpurová kazeta	CE263A
Zberná jednotka tonera	Nádoba na toner, ktorý nebol natavený k papieru.	CE265A

¹ Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Pamäť

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
200-kolíkové pamäťové moduly DDR2 SODIMM x32	256 MB	CE466A
	512 MB	CE467A
Zvyšuje schopnosť produktu spracovávať veľké alebo zložité tlačové úlohy.		
Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP	Šifrovaný pevný disk EIO, ktorý sa má nainštalovať do zásuvky na príslušenstvo EIO 63 mm (2,5 palcov)	J8019A

Káble a rozhrania

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
Rozšírená karta I/O (EIO)	Tlačový server HP Jetdirect 635n IPv6/ IPsec	J7961G
Kábel USB	2-metrový štandardný kábel na pripojenie zariadení cez rozhranie USB	C6518A

Súpravy na údržbu

Položka	Opis	Číslo dielu
Súprava natavovacej jednotky	110 voltová náhradná natavovacia jednotka	CE246A
	220 voltová náhradná natavovacia jednotka	CE247A
Prenosová súprava	Náhradná prenosová súprava, prenosový valček, zdvižný valček zásobníka 1 a osem podávacích a oddeľovacích valčekov pre zásobníky 2 - 5.	CE249A

B Servis a technická podpora

- [Vyhlasenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard](#)
- [Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlasenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety LaserJet](#)
- [Vyhlasenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne, prenosovú súpravu a súpravu valčekov](#)
- [Licenčná zmluva pre koncového používateľa](#)
- [Záručná služba opravy zo strany zákazníka](#)
- [Podpora zákazníkov](#)

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard

PRODUKT HP	TRVANIE OBMEDZENEJ ZÁRUKY
Farebné laserové tlačiarne HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh	Záruka na jeden rok v mieste inštalácie

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedenej lehoty nebude mať hardvér a príslušenstvo od spoločnosti HP žiadne chyby spôsobené použitými materiálmi a spracovaním. Ak spoločnosť HP počas záručnej lehoty obdrží upozornenie o takýchto chybách, výrobky, ktoré sa ukázali ako chybné, podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení. Vymenené výrobky môžu byť nové alebo výkonom rovnocenné novým.

Spoločnosť HP sa vám zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedeného obdobia nebude softvér spoločnosti HP neschopný vykonávať programové inštrukcie v dôsledku chýb materiálu alebo spracovania pod podmienkou, že bude správne nainštalovaný a používaný. Ak spoločnosť HP obdrží počas záručnej lehoty upozornenie na takéto chyby, vymení softvér, ktorý nevykonáva programové inštrukcie pre takéto chyby.

Spoločnosť HP nezaručuje, že prevádzka zariadení značky HP bude bez prerušenia a bez chýb. Ak spoločnosť HP nedokáže v rámci rozumného obdobia opraviť alebo vymeniť akýkoľvek výrobok do zaručeného stavu, budete mať právo na vrátenie kúpnej ceny po urýchlennom vrátení výrobku.

Výrobky spoločnosti HP môžu obsahovať obnovené súčasti, ktoré sú rovnocenné s novými z hľadiska výkonu, alebo ktoré mohli byť náhodne použité.

Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené (a) nesprávnou alebo neadekvátnou údržbou alebo kalibráciou, (b) softvérom, rozhraním, dielmi alebo spotrebnými materiálmi, ktoré nedodala spoločnosť HP, (c) nepovolenými úpravami alebo zneužitím, (d) prevádzkou mimo vydaných technických údajov o prostredí pre zariadenie alebo (e) nesprávnou prípravou alebo údržbou miesta.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré krajiny/oblasti, štáty alebo provincie neumožňujú obmedzenie trvania akejkoľvek implicitnej záruky, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia, sa nemusia na vás vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať tiež iné práva, ktoré sa odlišujú v závislosti od krajiny/oblasti, štátu alebo provincie.

Obmedzená záruka spoločnosti HP platí v ktorejkoľvek krajine/oblasti alebo lokalite, kde má spoločnosť HP podporu pre tento produkt a kde spoločnosť HP predávala tento produkt. Úroveň zaručených prijímaných služieb sa môže odlišovať podľa miestnych noriem. Spoločnosť HP nezmení formu, prispôbenie alebo funkcie produktu, aby sa mohlo prevádzkovať v krajine/oblasti, pre ktorú nikdy nebolo určené z právnych alebo regulačných dôvodov.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, SÚ PROSTRIEDKY V TOMTO ZÁRUČNOM PREHLÁSENÍ URČENÉ PRE VAŠE ZÁKLADNÉ A VÝHRADNÉ NÁPRAVY. OKREM VYŠŠIE UVEDENÝCH PRÍPADOV NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA STRATU ÚDAJOV ALEBO ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ CHYBY BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO

INÝM SPÔSOBOM. Niektoré krajiny/oblasti, štáty alebo provincie neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných poškodení, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa nemusia na vás vzťahovať.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety LaserJet

Za tento produkt spoločnosti HP sa ručí, že nebude obsahovať chyby materiálu alebo spracovania.

Táto záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) sa doplnili, obnovili, prerobili alebo do ktorých sa svojvoľne akýmkoľvek spôsobom zasahovalo, (b) vykazujú problémy spôsobené zneužitím, nesprávnym uskladnením alebo prevádzkou mimo uvedených technických údajov prostredia pre tlačiareň alebo (c) vykazujú opotrebovanie spôsobené bežným používaním.

Aby ste získali záručné služby, vráťte produkt na mieste zakúpenia (s písomným popisom problému a tlačovými vzorkami) alebo kontaktujte podporu pre zákazníkov spoločnosti HP. Na základe rozhodnutia spoločnosti HP sa vymení produkt, ktorý sa preukázal, že je chybný alebo sa vám vráti jeho kúpna cena.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA EXKLUZÍVNA A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO STAV BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE PÍ SOMNÝ ALEBO ÚSTNY, NIE JE VYSLOVENÝ ALEBO IMPLICITNÝ A SPOLOČNOSŤ HP ŠPECIFICKY ODMIETA AKÉKOL'VEK IMPLICITNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, DOSTATOČNEJ KVALITY A VHODNOSTI PRE PRÍSLUŠNÝ ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLIŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne, prenosovú súpravu a súpravu valčekov

Pri tomto výrobku je zaručené, že neobsahuje žiadne závady materiálu ani spracovania až do chvíle, kým sa na ovládacom paneli tlačiarne nezobrazí indikátor končiacej životnosti.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli obnovené, repasované alebo s nimi bolo inak manipulované, (b) majú ťažkosti kvôli nesprávnemu zaobchádzaniu, nesprávnemu uskladneniu alebo prevádzke v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného používania.

Ak chcete využiť záručný servis, vráťte výrobok na mieste jeho zakúpenia (s písomným popisom problému) alebo sa spojte s centrom pre podporu zákazníka spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ V ROZSAHU DANOM MIESTNYMI ZÁKONMI JEDINÝMI A VÝLUČNÝMI ZÁRUKAMI, ŽIADNA INÁ ZÁRUKA, PÍSOMNÁ ALEBO ÚSTNA, NIMI NIE JE VYJADRENÁ, ANI Z NICH NEVYPLÝVA A SPOLOČNOSŤ HP SA VÝSLOVNE ZRIEKA AKÝCHKOL'VEK NEPRIAMO VYPLÝVAJÚCICH ZÁRUK ALEBO PODMIENOK OBCHODOVANIA, SPLNENIA USPOKOJIVEJ KVALITY A SPÔSOBILOSTI NA DANÝ ÚČEL.

OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH VYŠŠIE NEBUDE SPOLOČNOSŤ HP A ANI JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA STRÁTU DÁT ALEBO ZA PRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO DÁT), ANI INÉ ŠKODY, ČI UŽ VZNIKNUTE NA ZÁKLADE ZMLUVY, SÚDNEHO SPORU ALEBO INAK.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO PREHLÁSENÍ O ZÁRUKU OKREM ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, ANI NEMODIFIKUJÚ, ALE DOPŔŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ŠTATUTÁRNE PRÁVA PLATNÉ PRE PREDAJ TOHOTO PRODUKTU KONCOVÝM ZÁKAZNÍKOM.

Licenčná zmluva pre koncového používateľa

PRED POUŽÍVANÍM TOHTO SOFTVÉROVÉHO PRODUKTU SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NASLEDOVNÉ: Táto licenčná zmluva pre koncového používateľa („licenčná zmluva“) je zmluvou medzi (a) vami (buď jednotlivcom alebo spoločnosťou, ktorú zastupujete) a (b) spoločnosťou Hewlett-Packard Company („HP“) a upravuje používanie tohto softvérového produktu („softvér“). Táto licenčná zmluva neplatí v prípade, že medzi vami a spoločnosťou HP alebo jej dodávateľmi softvéru bola uzatvorená osobitná licenčná zmluva, a to vrátane licenčnej zmluvy nachádzajúcej sa v elektronickej dokumentácii. Výraz „softvér“ sa môže vzťahovať na (i) súvisiace médiá, (ii) používateľskú príručku a ďalšie tlačené dokumenty a (iii) dokumentáciu „online“ alebo elektronickú dokumentáciu (spoločne označenú ako „používateľská dokumentácia“).

PRÁVA NA SOFTVÉR SÚ PONÚKANÉ LEN ZA PREDPOKLADU, ŽE SÚHLASÍTE SO VŠETKÝMI PODMIENKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY. INŠTALÁCIU, SKOPÍROVANÍM, PREVZATÍM ALEBO INÝM POUŽITÍM TOHTO SOFTVÉRU SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI LICENČNEJ ZMLUVY. AK TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU NEAKCEPTUJETE, SOFTVÉR NEINŠTALUJTE, NEPREBERAJTE A ANI INÝM SPÔSOBOM NEPOUŽÍVAJTE. AK STE SOFTVÉR KÚPILI, ALE NESÚHLASÍTE S TOUTO LICENČNOU ZMLUVOU, DO ŠTRNÁSTICH DNÍ HO VRÁŤTE TAM, KDE STE HO ZAKÚPILI A BUDE VÁM VYPLATENÁ JEHO KÚPNA CENA. AK JE SOFTVÉR NAINŠTALOVANÝ ALEBO POSKYTNUTÝ AJ S INÝM PRODUKTOM SPOLOČNOSTI HP, MÔŽETE VRÁTIŤ CELÝ NEPOUŽITÝ PRODUKT.

1. SOFTVÉR TRETÍCH STRÁN. Okrem softvéru, ktorý je vlastníctvom spoločnosti HP („softvér spoločnosti HP“), môže byť súčasťou tohto softvéru aj softvér poskytnutý na základe licencie od tretích strán („softvér tretích strán“ a „licencia od tretích strán“). Softvér tretích strán je vám poskytnutý na základe podmienok uvedených v súvisiacej licencii od tretích strán. Licencia od tretích strán sa vo všeobecnosti nachádza v príslušnom súbore, napríklad license.txt. Ak licenciu od tretích strán nemôžete nájsť, mali by ste sa obrátiť na podporu spoločnosti HP. Ak niektorá z licencií od tretích strán poskytuje prístup k zdrojovému kódu (napríklad všeobecná verejná licencia GNU) a predmetný zdrojový kód nie je súčasťou softvéru, informácie o získaní takéhoto zdrojového kódu nájdete na stránkach podpory daného produktu na webovej lokalite spoločnosti HP (hp.com).

2. LICENČNÉ PRÁVA. V prípade, že splníte všetky podmienky tejto licenčnej zmluvy, získate nasledujúce práva:

a. Používanie. Spoločnosť HP vám udeľuje licenciu na používanie jednej kópie tohto softvéru. „Používanie“ znamená inštalovanie, kopírovanie, ukladanie, nahrávanie, spúšťanie alebo zobrazovanie softvéru spoločnosti HP. Softvér spoločnosti HP nesmiete upravovať ani deaktivovať jeho licenčné alebo ovládacie funkcie. Ak spoločnosť HP poskytuje tento softvér na používanie so zobrazovacím alebo tlačovým produktom (napríklad, ak softvérom je ovládač tlačiarne, firmvér alebo doplnok), softvér spoločnosti HP môžete používať iba s týmto produktom („produkt spoločnosti HP“). Ďalšie obmedzenia týkajúce sa používania sa môžu nachádzať v používateľskej dokumentácii. Na účely používania nesmiete oddeľovať časti softvéru spoločnosti HP. Nemáte právo distribuovať softvér spoločnosti HP.

b. Kopírovanie. Právo na kopírovanie znamená, že môžete robiť archívne alebo záložné kópie softvéru tak, aby každá kópia obsahovala všetky pôvodné vlastnícke upozornenia softvéru a bola použitá len na účely zálohovania.

3. INOVÁCIE. Ak chcete softvér spoločnosti HP použiť ako inováciu, aktualizáciu alebo doplnok (spoločne označované ako „inovácia“), musíte byť najprv vlastníkom licencie na pôvodný softvér spoločnosti HP, ktorý je spoločnosťou HP odsúhlasený na inováciu. Ak inovácia nahrádza pôvodný softvér spoločnosti HP, tak ho potom už ďalej nemôžete používať. Ak spoločnosť HP v súvislosti s inováciou neposkytne iné podmienky, tak táto licenčná zmluva sa bude vzťahovať na všetky inovácie. V prípade, že dôjde k rozporu medzi touto licenčnou zmluvou a inými podmienkami, tieto iné podmienky budú mať prednosť.

4. PREVOD SOFTVÉRU.

a. Prevod softvéru tretej strane. Pôvodný koncový používateľ softvéru spoločnosti HP môže uskutočniť jednorazový prevod softvéru spoločnosti HP na iného koncového používateľa. Každý prevod bude obsahovať všetky súčasti softvéru, médiá, používateľskú dokumentáciu, túto licenčnú zmluvu a v prípade výskytu aj certifikát pravosti. Pri prevode nesmie ísť o nepriamy prevod, napríklad prostredníctvom inej osoby. Pred prevodom musí koncový používateľ, ktorý prijíma prevádzaný softvér, súhlasiť s touto licenčnou zmluvou. Prevedením softvéru spoločnosti HP vaša licencia automaticky končí.

b. Obmedzenia. Softvér spoločnosti HP nesmiete poskytovať na základe nájomnej alebo lízingovej zmluvy a ani ho požičovať. Softvér spoločnosti HP nesmiete používať ani na spoločné komerčné zdieľanie alebo využívanie na kancelárske účely. Okrem prípadov výslovne uvedených v tejto licenčnej zmluve nesmiete na softvér spoločnosti HP udeľovať licencie, nesmiete ho postupovať a ani iným spôsobom prevádzať.

5. VLASTNÍCKE PRÁVA. Všetky duševné vlastnícke práva na softvér a používateľskú dokumentáciu vlastní spoločnosť HP alebo jej dodávateľa a sú chránené zákonmi, ku ktorým patria príslušné zákony na ochranu autorských práv, obchodného tajomstva, patentov a ochranných známk. Zo softvéru nesmiete odstrániť žiadne označenia produktu, upozornenia na autorské práva alebo vlastnícke obmedzenia.

6. OBMEDZENIE DEKÓDOVANIA. Softvér spoločnosti HP nesmiete dekódovať, dekompilovať ani rozkladať, okrem zákonom povolených prípadov a v rozsahu, ktorý príslušné zákony umožňujú.

7. SÚHLAS S POUŽITÍM ÚDAJOV. Spoločnosť HP a jej pobočky môžu zbierať a používať technické informácie, ktoré im poskytnete v súvislosti s (i) používaním softvéru alebo produktu spoločnosti HP alebo (ii) prijatím služieb podpory týkajúcich sa softvéru alebo produktu spoločnosti HP. S týmito informáciami sa bude narábať v súlade s pravidlami spoločnosti HP o ochrane súkromia. Spoločnosť HP takéto informácie nepoužije spôsobom, ktorý by vás osobne identifikoval, okrem prípadov nutných na zlepšenie použitia produktu alebo poskytnutie služieb podpory.

8. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. Celková zodpovednosť spoločnosti HP a jej dodávateľov vyplývajúca z tejto licenčnej zmluvy a zároveň váš výhradný nárok na odstránenie škôd na základe tejto licenčnej zmluvy je len do výšky sumy, ktorú ste skutočne zaplatili za produkt alebo do sumy 5,00 USD, a to bez ohľadu na prípadné škody, ktoré vám mohli vzniknúť. V MAXIMÁLNOU ROZSAHU UMOŽNENOM PLATNOU LEGISLATÍVOU NEBUDÚ SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE STRATY ZISKU, ÚDAJOV, PRERUŠENIA ČINNOSTI, POŠKODENIA ZDRAVIA ALEBO STRATY SÚKROMIA) TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ SOFTVÉR, AJ KEĎ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATEĽ BOLI POUČENÍ O MOŽNOSTI VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD A VYŠŠIE UVEDENÉ ODSTRÁNENIE ŠKÔD NESPLNILO SVOJ HLAVNÝ ÚČEL. Niektoré štáty alebo právne systémy nepovoľujú výnimky alebo obmedzenia náhodných alebo následných škôd a preto sa vyššie uvedené obmedzenia nemusia na vás vzťahovať.

9. ŠTÁTNI ZÁKAZNÍCI V USA. Pre štátne inštitúcie v USA platí, že licencie na komerčný počítačový softvér, dokumentáciu k počítačovému softvéru a technické údaje pre komerčné položky sú poskytované na základe príslušnej komerčnej licenčnej zmluvy spoločnosti HP v súlade s predpismi FAR 12.211 a FAR 12.212.

10. SÚLAD S VÝVOZNÝMI ZÁKONMI. Budete dodržiavať všetky zákony, pravidlá a predpisy (i) týkajúce sa vývozu alebo dovozu softvéru alebo (ii) obmedzujúce používanie softvéru vrátane všetkých obmedzení týkajúcich sa šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní.

11. VYHRADENIE PRÁV. Spoločnosť HP a jej dodávateľa si vyhradzujú všetky práva, ktoré vám neboli touto licenčnou zmluvou výslovne priznané.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

Záručná služba opravy zo strany zákazníka

Produkty spoločnosti HP sú navrhnuté s mnohými dielmi opraviteľnými zo strany zákazníka (CSR), aby sa minimalizoval čas opravy a umožnila sa lepšia flexibilita vo vykonávaní výmeny chybných dielov. Ak počas diagnostického obdobia spoločnosť HP identifikuje, že oprava sa dá dosiahnuť použitím dielu CSR, dodá ho priamo k vám, aby ste ho vymenili. Existujú dve kategórie dielov CSR: 1) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka povinná. Ak požiadate spoločnosť HP, aby vymenila tieto diely, budú vám pri tejto službe spoplatnené výdavky za cestu a prácu. 2) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka voľiteľná. Tieto diely sú tiež navrhnuté pre opravu zo strany zákazníka. Ak však potrebujete, aby ich spoločnosť HP vymenila za vás, môže sa to vykonať bez akéhokoľvek dodatočného spoplatňovania v rámci typu záručnej služby, ktorá sa vzťahuje na váš produkt.

V závislosti od dostupnosti a toho, či je to geograficky možné, sa diely CSR dodajú nasledujúci pracovný deň. Ak je to geograficky možné, za dodatočný poplatok sa môže poskytovať služba dodávky v rovnaký deň alebo do štyroch hodín. Ak je potrebná asistancia, môžete zavolať do centra technickej podpory spoločnosti HP a technik vám pomôže cez telefón. Spoločnosť HP uvádza v materiáloch dodaných s náhradným dielom CSR, či sa daný diel musí vrátiť spoločnosti HP. V prípadoch, kedy sa požaduje, aby ste chybný diel vrátili spoločnosti HP, musíte dodať chybný diel späť spoločnosti HP v rámci definovaného časového obdobia, ktoré je bežne päť (5) pracovných dní. Chybný diel sa musí vrátiť s príslušnou dokumentáciou v dodanom prepravnom materiáli. V prípade, že nevrátite chybnú časť, môže sa stať, že spoločnosť HP vám spoplatní náhradný diel. Pri oprave zo strany zákazníka bude spoločnosť HP platiť všetky poplatky spojené s dodaním a vrátením dielu a vyberie kuriérsku spoločnosť/dopravcu, ktorý sa na tento účel použije.

Podpora zákazníkov

Získajte telefónnu podporu, ktorá je bezplatná počas záručnej doby pre vašu krajinu/oblasť	Telefónne čísla krajiny/oblasti sa nachádzajú na letáku, ktorý sa nachádzal v škatuli s produktom alebo na lokalite www.hp.com/support/ .
Pripravte si názov produktu, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému.	
Získajte 24-hodinovú internetovú podporu	www.hp.com/support/cljcp4025 alebo www.hp.com/support/cljcp4525
Získajte podporu pre produkty používané s počítačom Macintosh	www.hp.com/go/macosex
Prevezmite si pomocné softvérové programy, ovládače a elektronické informácie	www.hp.com/go/cljcp4025_software alebo www.hp.com/go/cljcp4525_software
Objednanie dodatočných služieb alebo dohôd o údržbe od spoločnosti HP	www.hp.com/go/carepack

C Technické údaje produktu

- [Fyzické parametre](#)
- [Spotreba energie, elektrické technické údaje a zvukové emisie](#)
- [Parametre prostredia](#)

Fyzické parametre

Tabuľka C-1 Rozmery zariadenia

Zariadenie	Výška	Hĺbka	Šírka	Hmotnosť
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	540 mm	38,5 kg
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	662 mm	64,1 kg

Tabuľka C-2 Rozmery zariadenia s plne otvorenými dvierkami a vysunutými zásobníkmi papiera

Zariadenie	Výška	Hĺbka	Šírka
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025n	420 mm	522 mm	765 mm
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4025dn	420 mm	522 mm	765 mm
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525n	420 mm	522 mm	765 mm
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525dn	420 mm	522 mm	765 mm
Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP4525xh	964 mm	651 mm	866 mm

Spotreba energie, elektrické technické údaje a zvukové emisie

Aktuálne informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/cljcp4025_regulatory alebo www.hp.com/go/cljcp4525_regulatory.

Parametre prostredia


Požiadavky na prostredie	Odporúčané	Dovolené
Teplota (produkt a tlačová kazeta)	17° až 27 °C (62,6° až 80,6 °F)	10° až 30°C (50° až 86°F)
Relatívna vlhkosť	30 % až 70 % relatívnej vlhkosti (RV)	10 % až 80 % RV
Nadmorská výška	–	0 m až 3000 m

D Informácie o predpisoch

- [Smernice komisie FCC](#)
- [Program ekologického dohľadu nad výrobkami](#)
- [Vyhlásenie o zhode](#)
- [Vyhlásenia o bezpečnosti](#)

Smernice komisie FCC

Toto zariadenie sa otestovalo a zistilo sa, že je v súlade s obmedzeniami pre digitálne zariadenie triedy A podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytli rozumnú ochranu pred nebezpečným rušením pri namontovaní v obytnej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobiť nebezpečné rušenie rádiokomunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytnej zóne pravdepodobne spôsobí škodlivé rušenie, kedy musí používateľ odstrániť rušenie na svoje vlastné výdavky.

 **POZNÁMKA:** Akékoľvek zmeny alebo modifikácie tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Na dosiahnutie súladu s obmedzeniami triedy A predpisov FCC, článok 15, sa vyžaduje používanie tieneneho kábla rozhrania.

Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard Company sa zaviazala vyrábať kvalitné výrobky a zároveň nezaťažovať životné prostredie. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyv na životné prostredie minimalizuje.

Produkcia ozónu

Tento výrobok nevytvára ani zanedbateľné množstvá ozónu (O₃).

Spotreba energie

Spotreba napájania značne klesne počas pripraveného stavu a v režime spánku, čím sa šetria prírodné zdroje a peniaze bez toho, aby sa ovplyvnil vysoký výkon tohto produktu. Aby ste určili stav kvalifikácie ENERGY STAR® tohto produktu, pozrite si hárok s údajmi o produkte alebo hárok s technickými údajmi. Kvalifikované produkty sú tiež uvedené na lokalite:

www.hp.com/go/energystar

Spotreba papiera

Voliteľná možnosť funkcie automatickej duplexnej tlače (obojstrannej tlače) a tlače N-stránok (tlač viacerých stránok na jeden hárok) tohto produktu môže obmedziť spotrebu papiera a následné požiadavky na prírodné zdroje.


Plasty

Plastické súčiastky nad 25 gramov sú označené podľa medzinárodných štandardov, čo zvyšuje možnosti ich identifikácie pre účely recyklácie na konci životnosti výrobku.

Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet

Vracanie a recyklovanie použitých tlačových kaziet HP LaserJet je jednoduché - bezplatné - prostredníctvom služby HP Planet Partners. S každou novou tlačovou kazetou a balením spotrebného materiálu sa dodávajú programové informácie a pokyny vo viacerých jazykoch. Zaťaženie životného prostredia môžete ďalej znížiť aj tým, že budete vracat' niekoľko kaziet súčasne, namiesto ich vracania po jednej.

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať inovatívne, vysokokvalitné produkty a služby, ktoré sú environmentálne prijateľné, od dizajnu produktu a jeho výroby až po distribúciu, použitie používateľom a recykláciu. Ak sa zúčastňujete programu HP Planet Partners, ubezpečujeme vás, že vrátené tlačové kazety HP LaserJet sú recyklované vhodne tak, aby sa opätovne využili plasty a kovy pre nové produkty a nesmerovali na skládky v podobe miliónov ton odpadu. Keďže táto kazeta sa recykluje a použije sa v nových materiáloch, nebude vám vrátená. Ďakujeme vám za to, že chránite životné prostredie!

 **POZNÁMKA:** Návratový štítok použite len na vrátenie prázdnej, originálnej tlačovej kazety HP LaserJet. Nepoužívajte ho na vrátenie atramentových kaziet HP, kaziet od iných výrobcov, opätovne napíňaných alebo prerábaných kaziet, alebo na reklamácie. Informácie o recyklácii atramentových kaziet HP nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle>.

Pokyny k vráteniu a recyklácii

Spojené štáty a Portoriko

Priložený štítek v krabici tonerovej kazety HP LaserJet je určený na vrátenie a recykláciu jednej alebo viacero použitých tlačových kaziet HP LaserJet. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Viacnásobné vrátenie (viac ako jednej kazety)

1. Každú tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
2. Zlepte škatule k sebe pomocou páskovacej alebo baliacej pásky. Balík môže vážiť až 31 kg (70 libier).
3. Použite jeden predplatený prepravný štítek.

ALEBO

1. Použite svoju vlastnú vhodnú škatuľu, prípadne požiadajte o bezplatnú prázdnu zbernú škatuľu na lokalite www.hp.com/recycle alebo na čísle 1-800-340-2445 (zmestí sa do nej až 31 kg (70 libier) tlačových kaziet pre laserové tlačiarne HP).
2. Použite jeden predplatený prepravný štítek.

Vrátenie jednotlivých kaziet

1. Tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
2. Prepravný štítek umiestnite na prednú časť krabice.

Preprava

Pri všetkých vráteniach tlačových kaziet od laserových tlačiarní značky HP za účelom recyklácie dajte balík kuriérovi UPS počas vašej nasledujúcej dodávky alebo vyzdvihnutia, prípadne ho odneste na autorizované stredisko preberania balíkov spoločnosťou UPS. Aby ste zistili miesto miestneho strediska preberania balíkov spoločnosťou UPS, zavolajte na číslo 1-800-VYZDVIHNUTIA alebo navštívte lokalitu www.ups.com. Ak balík vraciate pomocou štítku USPS, odovzdajte balík kuriérovi americkej poštovej služby alebo ho odneste do kancelárie americkej poštovej služby. Navštívte lokalitu www.hp.com/recycle alebo zavolajte na číslo 1-800-340-2445, aby ste získali viac informácií alebo objednali viac štítkov alebo škatúľ na hromadné vracanie. Požadované vyzdvihnutia spoločnosťou UPS sa budú spoplatňovať bežnými sadzbami za vyzdvihnutie. Informácie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Pre obyvateľov Aljašky a Havajských ostrovov

Nepoužívajte označenie UPS. Informácie a pokyny vám budú poskytnuté na tel. čísle 1-800-340-2445. Spoločnosť U.S. Postal Services poskytuje služby bezplatnej prepravy vracaných kaziet po dohode s pobočkami HP na Aljaške a Havajských ostrovoch.

Vrátenia mimo USA

Aby ste sa zúčastnili programu vrátenia a recyklácie HP Planet Partners, jednoducho postupujte podľa bežných nariadení v sprievodcovi recykláciou (nachádza sa v balení od vašej novej položky spotrebného materiálu pri produkte) alebo navštívte lokalitu www.hp.com/recycle. Vyberte svoju krajinu/oblasť, aby ste získali informácie o tom, ako vrátime spotrebný materiál k laserovým tlačiarňam značky HP.

Papier

Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v príručke *HP LaserJet printer family print media guide* (Sprievodca tlačovými médiami pre tlačiarne HP LaserJet). Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera podľa normy EN12281:2002.

Obmedzenia materiálov

Tento produkt spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

Tento produkt obsahuje batériu, ktorá po skončení svojej životnosti môže vyžadovať osobitnú manipuláciu. Batérie dodané spoločnosťou Hewlett-Packard alebo obsiahnuté v tomto produkte majú tieto vlastnosti:

Laserové podnikové tlačiarne LaserJet Enterprise série CP4020 - CP4520	
Typ	Carbon monofluoride lithium (Lítium monofluoridu uhlíka)
Hmotnosť	0,8 g
Umiestnenie	On formatter board (Na formátovacej doske)
Vymeniteľnosť používateľom	No (Bez)



廢電池請回收

Viac informácií o recyklácii získate na webovej lokalite www.hp.com/recycle, prípadne sa obráťte na miestne úrady alebo na organizáciu Electronics Industries Alliance (Asociácia elektronického priemyslu): www.eiae.org.

Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci Európskej únie



Tento symbol na produkte alebo jeho obale znamená, že produkt nesmiete zlikvidovať s ostatným domácim odpadom. Namiesto toho je vašou povinnosťou odovzdať opotrebované zariadenie na zberné miesto určené na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia odpadových zariadení po ich odstránení pomáha šetriť prírodné zdroje a zaisťuje recykláciu spôsobom, ktorý chráni zdravie človeka a životné prostredie. Ak chcete získať informácie, kde môžete odovzdať vaše odpadové zariadenia, obráťte sa na najbližšiu mestskú pobočku, službu, poskytovateľa odvozu domáceho odpadu alebo na obchod, kde ste produkt kúpili.



Chemické látky

Spoločnosť HP sa zaväzuje k poskytovaní informácií svojim zákazníkom o chemických látkach v našich produktoch, tak ako je to nevyhnutné pre dosiahnutie súladu s právnymi požiadavkami, ako je napr. REACH (Nariadenie ES č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady). Správu s informáciami o chemických látkach v tomto produkte nájdete na lokalite: www.hp.com/go/reach.

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálov (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať tak, že prejdete na webovú stránku spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/go/msds alebo www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o týchto ekologických témach:

- Hárky s ekologickým profilom tohto produktu a ďalších príbuzných výrobkov spoločnosti HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program vrátenia produktov na konci životnosti a recyklácie produktov spoločnosti HP
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte www.hp.com/go/environment alebo www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode

podľa normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1, VoZ č.: BOISB-0806-00-rel.1.0

Názov výrobcu: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prehlasuje, že tento výrobok

Názov výrobku: Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet série CP4525/CP4025
Regulačné číslo výrobku:²⁾ BOISB-0806-00

Zahŕňa: CE423A – zásobník na 3 x 500 hárkov papiera

CE422A – zásobník na 500 hárkov papiera
VŠETKY

Varianty výrobku:

Tlačové kazety: CE260A, CE260X, CE261A, CE262A, CE263A

zodpovedá nasledujúcim parametrom výrobku:

Bezpečnosť: IEC 60950-1:2001/EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (laserový/LED produkt triedy 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 – Trieda A¹³⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 + A1 + A2
EN 55024:1998 +A1 + A2
FCC článok 47 CFR, časť 15 trieda A/ICES-003, výtlačok 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Doplňujúce informácie:

Tento produkt spĺňa požiadavky normy EMC 2004/108/ES a normy o nízkom napätí 2006/95/ES a v súlade s tým nesie označenie CE



Toto zariadenie spĺňa predpisy FCC, časť 15. Jeho prevádzka je podmienená nasledujúcimi dvoma podmienkami: (1) zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a 2) zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať neželanú prevádzku.

1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii s počítačovými systémami spoločnosti Hewlett-Packard.

2) Z regulačných dôvodov má tento výrobok priradené regulačné číslo modelu. Toto číslo netreba zamieňať s názvom výrobku ani výrobným číslom.

3) Produkt vyhovuje požiadavkám normy EN55022 a CNS13438 triedy A, v prípade ktorej platí nasledujúce: „Upozornenie - Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v prípade ktorého sa môže od používateľa požadovať, aby uskutočnil primerané opatrenia.“

Boise, Idaho , USA

Október 2009

Výlučne k témam o smerniciach:

Kontakt v Európe: Miestne obchodné a servisné zastúpenie spoločnosti Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Nemecko, (FAX: +49-7031-14-3143),
<http://www.hp.com/go/certificates>

Kontakt v USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefón: 208-396-6000)

Vyhlásenia o bezpečnosti

Bezpečnosť laserového zariadenia

Stredisko pre zariadenia a radiačnú bezpečnosť (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) amerického štátneho orgánu U.S. Food and Drug Administration zaviedlo predpisy pre laserové prístroje vyrobené po 1. auguste 1976. Splnenie požiadaviek v zmysle týchto predpisov je pre produkty predávané v USA povinné. Tlačiareň je schválená ako laserový produkt triedy 1 v zmysle normy o radiačnej prevádzke ministerstva zdravotníctva USA (Department of Health and Human Services, DHHS) podľa Zákona o radiačnej kontrole zdravia a bezpečnosti (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Keďže šírenie radiácie emitovanej v tlačiarňi je plne ohraničené ochranným puzdrom a vonkajším krytom, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálnej prevádzky.

△ VAROVANIE! Používanie ovládacích prvkov, vykonávanie úprav alebo iných procedúr, ktoré nie sú uvedené v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu sa nebezpečnej radiácii.

Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobku pre Kanadu

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

Vyhlásenie VCCI (Japonsko)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Pokyny pre napájací kábel

Podľa hodnoty napätia sa presvedčte, či je napájací kábel vhodný. Hodnota napätia je uvedená na štítku produktu. Produkt používa striedavý prúd s napätím 100 – 127 V alebo 220 – 240 V, 50/60 Hz.

Napájací kábel pripojte k produktu a k uzemnenej zásuvke striedavého prúdu.

△ UPOZORNENIE: Používajte iba napájací kábel dodaný s produktom, aby ste predišli poškodeniu produktu.

Vyhlásenie o sieťovom elektrickom kábli (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Prehlásenie EMC (Čína)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Vyhlásenie EMC (Kórea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

Vyhlásenie EMI (Taiwan)

<p>警告使用者： 這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。</p>

Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP4025n, CP4025dn, CP4525n, CP4525dn, CP4525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laseriodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabuľka susbtancii (Čína)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Register

A

adresa, tlačiareň
 Macintosh, riešenie
 problémov 243
adresa IPv4 78
adresa IPv6 78
aktualizácie, prevzatie
 produktu 183
automatické rozpoznanie
 papieru 104

B

bezpečnostné funkcie 6, 76
brána, nastavenie predvolenej 78
brožúry
 tvorba (Windows) 127

C

cyklus zaťaženia 4

Č

čas budenia
 nastavenie 165
 zmena 165
času hodín, nastavovanie
 skutočného 165
čísla náhradných dielov
 pevné disky 249
čísla súčiastok
 pamäť 249
 tlačové kazety 249
čistenie
 produkt 182

D

dátum, nastavenie 165
DHCP 38
diagnostika
 siete 41
DLC/LLC 40

DNS nastavenia 38
dohody, dokument iii
dohody dokumentu iii
druhy písma
 zahnuté 5
duplexná tlač (obojstranná)
 nastavenia (Windows) 124
 ponuka Názorné ukážky 12
 vkladanie papiera 92
 zapnutie (Mac) 64
duplexné usporiadanie
 nastavenie 142

E

elektrické technické údaje 263
e-mailové výstrahy 64
energia
 spotreba 263
Ethernetové karty 5
Explorer, podporované verzie
 vstavaný webový server
 HP 156

F

farba
 HP ImageREt 3600 149
 možnosti polovičných
 odtieňov 144
 nastavenie 144
 nastavenie hrany 145
 neutrálne sivé 145
 riadenie 144
 sRGB 150
 systém zosúladovania
 Pantone® 148
 tlačená vs. monitor 147
 tlač v odtieňoch sivej 144
 tlač v odtieňoch sivej
 (Windows) 110
 tlač vzoriek farieb 148

zhoda 147
zosúladovanie so
 vzorkovnicou 147

farby

 použitie 143
 správa 143
firmvér, prevzatie nového 183
fixačná jednotka
 chybové hlásenia 193
formátovač
 zabezpečenie 163
formát papiera
 zmena 86
formáty papiera
 podporované 5
 výber 113
 výber vlastných 114
formuláre
 tlač (Windows) 115
funkcie ochrany životného
 prostredia 3
funkcie prístupnosti 6

G

grafický a textový displej, ovládací
 panel 10
grafika, podniková
 tlač 140

H

hárok s údajmi o bezpečnosti
 materiálu (MSDS) 270
hlásenia
 abecedný zoznam 190
 číslíkový zoznam 190
 typy 189
 zoznam číslovaných
 hlásení 178
hlavičkový papier
 tlač (Windows) 115

hodiny
 správa o chybe 190
hodiny, skutočného času
 nastavenie 165
hodiny, skutočný čas 165
hodiny skutočného času 165
HP Customer Care 157
HP Easy Color
 používanie 145
 vypnutie 145
HP Easy Printer Care
 možnosti 153
 otvorenie 153
 podporované operačné
 systémy 57
 podporované prehliadače 57
 popis 57
 - používanie 58
 preberanie 57
HP Printer Utility 64
HP Utility 64
HP Utility, Macintosh 63
HP Web JetAdmin 57, 160

CH

chybové hlásenia
 abecedný zoznam 190
 číslícový zoznam 190
 e-mailové výstrahy 64
 typy 189
 zoznam číslovaných
 hlásení 178
chybové hlásenie o nainštalovaní
 kazety 201
chyby
 softvér 240
Chyby pamäte NVRAM 195
chyby pretečenia vyrovnávacej
 pamäte 191
chyby trvalého ukladacieho
 priestoru 195
chyby vnútorných hodín 190

I

Indikátor Pozor
 umiestnenie 10
Indikátor Pripravené/Pripravená
 umiestnenie 10
Indikátor Údaje
 umiestnenie 10

indikátory
 ovládaci panel 10
informácie o výrobku 1
Informačná ponuka 15
informačné strany 57
inštalácia
 karta EIO 179
 karty EIO 179
 moduly DIMM 173
 produkt v káblových
 sieťach 77
 softvér, káblové siete 78
 softvér, USB pripojenia 73
 tlačové kazety 167
 zberná jednotka tonera 171
Internet Explorer, podporované
verzie
 vstavaný webový server
 HP 156
IP adresa
 konfigurácia 77
 Macintosh, riešenie
 problémov 243
IP adresovanie 76
IPsec 161
IP Security 161
IPV6 nastavenia 38

J

jazyky, tlačiareň 5
jazyky tlačiarne 5
Jetadmin, HP Web 57, 160

K

kábel, USB
 číslo náhradného dielu 250
 riešenie problémov 238
kapacita
 výstupné priehradky 5
karta Informácie (Information)
 vstavaného webového servera
 HP 157
karta Networking (Práca v sieti)
 vstavaného webového servera
 HP 159
karta Settings (Nastavenia)
 vstavaného webového servera
 HP 158
karta Služby
 Macintosh 69

karta tlačového servera
 inštalácia 179
kazety
 iný výrobca 167
 recyklácia 267
 tlač pri odhadovanom konci
 životnosti 167
 uskladnenie 167
 záruka 254
kazety, tlač
 chybové hlásenia 201
kazety, tlačové
 čísla súčiastok 249
 objednávanie cez vstavaný
 webový server HP 159
 spotrebný materiál cez
 vstavaný webový server
 HP 159
 stav systému Macintosh 69
 výmena 167
kazety s tonerom. *Pozri* tlačové
 kazety
klávesy, ovládaci panel
 umiestnenie 10
Konektor pre sieť LAN 5
konfigurácia
 IP adresa 77
Konfigurácia USB 73
konfigurácie, modely 2
koniec životnosti
 tlačové kazety, tlač po
 dosiahnutí 167
kópie
 zmena počtu (Windows) 110
Kórejské vyhlásenie EMC 273
kryty, umiestnenie 7
kvalita
 riešenie problémov 234
kvalita tlače
 riešenie problémov 234
 zvýšenie kvality
 (Windows) 113
kvalita výstupu
 riešenie problémov 234

L

lesklý papier, podporovaný 141
licencia, softvér 256
likvidácia, koniec životnosti 269

likvidácia po skončení
životnosti 269

M

Mac

inštalácia softvéru 73, 78
nastavenia ovládača 63, 66
odstránenie softvéru 62
podporované operačné
systémy 62
softvér 63
zmena typov a formátov
papiera 86

Macintosh

HP Printer Utility 64
karta USB, riešenie
problémov 245
podpora 260
problémy, riešenie 243
zmena veľkosti
dokumentov 66

mapa ponuky

popis 15, 152

mapy, tlač 141

marketingové materiály
tlač 140

maska podsiete 78

médiá

podporované formáty 5
ponuka Názorné ukážky 12
prvá strana 67
strany na hárok 67
vlastná veľkosť, nastavenia
Macintosh 66

médium 83

mená, úloha

zadávanie (Windows) 138

menu vynulovaní 44

mesačný cyklus zaťaženia 4

modely, vlastnosti 2

moduly DIMM

kontrola inštalácie 178

moduly DIMM (dvojitý prívodný
modul pamäte)

čísla súčiastok 249

moduly DIMM (dvojrádové
pamäťové moduly)

inštalácia 173

možnosti farieb

HP EasyColor (Windows) 145

nastavenie (Windows) 138

N

Nahrávanie súborov,

Macintosh 64

napájanie

odstraňovanie problémov 186

napodobeniny spotrebného

materiálu 167

nastavenia

farba 149

ovládače 55

ovládače (Mac) 63

poradie 54, 62

predvoľby ovládača (Mac) 66

Nastavenia IPX/SPX 40

Nastavenia karty Farba 69

nastavenia normy RGB 150

nastavenia normy sRGB 150

nastavenia obojstrannej tlače,

zmena 82

nastavenia ovládača Macintosh

papier vlastnej veľkosti 66

nastavenia ovládača pre Macintosh

vodotlač 67

nastavenia ovládača v systéme

Macintosh

ukladanie úloh 68

nastavenia rýchlosti

prepojenia 44, 82

Nastavenia TCP/IP

36

nastavenia tlačiarne

konfigurácia 21

nastavenie hrany 145

nastavenie ovládačov v systémoch

Macintosh

karta Služby 69

Nastavenie proxy servera 39

natavovacia jednotka

jzaseknutia 190

nedostatok pamäte 191, 202

Netscape Navigator, podporované
verzie

vstavaný webový server

HP 156

neutrálne odtiene sivej 145

n-up printing (tlač viacerých strán
na jeden hárok) 67

O

obálky

orientácia pri vkladaní 92

vkladanie do zásobníka 1 95

zaseknutia 232

obe strany, tlač na

ponuka Názorné ukážky 12

zapnutie (Mac) 64

objavenie zariadenia 75

objednávanie

čísla náhradných dielov

pre 249

spotrebný materiál a

príslušenstvo 248

obmedzenia materiálov 269

obojsstranná tlač

nastavenia (Windows) 124

ponuka Názorné ukážky 12

zapnutie (Mac) 64

obojsstranná tlač (duplexná)

Mac 68

ponuka Názorné ukážky 12

vkladanie papiera 92

zapnutie (Mac) 64

Obsahuje druhy písma

TrueType 5

odinštalácia softvéru pre systém

Macintosh 62

odinštalovanie softvéru pre systém

Windows 56

Odstránenie odpadu v Európskej

únii 269

odstránenie softvéru pre systém

Macintosh 62

odstraňovanie problémov

kontrolný zoznam 186

odtiene sivej

tlač (Windows) 110

oneskorenie spánku

vypnutie 164

zapnutie 164

on-line podpora 157

opakované poruchy, riešenie

problémov 235

operačné systémy, siete 72

optimalizácia rýchlosti alebo

využívania energie 164

- orientácia
 - papiera, pri vkladaní 92
 - výber, Windows 131
- orientácia na šírku
 - výber, Windows 131
- orientácia na výšku
 - výber, Windows 131
- osobné úlohy
 - dočasné uloženie (Windows) 136
- otvorenie ovládačov tlačiarne (Windows) 109
- overenie a zadržanie
 - výber (Windows) 136
- ovládací panel
 - čistiaca strana, tlač 182
 - hlásenia, abecedný zoznam 190
 - hlásenia, číslicový zoznam 190
 - hlásenia, typy 189
 - hlásenia, zoznam číslovaných hlásení 178
 - indikátory 10
 - nastavenia 54, 62
 - ponuka Show Me How (Názorné ukážky) 12
 - ponuka vstup a výstup (I/O) 35
 - ponuky 12
 - tlačidlá 10
 - umiestnenie 7
 - zabezpečenie 162
- ovládače
 - nastavenia 54
 - nastavenia (Mac) 66
 - nastavenia (Windows) 109
 - podporované (Windows) 51
 - predvoľby (Mac) 66
 - riešenie problémov (Mac) 243
 - univerzálny 52
 - výber (Windows) 236
 - zmena nastavení (Mac) 63
 - zmena nastavení (Windows) 55
 - zmena typov a formátov papiera 86
- ovládače emulácie PS 51
- ovládače PCL 51
- Ovládače PCL
 - univerzálny 52
- ovládače tlačiarne (Mac)
 - nastavenia 66
 - riešenie problémov 243
 - zmena nastavení 63
- ovládače tlačiarne (Windows)
 - nastavenia 109
 - podporované 51
 - výber 236
 - zmena nastavení 55
- ovládanie tlačových úloh 104
- P**
- pamäť
 - čísla súčiastok 249
 - funkcie 4
 - hlásenia chyby trvalej pamäte 195
 - chyby spotrebného materiálu 190
 - kontrola inštalácie 178
 - nedostatok 191, 202
 - permanentné zdroje 178
 - vstavaná 2, 63
- pamäťové moduly DIMM
 - zabezpečenie 163
- pamäťový štítok
 - opis 168
 - umiestnenie 170
- papier
 - orientácia pri vkladaní 92
 - ponuka Názorné ukážky 12
 - prvá strana 67
 - prvé a posledné strany, používanie odlišného papiera 120
 - strany na hárok 67
 - titulné strany, používanie odlišného papiera 120
 - tlač na predtlačný hlavičkový papier alebo formuláre (Windows) 115
 - vkladanie 95
 - vlastná veľkosť, nastavenia Macintosh 66
- papier, objednávanie 248
- papier, špeciálny
 - tlač (Windows) 117
- papier formátu 10 x 15 cm
 - tlač (Windows) 129
- papier formátu 4 x 6 palcov
 - tlač (Windows) 129
- papier malých rozmerov
 - tlač (Windows) 129
- parametre
 - pracovné prostredie 264
- parametre pracovného prostredia 264
- permanentné zdroje 178
- pevné disky
 - čísla náhradných dielov 249
 - objednávanie 249
 - šifrované 161
- písma
 - Nahrávanie zo systémov Macintosh 64
 - permanentné zdroje 178
 - súbory EPS, riešenie problémov 244
- podniková grafika
 - tlač 140
- podpora
 - on-line 157
 - prepojenia vstavaného webového servera HP 159
 - stránky o HP Printer Utility 64
- podpora zákazníkov
 - on-line 157
- podporované operačné systémy 50, 62
- podporovaný papier 5
- pomocník
 - možnosti tlače (Windows) 109
 - ponuka Názorné ukážky 12
- ponuka diagnostika 45
- Ponuka I/O (vstup/výstup) 35
- Ponuka I/O (vstup a výstup) 35
- ponuka konfigurácie zariadenia 21
- ponuka manipulácia s papierom 16
- ponuka Načítanie úlohy 12
- ponuka Nastavenie systému 29
- Ponuka Názorné ukážky 12
- ponuka spravovať spotrebný materiál 17
- ponuka tlač 21

- ponuky
 - diagnostika 45
 - I/O (vstup/výstup) 35
 - informácie 15
 - konfigurácia zariadenia 21
 - manipulácia s papierom 16
 - nastavenie systému 29
 - tlač 21
 - vynulovania 44
- ponuky, ovládací panel
 - načítanie úlohy 12
 - Show Me How (Názorné ukážky) 12
 - spravovať spotrebný materiál 17
 - vstup a výstup (I/O) 35
- ponuky ovládacieho panela
 - načítanie úlohy 12
 - spravovať spotrebný materiál 17
- poradie, nastavenia 54, 62
- port USB
 - riešenie problémov 238
 - riešenie problémov s počítačmi Macintosh 245
- porty
 - riešenie problémov s počítačmi Macintosh 245
 - súčasť 5
 - umiestnenie 9
- porty rozhrania
 - súčasť 5
 - umiestnenie 8, 9
- poruchy, opakovanie 235
- posledná strana
 - tlač na odlišný papier (Windows) 120
- Použitie farieb, Macintosh 64
- používateľské mená
 - nastavenie pre uložené úlohy (Windows) 137
- poznámky iii
- požiadavky na prehliadač
 - vstavaný webový server HP 156
- požiadavky na teplotu 264
- požiadavky na vlhkosť 264
- požiadavky na webový prehliadač
 - vstavaný webový server HP 156
- PPDs
 - súčasť 63
- pravé dvierka
 - zaseknutie 190
- prázdné strany
 - riešenie problémov 238
- Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobu pre Kanadu 272
- predtlačný papier
 - tlač (Windows) 115
- predvoľby (Mac) 66
- predvolená brána, nastavenie 78
- prieľadné fólie
 - automatické rozpoznanie 104
 - tlač (Windows) 117
- priehradky, výstupné kapacita 5, 91
- priložené batérie 269
- pripojenie napájania
 - umiestnenie 8
- pripojiteľnosť
 - funkcie 5
 - riešenie problémov 239
 - USB 73
- príslušenstvo
 - čísla náhradných dielov 249
 - objednávanie 248
- prispôbené nastavenia veľkosti papiera
 - Macintosh 66
- prispôbenie dokumentov
 - Windows 122
- privátne úlohy
 - permanentné uloženie (Windows) 137
- produkt bez obsahu ortuti 269
- program ekologického dohľadu nad výrobkami 267
- prostredie, parametre 264
- protipirátska linka hotline 167
- protipirátska linka hotline spoločnosti HP 167
- protipirátsky spotrebný materiál 167
- protokoly, sieť 36, 75
- prvá strana
 - použitie rôzneho papiera 67
 - tlač na odlišný papier (Windows) 120
- R**
- recyklácia
 - program recyklácie a návratu materiálu spoločnosti HP a environmentálny program 167
- regulačné smernice
 - vyhlásenie o zhode 271
- regulačné vyhlásenia
 - program ekologického dohľadu nad výrobkami 267
- riešenie
 - problémy s priamym pripojením 239
 - sieťové problémy 239
- riešenie problémov
 - e-mailové výstrahy 64
 - hlásenia, typy 189
 - hlásenia na ovládacom paneli, číslované 178
 - chybové hlásenia, abecedný zoznam 190
 - chybové hlásenia, číslíkový zoznam 190
 - kvalita 234
 - obojstranná tlač 233
 - opakované poruchy 235
 - pomalá tlač stránok 238
 - ponuka Názorné ukážky 12
 - prázdné strany 238
 - prieľadné fólie 231
 - problémy pri počítačoch Macintosh 243
 - problémy s manipuláciou papiera 229
 - problémy s priamym pripojením 239
 - problémy systému Windows 242
 - siete 41
 - sieťové problémy 239
 - stránky sa netlačia 238
 - súbory EPS 244
 - USB káble 238
- rozlíšenie
 - riešenie problémov s kvalitou 234
 - špecifikácie 4
 - výber (Windows) 114

rozšírená karta I/O
 číslousúčiastky 250
 číslo súčiastky 250
rozšírená karta I/O (EIO)
 nastavenia 35
 pretečenie vyrovnávacej
 pamäte 191
rozširujúca karta I/O (EIO)
 inštalácia 179
rýchle kopírovanie úloh
 ukladanie (Windows) 136
rýchlosť procesora 4

S

sieť
 heslo, nastavenie 80
 heslo, zmena 80
 nastavenia, zmena 80
 nastavenia, zobrazenie 80
 podporované operačné
 systémy 72

siete
 adresa IPv4 78
 adresa IPv6 78
 diagnostika 41
 funkcie pripojiteľnosti 5
 HP Web Jetadmin 160
 inštalácia kariet EIO 179
 IP adresa 76
 konfigurovanie 75
 maska podsiete 78
 nastavenia 36
 nastavenia rýchlosti
 prepojenia 44
 objavenie zariadenia 75
 podporované protokoly 75
 predvolená brána 78
 protokoly 36
 vstavané tlačové servery 2
 zabezpečenie 36, 76

siete, káblové
 inštalácia produktu 77

skenovanie
 špecifikácie rýchlosti 4

skratky (Windows)
 používanie 110
 tvorba 111

Smernice komisie FCC 266

softvér
 HP Easy Printer Care 57,
 153
 HP Printer Utility 64
 HP Web Jetadmin 57
 inštalácia, káblové siete 78
 inštalácia, USB pripojenia 73
 Mac 63
 nastavenia 54, 62
 odinštalácia pre systém
 Mac 62
 odinštalovanie v systéme
 Windows 56
 podporované operačné
 systémy 50, 62
 problémy 240
 softvérová licenčná
 zmluva 256
 vstavaný webový server 57

Softvér HP-UX 59
Softvér Linux 59
Softvér Solaris 59
Softvér UNIX 59

spodné pravé dvierka
 zaseknutia 190

spotrebný materiál
 čísla súčiastok 249
 chyby pamäte 190
 iný výrobca 167
 napodobenina 167
 objednávanie 248
 objednávanie cez vstavaný
 webový server HP 159
 recyklácia 267
 spravovanie 17
 stav, zobrazenie pomocou
 vstavaného webového
 servera 65
 stav, zobrazovanie pomocou
 HP Utility 64
 výmena 169

spotrebný materiál, stav
 HP Easy Printer Care 153

spotrebný materiál od iných
 výrobcov 167

správa siete 80

správy
 e-mailové výstrahy 64

správy o spotrebnom materiáli
 konfigurácia 17

stav
 hlásenia, typy 189
 HP Easy Printer Care 153
 HP Utility, Macintosh 64
 karta Služby Macintosh 69
 vstavaný webový server
 HP 65

stav produktu
 HP Easy Printer Care 153

stav spotrebného materiálu, karta
 Služby
 Macintosh 69

stav zariadenia
 karta Služby Macintosh 69

stránka používania
 popis 16, 152

stránka stavu spotrebného
 materiálu
 popis 15, 152

stránky
 netlačia sa 238
 pomalá tlač 238

strán na hárok
 výber (Windows) 130

strany
 prázdne 238

strán za minútu 4

súbory EPS, riešenie
 problémov 244

súbory PPD (PostScript Printer
 Description)
 zahrnuté 63

systémové požiadavky
 vstavaný webový server
 HP 156

Š

šablóna, opakovaná porucha 235

šetrenie zdrojov 178

šetrenie zdrojov,
 pamäťových 178

špeciálne médiá
 usmernenia 84

špeciálny papier
 tlač (Windows) 117
 usmernenia 84

štandardná výstupná priehradka
 kapacita 5

štítky
 tlač (Windows) 117

T

TCP/IP

- manuálna konfigurácia parametrov IPv4 78
- manuálne nastavenie parametrov IPv6 78
- podporované operačné systémy 72

technická podpora

- on-line 157

technické parametre rýchlosti 4

technické údaje

- elektrické a zvukové 263
- funkcie 4

testy

- siete 41

typy iii

titulné strany

- tlač (Mac) 67
- tlač na odlišný papier (Windows) 120

tlač

- nastavenia (Mac) 66
- nastavenia (Windows) 109
- riešenie problémov 238
- špecifikácie rýchlosti 4
- uložené úlohy 134
- zrušenie úloh 108

tlačidlá, ovládací panel

- umiestnenie 10

Tlačidlo Domov 10

Tlačidlo Zastaviť 10

tlač na obidve strany

- nastavenia (Windows) 124

tlač n-nahor

- výber (Windows) 130

tlačová kazeta

- správa 167

tlačové kazety

- čísla súčiastok 249
- chybové hlásenia 201
- iný výrobca 167
- objednávanie cez vstavaný webový server HP 159
- pamäťové štítky 168
- recyklácia 267
- stav systému Macintosh 69
- tlač pri odhadovanom konci životnosti 167
- uskladnenie 167

výmena 167

záruka 254

tlačové médiá

- vkladanie do zásobníka 1 95

tlačové úlohy 107

tlačový server HP Jetdirect

- inštalácia 179
- v modeloch 2

tlačový server Jetdirect

- inštalácia 179
- v modeloch 2

tlač úloh

- dočasné uloženie (Windows) 136
- ukladanie dočasných kópií (Windows) 136
- ukladanie permanentných kópií (Windows) 137
- ukladanie permanentných privátnych kópií (Windows) 137

tlač v odtieňoch sivej 144

tvrdý papier 141, 142

Tvrdý papier HP 141, 142

typy papiera

- podporované 5
- výber 114
- zmena 86

typy písma

- zahrnuté 5

U

ukladanie, úloha

- nastavenia pre systémy Macintosh 64
- nastavenia v systéme Macintosh 68
- nastavenie možností (Windows) 136

ukladanie úloh

- dočasné kópie (Windows) 136
- dočasné osobné úlohy (Windows) 136
- nastavenia v systéme Macintosh 68
- nastavenie možností (Windows) 136

permanentné kópie

- (Windows) 137

permanentné privátne kópie

- (Windows) 137

úlohy

- nastavenia pre systémy Macintosh 64
- overenie a zadržanie (Windows) 136

úlohy, tlač

- dočasné uloženie (Windows) 136
- ukladanie dočasných kópií (Windows) 136
- ukladanie permanentných kópií (Windows) 137
- ukladanie permanentných privátnych kópií (Windows) 137

úlohy, uložené

- príjem oznamu po vytlačení (Windows) 137
- tlač 134
- vymazanie 135
- vytváranie (Windows) 133
- zadávanie mien (Windows) 138

uložené úlohy

- nastavenie používateľských mien (Windows) 137
- príjem oznamu po vytlačení (Windows) 137
- tlač 134
- vymazanie 135
- vytváranie (Windows) 133
- zabezpečenie 162
- zadávanie mien (Windows) 138

uloženie, úloha

- dostupné režimy 133

uloženie úloh

- v systéme Windows 133

uloženie úlohy

- dostupné režimy 133

univerzálny ovládač tlače 52

Univerzálny ovládač tlačiarne HP 52

upozornenia iii

uskladnenie

- tlačové kazety 167

úsporné nastavenia 164

V

veľkosti stránky
prispôsobenie veľkosti dokumentov (Windows) 122

viacero stránok na hárok
tlač (Windows) 130

vkładanie
ponuka Názorné ukážky 12
vkładanie malého rozmeru 100
zásobník 1 95
zásobník 2 97, 98, 100
zásobník 3, 4 a 5 97, 98

vkładanie papiera 95

vlastné nastavenia tlače (Windows) 110

vlastnosti 2, 4

vodotlač
pridanie (Windows) 123

Vstavaný webový server (EWS)
funkcie 156
prideľovanie hesiel 161

Vstavaný webový server HP 57

Vstavaný webový server HP (EWS)
funkcie 156

vstupné zásobníky
konfigurácia 16

vybratá osobitosť nie je k dispozícii 200

vyhlásenia o bezpečnosti 272, 273

vyhlásenia o bezpečnosti laserového zariadenia 272, 273

Vyhlásenia o bezpečnosti laserového zariadenia pre Fínsko 273

Vyhlásenie EMI pre Taiwan 273

vyhlásenie o zhode 271

Vyhlásenie VCCI pre Japonsko 272

vymazanie
uložené úlohy 135

vypínač, umiestnenie 7

výstrahy iii

výstrahy, e-mail 64

výstupná priehradka
kapacita 5

umiestnenie 7
zaseknutia 190

W

webové lokality
hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 270

Webové lokality
hlásenie pirátskych produktov 167

Webové stránky
HP Web Jetadmin, prevzatie 160
podpora zákazníkov 157
univerzálny ovládač tlače 52

Zákaznícka podpora
Macintosh 260

Windows
inštalácia softvéru 73, 78
nastavenia ovládačov 55
otázky pri riešení problémov 242
podporované operačné systémy 50
podporované ovládače 51
univerzálny ovládač tlače 52
zmena typov a formátov papiera 86

Z

zabezpečenie
nastavenia 36
šifrovaný pevný disk 161

zabezpečovací priečinok
umiestnenie 9

zachovanie, úloha
dostupné režimy 133
nastavenie možností (Windows) 136

zachovanie úloh
nastavenie možností (Windows) 136

zachytávanie 145

zákaznícka podpora
prepojenia vstavaného webového servera HP 159
stránky o HP Printer Utility 64

záruka
licencia 256

oprava zo strany
zákazníka 259
produkt 252
tlačové kazety 254

zaseknutia

natavovacia jednotka 190

obálky 232

obnovenie 227

odstránenie 219

ponuka Názorné ukážky 12

pravé dvierka 190

spodné pravé dvierka 190

výstupná priehradka 190

zásobník 1 191

zásobník 2 191

zásobník 3 190

zaseknutia papiera
odstránenie 219

zaseknutie média
bežné príčiny 218

zásobník 1
obojstranná tlač 68
zaseknutia 191

Zásobník 1
automatické rozpoznanie papiera 104
kapacita 91

zásobník 2
zaseknutia 191

Zásobník 2
kapacita 91

zásobník 3
zaseknutia 190

zásobníky
kapacita 91
konfigurácia 103
nastavenia pre Macintosh 64
obojstranná tlač 68
orientácia papiera 92
ponuka Názorné ukážky 12
umiestnenie 7
vkładanie 95
vstavané 2
výber (Windows) 114

zásobníky, stav
HP Easy Printer Care 153

zásobníky, výstupné
umiestnenie 7

zastavenie tlačových úloh 108

zberná jednotka tonera
 výmena 171
zmena veľkosti dokumentov
 Macintosh 66
 Windows 122
značky, tlač 141
zrušenie tlačových úloh 108
zvukové technické údaje 263



CC489-90915

